

figura

CENTRE DE RECHERCHE
SUR LE TEXTE ET L'IMAGINAIRE

7^e rapport annuel
1er juin 2009 – 31 mai 2010

FIGURA

Centre de recherche sur le texte et l'imaginaire

Site UQAM

Adresse postale

Département d'études littéraires
Université du Québec à Montréal
C.P. 8888, succ. Centre-ville
Montréal (Québec)
H3C 3P8

Adresse géographique

Pavillon Judith-Jasmin
Local J-4434
405, rue Sainte-Catherine Est
Montréal (Québec)
H2L 2C4
Tel : (514) 987-3000, poste 2153
Télec. : (514) 987-8218
Courriel : figura@uqam.ca

Antenne Concordia

Adresse postale

Département d'Études françaises
Université Concordia
Bureau LB 601
1455, boul. de Maisonneuve Ouest
Montréal (Québec)
H3G 1M8

Adresse géographique

Pavillon McConnell
Bureau LB 607.07
1400, boul. de Maisonneuve Ouest
Montréal (Québec)
H3G 1M8
figura@alcor.concordia.ca

www.figura.uqam.ca

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Introduction	5
Membres et personnel de Figura	7
Première partie : Programmation scientifique	
Présentation de Figura	15
Axes de recherche	16
Équipes, laboratoires et programmes de recherche des membres de Figura	18
a) Nouvelle subvention pour équipe de recherche	19
b) Équipes de Figura	23
c) Chaires de recherche	28
d) Laboratoires associés à Figura	30
e) Nouveaux programmes de recherche	33
f) Programmes de recherche en cours de réalisation	37
g) Autres programmes et équipes	62
Deuxième partie : Encadrement, formation et activités des chercheuses, des chercheurs	
Encadrement et formation des chercheuses, des chercheurs	65
a) Séminaire et groupes de recherche associés à Figura	66
b) Activités à l'intention des étudiantes, des étudiants et des stagiaires postdoctoraux	72
c) Publications étudiantes et participation à des colloques externes	73
d) Bourses de maîtrise et de doctorat Figura	73
e) Bourse postdoctorale Figura : rapport de stage	73
f) Bourses pour stage doctoral à l'international	75
g) Bourse de transition	75
h) Prix <i>Mnémosyne</i> du meilleur mémoire	75
i) Concours œuvre médiatique	75
Animation scientifique	76
a) Événements organisés par les membres de Figura	76
b) Publications	77
Autres rapports d'activités	
a) Le Laboratoire NT2	79

Annexes

I-	Stagiaires postdoctoraux	101
II-	Diplomation de juin 2008 à mai 2009	103
III-	Thèses et mémoires en cours	112
IV-	Animation scientifique	149
V-	La collection Figura	207
VI-	Activités et publications des membres Figura	210
VII-	Prix	279
VIII-	Statuts et règlements du Centre	280

Introduction

Ce rapport est l'occasion de souligner le deuxième anniversaire de la reconnaissance de Figura, le Centre de recherche sur le texte et l'imaginaire, par le Fonds québécois de recherche sur la société et la culture (FQRSC) et de rappeler l'obtention, au printemps 2009, d'une importante subvention d'infrastructure de la Fondation canadienne pour l'innovation (FCI) par le Laboratoire NT2, subvention qui va débiter à l'automne 2010 et permettre d'accroître le développement des projets des membres du Centre.

L'année 2009-2010 a été marquée par la publication de trois nouveaux cahiers de la collection « Figura » : *Humain ou presque*, numéro 22, sous la direction de Jean-François Chassay et Elaine Després (automne 2009), *Textures lumineuses. Éblouissements, ombres et obscurités*, numéro 23, sous la direction de Shawn Huffman (hiver 2010); et *Fictions et images du 11 septembre 2001*, numéro 24, sous la direction de Bertrand Gervais et Patrick Tillard (printemps 2010). Le Centre a permis au projet de collection d'anthologies, « Approches de l'imaginaire », de produire le premier ouvrage sous la direction de Jean-François Chassay, *Imaginaire de l'être artificiel*. L'ouvrage est disponible depuis le début septembre 2010. Le Centre a aussi procédé à la publication des deux premiers volumes de la collection Mnémosyne qui seront disponibles dès l'automne 2010 (les essais de Liliane Fournelle et de Virginie Turcotte). Toutes ces collections sont distribuées par les PUQ.

Figura a inauguré son nouveau site Internet à l'hiver 2010. Au delà du graphisme qui a été grandement amélioré, le travail a consisté en une importante actualisation des contenus et des ressources disponibles pour les membres. Le travail a été fait par le NT2, dans la perspective de l'articulation des différents sites et environnements de recherches et de connaissances proposés par les chercheurs du Centre.

La subvention du FQRSC a évidemment permis de soutenir un grand nombre de colloques, de journées d'études et de publications. Les chercheurs de Figura ont ainsi organisé 22 événements scientifiques, dont 13 colloques internationaux. Ils ont organisé 31 conférences, ont publié 132 articles scientifiques, 8 essais et monographies, et dirigé 8 ouvrages collectifs ou numéros de revue. Ils ont donné 164 communications et conférences et participé à la création de 21 œuvres littéraires ou artistiques. Ils ont bien sûr consacré une partie importante de leur tâche à diriger des mémoires et des thèses. Au cours du dernier exercice, 4 étudiants ont obtenu sous leur direction un diplôme de doctorat et 73 autres un diplôme de maîtrise. Les membres réguliers du Centre dirigeaient, en 2009-2010, 261 étudiantes et étudiants de deuxième cycle et 112 étudiants de troisième cycle, en plus de superviser 8 stagiaires postdoctoraux. Le présent rapport fait en outre état des nombreuses subventions individuelles ou d'équipe obtenues aux plus récents concours.

Figura a montré encore une fois cette année que ses membres participent à la richesse de leur milieu avec une grande variété d'activités scientifiques et d'initiatives étudiantes. Le Centre a subventionné 8 membres étudiants afin qu'ils puissent participer à des

événements internationaux et a accueilli deux stagiaires internationaux à l'automne 2010. Le cycle de midi-conférences, organisé conjointement avec le CRILCQ-UQAM, a permis à 4 étudiants ou stagiaires postdoctoraux de Figura de présenter publiquement leurs travaux. Notons encore que 6 bourses d'excellence (1 bourse de stage post-doctoral, 2 bourses de doctorat et 3 bourses de maîtrise) ont été remises par le Centre.

Le centre ne peut fonctionner sans une équipe engagée et active et je voudrais remercier les membres du comité de direction pour leur engagement envers le Centre et la richesse de leur participation respective : Geneviève Sicotte, Vincent Lavoie, Rachel Bouvet et Jean-François Chassay.

Cette année, Bronja Hildgen a remplacé Amélie Langlois Béliveau à titre de coordonnatrice du Centre, et je ne peux que me féliciter de la décision de lui offrir le poste. Elle a su en peu de temps se familiariser avec l'ensemble des demandes et contraintes liées à la gestion d'un regroupement stratégique, et se rendre indispensable. Elle a été secondée par Céline Huyghebaert, Virginie Harvey et Maxime Galand.

Espérons que l'année universitaire qui commence soit aussi stimulante que la précédente.

Bertrand Gervais
Directeur de FIGURA

Membres et personnel de Figura, Centre de recherche sur le texte et l’imaginaire

1. Le directeur du Centre

Bertrand GERVAIS

2. La responsable de l’antenne de l’Université Concordia

Geneviève SICOTTE

3. Le comité exécutif

Rachel BOUVET
Jean-François CHASSAY
Bertrand GERVAIS
Vincent LAVOIE
Geneviève SICOTTE

4. La coordonnatrice – Site UQAM

Bronja HILDGEN

5. La coordonnatrice – Antenne Concordia

Alexia PAPADOPOULOS

6. La chargée de communications – Site UQAM

Céline HUYGHEBAERT

7. La chargée de publications – Site UQAM

Virginie HARVEY

8. Les chercheuses et chercheurs réguliers

ANDRÈS, Bernard	<i>Université du Québec à Montréal</i>
ARCHIBALD, Samuel	<i>Université du Québec à Montréal</i>
BAZIÉ, Isaac	<i>Université du Québec à Montréal</i>
BOULANGER, Pier-Pascale	<i>Université Concordia</i>
BOUVET, Rachel	<i>Université du Québec à Montréal</i>
BRASSARD, Denise	<i>Université du Québec à Montréal</i>

BROUILLETTE, Marc André	<i>Université Concordia</i>
CARPENTIER, André	<i>Université du Québec à Montréal</i>
CHARBONNEAU, Frédéric	<i>Université McGill</i>
CHASSAY, Jean-François	<i>Université du Québec à Montréal</i>
CLICHE, Anne Élane	<i>Université du Québec à Montréal</i>
CNOCKAERT, Véronique	<i>Université du Québec à Montréal</i>
DAVID, Sylvain	<i>Université Concordia</i>
DELVAUX, Martine	<i>Université du Québec à Montréal</i>
DIDUR, Jill	<i>Université Concordia</i>
DUNN-LARDEAU, Brenda	<i>Université du Québec à Montréal</i>
DUPRÉ, Louise	<i>Université du Québec à Montréal</i>
DYENS, Ollivier	<i>Université Concordia</i>
FERRER, Carolina	<i>Université du Québec à Montréal</i>
FOREST, Dominic	<i>Université de Montréal</i>
GERVAIS, Bertrand	<i>Université du Québec à Montréal</i>
GUY, Hélène	<i>Université de Sherbrooke</i>
HAMEL, Jean-François	<i>Université du Québec à Montréal</i>
HUFFMAN, Shawn	<i>Université du Québec à Montréal</i>
LACHAPELLE, Louise	<i>Collège de Maisonneuve / École d'architecture de l'Université Laval / Université du Québec à Montréal</i>
LALONDE, Joanne	<i>Université du Québec à Montréal</i>
LAPIERRE, René	<i>Université du Québec à Montréal</i>
LAVOIE, Vincent	<i>Université du Québec à Montréal</i>
LEFEBVRE, Martin	<i>Université Concordia</i>
LÉGER, Benoit	<i>Université Concordia</i>
MARCOTTE, Sophie	<i>Université Concordia</i>
MIRON, Isabelle	<i>Université du Québec à Montréal</i>
NEVERT, Michèle	<i>Université du Québec à Montréal</i>
OUELLET, François	<i>Université du Québec à Chicoutimi</i>
PARENT, Anne-Martine	<i>Université du Québec à Chicoutimi</i>
RÉGIMBALD-ZEIBER, Monique	<i>Université du Québec à Montréal</i>
ROY, Max	<i>Université du Québec à Montréal</i>
SAINT-Martin, Lori	<i>Université du Québec à Montréal</i>
SICOTTE, Geneviève	<i>Université Concordia</i>
SIMON, Bart	<i>Université Concordia</i>
TEPLOVA, Natalia	<i>Université Concordia</i>
XANTHOS, Nicolas	<i>Université du Québec à Chicoutimi</i>

9. Les chercheuses et chercheurs associés

BEAULIEU, Étienne	<i>Université du Manitoba</i>
BÉGIN, Richard	<i>Université Laval</i>
BÉLANGER, Anne	<i>Université Dalhousie</i>
BERGERON, Anick	<i>Chercheure/artiste indépendante</i>
BOURQUE, Danielle	<i>Chercheure/artiste indépendante</i>
BREHM, Sylvain	<i>Collège Ahuntsic</i>

CAMUS, Audrey	<i>Université McGill , chercheure postdoctorale</i>
CAPE, Anouck	<i>Université du Québec à Montréal, chercheure postdoctorale</i>
CHARTIER, Daniel	<i>Université du Québec à Montréal</i>
DE LIMA E SILVA, Marcia Ivana	<i>UNIVERSIDADE FEDERAL DO RIO GRANDE DO SUL, BRÉSIL</i>
DUCHARME, Nathalie	<i>Université du Québec à Montréal, chercheure associée à l'ALAQ</i>
EI NOSSERY, Névine	<i>University of Wisconsin-Madison</i>
FORTIN, Nathalie	<i>Chercheure sans affiliation</i>
GARAND, Dominique	<i>Université du Québec à Montréal</i>
GRANJON, Émilie	<i>Université Catholique de Louvain</i>
HASSAN, Amina	<i>Centre français d'Études et de documentation économique, juridique et politique, Égypte, chercheure associée</i>
MELLIER, Denis	<i>Université de Poitiers, France</i>
NEDJAT, Hamid R.	<i>Université Grenoble III, France</i>
PRIVAT, Jean-Marie	<i>Université de Metz, France</i>
RANDALL, Marilyn	<i>University of Western Ontario</i>
SAADA, Lamia	<i>Université Sainte Anne</i>
SCARPA, Marie	<i>Université de Metz, France</i>
SNAUWAERT, Maïté	<i>University of Alberta</i>
SOARES de Souza, Licia	<i>Université de l'État de Bahia, Brésil</i>
VAN der Klei, Alice	<i>Université du Québec à Montréal</i>
VIDAL, Jean-Pierre	<i>Université du Québec à Chicoutimi</i>
VILLENEUVE, Johanne	<i>Université du Québec à Montréal</i>

10. Les stagiaires postdoctoraux¹

BELLON, Guillaume	HASSAN, Amina
CLOUTIER, Geneviève	LAURIN, Marie Eve
DIOUF, Abdoulaye	MANEA, Lucia
DRISSI, Hamida	SANTINI, Sylvano
DULONG, Annie	SORARU, Isabelle

11. Les étudiantes et étudiants²

ALLAIRE, Émilie	AMANS, Thomas
AKCAY, Zeynep	BRAMOND, Julie
AMANS, Thomas	BRAHMI, Sonia
AOUICHI, Jamel	BRAULT, Vincent

¹ Les intitulés des projets des stagiaires postdoctoraux supervisés par des membres réguliers se trouvent à l'annexe I.

² Les intitulés des thèses et des mémoires des étudiants et étudiantes dirigés par les membres réguliers du Centre se trouvent aux annexes II et III.

AOUN, Rania
ARCHAMBAULT, Joannie
ARCHAMBAULT, Philippe
ARSENAULT, Marie-Andrée
AUBÉ, Régis
AUGER, Claudine
BAILLARGEON, Mercedes
BAILLARGEON, Christiane
BAUER, Guillaume
BAYLE, Marie-Noëlle
BEAUCHAMP, Alexandre
BEAUCHEMIN, Vincent
BEAUDOIN, Nancy
BEAULIEU, Martin
BEAUPARLANT, Sophie
BEAUREGARD, Julien
BEAUREGARD, Martin
BEAUREGARD, Stéphanie
BEDARD, Isabelle
BELAND, Marjolaine
BÉLISLE, Annie-Claude
BÉLISLE, Olivier
BENACHIR, Hanane
BERGERON-PROULX, Julie
BERTHIAUME, Jean-Michel
BERTHOMIER, Maud
BERTIN, Johanne
BESSETTE, Ariane
BILODEAU, Isabelle
BLANCHARD, Marie-Ève
BLANCHET, Valérie
BOBIER, Florence
BOCK, Maxime
BOISVERT, Julien-Pier
BOIVIN-MOFFET, Jacinthe
BOLDUC, Lucie
BORDELEAU, Benoit
BOUCHARD, Pascale
BOUDREAULT, Mélissa
BOULANGER, Éric
BOULANGER, Lisandre
BOURDON, Valérie
BOYADJIAN, Mirna
BOYER-VILLEMAIRE, Philomène
DUCHARME, Francis
DUGUAY, Sylvain
DULONG, Mélanie

BRISEBOIS, Annie
BUZDRUG-CORNÉLIAC, Aurélia
CAMPILO, Katéri
CANDY, Graham
CANTIN, Diane
CANTIN, Emilie
CARON, Hélène
CARRIER, Bernadette
CAYER, Benoit
CHAMBERLAND, Rafaël
CHÂTEAUVERT, Ann
CIRCÉ, Myriam
CLAVEAU, Marilyne
CLOUTIER, Marianne
COMTOIS, Mariève
COOLS, Valérie
CORBETT, Nicole
CORMIER, Catherine
CÔTÉ, Nicolas
COURTEMANCHE, David
COURVILLE, Maryse
COUTU-PETTIFORD, Bryan
COUTURE, Julie
COVERT, Andrew
CRÉDEVILLE, Aline
CURTIS, Ben
CYR, Catherine
DE LUSIGNAN, Mario
DELORME, Genevyève
DESCHAMPS, Mireille
DESJARDINS, Éloi
DESJARDINS, Mariève
DESPRÉS, Elaine
DESROCHERS, Jean-Simon
DESROCHERS, Marie-Julie
DESROCHERS-HOGUE, Marie-Ève
DES ROSIERS, Sylvie
DION, Katherine
DIXON, Shanley
DJABALLAH, Andrew
DUBÉ, Sandra
DUBOIS, Elizabeth
DUBREUIL, Nadine
DUBOIS-BERGERON, Ève
GOURDE, Marie-Claude
GOYETTE, Marc-André
GRANDJEAN, Isabelle

DUMONT, Amélie
 DUMOULIN, Sophie
 DUPÉRE, Yvan
 DUPUIS, Jacinthe
 DURAND, Pierre
 DURLING, Eric
 FARAH, Alain
 FARAJ, Myriam
 FAUCHER-LAJOIE, Karine
 FERLAND, Paule
 FLEURY, Sara Ananda
 FONSECA, Sandra
 FORTIN, Anne-Marie
 FORTIN, Émilie
 FORTIN, Julien
 GAGNÉ, Caroline
 GAGNON, Evelynne
 GAGNON, Jean
 GAGNON, Marie-Noëlle
 GAGNON-BERGERON, Sophie
 GALAND, Maxime
 GALAND, Sandrine
 GALLANT, Line
 GARCIA, Vincent
 GARCIA MARTINEZ, Karla Cynthia
 GARDEBERG, Thibault
 GAREAU, Marie-Christie
 GARNEAU, Catherine
 GAUDREAU, Michèle
 GAUDREAU, Marc
 GAUTHIER, Carolane
 GAUTHIER, Diane
 GAUTHIER, Marie-Hélène
 GAUTHIER, Joëlle
 GAUVIN, FRANCIS
 GENDRON, Geneviève
 GENDRON, Martin
 GIASSEN-DULUDE, Gabrielle
 GILLET-GELLY, Jacinthe
 GIRAUD, Éric
 GOBEILLE, Louis
 GORDON-MARCOUX, Karine
 GOUDREAU, Vicki
 GOUIN, Pierre-Philippe
 LALANCETTE, Karine
 LALONDE, Sylvain
 LALUMIÈRE, Christine

GRAVEL-RENAUD, Geneviève
 GRENIER, Daniel
 GRIMARD, Estel
 GROULX, David
 GUERRETTE, François
 GUÉVREMONT, Marco
 GUILBEAULT, Mariève
 GUILLET, Anaïs
 GUILLEMETTE-FOURNIER, Rosemarie
 GURRIE, Kathleen
 HA, Van
 HAINS, Lyne
 HAMEL, Émilie
 HAMEL, Geneviève
 HANSEN, Ann-Marie
 HARVEY, Virginie
 HERD, Jamie
 HÉTU, Julie
 HOLLAND, Anne-Marie
 HOPE, Jonathan
 HOVINGTON, Marie-Michelle
 HOUSSA, Émilie
 HUYGHEBAERT, Celine
 JACKSON-CORBEIL, Stéphanie-Kim
 JACOB, Carmélie
 JARRY, Johanne
 JEFFRIES, Dru
 JEUDI, Laurence
 JOHNSTON, David
 JOLICOEUR, Marie Pier
 JULIEN, Michel
 KÉROUAC, Sophie
 KESSLER, Natacha
 KOHLMANN, Julien
 KROEH, Miguelina
 LABERGE CAMPEAU, Annie
 LABRECQUE, David
 LADOUCEUR, Moana
 LAFLEUR, Jonathan
 LAFONTAINE, Andrée
 LAFOREST, Benoît
 LAFRANCE, Marie-Eve
 LAHAIE, Andréanne
 LAKRISSA, Fatima-Zahra
 MANGEREL, Philippe
 MARES, Adrian
 MARKOVIC, Marie

LAMBERT, Hélène	MARTEL LASALLE, Guillaume
LAMBERT, Karine	MARTIN, Annyck
LAMONTAGNE, Philippe	MARTIN, Édith
LANGVIN, Nicole	MATHIEU, Geneviève
LANGLOIS BÉLIVEAU, Amélie	MATHIEU, Marie-Ève
LANGLOIS, Geneviève	MAYO-MARTIN, Benjamin
LAPALME, Julie	McRAE, Paul
LAPERRIÈRE, Charles-Philippe	MÉNARD, Sophie
LAPOINTE, Julien	MÉNARD, Véronique
LARIVIÈRE, Annie	MERCURE, Nadine
LAROSE, Julie	MESSIER, William
LATENDRESSE LETENDRE, Maxime	MIGNACCA, Stéphanie
LATENDRESSE-DRAPEAU, Myra	MIHELAKIS, Eftihia
LATULIPPE, Julie-Ann	MONETTE, Annie
LAVOIE, Élizabéth	MORACHE, Marie-Andrée
LAVIGNE, Mathilde	MOREAU, Manon
LEBEAU, Élisabeth	MORESCHI, Cécile
LEBEL, Guillaume	MORIN, Alexie
LEBEL, Nicole	MORIN, Mathieu
LEDOUX, Lucie	MOWCHUN, Trevor
LEDUC, Naïdza	MURRAY-DESROSIERS, Julie
LEDUC, Simon	NADEAU, Odette
LEE, Me-Jong	NORMAND, Henri
LEFORT-FAVREAU Julien	NORMANDEAU, Martin
LEGAULT, Jean-François	O'DOHERTY, Christine
LEGENDRE, Anne-Sophie	OSTIGUY, Véronique
LEMIEUX, Audrey	OTIS, André
LEMIEUX, Éloïse	OUAKNINE, Saskia
LESSARD, Line	OUELLET TREMBLAY, Laurance
LESSARD, Rosalie	OUELLET, Anie
LESSARD, Véronique	OUELLETTE, Annik-Corona
LETENDRE, Daniel	PAQUET, Amélie
LIANG, Dong	PARADIS-LEMIEUX, Olivier
LINDOP, Jason	PARENT, Marie
LOISELLE, Fanny	PARENT-DURAND, Sébastien
LORD, Véronique	PARIS, Chantale
LUSSIER, Alexis	PARUNGAO, Robert
LUSSIER, Annie	PATENAUDE, Mathieu
LYNES, Philip	PAUL, Jean-Nicolas
MACKROUS, Paule	PELLAND, Marie-Ève
MAJOR, Marie-Ève	PELLETIER, Vicky
MAJOR-CARDINAL, Françoise	PÉPIN-NADEAU, Jonathan
MAMPRIN, Anne-Élisa	PERLINI, Tania
MANGEREL, Caroline	PETTIFORD, Bryan
PICARD-CLOUTIER, Françoise	THISDALE, Isabelle
PICHÉ, Alexandre	THOMAS, Valérie
PICHÉ, Mireille	TRAHAN, Michaël

PIGEON, Julie
PILON, Jean-Sébastien
PILON, Roch
PINEAU, Valérie
PINHO, Miguel
POREMBA, Cindy
POULIN, Madeleine
PRÉFONTAINE, Jade
PREKA, Flutura
PROULX, Candide
PROULX, Caroline
PROVOST, Valérie
QUENNEVILLE, Carole
RAFTLOVA, Linda
RAYMOND, Sabrina
RIOUX-SOUCY, Louise-Maude
ROBERGE, Valérie
ROBERT, Dominique
ROLDAN, Sébastien
ROMANI, Walid
ROSADIUK, Adam
ROSSO, Karine
ROULEAU, Marie-Josée
ROY, Josée
ROY, Sébastien
ROY, Suzanne
SAAD, nancy
SAINT-GELAIS, Charles
SAINT-ONGE, Simon
SAINT-PIERRE, Eric
SAINT-PIERRE, Julie
SARRAZIN, Ginette
SÉGUIN, Marie-Hélène
SENÉCAL, Marianne
SIMARD, Lise-Anne
SOUTHMAYD, Stéphanie
SURZYN, Alicja
STAVRINIDIS, sebastien
TAHIRI, Nouzha
TANGUAY, Sarah Maude
TASSÉ, Marianne
THERRIEN, Carl
THIBODEAU, Noémie

TREMBLAY, Chantale
TREMBLAY, Geneviève
TREMBLAY, Jean-Philippe
TREMBLAY, Joelle
TREMBLAY, Marie-Hélène
TREMBLAY-GAUDETTE, Gabriel
TURCOTTE, Virginie
VALCOURT, François
VANDEAN, Mirella
VERREAULT, Mélissa
VERRET, Aimée
VIGNEAU, Anouck
VOISINE, Guillaume

Première partie
PROGRAMMATION SCIENTIFIQUE

Présentation de Figura

Fondé en 1999 au Département d'études littéraires (UQAM), Figura, le Centre de recherche sur le texte et l'imaginaire, réunit aujourd'hui des chercheurs et des équipes de plusieurs universités, issus des études littéraires et cinématographiques, des arts visuels, de l'histoire de l'art, de la traductologie, de la bibliothéconomie et de la sociologie. Leurs travaux sont à la croisée de la théorie esthétique, de la recherche-crédation et de l'interprétation des productions culturelles. En plus du site rattaché à la Faculté des arts de l'UQAM, Figura possède une antenne à l'Université Concordia et un laboratoire de recherche, le NT2 : nouvelles technologies, nouvelles textualités, qui entend promouvoir l'étude, la lecture, la création et l'archivage des nouvelles formes de textes et des œuvres hypermédiatiques. Il faut ajouter à cela les trois Chaires de recherche rattachées au Centre : Chaire William Dawson de littérature du XVIIIe siècle, Chaire de recherche en études cinématographiques et la Chaire de recherche du Canada sur le roman moderne.

Le Centre, subventionné par le Fonds québécois de recherche sur la société et la culture (FQRSC), étudie l'imaginaire contemporain, saisi à la fois dans son immédiateté et dans ce qui l'a déterminé historiquement. À une époque où les transformations culturelles, sociales et technologiques n'ont jamais été aussi importantes, au Québec comme ailleurs, les chercheurs de Figura visent à identifier les aspects de notre rapport au monde qui ont été fragilisés par ces transformations, à mettre en œuvre des analyses qui en saisiront la nature et l'ampleur, de même qu'à identifier et à valoriser les pratiques émergentes que suscitent les actuelles mutations et transitions.

À Figura, travailler sur l'imaginaire, ce n'est pas seulement décrire et analyser le monde et ses signes, c'est aussi agir dans ce monde et sur celui-ci. Ceci implique une théorie de l'imaginaire comme interface entre le sujet et le monde, et une posture dynamique fondée sur un renouvellement tant de l'articulation entre la théorie et la pratique, que des relations entre la recherche, la création et la diffusion dans les domaines de l'art et de la littérature.

Le programme de Figura se déploie sur trois axes de recherche : Axe 1, Perspectives sur l'imaginaire contemporain; Axe 2, L'atelier des nouvelles pratiques esthétiques et poétiques; Axe 3, Le laboratoire d'archéologie du contemporain.

Axes de recherche

Le programme de Figura se déploie selon trois axes de recherche, comprenant chacun plusieurs volets :

Axe 1 : Perspectives sur l'imaginaire contemporain

Les perspectives sur l'imaginaire contemporain regroupent des projets de recherche qui explorent les relations établies entre le sujet et le monde à l'époque contemporaine, relations qui se trouvent souvent précarisées par l'ensemble des transformations — culturelles, sociales et technologiques — que connaît notre société. Ces transformations entraînent une perte des repères, une désorientation symbolique, qui se manifestent par des zones de relations précarisées dans les rapports du sujet au monde. Il importe d'identifier les aspects de notre rapport au monde qui ont été fragilisés, de mettre en œuvre des analyses qui en saisissent la nature et l'ampleur. De quoi est fait notre contemporanéité? Comment est-elle construite par ses acteurs, à travers leurs pratiques, leurs discours? Quels défis nous pose notre contemporanéité comme sujet? Le présent n'est pas un temps homogène; il est fait de temporalités différentes, de tensions et de vecteurs. Comment en rendre compte, les analyser?

Quatre thèmes sont identifiés :

1. Figures et mythes contemporains
2. Histoire et imaginaire des fins
3. Formes et fictions du corps, de la parole et de l'identité
4. Modalités de la représentation (scénique, photographique et cinématographique)

Axe 2 : L'atelier des nouvelles pratiques esthétiques et poétiques

L'atelier a pour objectif de renouveler les modalités de production et de diffusion de la recherche et de la recherche-création; d'explorer l'impact des technologies numériques récentes sur les arts et les littératures hypermédiatiques. Cet axe actualise une posture critique qui vise à une action sur un triple plan : esthétique, médiatique et pragmatique. En termes esthétiques, il vise une réflexion sur la création littéraire et artistique. Il favorise le renouvellement des liens entre le sujet et le monde, par la voie du territoire et de ses représentations. En termes médiatiques, il explore l'apparition de nouvelles formes littéraires et artistiques. En termes pragmatiques, il explore le développement de nouvelles attitudes face à la production et à la diffusion de la recherche et de la recherche-création. Cet axe assure la principale vocation du Centre, le NT2, qui agit notamment à titre d'infrastructure technologique du Centre. Les travaux de cet axe se répartissent sur les trois volets suivants :

1. Perspectives esthétiques : approches de la recherche-création
2. Perspectives médiatiques : arts et littératures hypermédiatiques
3. Perspectives pragmatiques : nouvelles modalités de diffusion de la recherche

Axe 3 : Le laboratoire d'archéologie du contemporain

Le laboratoire permet de poser sur l'imaginaire contemporain un regard double qui examine les pratiques contemporaines à la lumière non seulement des représentations et des conceptions contemporaines, mais encore de celles plus anciennes qui leur servent de fondements. L'imaginaire contemporain est donc étudié en fonction d'un arrière-plan interprétatif, constitué des textes et des discours sur lesquels se fondent ses structures de représentation et de signification, sorte d'archéologie de l'époque contemporaine. Le laboratoire est aussi le lieu d'une réflexion sur l'imaginaire critique, qui vient saisir l'imaginaire de la théorie contemporaine en explorant ses soubassements, ses présupposés et ses métaphores fondatrices. Le laboratoire permet aussi un retour sur des figures, thèmes et mythes du passé en fonction de cet imaginaire théorique contemporain, permettant ainsi des relectures fondées sur les avancées des méthodologies contemporaines. Trois volets traitent de cette question :

1. Imaginaire de la théorie contemporaine
2. Archéologie des formes et des figures
3. Relectures contemporain

Équipes, laboratoires et programmes de recherche des membres de Figura

On trouvera ci-après la liste des équipes et laboratoires du Centre Figura, ainsi que celle des programmes de recherche de ses membres. La liste est organisée selon les sections suivantes : a) Nouvelles subventions pour équipe de recherche; b) Équipes de Figura; c) Chaires de recherche; d) Laboratoires associés à Figura; e) Nouveaux programmes de recherche; f) Programmes de recherche en cours de réalisation; g) Autres programmes et équipes.

A) Nouvelles subventions pour équipe de recherche

La traversée : La création géopoétique : au croisement de la littérature, du paysage et de l'hypermédia

FQRSC – Subvention 2010-2013

André CARPENTIER (chercheur principal)

Denise BRASSARD

Hélène GUY

Rachel BOUVET

Bertrand GERVAIS

Jean MORISSET

« La création géopoétique: au croisement de la littérature, du paysage et de l'hypermédia » s'inscrit dans un champ de recherche-crédation novateur et unique en Amérique. Ce programme profitera du dynamisme et de la cohésion des chercheurs-crédateurs de La Traversée — Atelier québécois de géopoétique, qui œuvrent en équipe depuis 2004, en organisant des événements géopoétiques par lesquels ils expérimentent des formes d'exploration littéraire et artistique.

Ce programme déploie 3 volets qui interagissent et se complètent : VOLET 1 : «Ateliers nomades» (Responsables : Denise Brassard, Jean Morisset), où il s'agit de lire et de dire les paysages d'Amérique; VOLET 2 : «Au Retour», qui comprend 3 sous-volets : «Au retour du flâneur» (André Carpentier), «Au retour du voyageur» (Rachel Bouvet) et «Au retour du grimpeur» (Hélène Guy); VOLET 3 : «Naviguer à l'écran» (Bertrand Gervais), qui comprend 2 sous-volets : les Carnets hypermédias, et Gares, un projet de réalisation d'une œuvre hypermédias. Ce programme vise : 1) à développer une recherche-crédation novatrice, ouverte aux nouvelles textualités et à l'interdisciplinarité, qui constitue un foyer de convergence des pratiques de création et de réflexion inspirées de la géopoétique ; 2) à penser le rapport au territoire et au paysage dans la triple perspective des processus créateurs, des pratiques de la géopoétique et du développement des nouvelles textualités ; 3) à favoriser la formation d'une relève originale en création et en études littéraires en développant un nouvel espace culturel et en offrant un environnement de recherche et de création universitaire dynamique ; 4) à poursuivre le développement de La Traversée comme foyer unique de recherche-crédation sur la géopoétique en milieu universitaire. 5) à documenter et à comprendre l'approche géopoétique et l'hypermédialité dans le processus créateur et à ainsi offrir aux professeurs, étudiants de deuxième et de troisième cycles, écrivains et chercheurs, sur ces deux plans, une documentation éclairée ; 6) à créer un environnement et des moyens de production hypermédias qui élargissent la diffusion, qui ouvrent de nouveaux horizons à la démarche créatrice, qui permettent une meilleure interaction entre les membres participants de La Traversée et avec d'autres internautes et qui favorisent les liens internationaux, tout en augmentant et facilitant l'archivage. Nous prévoyons, sur 3 ans : 1) la tenue de 4 Ateliers nomades; 6 Retours du flâneur (2 par an); 9 Retours du voyageur (3 par an); 3 Retours du grimpeur (pour 10 expéditions); 2 Forums et 1

symposium international. 2) la production de 6 livres (5 individuels et 1 collectif), 1 film, 4 Carnets de navigation (4 papier et 4 hypermédias), 1 œuvre hypermédias.

NT2 : Valorisation, interfaces et visualisation

Fondation canadienne pour l'innovation, Fonds d'innovation – 2009-2013

Bertrand GERVAIS, directeur
René AUDET (Université Laval)
Jean-François CHASSAY
Olivier DYENS
Joanne LALONDE
Martin LEFEBVRE
Bernard PERRON (Université de Montréal)
Sheila PETTY (University of Regina)
Nicolas XANTHOS
Dominic FOREST

La transition d'une culture du livre à une culture de l'écran nous expose à un changement de paradigme quant à la manière de produire et d'assurer la transmission de la culture et de ses manifestations littéraires et artistiques. Elle exige que nous jetions un regard informé, critique et scientifique sur l'imaginaire contemporain. Le Laboratoire NT2 se veut un agent important dans la valorisation de la nouvelle culture artistique et littéraire, dans l'étude de l'imaginaire contemporain, ainsi que dans l'exploration et développements de nouveaux modes de recherches adaptés aux technologies et au contexte contemporains. Le NT2 poursuit 3 objectifs de recherche: 1) Développer des stratégies inédites de recherche en arts et littérature; 2) Témoigner des manifestations d'une culture de l'écran; 3) Animer les activités de recherche de la communauté de chercheurs de Figura, le Centre de recherche sur le texte et l'imaginaire (regroupement stratégique FQRSC, 2008-2014). Le grand projet de Figura d'un Observatoire de l'imaginaire contemporain (OIC) permet d'intégrer ces trois objectifs à un vaste programme de recherche et de développement. L'OIC est une plateforme encyclopédique en ligne consacrée à la compréhension de l'imaginaire contemporain, dans ses aspects artistiques, littéraires et culturels. Le projet implique une recherche menée par les chercheurs du NT2 et de Figura, mais aussi le développement de procédés de visualisation et la recherche d'interfaces susceptibles de contribuer à la valorisation des éléments de contenu produits. Ce projet et les trois objectifs qui lui sont liés impliquent un travail d'innovation important, sur les plans tant techniques que scientifiques et humains, car c'est à un renouvellement important des façons de faire que le NT2 est appelé à participer. Ce nouveau développement est au coeur de l'actuelle demande de financement d'infrastructure à la FCI. Le NT2 est déjà un espace physique, i.e. les locaux du Laboratoire, et un espace virtuel, i. e. la plateforme de gestion de projets du NT2 et l'expertise sur les CMS (content management systems) déjà développés et mis en ligne. L'actuelle demande prévoit l'agrandissement des espaces existants à l'UQAM, rendu nécessaire par l'augmentation du nombre de chercheurs impliqués (autres utilisateurs), l'ouverture d'antennes du Laboratoire à l'Université Concordia (sous la dir. d'Olivier

Dyens) et à l'UQAC (sous la dir. de Nicolas Xanthos). Elle prévoit le développement de nouveaux procédés de visualisation et de valorisation, ainsi que de nouvelles interfaces. L'atteinte des objectifs de recherche du NT2 lui permettra de devenir une véritable agora pour le développement cohérent d'une communauté de chercheurs liés par un même intérêt pour l'imaginaire contemporain, ainsi que pour les manifestations littéraires et artistiques du passage à une culture de l'écran.

Développement technologique proposé: Les développements technologiques d'envergure, au cours des dernières années, modifient d'une façon importante la manière de faire la recherche et de la diffuser. Les plateformes de gestion de projets et la disponibilité toujours plus grande de contenus et d'informations sur le Web facilitent la collaboration entre les différents membres d'une équipe. Le projet proposé par le NT2 s'inscrit d'emblée dans ce contexte de transformations accélérées des modes d'organisation et de diffusion de la recherche, visant à développer des procédés adaptés de visualisation et de valorisation des données recueillies dans le cadre de l'OIC de Figura et des projets qui lui sont liés. Dans le projet initial du NT2 (FCI, 2005-2009), nous avons développé une expertise sur les bases de données et les logiques de traitement des données numériques, qu'elles soient de nature textuelle, iconique ou sonore (CMS, WebMS). Notre choix s'est porté sur DRUPAL, un CMS capable de traiter de multiples formats de données et de rendre disponibles sur Internet les résultats obtenus. Notre expertise, acquise ces 3 dernières années, est exploitée dans le cadre de Figura, et de nombreux chercheurs se prévalent des possibilités du CMS pour constituer des bases de données uniques en leur genre, associant images, textes et bandes sonores à des métadonnées permettant des recherches complexes et croisées. À l'été '08, 11 bases de données sont en ligne et 6 autres sont en préparation, ce qui correspond pour ces chercheurs en arts et lettres à un réel changement de paradigme méthodologique. Désormais, ce ne sont plus uniquement les résultats finaux qui sont diffusés, ce sont des états et des résultats intermédiaires, et plus important encore, ce sont de véritables ressources méthodologiques qui sont mises en ligne de façon relativement simple. L'OIC table sur ces premiers résultats obtenus et sur l'engouement de la communauté de chercheurs de Figura pour la mise en ligne de ressources et l'utilisation de l'infrastructure déployée. L'OIC et les projets qui en découleront se serviront des acquis des 4 dernières années pour proposer de nouvelles avenues de développement. Notre époque est caractérisée par un nombre croissant de relations précarisées du fait du processus de transition accéléré que nous connaissons. Que ce soit sur un plan économique, politique, culturel, relationnel ou même corporel, les relations entre le sujet et le monde ont été fragilisées et il devient important de dresser un portrait de la situation. L'objectif de l'OIC est de faire un tel portrait, en proposant une plateforme encyclopédique en ligne. Cette plateforme veut faire la synthèse des diverses bases de données et ressources exploitées par le NT2, de proposer de nouvelles ressources conçues expressément pour l'Observatoire de l'imaginaire contemporain, de proposer de nouveaux procédés de visualisation et de valorisation et interfaces afin d'exploiter ces ressources et de les rendre accessibles et vivantes.

Une 1ère veille informatique a montré que de nombreux projets de Web 3D et de visualisation voient le jour actuellement et entreprennent de renouveler l'interface entre internautes et données. L'actuelle demande de financement vise des développement

équivalents, adaptés à la recherche universitaire et à un Observatoire critique consacré à l'imaginaire contemporain. L'objectif poursuivi est de faire en sorte que tout chercheur à travers le monde intéressé par les formes que prend l'imaginaire contemporain et ses manifestations culturelles ait comme principale référence l'OIC de Figura et du NT2. L'objectif parallèle est que l'expertise du NT2, comme infrastructure de recherche et moteur de développement de ressources universitaires en ligne, soit utilisée pleinement. Le NT2 est déjà réputé mondialement pour le Répertoire ALH, fruit de l'implantation 1ère du Laboratoire. Il s'agit maintenant, sur la base de ces premiers succès, d'élargir le rayon d'action du NT2 et d'accroître ses lieux d'intervention. Les développements prévus pour les 5 prochaines années répondent aux besoins de recherche et de diffusion précis et ambitieux des chercheurs. Depuis sa création, le NT2 a su harmoniser son développement à sa communauté immédiate de recherche, de sorte que ses locaux et ses installations fonctionnent depuis un an et demi à plein régime et que les demandes de valorisation des résultats de recherches par le biais de bases de données et de nouvelles interfaces ne cessent de croître. Nos utilisateurs intègrent un développement NT2 à leurs demandes de financement et voient l'utilité de mettre en ligne des ressources dont ils sont les maîtres d'oeuvre et les garants.

B) Équipes de Figura

Advanced Research Team on History and Epistemology of Moving Image Study (ARTHEMIS) / Équipe de recherche sur l'histoire et l'épistémologie des études cinématographiques (HEEC)

La pratique des études cinématographiques : sur l'institution et le développement d'un champ disciplinaire

FQRSC – Programme de soutien aux équipes de recherche – 2007-2011

Martin LEFEBVRE , Chercheur principal, (Université Concordia)

Charles ACLAND (Université Concordia)

Rosanna MAULE (Université Concordia)

Julianne PIDDUCK (Université de Montréal)

Catherine RUSSELL (Université Concordia)

Thomas WAUGH (Université Concordia)

Haidee WASSON (Université Concordia)

D'« invention sans avenir » (Lumière), l'image en mouvement (IEM) est devenue le principal mode d'expression visuel du XX^e siècle et la plus importante industrie de l'image dans l'histoire. Aujourd'hui, elle est partout : cinéma, TV, Internet, sur les écrans des téléphones cellulaires, des lecteurs MP3 et des lecteurs DVD portatifs, des ordinateurs. Ses usages et ses genres se multiplient sans cesse : fiction, documentaire, art, jeux vidéos, téléjournal, divertissement, vidéo-clips, imagerie médicale, surveillance, dessins animés, publicité. De plus, l'impression grandissante est que tous ces écrans se réfèrent maintenant mutuellement entre eux. C'est ce qu'a illustré de façon inattendue l'attaque contre le World Trade Center en 2001 : pour de nombreux téléspectateurs *la scène captée en direct semblait sortir tout droit d'un film*. Illustration aussi, dans ce cas, de l'importance du cinéma pour l'imaginaire contemporain, de ce qu'il accomplit dans nos vies et des formes de médiation qu'il opère. Devant ces faits, devant la présence accrue des caméras et des écrans, on ne saurait mettre en doute la nécessité d'une *expertise* portant sur l'IEM et sur ses usages afin d'articuler, fouiller et éclaircir les enjeux socioculturels qui y sont liés. Qu'il s'agisse tantôt de comprendre leur impact sur le comportement (les films, les jeux vidéos violents rendent-ils violent?), tantôt de comprendre comment nous les comprenons (comment se déploient les récits, les arguments, sur la matière audio-visuelle?), ou encore de comprendre comment elles se distinguent d'un enregistrement « transparent » d'une perception (quelles idéologies sont véhiculées par ces images? Faut-il distinguer entre violence *de* l'image et violence *dans* l'image?), le XX^e siècle a élaboré de vastes réseaux discursifs et forgé des concepts qui rendent possible cette expertise. Or, au moment de rédiger ces lignes, les débats soulevés quant à l'impact possible des jeux vidéo violents (qui simulent à plus d'un titre le cinéma), suite à la tragédie du collège Dawson, s'offrent comme un triste rappel de l'importance croissante que prend aujourd'hui une telle expertise dans le domaine des IEM. C'est précisément cette expertise que nous cherchons ici à interroger en examinant ses conditions d'émergence, de croissance et de consolidation. Née en réponse à

l'espace croissant occupé par le cinéma dans la sphère publique à partir du milieu des années 10, alors que le cinéma connaît d'importantes mutations liées à son institutionnalisation, l'expertise sur l'IEM se développe aujourd'hui principalement dans les départements d'études cinématographiques (EC) ou encore de communication qu'on trouve dans les universités.

En Amérique du Nord et en Europe, ces disciplines sont en plein essor. Mais ces disciplines (ou « interdisciplines ») sont récentes et n'ont pas encore donné lieu à beaucoup d'examen historiques ou épistémologiques. *Ce projet vise à combler cette lacune et à cerner l'institution et le foisonnement du champ (inter)disciplinaire que constituent aujourd'hui les EC sur les continents nord-américain et européen, soit dans les espaces francophones et anglophones, c'est-à-dire là où le cinéma est né, où la production des EC a été la plus importante, et où sont apparues le plus grand nombre et les plus importantes institutions vouées à l'enseignement des EC et à la dissémination de la culture filmique* (cursus universitaires, Cinémathèques française (CF) et québécoise (CQ), British Film Institute (BFI) et National Film Theatre (NFT), ciné-clubs, « *film societies* », revues de cinéma, etc.). Nous nous penchons sur le domaine des EC car c'est historiquement le *premier* à avoir nécessité et à avoir élaboré une culture d'expertise eu égard aux IEM et aussi parce qu'il sert toujours de *paradigme* à tous les autres. C'est en effet le cinéma qui a élaboré les rudiments du langage de l'IEM et c'est à lui, et au champ d'expertise qui s'est développé autour, qu'on s'est référé pour penser initialement la télévision, comme c'est d'ailleurs à lui qu'on se réfère encore pour penser les nouveaux médias— dont l'étude s'intègre de plus en plus à celle du cinéma (Manovich, 2001; Hui Kyong Chun & Keenan, 2006; Rieser & Zapp, 2002). De surcroît, certains concepts, notions et méthodes d'analyse élaborées au sein des EC s'étendent maintenant à d'autres domaines comme l'anthropologie visuelle, les « *visual culture studies* », l'histoire de l'art, ou encore certains champs qui touchent l'altérité et la politique identitaire comme les « *women's studies* », « *queer* » et « *gay and lesbian studies* ». L'objectif général de notre programme est de montrer comment la création de l'expertise en EC suppose un ensemble de conditions précises en fonction de quoi elle se développe, se transforme et se diversifie alors que prolifère la pénétration socioculturelle des IEM et que ses usages se diversifient. Cette recherche vise à synthétiser les divers facteurs de détermination, les différentes *conditions de possibilité* ayant participé à l'émergence d'une expertise et d'un discours savant sur le cinéma et d'une (inter)discipline universitaire reconnue (les EC) dans une optique à la fois historique et comparative (Amérique du Nord, Angleterre, France). Trois axes seront dégagés qui rendent compte des principaux facteurs, discours et pratiques qui concourent à l'émergence, au foisonnement et à la consolidation des EC comme entreprise du savoir. Ils recouvrent des recherches historiques et théoriques, et constituent autant de portes d'entrée pour accéder à notre objet de recherche, soit *l'IEM telle qu'on la représente à travers le savoir et l'expertise développés à son sujet*. Ces trois axes illustrent notre *hypothèse* quant aux *principales conditions d'émergence et de croissance des EC*. Nous croyons qu'il est possible, méthodologiquement, de mettre au jour ces conditions à partir de trois grandes catégories qui correspondent chacune à un axe de recherche dans la programmation : premier axe : les conditions « *conceptuelles* »; deuxième axe : les conditions « *matérielles* »; troisième axe : les conditions « *institutionnelles* ». Au terme de notre étude nous pensons pouvoir démontrer comment l'apparition du cinéma comme objet d'étude s'est construit et s'est diversifié en déclinant,

au sein d'institutions différentes, des facteurs qui trouvent racine dans les 3 axes de la programmation.

Centre de recherche sur la posthumanité

Jill DIDUR

Olivier DYENS

Bart SIMON

Thierry BARDINI (Université de Montréal)

Nous voici aujourd'hui dans une société qui subit de profonds changements et qui doit faire face à de nombreuses remises en question de ses universaux : transgénisme, xénotransplantation, thérapie génétique, OGM, utérus artificiel, clonage, etc., la société de ce début du XXI^e siècle fait face à la posthumanité. Que veut dire être humain aujourd'hui alors que la science nous montre clairement que l'individu, l'intelligence, la conscience et les démarcations entre les espèces sont des frontières souvent floues et artificielles? L'humanité est-elle condamnée à être posthumaine (par delà, au-delà de l'humanité)? Si tel est le cas, quelle forme prendra cette posthumanité? Que voudra dire être humain dans la posthumanité? Quelles valeurs morales, sensibilités artistiques, perceptions du monde seront propres à la posthumanité?

Cette perte de différences, ce glissement des frontières entre les phénomènes et les formes de vivant sont des terreaux fertiles pour la remise en question de l'humain, pour des expériences sur sa forme et sa plasticité, pour des manipulations sur son ontologie. Implant divers, thérapie génétique, transgénisme, transplantation d'organes, de visages, de mains, etc., les limites de la plasticité du vivant sont poussées à l'extrême. Qu'en est-il alors de l'humain? Peut-on encore défendre l'idée d'un individu autonome, libre, conscient alors que la réalité technologique nous propose qu'il ne s'agit là que de niveaux d'ordres éphémères? Quelle forme et quelle essence prendra alors ce que nous avons appelé jusque là un être humain? Peut-on maintenant parler de posthumain, de posthumanité, et si oui sur la base de quels critères scientifiques, artistiques et philosophiques?

Il est important de noter ici que ce centre se veut multidisciplinaire et inclusif. Les questions de la posthumanité touchent toutes les entreprises et phénomènes humains. Il est donc nécessaire d'inclure des chercheurs de disciplines, universités et pays les plus nombreux possibles. Science, beaux-arts, humanités, sciences sociales sont tous interpellés par cette question.

La Traversée – Atelier québécois de géopoétique

Pour une pratique géopoétique de la création

FQRSC – Subvention de recherche-crédation en arts et lettres – 2007-2010

André CARPENTIER, chercheur principal
Denise BRASSARD
Rachel BOUVET
Bertrand GERVAIS
Hélène GUY
Jean MORISSET (UQAM)

« La Traversée : pour une pratique géopoétique de la création » s'inscrit dans un champ de recherche-crédation novateur et unique en Amérique. Ce programme profitera du dynamisme et de la cohésion des créateurs-chercheurs de *La Traversée* — Atelier québécois de géopoétique, qui œuvrent en équipe depuis 2004, en organisant des événements géopoétiques par lesquels ils expérimentent des formes d'exploration littéraire et artistique.

Ce programme déploie 3 volets qui interagissent et se complètent :

Volet 1 : « Au retour », qui présente 3 sous-volets: « Au retour du voyageur » (Rachel Bouvet), « Au retour du déambulateur » (André Carpentier), « Au retour du grimpeur » (Hélène Guy);

Volet 2 : « Partage des lieux : lire et dire les paysages d'Amérique » (Denise Brassard et Jean Morisset);

Volet 3 : « Du texte à l'écran : hypertexte et carnets hypermédias » (Bertrand Gervais).

Ce programme vise :

1) à développer une recherche-crédation novatrice, ouverte aux nouvelles textualités et à l'interdisciplinarité, qui constitue un foyer de convergence des pratiques de création et de réflexion inspirées de la géopoétique;

2) à créer un environnement et des moyens de production hypermédias qui élargissent la diffusion, permettent une meilleure interaction entre les membres participants de *La Traversée* et avec d'autres internautes, tout en augmentant et facilitant l'archivage;

3) à penser le récit de voyage, de déambulation, d'ascension et d'excursion, leurs modes de production et de diffusion, dans la triple perspective de la création, de la géopoétique et des nouvelles textualités, et conséquemment, à penser la production-diffusion par le web en tant que processus de création;

4) à mieux documenter et comprendre l'approche géopoétique et l'hypermédialité dans le processus créateur et ainsi offrir aux professeurs, étudiants, écrivains et chercheurs, sur ces deux plans, une documentation éclairée.

La géopoétique engage une double réflexion, sur un nouvel espace culturel et sur de nouvelles avenues du processus créateur. À cet égard, ce projet est unique, qui favorise la recherche-crédation sous les angles de la réflexion et du partage.

L'originalité du projet tient aussi au fait que la diffusion y est elle-même une création. L'apport du laboratoire NT2 : nouvelles technologies : nouvelles textualités, qui est prévu pour accueillir des expérimentations littéraires et artistiques, en termes d'expertise créatrice et de moyens techniques, débouchera sur une recherche innovante.

Nous prévoyons :

1) la tenue de 6 Ateliers nomades (3 longs, 3 courts); 15 Retours (6 du Voyageur, 6 du déambulateur, 3 du Grimpeur); 2 Forums; 1 symposium international;

2) la production de 6 livres (4 individuels, 2 collectifs); 18 pages web; 1 essai hypermédiatique, 1 hyperrécit, 6 Carnets de navigation (3 papier, 3 hypermédiatiques); 1 œuvre hypermédiatique d'immersion géopoétique.

C) Chaires de recherche

Chaire de recherche du Canada sur le roman moderne (niveau 2)

Université du Québec à Chicoutimi – Renouveau 2010-2015

François OUELLET, titulaire

La recherche porte sur les romanciers méconnus du XX^e siècle en France et au Québec. Il faut entendre « méconnus » par rapport à la qualité littéraire de l'œuvre. Globalement, l'œuvre de l'écrivain méconnu ne reçoit pas l'attention qu'elle mérite en regard de l'intérêt que le milieu universitaire et la critique littéraire en général accordent à l'œuvre d'écrivains consacrés. Par ailleurs, affirmer d'une œuvre qu'elle est méconnue, c'est reconnaître implicitement sa valeur : l'œuvre méconnue n'a pas seulement été oubliée, elle se propose elle-même, en raison de qualités littéraires qui lui sont propres, comme raison suffisante pour ne pas rester dans l'oubli. Pour une œuvre méconnue, nombreuses sont celles qui « méritent » d'avoir été oubliées. Ce projet vise donc la reconnaissance d'œuvres romanesques qui, au-delà de l'oubli dans lequel elles sont tombées, sont injustement méconnues d'un point de vue strictement littéraire.

Chaire de recherche en études cinématographiques

Université Concordia – 2003-

Martin LEFEBVRE, titulaire

Chaire William Dawson de littérature du XVIII^e siècle

Université McGill – 2010-2015

Frédéric CHARBONNEAU, titulaire

Créée en janvier 2005 pour Frédéric Charbonneau, professeur agrégé au Département de langue et littérature françaises de l'Université McGill, cette chaire prendra pour objets principaux de recherche, au cours des cinq années à venir, le vaste corpus des Mémoires français d'Ancien Régime et les problèmes qu'il soulève dans une double perspective : celle de la dynamique des genres et celle des modes de représentation du sujet à l'aube de la modernité.

Placés à la croisée des genres en prose, les Mémoires sont en effet le centre nerveux qui unit aux XVII^e et XVIII^e siècles l'écriture de l'Histoire, elle-même placée alors au sommet de la hiérarchie littéraire; l'écriture du roman, promis à une si brillante fortune; enfin l'écriture de l'autobiographie et des formes apparentées — journaux intimes, carnets, etc. —, pour lesquels l'intérêt ne cesse de croître au sein des études littéraires. L'étude de leurs interactions, de leurs métissages, de leurs modes d'appropriation doit s'appuyer sur une connaissance aussi exacte que possible des poétiques mémoriales, elles-mêmes indissociables d'un établissement rigoureux du corpus.

D) Laboratoires associés à Figura

Laboratoire d'ethnocritique et d'anthropocritique de la littérature (LEAL)

Véronique CNOCKAERT
Jean-Marie PRIVAT
Marie SCARPA

Le laboratoire d'ethnocritique et d'anthropocritique de la littérature travaille à articuler une poétique du littéraire et une ethnologie du symbolique. Cette méthode critique s'inscrit plus généralement dans un vaste mouvement historique et épistémologique de relecture des biens symboliques : histoire du quotidien et micro-histoire, sociologie des pratiques culturelles et ethnologie de l'Europe, génétique des textes et dynamique des genres, polyphonie langagière et dialogisme culturel, etc. Les chercheurs que réunit le Laboratoire analysent le « feuilletage » de l'œuvre en se proposant de mettre en évidence les stratifications plus ou moins conflictuelles des sub-cultures et leurs retraductions stylistiques et sémantiques dans les élaborations fictionnelles.

NT2 : Laboratoire de recherches sur les arts et les littératures hypermédiatiques

Bertrand GERVAIS, directeur
René AUDET (Université Laval)
Jean-François CHASSAY
Olivier DYENS
Joanne LALONDE
Martin LEFEBVRE
Bernard PERRON (Université de Montréal)
Philippe SOHET (UQAM)
Richard ST-GELAIS (Université Laval)
Christian VANDENDORPE (Université d'Ottawa)
Johanne VILLENEUVE

Promouvoir l'étude, la lecture, la création et l'archivage de nouvelles formes de textes et d'œuvres.

NT2, Le Laboratoire de recherches sur les œuvres hypermédiatiques est une infrastructure qui permet de développer en études littéraires, cinématographiques et en histoire de l'art, un renouvellement des pratiques d'analyses.

Quel est le statut du texte littéraire sur Internet? Quel est le statut de tout texte, à l'heure de l'écran relié – c'est-à-dire l'ordinateur ouvert sur un réseau, tel qu'il apparaît à l'utilisateur –, et de ses technologies? À quel type de matérialité sommes-nous conviés? À quelles formes de lecture?

Nous sommes confrontés à des formes de plus en plus variées de textes, produits à l'aide de l'ordinateur : des romans qui jouent sur une forte présence de l'image; des textes de toutes sortes, du roman à l'essai universitaire, où la typographie et la mise en page sont soumises à d'importantes torsions et variations rendues possibles par l'informatisation du processus d'édition des textes; des livres accompagnés de cédéroms où se croisent le papier et l'écran; des textes diffusés sur des supports nouveaux (e-text; e-book; e-ink); des hypertextes distribués sous forme de disquettes et de cédéroms, ou encore directement sur des sites Web consacrés à la littérature ou aux explorations hypermédiatiques; des hyperfictions qui nous entraînent dans des labyrinthes narratifs venant, par leur structure même, renouveler les bases de la textualité; des explorations hypermédiatiques présentes dans le cyberspace; des textes produits en ligne selon des structures de collaboration plus ou moins développées.

Ces formats divers, dont la liste pourrait aisément s'allonger, attestent la diversité toujours croissante, de nos jours, des situations de lecture et des expériences de la textualité. L'imprimé et le livre rivalisent avec l'écran relié et le livre électronique. Le constat est simple à faire : le texte se présente de moins en moins seul. Il côtoie des images et est intégré à des dispositifs qui l'animent, l'effacent ou l'opacifient à souhait. Ces dispositifs en modifient de façon substantielle la forme ainsi que la texture, et exigent de créer un nouveau vocabulaire, voire une nouvelle grammaire.

L'objectif premier du NT2 est de prendre la mesure de la situation de transition initiée par l'informatisation de la littérature et de la culture. Or, de nouveaux moyens sont nécessaires pour rendre compte et se servir des nouvelles formes de textes. Sans ces moyens, c'est tout un pan de l'imagination contemporaine qui risque de nous échapper. C'est dès maintenant qu'il faut tracer la voie aux lecteurs de demain, sans quoi nous risquons d'accuser un retard important en termes humains, sociaux et symboliques.

Un deuxième objectif du NT2 est de favoriser, en études littéraires, un renouvellement des pratiques d'analyse et une adaptation aux transformations actuelles. Les corpus littéraires ne se limitent plus à des formes traditionnelles de textes et il devient nécessaire d'étudier en quoi les nouvelles textualités impliquent de nouveaux modes de manipulation, de compréhension et d'interprétation, et comment elles renouvellent le traitement des figures de l'imaginaire. Le texte est, traditionnellement, une réalité aisée à appréhender, un objet que l'on a appris à manipuler : il est édité et publié, de l'encre sur du papier. On peut le citer, s'y référer, soumettre à l'analyse textuelle des segments.

Ceci n'est plus vrai en ce qui concerne les nouvelles formes de textes qui sont animées, mises en réseaux ou en séquences, ouvertes par des hyperliens à d'autres textes, en relation avec des images et des sons, inscrites dans des environnements complexes qui en transforment l'expérience. Comment alors manipuler de tels textes en mouvement, comment les étudier et les analyser, comment les citer, les segmenter, les donner à lire?

Comment saisir le processus même de ces textes en mouvement? Comment les représenter? Comment aussi les produire, dans des expérimentations qui profitent des dernières technologies disponibles?

L'infrastructure du NT2 vise à permettre le développement de recherches de pointe sur un texte de plus en plus en mouvement, sur ses modes d'accès et ses ressources symboliques.

Parmi les réalisations du NT2, dont plusieurs sont disponibles dans notre site, www.nt2.uqam.ca : Un répertoire des arts et littératures hypermédiatiques qui identifie et catalogue les expérimentations artistiques et littéraires, afin de les décrire et de favoriser leur étude. Un blogue diffusant les dernières nouvelles sur la cyberculture. Une adaptation hypermédiatique d'un recueil de poèmes afin de saisir sur le vif les enjeux liés aux développements d'une nouvelle pratique littéraire au sein d'un nouveau média. Un vocabulaire critique et spécialisé autour des questions de cyberculture, d'art hypermédiatique, d'hypertextualité et de jeux vidéos. Des pratiques de lecture, d'analyse et d'interprétation permettant de rendre compte des œuvres hypermédiatiques. Des procédures et des méthodologies adaptées aux nouveaux médias.

Le NT2 favorise la mise en place d'outils et d'une nomenclature de recherche à la mesure des nouvelles formes d'œuvres, et raffine les paramètres de classification et de catalogage, mettant en place une structure qui, en plus d'améliorer leur accessibilité, assurera leur conservation.

E) Nouveaux programmes de recherche

Babel Borges : de la bibliothèque à la criticométrie

CRSHC - Subvention ordinaire de recherche – 2009-2012

Carolina FERRER

Le but de ce projet est l'analyse des multiples relations que les textes de Jorge Luis Borges entretiennent avec différents aspects de la culture. Du point de vue théorique, cette recherche se constitue à partir du croisement de l'épidémiologie des idées, la théorie de la réception et la scientométrie. Dans ce sens, il devient nécessaire d'introduire le concept de criticométrie que je définis comme la mesure de l'activité critique en études littéraires et dans les arts. Le projet comporte trois volets : dans un premier temps, il s'agit d'élaborer des indicateurs bibliométriques afin de décrire la bibliographie critique sur Borges contenue dans les principales banques de données (ISI Web of Knowledge, MLA et Project Muse); la création, dans un deuxième temps, de cartographies (thématique, disciplinaire, socio historique, géographique et linguistique) de cette bibliographie; finalement, il sera question d'analyser les cartographies et les indicateurs obtenus dans les étapes précédentes dans le but d'étudier le rôle de Borges en tant que diffuseur et vulgarisateur de concepts dans les études littéraires et les arts, les sciences humaines et sociales et les sciences exactes. Ce projet nous permettra d'approfondir nos connaissances sur ce complexe et prolifique auteur hispano-américain. En même temps, cette analyse comparée mettra en lumière les différents processus de diffusion des idées borgésiennes dans la culture : à travers les disciplines ainsi que d'une zone géographique en particulier, l'Argentine, vers le reste du monde. Finalement, il faut souligner la portée novatrice de ce projet qui se propose de développer l'analyse bibliographique quantitative de la critique littéraire. Par ailleurs, la démarche ici développée servira de prototype pour analyser d'autres bibliographies, ce qui nous permettra de faire avancer la connaissance sur les dynamiques culturelles dans un sens plus large.

Hantise du passé et subjectivité dans la littérature autobiographique contemporaine des femmes

FQRSC – 2010-2013

Anne-Martine PARENT

Comme Pontalis le remarquait dans *Perdre de vue* (1988), la question de l'autobiographe « n'est sans doute plus : "qui suis-je ?" [...]. Mais : "où suis-je ?", "de quoi suis-je fait ?", "à quoi suis-je asservi ?" et surtout peut-être : "qu'est-ce qui me fait parler ?" » (p. 347). Dans les pratiques autobiographiques contemporaines et particulièrement chez les auteures du corpus du présent projet (Arcan, Boulouque, Bouraoui, Cixous, Cohen, Condé, Desbiolles, Djébar, Ernaux, Fellous, Flem, Laurens, NDiaye, Nimier, Pineau, Sebbar), ces questions se traduisent par une démarche tournée vers l'antériorité plutôt

que l'intériorité : ce qui fait parler le sujet, ce à quoi il est asservi, ce qui le constitue et fonde sa parole, c'est un passé ou un événement du passé qui le hante.

Le projet vise à analyser la *hantise du passé* qui caractérise plusieurs récits autobiographiques contemporains au féminin et à saisir la forme particulière de subjectivité qui fonde ces textes. Le corpus est composé de deux types de récits : ceux où le sujet est habité par un événement de son propre passé, et ceux où le sujet est hanté par une histoire qui ne lui appartient pas (histoire familiale par exemple, ou histoire coloniale de son pays d'origine), mais qui le détermine. Dans les deux cas, on peut observer un même rapport au passé sur le mode de la hantise, se caractérisant par un manque de maîtrise du passé et une absence à soi et au monde qui place le sujet dans un entre-deux où les frontières entre vie et mort, présent et passé, soi et autre, se brouillent pour faire apparaître de nouvelles configurations subjectives et identitaires. Le projet comprend deux volets. Le premier, poétique et énonciatif, a pour tâche de décrire les modalités narratives et énonciatives du surgissement du passé, le rapport des narratrices aux événements du passé et les effets de la hantise sur l'organisation temporelle et narrative des récits. Le deuxième volet s'intéresse à l'imaginaire de la subjectivité à l'œuvre dans les textes.

Le projet entend ainsi contribuer à l'avancement de la critique et de la théorie sur l'écriture autobiographique au féminin par la théorisation d'une nouvelle forme de subjectivité, d'une part, et sur la littérature contemporaine par l'analyse d'une tendance propre à celle-ci, d'autre part.

Les nouvelles de Jorge Luis Borges au grand écran : narratologie, expérience de pensée et adaptation cinématographique

FQRSC – Subvention pour l'établissement de nouveaux professeurs-chercheurs - 2009-2012

Carolina FERRER

Le but de ce projet est l'étude de la diffusion de l'œuvre de Jorge Luis Borges dans le cinéma. Le choix de cet auteur se base sur le fait que ses nouvelles sont doublement porteuses : elles possèdent une valeur littéraire et, en même temps, philosophique dans la mesure où elles constituent des expériences de pensée. Du point de vue théorique, ce projet se constitue à partir du croisement de la narratologie, les études cinématographiques, le renouveau théorique sur l'adaptation de textes littéraires au cinéma et les approches émergentes qui envisagent le septième art du point de vue de la philosophie. En ce qui concerne la méthodologie, plusieurs approches seront utilisées afin de constituer trois sortes de corpus : des textes critiques qui portent sur les relations entre Borges et le cinéma, des films où des liens avec l'œuvre borgésienne ont déjà été établis par des critiques et, finalement, des films où il existe potentiellement des relations avec les nouvelles de Borges. Par rapport à l'analyse de ces corpus, il faut distinguer l'étude, d'une part, des textes critiques sur Borges et le cinéma et, d'autre part,

l'interprétation des films sélectionnés. Dans le premier cas, il s'agira d'identifier et d'analyser les différentes sortes de lien que les auteurs des articles établissent entre l'œuvre de Borges et le cinéma. En ce qui concerne l'analyse du premier corpus cinématographique, nous envisageons la caractérisation des films qui sont reliés aux différentes nouvelles borgésiennes afin de déterminer une typologie filmographique. Le deuxième corpus cinématographique constituera un chantier à explorer afin de mieux préciser la typologie filmographique obtenue à partir du premier corpus. Certains films seront l'objet d'une analyse en profondeur afin d'illustrer les formes d'appropriation des idées borgésiennes selon deux axes principaux : la narratologie et l'expérience de pensée. Finalement, la réflexion théorique que ce projet se donne au départ, ainsi que les résultats qui seront atteints, signifiera une mise au jour des différentes dimensions qui se trouvent au centre de la relation entre littérature, cinéma et philosophie.

Phlit : pour un répertoire critique de la photolittérature

Partenariats stratégiques en matière d'enseignement et de recherche-CFQCU, 2010-2012. (UQAM/Rennes 2)

Chercheur principal pour le Québec – Vincent LAVOIE

Chercheur principal pour la France – Jean-Pierre MONTIER

La « Photolittérature » est un concept neuf. Il désigne d'abord l'ensemble des productions imprimées dans lesquelles, depuis les années 1840, ont été insérées des photographies, le plus souvent à titre d'illustrations, au sein d'œuvres ayant statut ou vocation à être perçues ou reconnues comme littéraires. Par extension, le mot désigne aussi l'ensemble des œuvres dans lesquelles, sans toujours être présentes matériellement, des photographies jouent cependant un rôle structurant. On l'aura compris, il s'agit là d'un domaine de la création littéraire et de la production éditoriale qui n'a jamais fait l'objet de recherches systématiques, étant considéré, au regard des classements génériques traditionnels, comme relevant de la para-littérature. En réalité, le corpus étudié a trois caractéristiques :

- On y trouve des œuvres d'écrivains absolument majeurs (Hugo, Carroll, etc.).
- Des textes très novateurs mais plus ou moins ignorés (*Bruges-la-morte* de Rodenbach, par exemple, redécouvert récemment) y figurent, méritant d'être réévalués et de servir de support à une réévaluation globale de cette production, voire plus largement de l'histoire littéraire.
- Enfin, il s'agit d'objets — que nous nommerons « photolittéraires » — qui d'une manière générale posent tous, à des degrés divers, la question de la « modernité », c'est-à-dire de l'adaptation des moyens de communication et des systèmes de représentation à la civilisation industrielle et à ses valeurs, qu'il s'agisse d'en contester les vertus ou de proposer des solutions pour adapter les nouvelles représentations de la création, de l'auteur, de l'artiste, de l'œuvre d'art à cette civilisation.

Ce projet a deux ambitions liées l'une à l'autre, et sans ordre de préséance. La première est historique et théorique : il s'agit de repenser la catégorie, utilisée aussi bien en philosophie qu'en art ou en littérature, de « modernité ». Mais de la repenser à partir de ce

qui nous semble être précisément une mesure particulièrement pertinente de la naissance et du développement de l'esprit « moderne », c'est-à-dire la pénétration de la photographie dans les espaces culturels traditionnellement dévolus à l'ancienne « mimesis ». Cette dernière reposait sur des catégories héritées à la fois de Platon et d'Aristote, et définissait l'image comme une imitation. Ce que la photographie n'est plus tout à fait, puisqu'elle est perçue comme un double ou un calque de la réalité, sans intervention de la main humaine. Avec la photographie, image à la fois industrielle et scientifique, l'on a un phénomène de concurrence entre le monde de l'art et celui des techniques ou du « progrès », que d'ailleurs Charles Baudelaire saisit et théorise parfaitement dès avant 1860. Contribuer à mieux penser l'apparition et le développement du « moderne » (en termes d'histoire, de culture, de civilisation), tel est le premier objectif de ce projet. La seconde ambition est « pratique » : il s'agit de constituer un *Répertoire* en ligne des livres et revues où littérature et photographie se rencontrent, en idée ou en image. En cela, ce répertoire prolongera les travaux entrepris par quelques chercheurs, depuis les quinze dernières années, mais dans un esprit systématique et collectif. En particulier, il reprend à son compte le « Répertoire » qui vient d'être publié par Paul Edwards en seconde partie de l'ouvrage de référence *Soleil noir. Littérature et photographie* (PUR, 2008), tout en étendant ses horizons.

F) Programmes de recherche en cours de réalisation

ALAQ : Archéologie du littéraire du Québec, 1760-1840

Bernard ANDRÈS

Subventionné par le CRSH et le Fonds FCAR/FQRSC, le projet ALAQ consacre depuis 1991 ses recherches aux premiers textes de la littérature québécoise (1760-1840). Ces textes – et leurs auteurs – ont longtemps été occultés par les historiens de la littérature.

Les deux premières phases du projet ont permis de mettre à jour et d'analyser les premiers textes littéraires conçus et diffusés au Québec entre la Conquête et le tournant du XIXe siècle. La troisième phase brosse le portrait du Canadien, tel qu'on le représente dans les toutes premières œuvres diffusées au Québec et au Bas-Canada, ou encore tel que le Canadien se définit lui-même dans ses propres écrits. Un quatrième volet a porté sur l'étude de l'évolution du discours utopique au Québec entre la fondation de la Nouvelle-France et la fin du XIXe siècle. Quelles visions et fictions sociétales ont circulé de la Nouvelle-France au Bas-Canada? Le groupe en est rendu à la cinquième phase du projet ALAQ. Un dernier volet de cette recherche porte sur la figure de l'aventurier canadien au XVIII^e siècle et à son rôle dans l'évolution identitaire et culturelle du Québec naissant.

Américanité, corps et sacré en poésie québécoise moderne

FQRSC – Établissement de nouveaux professeurs-chercheurs – 2008-2011

Isabelle MIRON

Ce projet de recherche est né de la constatation d'une dissemblance, entre les poésies québécoise et française, dans le lien que chacune établit entre sens et sensible et corollairement, entre sacré et sensible. Il s'agira précisément de cerner, dans la poésie québécoise des années 1953-1970, la spécificité « américaine » de la subjectivité dans son rapport sensible au sacré. Pour ce faire, la lecture des œuvres poétiques s'appuiera sur une approche sociologique et anthropologique du sacré, développée notamment par Mircea Eliade, Georges Bataille et Roger Caillois, lesquels définissent le sacré essentiellement en fonction du profane, qui lui serait tout autant opposé que lié, et s'appliquent à comprendre cette dialectique telle qu'elle est vécue dans le monde moderne par l'être humain non religieux. En ce qui concerne l'américanité, nous nous appuierons particulièrement sur les travaux de Pierre Nepveu, de Jean Morency, de Jean-François Chassay et de Gérard Bouchard, lesquels proposent de saisir de l'intérieur l'expérience américaine (au sens continental), de penser l'Amérique en fonction de la subjectivité et de la culture. Le rapport particulier au réel ainsi que la redéfinition du moi qu'il peut entraîner sont les principaux termes de cette manière de vivre et d'occuper l'espace : un espace exempt du grandiose, au contraire vécu telle une épreuve intérieure. Ce projet s'appuiera sur cette caractéristique proprement américaine de la subjectivité de

façon à mieux saisir cette différenciation entre les poésies québécoise et française sur le plan des rapports entre sensible et sacré.

Cartographie du réseau intellectuel de Jacques Viger (1787-1858), auteur, animateur et premier maire de Montréal

CRSH – Subvention ordinaire de recherche – 2009-2012

Bernard ANDRÈS

Ce projet concerne Jacques Viger (1787-1858), intellectuel, collectionneur, animateur et premier maire de Montréal. Il consiste à retracer, saisir, indexer et analyser les correspondances liées au réseau culturel de Jacques Viger. Celui-ci était en rapport avec l'ensemble des acteurs et des actrices du milieu intellectuel de l'époque : Denis-Benjamin Viger, Louis-Joseph Papineau, Louise-Amélie Panet, Joseph-François Perrault et d'autres personnages importants qui font partie des premières générations de lettrés et de passeurs culturels actifs durant cette période mouvementée de l'histoire du Bas-Canada et du début de l'Union.

L'intérêt de Jacques Viger, outre sa longue période d'activité (1808-1858), réside dans la richesse de son réseau. Cet érudit de premier plan agit et interagit avec des francophones comme des anglophones, des laïcs, des religieux, des Canadiens, des Américains ou des Européens. Il s'illustre dans des domaines aussi variés que l'histoire, la sociologie, l'archivistique, l'administration municipale, l'urbanisme, l'armée, les Belles-Lettres et les Beaux-Arts, la linguistique et la toponymie, la géographie, l'archéologie, la statistique, la vie associative, ainsi que la politique. À ce chapitre, toujours loyaliste à l'égard du régime britannique, J. Viger évolue du Parti canadien au réformisme modéré, puis au conservatisme et à l'ultramontanisme. À travers lui, peut se lire tout le spectre idéologique et culturel de la petite bourgeoisie canadienne-française de la première moitié du XIX^e siècle.

Le traitement de nos données se fera grâce à une instrumentation électronique que nous avons déjà expérimentée dans notre projet ALAQ/Archéologie littéraire au Québec (www.unites.uqam.ca/arche/alaq/). Il s'agit du logiciel de bases de données et d'analyse textuelle ARCANÉ. Ce travail aboutira à un essai sur *Le réseau Jacques Viger*, mais aussi l'édition d'une *Correspondance de Jacques Viger*.

Cartographie romanesque du Nil et de la mer Méditerranée (1960-2001)

CRSH – Subvention ordinaire de recherche – 2009-2012

Rachel BOUVET

La dimension géographique de la littérature n'a pas eu beaucoup d'importance jusqu'à présent dans les théories littéraires. Pourtant, l'espace est l'une des composantes essentielles du texte littéraire et mérite d'être examiné de près. L'hypothèse qui sous-tend mon programme de recherche est que l'on a largement sous-estimé les liens que l'espace littéraire entretient avec l'espace réel. Je partirai des réflexions menées en géographie sur les rapports complexes que l'homme entretient avec son environnement, sur la composante imaginaire des lieux, sur l'acte de paysage, pour tenter de mieux comprendre l'espace littéraire. Je propose de mettre à profit les trois prochaines années pour mettre au point une approche géographique de la littérature et contribuer ainsi à la réflexion sur l'espace dans le champ des études littéraires. Étant donné que l'une des variables les plus importantes concerne le genre (poésie, théâtre, roman, récit de voyage...) et qu'il est impossible d'envisager autant de cas différents dans le cadre d'une seule étude, je me limiterai à un seul genre, celui du roman. La délimitation d'un cas précis permettra de donner à l'étude une plus grande cohérence. J'ai retenu le réseau hydrographique formé par l'un des plus grands fleuves d'Afrique, le Nil, et la mer dans laquelle il se jette, la Méditerranée. Deux axes guideront mes recherches : les paysages nilotiques et méditerranéens et la cartographie romanesque. Dans le domaine littéraire, la réflexion sur le paysage a surtout porté sur le récit de voyage, un type de texte où la description joue un rôle de premier plan. J'étudierai les composantes des paysages aquatiques (fluvial et marin) présents dans les romans afin de mettre à jour leurs dimensions esthétique, émotionnelle, mythique, historique et culturelle. En travaillant sur un corpus contemporain, formé de romans publiés après les indépendances, je serai en mesure d'évaluer si l'émergence des littératures francophones post-coloniales a donné lieu à un renouvellement des paysages nilotiques et méditerranéens et de mieux cerner le rôle du paysage dans l'imaginaire de l'eau. L'étude portera également sur les rapports entre le texte et la carte. Moyen d'expression privilégié des géographes pour écrire les lignes de la Terre, la carte est devenu un objet d'étude multidisciplinaire qui ne se cantonne pas aux limites imposées par la discipline géographique. Cartographier un roman revient à étudier les différents lieux du récit, la manière dont ils sont distribués (notamment à partir des notions de centre, frontière, périphérie), les tensions qui s'établissent entre eux, les toponymes, le parcours des personnages, leurs différentes étapes, etc. Il s'agit donc de révéler les lignes tracées de manière implicite par le roman et de réfléchir au rôle joué par les fleuves et les mers dans cette configuration spatiale. L'analyse des romans visera à comparer le mouvement affectant les éléments naturels (la force qui propulse le fleuve vers la mer, les phénomènes d'attraction/répulsion des marées) et celui des êtres humains (direction des trajets, projections mentales, peur/attraction envers l'autre rivage). Enfin, une réflexion d'ordre plus général sur la question du mouvement consistera à se demander si ce principe premier de la pensée gouverne également le rapport de l'homme à l'espace.

Cette étude se situe dans le prolongement de mes travaux. Après avoir publié un essai sur l'imaginaire du désert (*Pages de sable*, 2006), je compte explorer l'imaginaire de l'eau chez certains auteurs français et francophones que j'ai déjà étudiés, comme J.M.G. Le Clézio, Andrée Chéhid et Malika Mokaddem, et aborder d'autres auteurs français et francophones contemporains, comme Jean-Christophe Rufin, Bernard Pierre, Amin Maalouf, Vénus Khoury-Ghata et Maïssa Bey. Mon corpus est constitué des romans

suivants : *Le sixième jour* d'A. Chedid (1960), *Le roman du Nil* de B. Pierre (1974), *Léon l'Africain* d'A. Maalouf (1986), *Étoile errante* de J.M.G. Le Clézio (1992), *Les fiancées du Cap-Ténès* de V. Khoury-Ghata (1996), *Au commencement était la mer* de M. Bey (1996), *L'Abyssin* de J.-C. Rufin (1997), *N'zid* de M. Mokeddem (2001). Ce qui réunit ces romans, à part le fait qu'il sont tous écrits en français par des auteurs aux origines diverses (Algérie, Égypte, France, Liban), est le fait que l'intrigue se déroule dans le bassin méditerranéen et/ou le long du Nil.

Images de la science : dérives du discours social contemporain

CRSH – Subvention ordinaire de recherche – 2007-2010

Jean-François CHASSAY

Les sciences appartenant depuis toujours à la culture et à ses discours, il est normal qu'elles jouent un rôle primordial dans l'imaginaire contemporain. Elles produisent des images (icônes, tropes) qui construisent nos représentations de la réalité. Cependant, la complexité des sciences contemporaines rend difficile leur compréhension. Il en résulte une mythification de certaines découvertes provoquant dans certains cas d'importantes dérives, sinon de graves simplifications.

Du point de vue très formel des sciences pures, ces « dérives » ne peuvent qu'apparaître déplorables. Néanmoins, elles rendent compte de tout un espace de la pensée où s'engouffre l'imaginaire scientifique, espace de rêve qui comble des besoins, instruit les fictions, les textes et les images : que retient-on de la science? Comment la met-on en scène? Quel pouvoir lui accorde-t-on? Comment certaines « fictions scientifiques », que nous nommerons « fictions cognitives » renversent-elles les clichés produits par la doxa sociale pour interroger la réalité scientifique à travers l'imaginaire?

Plus précisément, et dans la continuité de mes dernières subventions CRSH, ce projet a comme objectif d'examiner, à travers des textes et certaines représentations visuelles, les effets produits dans l'imaginaire social par cinq « objets auratiques » (Georges Didi-Huberman), devenus de véritables icônes des temps modernes, figures liées pour diverses raisons à la science et à certains scientifiques : le singe (« L'homme descend du singe », conception rattachée de manière erronée à l'évolutionnisme de Darwin, au cœur de nombreux débats politiques et sociaux, en particulier aux États-Unis); l'atome (dans sa conception moderne liée au principe d'inégalité d'Heisenberg, « principe d'incertitude », qui « démontrerait » selon certains, que le réel est une construction); la bombe atomique (image même du mal contemporain, à laquelle on réduit souvent l'énergie atomique); l'ordinateur (qui serait un super-cerveau et une métaphore de la société contemporaine, à travers les interprétations de von Neuman et Weiner), le gène (associé à Watson et Crick, à cause de la découverte de la structure de l'ADN, aujourd'hui sujet de tous les fantasmes autour du clonage et de la disparition d'un humain biologiquement « naturel »).

L'intérêt est d'analyser la manière dont ces figures, d'abord objets littéraires, mais sans s'interdire parfois d'user de comparaisons avec diverses représentations visuelles (BD,

publicité), provoquent une récurrence d'images qui construisent l'imaginaire scientifique contemporain, à travers une certaine conception du sujet, du cosmos ou de la matière, s'inscrivant dans (ou contre) des courants religieux, inspirant une pensée de la catastrophe aussi bien que de nouvelles représentations du social qui s'inscrivent au cœur de notre rapport à la culture, au monde et à l'Histoire. Bref, il s'agit de voir comment ces représentations s'inspirent de la doxa ou cherche à s'y opposer à travers le discours social.

Sur le plan théorique, ce projet nécessite une réflexion sur l'histoire et la sociologie des sciences déjà largement amorcée par mes travaux de recherche des dix dernières années. Il sera ainsi possible de décrire ce que nous pourrions appeler à la fois « l'acte de naissance empirique » et « l'acte de naissance rhétorique » des différents phénomènes que nous voulons analyser, ainsi qu'une généalogie des interprétations, souvent fantaisistes, qui en sont données. En ce qui concerne l'analyse des objets fictionnels, nous mettrons de l'avant une lecture à la fois sociocritique et sémiotique. Les fictions seront étudiées en fonction de leurs stratégies narratives en tenant compte du contexte socioculturel et discursif d'où elles émergent. Outre un travail qui relève ainsi de l'analyse discursive (comment le discours scientifique, objectif, est-il modifié par le point de vue singulier d'un sujet dans la fiction, par l'imaginaire dans l'interprétation), le projet s'ouvre également à une réflexion du côté de la sémiotique pour vérifier comment certains concepts s'ancrent dans un imaginaire visuel (songeons aux nombreuses variations sur la théorie de l'évolution présentant de manière linéaire un singe à quatre pattes s'élevant peu à peu pour devenir un bipède humain).

Figures du texte et nouvelles pratiques esthétiques

CRSH – Subvention ordinaire de recherche – 2008-2011

Bertrand GERVAIS

Imaginons un texte que personne ne parvient tout à fait à lire. Un texte dans lequel l'accès aux signes et à leur sens a été en quelque sorte entravé. Ce texte peut avoir été simplement effacé, comme il peut avoir été altéré par une accumulation de notes et de signes, ou encore rendu opaque par l'ajout de fonctionnalités informatiques. Il en résulte alors un « texte » qui est une pure figure du texte : il ne se lit plus, il se donne en spectacle. Les mots n'y ont plus seulement valeur de signes linguistiques, mais aussi d'images ou d'icônes.

Notre programme de recherche entend étudier ces figures du texte, du livre et de l'écrit. Il faut dire que leur présence signale une appréhension : la perte redoutée du livre; et elle révèle notre inquiétude face à la situation actuelle, marquée par une double transition : culturelle, par l'ouverture des frontières et la mondialisation des échanges; et technologique, par l'ouverture du réseau Internet, devenu un véritable cyberspace. L'ordinateur n'est plus simplement un outil, mais un dispositif : il s'impose comme un nouveau média. Et c'est à explorer les manifestations de cette situation de transition, qui

affecte la culture littéraire et la force à adopter de nouvelles pratiques, que notre programme se consacre.

On tentera, d'une part, de compléter la conceptualisation de ces figures du texte, que d'autres nomment des iconotextes, des œuvres composites, des technotextes ou des textes ergodiques. Pour ce faire, on exploitera le concept de figure, développé lors de recherches précédentes, en cherchant à l'appliquer au texte et à ses manifestations contemporaines; et on explorera les relations entre le texte et l'image au cœur des développements littéraires et artistiques actuels. Dans ce contexte, on reviendra sur certaines distinctions opérées entre figure figurée et figure figurante (Didi-Huberman), et entre figuration et défiguration (Grossman).

On étudiera, d'autre part, la situation de transition qui voit nos pratiques textuelles et littéraires se modifier de façon fondamentale. On analysera, en amont de cette situation, les figures de l'inquiétude portant sur le livre et le texte. Cette analyse s'arrêtera à certains « hypertextes de papier », c'est-à-dire à des formes de remédiation à rebours, ou à la présence, qu'elle soit thématique ou formelle, des formes de l'hypertextualité et de la cyberculture en littérature. Elle portera aussi sur des « livres-écrans », soit des œuvres hypermédiatiques qui reproduisent à l'écran la réalité du livre (à titre indicatif : déjà plus de dix-huit livres-écrans ont été identifiés).

On étudiera, en aval, les nouvelles pratiques esthétiques. Ce sont des expériences qui, à la limite de la littérature et de l'art, exploitent les ressources de l'informatique et proposent de nouvelles formes de littérature. On proposera trois modalités : celles de la trace, de la présence et du flux. Ces modalités permettent de comprendre quelles voies explorent déjà les œuvres hypermédiatiques.

La recherche sera menée sur trois fronts, qui permettent d'instaurer un rapport dynamique entre la théorie et la pratique. Il y a ainsi : un ancrage littéraire, car il s'agit de travailler sur un corpus littéraire en pleine transformation, qui requiert pour être décrit une connaissance et de sa brève histoire et de ses développements récents. Un corpus préliminaire a été constitué, composé de vingt titres – ce sont des romans et des œuvres hypermédiatiques –, mais comme ce corpus est en pleine expansion, un des objectifs du programme est de compléter ce premier repérage; un ancrage théorique, car pour mener à bien ce programme de recherche, il faut parachever la conceptualisation de la notion de « figure », telle qu'elle s'applique au livre et au texte, et développer des instruments d'analyse pour rendre compte des œuvres hypermédiatiques, marquées par les modalités de la trace, de la présence et du flux; un ancrage pragmatique, car une connaissance de ces nouvelles formes ne peut passer que par des situations de lecture expérimentées « de l'intérieur », par une lecture intensive, voire littéraire, des textes et des œuvres. Il faut faire avec les œuvres hypermédiatiques ce que nous faisons déjà avec les textes littéraires, à savoir les donner à lire et à interpréter, seule condition de l'apparition d'une nouvelle culture littéraire, adaptée à la réalité des nouveaux réseaux de communication.

Figures instantanées et retouchées. Le visage féminin à l'épreuve du récit et de l'image photographique

CRSH – Subventions de recherche-crédation en arts et lettres – 2007-2010

Martine DELVAUX

Catherine MAVRIKAKIS (Université de Montréal)

Ce projet s'inscrit dans une réflexion et une recherche théoriques et pratiques menées par les chercheuses-crédatrices depuis quelques années. Dès le début des carrières respectives des deux cochercheuses, la recherche-crédation s'est trouvée au centre de leurs préoccupations. Elles publient de façon régulière des essais-fictions (des textes où s'allient réflexion et création), tant sous la forme d'articles que de livres, et ont obtenu une subvention FQRSC (recherche-crédation) en 2004. Delvaux travaille en classe et dans sa recherche sur un corpus féministe qui lui permet d'enseigner le décroisement des limites théorie-fiction et de diriger des étudiants qui sont intéressés non seulement par la théorie, mais aussi par la création. Mavrikakis enseigne la création à l'Université de Montréal et dirige des mémoires de création tout en continuant à faire de la recherche théorique. Cette articulation de la création et de la recherche se trouve au centre du regroupement de ces deux chercheuses. L'originalité de leur démarche a été de toujours mêler écriture créative et réflexion. En ce sens, le présent projet est le fruit d'années de travail consacrées à une pratique théorique qui pense l'alliance des chercheurs, des médias mais aussi et surtout de la recherche et de la création.

L'objectif principal de ce programme de recherche-crédation est d'articuler une réflexion théorique sur le visage féminin dans les récits et images photographiques contemporains à une pratique créatrice intermédiaire – alliance de l'écriture et de la photographie – qui tiendrait compte d'une impossible figuration politique et esthétique du féminin à l'heure actuelle. L'objectif second de ce travail est de saisir (par l'analyse d'un corpus de textes et de photos) et de mettre en scène (par la production d'oeuvres) les différentes temporalités qui coexistent dans la création d'images photographiques et de textes littéraires. Ce projet s'articule autour de 3 axes théoriques et pratiques : 1) Théories féministes; 2) Le visage: aspects littéraires, visuels, philosophiques, historiques; 3) Le temps de la création photographique et littéraire : instantanés et retouches.

Dans un premier axe théorique, il s'agit d'analyser des textes et des photographies contemporains où sont mis en scène, par des artistes femmes, des visages féminins (cela donnera lieu à des articles savants et à un essai de 200 fragments, écrit à quatre mains).

Gabrielle Roy : du manuscrit au virtuel

CRSH – Subvention ordinaire de recherche – 2009-2012

Sophie MARCOTTE

Considérée comme l'une des romancières les plus importantes de la littérature québécoise et canadienne moderne, Gabrielle Roy (1909-1983) a laissé une œuvre aussi abondante que diversifiée, qui ne cesse d'intéresser encore aujourd'hui un public grandissant de lecteurs, d'étudiants, de critiques et de chercheurs.

Si la quinzaine de livres qui forment l'œuvre « canonique » de G. Roy, depuis *Bonheur d'occasion* (1945) jusqu'à *La Détresse et l'Enchantement* (1984), sont bien connus de ce public et largement étudiés et commentés depuis longtemps, il n'en allait pas de même de ce qu'on pourrait appeler la partie « immergée » de l'œuvre royenne, qui est d'une abondance et d'un intérêt tels qu'on ne peut plus l'ignorer aujourd'hui si l'on veut mieux comprendre l'univers et l'art de la romancière. Ce corpus se compose d'inédits (une cinquantaine de textes littéraires et près de 2000 lettres), de « quasi-inédits » (des textes publiés dans des périodiques, surtout pendant les années 1940, et peu accessibles aujourd'hui) et de manuscrits, dactylogrammes et autres avant-textes qui permettent de suivre le travail d'invention et d'écriture de la romancière.

Le but du présent programme de recherche est de continuer le travail entrepris par le *Groupe de recherche sur Gabrielle Roy* depuis 1996, qui a consisté en l'édition critique, en l'édition électronique et en l'analyse de ce corpus « immergé » (Ricard & Everett, 2000) et pratiquement inconnu du public et des chercheurs, ainsi que de pousser plus avant les travaux amorcés dans le cadre du projet individuel *Communautés virtuelles : l'œuvre de Gabrielle Roy à l'ère du numérique* subventionné par le FQRSC de 2006 à 2009, qui a permis la création d'un site interactif destiné à la communauté internationale des chercheurs et des lecteurs intéressés à l'œuvre de la romancière. Depuis 1997, huit recueils d'inédits de G. Roy ont été publiés (*Le temps qui m'a manqué*, 1997; *Ma chère petite sœur*, 1999; *Le Pays de Bonheur d'occasion*, 2000; *Mon cher grand fou*, 2001; *In Translation, The Gabrielle Roy-Joyce Marshall Correspondence*, 2005; *Femmes de lettres*, 2005; *Rencontres et entretiens*, 2005; *Heureux les nomades*, 2007), en plus de l'édition électronique de l'ensemble du dossier génétique du *Temps qui m'a manqué* (Marcotte, 2007c). À cette liste s'ajoutent trois recueils d'études critiques (*Gabrielle Roy inédite*, 2000; *Gabrielle Roy réécrite*, 2003; *Gabrielle Roy contemporaine/The Contemporary Gabrielle Roy*, 2007). L'équipe compte maintenant travailler à l'édition critique, sous forme électronique, des récits brefs et nouvelles inédits, des lettres de Gabrielle Roy qui n'ont pas encore fait l'objet d'une publication, de billets et de chroniques publiés au tout début de sa carrière, ainsi que des dossiers génétiques des œuvres publiées, ce qui pavera du même coup la voie à l'étude des méthodes d'écriture et de l'art du roman et de la lettre chez Gabrielle Roy (dont on célébrera le centenaire de la naissance en 2009, ce qui devrait attirer encore davantage l'attention sur son œuvre et sur les travaux qui y sont consacrés).

Ces travaux d'édition et d'analyse, qui passent par l'exploitation des ressources électroniques comme mode principal de dissémination, assureront une plus large diffusion et une meilleure connaissance de l'œuvre, de la pensée et de l'écriture de G. Roy, et donc de la littérature canadienne et québécoise. En plus de contribuer à l'avancement des connaissances dans certains domaines des études littéraires tels la textologie, la critique génétique, l'épistolographie et la sociologie de la littérature, ils permettront la mise au point de protocoles d'édition électronique propres à chaque type

de texte qui pourront servir de modèles à d'autres entreprises de même nature au Québec et au Canada, où la publication électronique de manuscrits littéraires en est encore à ses premiers balbutiements.

Gardenworthy: Planthunting in South Asian Literature and Travel Writing

CRSH – Subvention ordinaire de recherche – 2008-2011

Jill DIDUR

Gardenworthy : Planthunting in South Asian Literature and Travel Writing investigates how colonial and postcolonial literature and travel-writing set in South Asia allegorizes the activity of colonial planthunting, botanising and gardening. My study of this literature to date reveals a complex attention to the act of representing plants, people, landscape and botanical and horticultural history and practices informed by colonial and postcolonial epistemological frameworks. Recently published historical and anthropological research on nineteenth and early twentieth century colonial planthunters in South Asia such as Joseph D. Hooker (Arnold) and Frank Kingdon-Ward (Mueggler) examines memoirs and archival material related to their travels and activities and investigates their relation to the colonial project in South Asia. As Londa Schiebinger argues in *Plants and Empire*, “expertise in bioprospecting, plant identification, transport, and acclimatization—worked hand-in-hand with European colonial expansion” (7). Similarly, Richard Drayton’s historical study *Nature’s Government* considers how the idea of “improvement” served as an alibi for colonial expansion through botanical expeditions, environmental exploitation of distant lands (economic botany) and the establishment of the Royal Botanical Garden at Kew and its colonial partners (such as the Royal Botanical Garden in Calcutta). Relatively little scholarly work has been done, however, on the implications of this historical research for how we read contemporary literary, autobiographical and popular accounts of travel, trekking, planthunting and gardening culture written by postcolonial writers. My program of research examines the intertextual, discursive and epistemological links between popular gardening literature, postcolonial literature and travel writing and colonial accounts of travel and botanising, plant hunting and seed collecting primarily in the Himalayas and Tibetan plateau.

This book length manuscript will compare postcolonial and popular accounts of planthunting, travel and exploration in South Asia with colonial accounts by naturalists and botanists. Finally, the study will consider the relationship between these literary and historical texts and contemporary planthunting and popular gardening literature with a specialized interest in alpine gardening with geographical and cultural links to the South Asian context. This program of research will also examine how the desire of postcolonial writers to appropriate the genres of travel writing and planthunting, and to tackle topics informed by the history of colonialism such as environmentalism, conservationism and gardening culture, also serves as an analogy for their work as a postcolonial writers in English.

Le posthumain, réalité technologique et condition inhumaine

CRSH – Subvention ordinaire de recherche – 2007-2010

Ollivier DYENS

Les êtres vivants existent dans ce que François Jacob, biologiste français, nomme la réalité biologique. Depuis l'invention de l'outil (qui précède la naissance de l'homo sapiens, précisons-le), mais surtout depuis un peu plus d'un siècle, l'humain vit dans la réalité technologique. Cette réalité remet profondément en questions les universaux qui sont à la base de notre compréhension du vivant, du conscient et de l'intelligent. Par cette remise en question, émergent non seulement de nouvelles perceptions sur le vivant mais aussi de nouvelles formes de vivant façonnées par l'humain. Ce projet se propose : 1) d'étudier l'impact de la réalité technologique sur notre perception et compréhension du vivant; 2) d'étudier le phénomène de l'apparition de nouvelles formes de vie et de nouveaux enchevêtrements (tel transgénisme); 3) de pister et surveiller les manifestations de ces enchevêtrements et nouvelles formes de vie et; 4) d'analyser l'impact de ces transformations et apparitions sur la condition humaine.

Que veut dire être humain aujourd'hui alors que la science nous montre clairement que l'individu, l'intelligence, la conscience et les démarcations entre les espèces sont des frontières souvent floues et artificielles? L'humanité est-elle condamnée à être posthumaine (par delà, au-delà de l'humanité)? Si tel est le cas, quelle forme prendra cette posthumanité? Que voudra dire être humain dans la posthumanité? Quelles valeurs morales, sensibilités artistiques, perceptions du monde seront propres à la posthumanité?

Les fins de l'engagement : mémoire et politique dans le récit français contemporain

FQRSC – Établissement de nouveaux professeurs-chercheurs – 2007-2010

Jean-François HAMEL

Tout au long du XX^e siècle, l'utopie révolutionnaire a structuré les horizons d'attente de la littérature engagée. Comment le récit contemporain, dans le foisonnement des discours appelant désormais au deuil du radicalisme révolutionnaire, réfléchit-il aujourd'hui le reflux des discours d'émancipation auxquels les politiques de la littérature du dernier siècle s'étaient arraisonnées? Et si le communisme a été « l'horizon indépassable » de toute une époque, selon la formule sartrienne, qu'en conserve aujourd'hui la littérature quand cette idéologie est devenue, ainsi que l'écrivait F. Furet, le « passé d'une illusion »? Ce programme de recherche tente de répondre à ces interrogations en identifiant l'articulation des pratiques narratives, des usages mémoriels du passé et des représentations du politique dans un certain nombre d'œuvres majeures de la littérature française contemporaine (P. Michon, O. Rolin, P. Bergounioux, A. Volodine, D. Daeninckx, F. Bon, P. Deville). L'hypothèse générale de ce projet soutient que l'engagement de la

littérature ne se manifeste aujourd'hui ni par une projection futuriste à la manière des avant-gardes ni par un diagnostic des injustices du présent comme y invitait Sartre, mais par un complexe travail de remémoration où se conjoignent une mémoire du politique et une politique de la mémoire. Ce programme a pour objectif de mettre en lumière les modalités selon lesquelles le récit français contemporain fait appel à la mémoire du siècle dernier pour transformer l'idée même de littérature engagée ainsi que pour redéfinir sa force agissante et son incidence dans l'espace public.

Les représentations de la richesse dans l'avant-garde littéraire de la Belle Époque

FQRSC – Établissement de nouveaux professeurs-chercheurs – 2007-2010

Geneviève SICOTTE

Le 19^e siècle est l'ère du « triomphe de la bourgeoisie » (Marx), un triomphe qui bouleverse discours et pratiques économiques. Les modes de légitimation des positions sociales changent : aux dépenses somptuaires typiques de la noblesse de l'Ancien Régime se substitue une valorisation de la dépense productive et du placement, et de manière générale, une instrumentalisation du rapport à l'argent. Pourtant, à mesure qu'avance le siècle et que se démocratise une certaine aisance économique, la bourgeoisie cherche à nouveau à introduire des différences, à se positionner socialement par sa gestion de la dépense. C'est ainsi qu'après avoir récusé le faste des nobles, la classe moyenne réinvente des pratiques luxueuses, ostentatoires, certes, mais aussi « utiles » du point de vue du capital symbolique qu'elles permettent d'acquérir (Perrot, 1992). La fin du siècle, à cet égard, apparaît comme une période particulièrement intéressante. C'est en effet pendant la III^e République que naît en France ce que nous appelons aujourd'hui la société de consommation. Après une période de stagnation durant le Second Empire, le revenu moyen des ménages s'envole, la portion des biens consacrés aux loisirs et au superflu croît, le crédit se développe (Walton, 1992). Le circuit marchand prend une expansion inédite, soumettant à sa finalité propre le monde des objets et des pratiques consommatrices. Dans les discours, la naissance de la société de consommation marque le début de la modernité économique, qu'on pourrait définir comme l'apparition de la conscience du marché, conscience que tout s'achète et que tout peut être marchandise. Dans ce cadre, la consommation devient plus que jamais un opérateur de hiérarchisation, et les objets, des instruments de la « production sociale des différences » (Baudrillard, 1986 [1970], 123; voir aussi Sombart, 1967 [1913]). Ils sont surinvestis, porteurs d'une symbolique qui va bien au-delà de leur valeur d'usage. Mais d'emblée, ce surinvestissement pose problème, car dans un contexte où le marché étend son emprise sur toutes les sphères de la vie, comment posséder un objet qui ne soit pas répandu à des milliers d'exemplaires, banalisé, privé de signification? En un renchérissement paradoxal constitutif de la société de consommation, le luxe, rêve d'un objet unique qui échappe aux circuits de la fabrication en série, devient une stratégie d'affirmation de soi. La matérialité doit, pour être significative, ne pas simplement imiter les catalogues des grands magasins. Le bourgeois éclairé qui veut exprimer son

individualité par son décor ou ses vêtements doit se fournir non dans le circuit de la grande consommation, mais dans celui de la consommation restreinte, réservé aux élus qui ont argent et bon goût. Le développement soutenu de ce circuit de consommation restreinte est donc directement lié à l'existence nouvelle de la consommation de masse. C'est parce que tout semble absorbé par le marché et par l'uniformisation de la fabrication en série que le luxe retrouve un sens. Pourtant, un paradoxe gît au fondement de cette aspiration luxueuse. Le luxe se fantasme comme un en-dehors de l'économie mais il a besoin, pour être reconnu, d'être évalué relativement à d'autres niveaux de richesse, d'être intégré dans le circuit économique. L'individu qui tente de se singulariser grâce au luxe doit malgré tout tirer sa reconnaissance du regard d'autrui, il continue à participer à la même échelle de valeurs. Par conséquent, le renchérissement continuuel vers plus de richesse ne mène pas à la sortie hors du circuit marchand, mais à la production d'une hyper-marchandise. Pour l'individu moderne, il n'y a jamais d'en-dehors de l'économie.

Vivant de l'intérieur l'essor de la société de consommation, les écrivains, et en particulier ceux de l'avant-garde symboliste et décadente, répondent de manière massive à cette nouvelle donne du discours social. Des Goncourt à Mallarmé en passant par Huysmans, Bourges, Lorrain, Rachilde, de Gourmont, Montesquiou ou Rodenbach, tout un pan de la littérature autour de 1900 est occupé de bijoux, de vêtements, de meubles et autres bibelots. Les représentations littéraires du luxe suivent-elles le modèle mercantile, sont-elles aspirées par cette omniprésence du circuit marchand? En fait, plusieurs représentations coexistent dans l'avant-garde décadente et symboliste. Ce programme de recherche a pour objectif d'identifier les principales et de les analyser.

Je fais l'hypothèse qu'à travers la représentation des objets précieux, les écrivains traitent des rapports conflictuels entre l'art et le social et objectivent le rapport problématique à l'économie qui est le leur. L'analyse des représentations de la richesse me conduira à mieux théoriser la position qu'occupent dans nos sociétés modernes la littérature et l'art, pratiques symboliques qui trouvent une partie de leur sens dans la tension qu'elles instaurent entre l'échange marchand et le don pur.

L'esthétique du bibelot dans la fin de siècle : une critique de l'économisme

CRSH – Subvention ordinaire de recherche – 2007-2010

Geneviève SICOTTE

Tout un pan de la littérature de la fin du 19^e siècle fait de la description des objets précieux l'un de ses motifs les plus constants. Les oeuvres sont remplies de curiosités exotiques, d'étoffes somptueuses, de bijoux barbares, de livres rares, de fleurs étranges. Non seulement décrivent-elles de tels objets, mais par la manière dont elles privilégient l'ornementation dans la mise en texte des bibelots littéraires, elles tendent à se transformer elles-mêmes en bibelots, en textes-objets. La recherche porte sur les

implications rhétoriques et idéologiques de cette esthétique du bibelot. Il s'agit de scruter le fonctionnement des sémantisations proposées par les oeuvres littéraires pour montrer que loin de répéter de manière complaisante les clichés de la société de consommation naissante, elles constituent en fait une critique de l'économisme et de la toute-puissance du marché.

L'imaginaire de l'après (1944-2008). Contribution à une généalogie de la littérature et de la pensée françaises contemporaines

CRSH – Subvention ordinaire de recherche – 2009-2012

Sylvain DAVID

Ce projet de recherche vise une archéologie de l'imaginaire contemporain. Il développe la problématique suivante. La critique littéraire tend à associer spontanément les formes de désengagement et de désillusion observables dans la littérature française actuelle (Volodine, Rolin) au désenchantement plus vaste dont fait état la pensée qui lui est contemporaine (Lyotard, Taguieff). Sans être fausse, une telle analogie pose doublement problème. D'une part, les constats d'une césure dans l'histoire des idées – généralement associés à un épuisement, voire un dépassement de la modernité – situent le moment d'une telle rupture symbolique non pas aux alentours de 1980, date à laquelle se situe l'apparition de la littérature dite « contemporaine », mais immédiatement après la Deuxième Guerre mondiale, dans le sillage des révélations sur les camps de concentration ou de l'utilisation de l'arme atomique. D'autre part, dès cette époque (l'après-guerre), émergent une littérature et une pensée (Beckett, Blanchot, Cioran) agoniques ou crépusculaires, dont tant le fond que la forme ont une influence majeure sur les œuvres contemporaines de l'avis même de leurs auteurs. Ces observations mènent à poser l'hypothèse de l'émergence – ou de la cristallisation –, au cours des années 1940, de ce qu'on nommera désormais un « imaginaire de l'après ». Cet imaginaire – ou état de l'imaginaire – exerce d'emblée une influence sur la pensée et la littérature de l'époque; accroît sensiblement sa teneur lors des décennies suivantes, marquées par une série de revers symboliques; et atteint son plein rayonnement au cours des années 1980-1990, notamment lorsque la faillite de certaines autres formes de représentations collectives (les idéologies politiques du ^{xx}^e siècle, par exemple) lui laisse le champ libre pour se déployer (et/ou en fait un principe soudain recevable d'explication du monde). Pour démontrer cette hypothèse – ce qui implique de suivre l'évolution parallèle de l'histoire de la France, d'un thème littéraire et philosophique, d'une forme esthétique et d'un état de l'imaginaire –, le travail de recherche proposé consistera à retracer les modes de conceptualisation et de représentation de l'« après », tels qu'on les retrouve dans la littérature et la pensée des années 1940 à aujourd'hui.

L'imaginaire politique de la théorie : une histoire culturelle du camarade Mallarmé

CRSH – Subvention ordinaire de recherche – 2009-2012

Jean-François HAMEL

Amorcée dès l'après-guerre à travers *Qu'est-ce que la littérature?* de Sartre, la conceptualisation politique de la littérature a connu son apogée en France dans les années 1960 par l'alliage structuraliste du marxisme et de la linguistique; elle se perpétue encore chez plusieurs philosophes contemporains qui entendent préserver l'héritage militant de ces années de contestation à la fois politique et littéraire. Paradoxalement, Mallarmé (1842-1898) joua dans cette aventure intellectuelle un rôle majeur. Son œuvre fut convoquée par la quasi-totalité des défenseurs d'une efficacité politique de la modernité littéraire comme figure exemplaire d'une résistance esthétique aux pouvoirs de l'idéologie. Apparue furtivement dans les méditations de Valéry, cristallisée dans l'après-guerre par les commentaires de Blanchot, Sartre et Barthes, redéployée dans les années 1960 par les interventions polémiques des groupes *Tel Quel* et *Change*, resurgissant enfin au cours des années 1980 et 1990 dans les gloses philosophiques de Rancière, Badiou et Milner, la figure du « camarade Mallarmé » incarne exemplairement le nouage du littéraire et du politique auquel la pensée française de la littérature ne cesse de faire retour.

Dans la double perspective d'une *histoire culturelle* intéressée à la gestation, à la production et à la diffusion des représentations socialement partagées, et d'une *sociologie de la mémoire* soucieuse des usages collectifs du passé et des modalités de sa transmission, cette recherche permettra d'identifier les pratiques de lecture actualisantes mises en œuvre par la théorie littéraire française et de circonscrire, à travers l'analyse circonstanciée des différents avatars d'une même figure du souvenir, l'imaginaire politique et la mémoire culturelle qui la structurent depuis la Seconde Guerre mondiale. Par sa dimension épistémologique, ce projet participera à l'histoire des discours savants sur la révolution symbolique opérée par la modernité littéraire. Il éclairera par ailleurs un moment central de la vie intellectuelle de la France où, selon le romancier Julien Gracq, « littérature et politique ne manquent guère, à chaque fois que reviennent des moments de fièvre, de se tenir étroitement la main ».

Méthodes hybrides de fouille de textes, construction d'ontologies et visualisation de l'information à partir de documents textuels

CRSH – Subvention ordinaire de recherche – 2008-2011

Dominic FOREST

Ce projet s'insère dans le domaine de la fouille de textes et contribue aux domaines de l'analyse, de l'organisation et de la visualisation des connaissances à partir de documents textuels. Plus spécifiquement, le projet cherche à développer et à valider une méthodologie et un prototype d'application hybride fondé sur des techniques de fouille

de textes pour assister informatiquement l'extraction, la structuration et la représentation des connaissances à partir de documents textuels.

L'originalité du projet réside dans l'arrimage qu'il entend effectuer entre des concepts et des méthodologies de fouille de textes provenant, d'une part, des recherches sur la classification et la catégorisation des données textuelles et, d'autre part, des recherches théoriques et appliquées dans les domaines de la linguistique informatique et de la terminologie computationnelle. L'approche hybride proposée permet de bénéficier des avantages des approches numériques à des fins de structuration de l'information, mais aussi des avantages des approches linguistiques permettant d'assister l'extraction des termes pertinents et l'identification des différentes relations sémantiques entre ces derniers. Une partie importante de ce projet réside dans l'exploration de modalités de représentations des connaissances présentes dans les corpus de documents textuels.

La demande de subvention présentée par D. Forest a été classée au premier rang par le comité disciplinaire, ce qui lui a valu d'être en nomination pour le prix Aurore attribué annuellement au meilleur chercheur ayant obtenu une subvention ordinaire de recherche à titre de nouveau chercheur (annonce des résultats et attribution du prix : automne 2008).

Out of Control: Playful technocultures and videogames

CRSH – Subvention ordinaire de recherche 2009-2011

Bart SIMON

My program, *Out of Control: Playful Technocultures and Video Games*, will offer an analysis of the latest generation of console-based video games and players as critical locations for understanding the play or ludic element in our everyday social engagement with digital technologies.

Techniques and applications for interfacing with digital media are rapidly expanding. The innovation of tangible, mixed reality and ubiquitous computing technologies in the marketplace and new kinds of interface controllers for popular entertainment raises new questions about the cultural meanings of technology, mediated human interaction and social patterns of technology use. One recent and especially intriguing development is the motion sensing video game controller technology of the Nintendo Wii. The Wii platform has surpassed all expectations in the commercial marketplace through the implementation of lower cost and less advanced graphics hardware in conjunction with motion sensing controllers that introduce a broader gestural repertoire for interfacing with game media. This has direct implications on how we understand the use, meaning and design of video games with broad implications for understanding digital media in general.

Informed by theory and methodology in social studies of science and technology, the sociology of culture, and digital game studies, this program will extend existing research on digital games to specifically examine the social dynamics and meanings of our

increasingly gesturally-based interface with digital technologies and environments. This project has three components: 1) a synthetic account of the history and role of gestural interfaces in human social engagements with digital technology, 2) an observationally based comparative study of the everyday situated use of different controller interfaces in the latest generation of video game consoles with special emphasis on the Nintendo Wii and 3) the utilization of design methods in digital arts to develop new prototype interfaces for video games as a means of exploring and testing the interface models from the first sections of the project.

To accomplish this I have brought together a unique interdisciplinary team of researchers in the Departments of Sociology and Anthropology (Bart Simon) and Studio Arts (Lynn Hughes) at Concordia University, in the Play Research Group (Helen Kennedy) at the University of Western England, Bristol, and at the School of Interactive Arts and Technology (Jim Bizzocchi) at Simon Fraser University. Under the auspices of the newly formed Technoculture, Art and Games (TAG) research initiative at Concordia University, our goal is to describe and analyze the use of existing video game controller interfaces in the everyday spaces of their use and then implement new prototype designs. Thus, an important interdisciplinary element of the project is to integrate cultural contextual analysis of situated gameplay from a social science perspective with the methods and practice of arts based interface design. We will focus this effort by developing a coherent design analytic which is based on an analysis of the meaning of bodily gesture and corporality in video game play.

The results of our collaborative research program will not only contribute to social scientific knowledge about our playful and embodied social and cultural engagement with digital technologies, but our work will be of direct relevance to digital games and interface designers, digital artists, and policy makers and community groups concerned with social, psychological and physical impacts of video games.

Poétique de l'enquête dans le roman français contemporain

CRSH – Subvention ordinaire de recherche – 2008-2011

Nicolas XANTHOS

Le programme proposé consiste à mettre en lumière la poétique de la forme romanesque de l'enquête dans le champ de la littérature française contemporaine (mais à l'extérieur du roman policier), de même que ses enjeux littéraires, philosophiques et culturels.

Si la forme particulière de l'enquête n'est évidemment pas propre aux deux dernières décennies du XX^e siècle (le genre policier depuis Gaboriau est là pour en témoigner) ni à sa littérature non policière (qu'on pense à Butor, Robbe-Grillet, Eco, Auster), il reste qu'un ensemble de romans de plus en plus vaste l'exploite depuis les années 1980 : en attestent plusieurs œuvres de Patrick Modiano, Olivier Rolin, Arnaud Cathrine, Béatrice Hammer, Gisèle Fournier, Belinda Cannone, Claude Ollier, Éric Chauvier, entre autres.

C'est cette poétique bien particulière, ainsi que le sens philosophique, littéraire et culturel de son expansion, que le présent projet veut chercher à saisir.

Ce projet comprend deux volets. Le premier, poétique, consiste à décrire cette forme particulière. On prendra naturellement appui sur les recherches déjà menées dans le domaine du roman policier, mais surtout pour mesurer l'écart entre cette forme canonique relativement stable et ses avatars contemporains qui, peu ou prou, désorganisent ou réorganisent le modèle original.

Notre attention se portera premièrement sur la mise en scène des deux actions (l'action investigatrice et l'action à élucider) – tensions, équilibres, incompatibilités –, la médiatisation et la modalisation de l'accès à l'action à élucider, ainsi que les formes de l'entrave (intérieure et extérieure) sur le chemin de l'enquêteur; deuxièmement, sur le dialogisme constitutif de ces textes (multiplicité des hypothèses, des témoignages, des versions) et ses modalités, ainsi que sur le pluriel fictionnel qui en découle; troisièmement, sur le jeu entre la concordance et la discordance qui se déploie au sein de ces fictions.

Le second volet consiste à prendre la mesure des enjeux littéraires, philosophiques et culturels de cette forme, enjeux solidement ancrés dans le contemporain. De celui-ci, ils révèlent une complexité et une exigence qui naissent au croisement problématique des leçons, bien entendues, d'une histoire littéraire et intellectuelle qui a ruiné, presque jusqu'à la paralysie, une confiance trop naïve dans les vertus du langage, et d'une exigence neuve de transitivity de l'écriture et du discours. Ici aussi, trois aspects seront privilégiés.

Premièrement, une méditation sur le temps qui donne sens à deux aspects distincts de la temporalité : d'une part, la distance temporelle perçue comme fracture ou perte; d'autre part, un régime d'historicité spécifique et indépendant du présentisme, privé d'avenir, où le présent (l'enquête) ne vaut que de permettre et d'empêcher le retour d'un passé (l'action à élucider) qui déjà lui donne sourdement forme. Deuxièmement, une méditation sur l'action et le récit, où l'on tente d'explorer les diverses manières de donner sens à l'agir humain (du geste intime et presque impénétrable aux déterminations historiques ou sociologiques qui pourtant laissent une part d'ombre) et de fonder la possibilité de raconter malgré tout (malgré le soupçon, la remise en question de l'autorité narrative, l'invention sémiotique). Troisièmement, une méditation sur l'agent et le sujet humains, entre le semblable et l'Autre, celui en qui l'on se retrouve et celui qui échappe, que l'on croit connaître et dont on découvre qu'on l'ignorait, qui se décline sur le mode de l'identité et qui se révèle inaccessible; plus radicalement encore, c'est la vie humaine qui se redessine dans ces fictions, soumise, par delà les figures conventionnelles du mensonge ou de l'inconscient, à des rythmes et des ruptures qui échappent à l'œil de celui qui les vit comme de ceux qui le côtoient.

Présences du littéraire dans l'espace public canadien

CRSH – Subventions de recherche-crédation en arts et lettres – 2007-2010

Marc André BROUILLETTE

Ce programme porte sur la présence du texte littéraire dans l'espace public. Il comporte deux volets complémentaires :

1. La création d'oeuvres littéraires qui seront destinées à l'espace public et élaborées avec le soutien de collaborateurs appartenant à diverses disciplines;
2. La constitution d'une base de données qui recensera les espaces publics canadiens exposant une oeuvre littéraire. Il vise à étudier les modalités d'inscription du littéraire dans l'espace public canadien par le biais de la création d'oeuvres contemporaines.

Le programme poursuit principalement quatre objectifs :

1. Développer des oeuvres littéraires originales destinées spécialement à l'espace public afin de renouveler les rapports entre l'individu et la littérature;
2. Étudier les pratiques d'inscription du littéraire dans l'espace public canadien et proposer une réflexion concertée sur ses modalités spécifiques d'écriture et de lecture;
3. Former une communauté multidisciplinaire dédiée aux relations entre la création littéraire et l'espace public, et favoriser les échanges au sein de milieux artistiques et professionnels qui ne sont pas toujours habitués à travailler ensemble afin d'accroître les connaissances mutuelles nécessaires à l'épanouissement de cette forme d'art;
4. Participer activement à la formation en intégrant notre problématique de recherche-crédation aux ateliers de création (1er cycle) et aux séminaires (2e cycle) que nous offrirons au cours des trois années et en réservant aux étudiants un rôle important dans les activités de recherche-crédation (assistanat de recherche, participation aux symposiums de création et au colloque, etc.).

***Résurrection* de Tolstoï : ĭasnaĭa Polĭana – Paris – Tokyo Le rôle de l'adaptation indirecte dans la construction des classiques de la littérature mondiale**

FQRSC – Établissement de nouveaux professeurs-chercheurs – 2007-2010

Natalia TEPLOVA

D'où viennent les classiques de la littérature mondiale? Pourquoi est-ce qu'un auteur particulier voit son nom rayonner bien au-delà des frontières de son pays? C'est à ces questions que tentera de répondre ce projet par une étude approfondie du cas Tolstoï en France et au Japon. Quelles sont les particularités de transfert de ses oeuvres qui ont fait en sorte que ses textes, dont le roman *Résurrection* (1899), deviennent des classiques quasi instantanés? L'hypothèse de départ est la suivante : c'est l'adaptation indirecte – il s'agit ici de l'adaptation théâtrale qui se base sur des traductions littérales inconnues – qui rejoint d'abord le grand public et permet de populariser rapidement le nom et l'oeuvre de Tolstoï à l'étranger. Dans le cas de *Résurrection*, il faut parler de plusieurs degrés d'adaptation indirecte. C'est qu'il existe trois projets d'adaptation théâtrale simultanés de

cette oeuvre au début du XX^e siècle en France, et il est important de savoir pourquoi il y en a autant. Pourquoi est-ce l'adaptation d'Henry Bataille (1902), et non celle de Camille Audigier ou de Ilya Halpérine-Kaminskii, qui sera remarquée par Shimamura Hogetsu pour être traduite et adaptée à la scène japonaise en 1920? Pourquoi enfin cette pièce de théâtre remporte-t-elle un succès foudroyant dans un pays qui vient à peine de découvrir la dramaturgie et la scénographie occidentales? L'approche historique et donc l'étude diachronique des faits, ainsi que l'analyse herméneutique s'inspirant des huit paramètres de transferts (le par-qui, le qui, le quoi, le pour-qui, le quand, le pourquoi, le où et le comment) permettront de mener à bien cette étude.

Recherches sur les manuscrits médiévaux et les imprimés des XV^e et XVI^e siècles dans les Collections de l'UQAM

CRSH – Subvention ordinaire de recherche – 2009-2012

Brenda DUNN-LARDEAU, chercheur principal
Janick AUBERGER (UQAM)
Claire LE BRUN-GOUANVIC (U. Concordia)
Richard VIRR (Université McGill)

Le programme de recherche porte sur la collection complète des manuscrits médiévaux et des imprimés des XV^e et XVI^e siècles des Collections de l'UQAM, soit près d'une centaine de volumes. Les objectifs spécifiques sont : 1. de rédiger un catalogue complet décrivant ces livres, 2. de leur consacrer un site web et 3. de réaliser une série d'études approfondies sur une sélection d'entre eux. Le catalogue et le site Web permettront de décrire les exemplaires selon leurs particularités et leurs liens avec les autres exemplaires survivants à Montréal et de par le monde, selon les méthodes catalographiques classiques et avec l'aide des moyens technologiques de pointe. Les trois champs retenus pour les études approfondies sont les manuscrits médiévaux; les imprimés liés à l'humanisme philologique ainsi qu'aux intérêts religieux post-tridentins; les imprimés portant sur l'Ancien et le Nouveau Monde. Le but de ce projet est de former la relève à l'histoire et à l'étude du livre ancien, ainsi que de susciter des recherches sur ce riche patrimoine resté inexploité par manque de visibilité et faute de spécialistes capables de les expertiser.

Revue Recherches sémiotiques/Semiotic Inquiry (RS\SI)

FQRSC – 2008-2011

Martin LEFEBVRE

RSSI est la revue officielle de l'Association canadienne de sémiotique (Acs). Elle succède au *Journal canadien de recherche sémiotique* fondée en 1973 à l'Université de l'Alberta (Edmonton, AB). La revue *Recherches sémiotiques / Semiotic Inquiry* paraît deux fois l'an

(trois numéros en tout) et publie des articles et comptes rendus dans les divers domaines de la sémiotique ou dans des secteurs pertinents pour les recherches sémiotiques.

Techniques numériques et linguistiques de fouille de textes pour l'extraction d'informations et la construction d'ontologies à partir de documents textuels

FQRSC – Établissement de nouveaux professeurs-chercheurs – 2008-2011

Dominic FOREST

Les dernières années ont été marquées par une hausse considérable du nombre d'initiatives visant à numériser et à rendre disponible le patrimoine informationnel des organisations et des différentes branches du savoir. Les conséquences des initiatives de numérisation ont des répercussions directes sur le développement d'applications visant à assister la recherche, l'analyse, la structuration, la gestion et la diffusion des connaissances. Ainsi, ces initiatives visant à numériser l'information ont donné lieu à plusieurs projets de recherche dont l'objectif est d'assister la découverte, la structuration et la représentation des connaissances à partir de documents.

Ce projet s'insère dans le domaine de la fouille de textes et contribue aux domaines de l'analyse, de l'organisation et de la structuration des connaissances à partir de documents textuels.

Plus spécifiquement, le projet cherche à explorer comment certaines opérations classiques de fouille de textes peuvent assister l'extraction et la structuration des connaissances (c'est-à-dire la construction d'ontologies) à partir de documents textuels.

Technoculture, Art and Games

Université Concordia – Research Initiative Grant 2009-2010

Bart SIMON (chercheur principal)

Lynn HUGHES (U. Concordia)

Le groupe Technoculture, Art & Games/Jeux (TAG) rassemble des individus issus de différentes disciplines et divers secteurs pour faire avancer la réflexion, la discussion et la création autour des jeux numériques. Basé à l'Université Concordia, le groupe compte également des membres provenant d'autres établissements ainsi que de l'extérieur du milieu universitaire.

S'ils sont encore controversés et tenus à l'écart de la soi-disant « haute culture », les jeux vidéo ont aujourd'hui une influence certaine sur la culture en général. TAG souhaite

OUVRIER les frontières et les boîtes pour faire passer les jeux dans l'arène de l'art et de la recherche, où ils pourront servir de pôle d'attraction à un vaste éventail d'enjeux culturels, sociaux ou techniques.

Le projet Lab poreux expose au grand public la démarche, les gens et les activités qui se cachent derrière le processus du TAG pour une période de deux semaines.

La base-laboratoire du TAG se situe à l'Université Concordia, à Montréal, dans le complexe de recherche d'Hexagam Concordia (Institut de recherche-crédation en arts et technologies médiatiques).

***This should be housing* / Le temps de la maison est passé : habiter le contemporain**

Louise LACHAPELLE

« *This should be housing* / Le temps de la maison est passé » correspond à un cycle de recherches portant sur les modes d'inscription du motif éthique dans le processus créateur et dans les pratiques artistiques et culturelles contemporaines. « Habiter le contemporain », le programme proposé pour 2009-2012, vise à approfondir l'analyse de la maison comme figure de l'imaginaire contemporain. Catégorie anthropologique et philosophique, foyer d'investissement symbolique, mais aussi forme et matériau de l'art, la maison est atteinte par les inquiétudes et les tensions qui caractérisent actuellement nos relations au monde. Ces tensions désignent un moment charnière dans l'histoire de la maison comme figure et une remise en question de la maison comme paradigme de notre manière occidentale d'habiter. Cette négativité de la maison désignerait-elle l'émergence d'une disposition éthique contemporaine? Comment habiter le contemporain?

La maison est l'expression immédiate de valeurs en transformation, de représentations du monde et de modes de vie changeants, ainsi que de la diversité de l'habitat humain. Mes récentes recherches ont permis de confirmer que la maison est aussi une figure par laquelle la littérature, les arts et la culture traduisent leur appartenance commune, et souvent problématique, au contemporain. La maison rend manifeste un foyer de tensions représentatives des relations du sujet (du groupe ou de la communauté) à un présent inquiet.

Habiter le contemporain exige en effet de négocier entre plusieurs mondes et entre plusieurs temps. L'émergence de nouvelles expressions identitaires et les transformations qui touchent les appartenances culturelles ou territoriales contemporaines montrent l'insuffisance de ces catégories qui font référence au sang ou à la terre devant l'indécidable présent des êtres frontaliers (Malouf) ou des communautés vivant simultanément plusieurs régimes d'historicité (Hartog). Les manifestations contemporaines de la maison dans l'art et la culture témoignent de ces modalités

changeantes de la relation entre le je et l'autre, entre le familier et l'étranger, entre soi et le monde. Sur quels fondements (ou sur quelles exclusions) construire aujourd'hui la cohésion de « l'humaine » humanité?

L'objectif du programme est de développer cette analyse de la maison comme figure révélatrice de la place incertaine de l'humain dans son contemporain. La stratégie de recherche traduit la nécessité d'interroger l'imaginaire contemporain dans une perspective éthique qui prend en considération une dimension originaire de la culture : son économie sacrificielle (la loi de la maison), de même que la relation fondamentale entre culture et habitat humains. Il s'agira ainsi de comprendre l'influence de l'idéalisation de la maison et de l'impératif nostalgique du retour (à la maison, au giron, au paradis perdu) sur notre relation à la culture et son actualisation contemporaine. De quelle manière la maison comme figure du savoir et, tout particulièrement, comme figure éthique, se transforme-t-elle de façon à traduire l'émergence d'une disposition éthique contemporaine? Comment les pratiques artistiques et culturelles contemporaines soutiennent-elles ou résistent-elles à la maison posant ainsi le problème de l'habiter contemporain? Pourquoi, malgré la remise en question de la maison dont témoigne un premier corpus « moderne », la maison contemporaine, « déconstruite », en ruine, inhabitable, semble-t-elle néanmoins ultimement redéposée sur ses fondements?

Habiter signifie laisser des traces (Benjamin) le concept d'« empreinte écologique » (Rees) vient le confirmer d'une manière radicale à l'échelle de l'habitat : le mot domicide désignerait-il désormais, plus globalement, un mode d'habitation qui entraîne la ruine de (l'habitat) humain? La maison contemporaine, lorsqu'elle se survit à elle-même, serait-elle un mémorial, le tombeau vide d'une maison détruite? Fondée sur les cendres du sacrifice, une fondation qui procède par la ruine, la maison laisserait la vie sans refuge. Comment habiter le vivant?

En s'intéressant à la manière dont la culture répond aujourd'hui à la question de la coexistence, ce programme vise à produire des connaissances nouvelles sur l'imaginaire contemporain et sur l'économie du travail créateur. Par sa stratégie de recherche transdisciplinaire et ses objectifs scientifiques, il contribue au renouvellement des connaissances sur les pratiques et les formes artistiques et culturelles, ainsi qu'à un travail sur l'habitat, sur les paysages culturels et sur l'environnement bâti. Préoccupée par les enjeux culturels et sociaux du présent, cette démarche établit des ponts entre recherche fondamentale, réflexion critique et responsabilité citoyenne en participant à des activités de formation hors du contexte universitaire et au développement d'une approche collaborative et interculturelle de l'habiter avec diverses communautés culturelles.

Vers une collectivité productive à Malika (Sénégal) : une expérience d'aménagement participatif

Centre de recherches pour le développement international (CRDI) – 2009-2012

Louise LACHAPELLE

André CASAULT (Université Laval)

Denise PICHÉ (Université Laval)

En partenariat avec l'Institut africain de gestion urbaine, Dakar (Sénégal)

Le présent projet souhaite développer une approche participative et culturellement adaptée à la conception et à l'aménagement des milieux de vie menant à leur prise en charge par les collectivités locales. Il se penchera sur l'amélioration des pratiques constructives de quartiers créés informellement; et sur l'intégration au cadre bâti de certaines activités productives réductrices de pauvreté et pouvant aussi contribuer à assainir et à protéger l'environnement. D'une part, il vise à concevoir collectivement une stratégie d'ensemble pour le développement et l'amélioration de quartiers en construction à la périphérie d'une agglomération en croissance rapide. D'autre part, il comporte la réalisation de Projets Laboratoires orientés vers des transformations modestes et efficaces du milieu bâti qui tiendront compte des ressources et des priorités des collectivités locales.

L'établissement d'un solide partenariat avec l'Institut africain de gestion urbaine de Dakar (IAGU) a amené l'équipe de l'Université Laval à explorer, comme terrain, la commune de Malika au nord-est de la ville/département de Pikine en banlieue de Dakar, une zone traditionnellement rurale qui est en urbanisation informelle rapide (voir l'Annexe A sur l'histoire du projet). L'IAGU y mène, avec une équipe multidisciplinaire composée de spécialistes sénégalais de l'agriculture, de l'élevage, des déchets, de l'eau, de la santé humaine et des dynamiques sociales et politiques, une vaste recherche-action sur les impacts sanitaires et environnementaux de la décharge de Mbeubeuss, la seule décharge officielle du grand Dakar, localisée à la limite de la commune. Conçu en étroite synergie avec cette recherche, le présent projet bénéficiera de l'expertise de l'équipe sénégalaise et de sa connaissance du terrain et l'équipe canadienne viendra compléter cette dernière en lui apportant le volet « cadre bâti et aménagement ».

Une recherche exploratoire menée à l'automne 2007 par l'équipe canadienne, en collaboration avec l'IAGU et la collectivité de Malika, a permis de pré-tester l'approche participative envisagée et d'identifier des problématiques plus spécialisées de recherche et d'action sur le cadre bâti en milieu péri-urbain. Il s'agit de l'aménagement intégré de l'environnement bâti et du milieu naturel, de l'agriculture urbaine, du traitement de l'eau, du recyclage des déchets et de la construction, la condition spécifique des femmes traversant toutes ces problématiques.

Visages de femmes. L'infigurable féminin, entre récit et photographie

CRSH – Subvention ordinaire de recherche – 2007-2010

Martine DELVAUX

Catherine MAVRIKAKIS (Université de Montréal)

Dans la perspective des études actuelles sur la photographie et son intersection avec la littérature, nous étudierons un corpus de productions féminines situées à la jonction du récit et de la photographie, qui mettent en scène le visage féminin. Si l'image a la faculté de montrer, de « figurer », et si le récit a la faculté de raconter et de représenter, dans l'usage intermédial du récit et de la photographie, les femmes artistes et écrivains travaillent l'infigurable, la qualité insaisissable du visage. L'hypothèse sur laquelle repose ce projet est la suivante : contre la tendance réifiante des représentations stéréotypées des femmes, les photographes et écrivaines contemporaines explorent, par le biais du portrait et de l'autoportrait, la puissance de hantise du visage féminin et sa capacité de résistance. Sur cette toile apparaît une identité indéfinie, fuyante, démultipliée, inclassable. C'est par la rencontre des médias littéraire et photographique, dans ce face-à-face particulier et par l'interface qui en est issue, que naît l'infigurable visage féminin.

Ce programme de recherche s'inscrit dans la suite de nos projets sur le témoignage (Delvaux CRSH 2000), les récits de maladie et de deuil (en particulier le sida, Delvaux CRSH 1997, FCAR 1997), le fantôme et la spectralité (Delvaux CRSH 2000, Mavrikakis CRSH 1994, 1998) et, dans le cadre de notre subvention CRSH la plus récente, sur « Le spectre de soi. La mise en récit du sujet, entre la première et la dernière images ». Ce dernier projet abordait la spectralité du sujet depuis la double perspective du récit autobiographique et du travail photographique. Il s'agissait d'étudier la façon dont des auteurs/photographes nous proposent des récits de vie à partir de ce qui constitue et défait imaginativement le moi : les moments de la naissance et de la mort. Partant du travail accompli sur la spectralité de soi, le projet actuel concerne de façon précise l'infigurable visage féminin par le biais de portraits et d'autoportraits littéraires et photographiques féminins contemporains (1980-2005). Nous interrogerons la qualité proprement féministe de ces oeuvres et de ces pratiques.

Notre corpus principal sera composé d'oeuvres de photographes et d'écrivaines ainsi que d'artistes (européennes et américaines) qui combinent les deux pratiques, produites depuis 1980. Photographes : Cindy Sherman, Pipilotti Rist, Nan Goldin, Rebecca Bournigault, Vanessa Beecroft, Janieta Eyre, Ana Mendieta, Annette Messenger, Sally Mann, Rineke Dijkstra, Orlan, Valérie Belin, Suzanne Lafont, Bettina Rheims, Isabelle Waternaux; Écrivaines : Marguerite Duras, Annie Ernaux, Anny Duperey, Camille Laurens, Anne-Marie Miéville, Marie Ndiaye, Anne-Marie Garat, Marie Darrieussecq; Photographes/écrivaines : Marie L., Sophie Calle, Alix-Cléo Roubaud, Valérie Mréjen, Anne Brochet.

Méthodologie : 1) L'interface entre récit et photographie : a) Effets photographiques à l'intérieur du récit : fragmentation, causalité, cadrage, lumière; b) Effets narratifs dans la

photographie : chronologie, sérialité, légendes. 2) Le visage féminin et les marques de sa résistance aux stéréotypes : a) Marques de résistance des visages féminins photographiés : maquillage, masques, travestissement, voiles, nudité; cadrage, lumière; gros-plan et portraits en pied, répétition et portraits multiples; b) Marques de résistance des visages féminins narrés : fragmentation/morcellement, énonciation, répétition, fable/conte, ironie/satire, temporalité.

Au terme de ce projet, nous aurons non seulement rédigé conjointement des communications et articles mais terminé deux essais : le premier sur la photographe Nan Goldin et la diva Diamanda Galas, le second sur L'infigurable féminin.

G) Autres programmes et équipes

Les projets suivants sont sous la responsabilité de chercheurs de l'extérieur du Centre.

Censure et traduction au XIX^e siècle (International Translation and Censorship Network (ITCN))

Benoît Léger (membre); Denise Mekle, Michaela Wolf et Kate Sturge (responsables).

Archéologie de la modernité : réseaux, savoirs et figures de la République des lettres (XVe-XVIIIe siècle) – Cercle interuniversitaire d'étude sur la République des lettres (CIERL)

FQRSC – Soutien aux équipes de recherche – 2009-2013

Frédéric Charbonneau (membre); Thierry Belleguic (chercheur principal).

Charrette participative à Dakar : L'intégration des pratiques d'agriculture urbaine à l'architecture, au design urbain et à l'aménagement des quartiers populaires de Dakar au Sénégal

Centre de recherche pour le développement international (CRDI)

Louise Lachapelle (cochercheure); André Casault (chercheur principal).

Editing Modernism in Canada

CRSH – Réseaux stratégiques de recherche – 2008-2013

Sophie Marcotte (membre); Dean Irvine (chercheur principal).

ÉDITS (Équipe Discours/Imaginaires/Textes/Sociétés)

Marc Angenot (Université McGill), Éric Beaumatin (Université de Paris III – Sorbonne Nouvelle), Jean-Pierre Bertrand (Université de Liège), Claudia Bouliane (Université de Montréal), Émilie Brière (Université de Lille III / Université de Montréal), Sylvain David (Université Concordia), Benoît Denis (Université de Liège), Anne-Hélène Dupont (Université McGill), Yan Hamel (Teluq/UQAM), Pierre Popovic (Université de Montréal), François Provenzano (CNRS/Belgique), Anne Simonin (Oxford – CNRS/Maison française), Sarah Sindaco (Université de Liège).

Enfin Vésale vint... : pour une histoire littéraire de la médecine

CRSH – Subvention ordinaire de recherche – 2010-2013

Frédéric Charbonneau (membre) ; Chercheur principal : Hélène Cazes (Victoria)

Figures du féminin : le visage à l'épreuve du récit et de l'image photographique

FQRSC – Subventions de recherche-crétion en arts et lettres – 2007-2010

Martine Delvaux (cochercheure); Catherine Mavrikakis (chercheure principale).

Habiter le Nitassinan mak Innu Assi : représentations, aménagement et gouvernance des milieux bâtis des collectivités innues du Québec

CRSH – Alliances de recherche universités-communautés (ARUC) – 2009-2014

Louise Lachapelle (cochercheure); André Casault (chercheur principal).

Histoire des Traductions en Langue Française (HTLF)

<<http://www.crlc.paris4.sorbonne.fr/pages/equipes/eq-traduction.html>>
Benoît Léger (membre); Yves Chevrel et Jean-Yves Masson (directeurs).

Implementing new knowledge environments

CRSH – Grands travaux de recherche concertée – 2009-2015
Dominic Forest (cochercheur); Ray Siemens (chercheur principal).

Inventaire des imprimés anciens du Québec (IMAQ)

Subvention d'infrastructure de la Fondation Canadienne pour l'Innovation - 2010-2015
Frédéric Charbonneau (membre) ; Titulaire : Marc André Bernier (UQTR, CRC en rhétorique)

La théorie du récit à l'épreuve du romanesque contemporain : décalage ou aporie méthodologique?

CRSH – Subvention ordinaire de recherche – 2009-2012
Nicolas Xanthos (cochercheur); René Audet (chercheur principal).

Littératures narratives contemporaines française et québécoise : poétiques et esthétiques comparées

FQRSC – Soutien aux équipes de recherche – 2007-2011
Nicolas Xanthos (membre); Robert Dion (chercheur principal).

Poétique et esthétique du langage ordinaire

François-Emmanuel Boucher (Collège militaire royal du Canada), Sylvain David (Université Concordia), Janusz Przychodzen (York University).

Projet d'édition critique Anne Hébert

CRSH – Subvention ordinaire de recherche
Lori Saint-Martin (membre); Nathalie Watteyne (chercheuse principale)

Understanding academic research teams: implications of multi-country, multi-language, and multi-culture team membership

CRSH – Fonds d'initiative intrnationalesMAI 2010 – AVRIL 2011
Chercheur principal : Lynne Siemens (University of Victoria)
Cochercheur : Dominic Forest, membre Figura (Université de Montréal)

Deuxième partie
ENCADREMENT, FORMATION ET ACTIVITÉS DES
CHERCHEURES, DES CHERCHEURS

Encadrement et formation des chercheuses, des chercheurs

Une des principales raisons d'être de Figura, en plus de se vouloir un lieu de rassemblement pour ses chercheurs membres, est d'offrir à ses membres étudiants un ensemble de ressources leur permettant de développer leur plein potentiel de chercheurs. Les membres réguliers de Figura consacrent une partie importante de leur tâche à la direction des mémoires et des thèses. Au cours du dernier exercice, ils ont permis à 4 étudiants ont obtenu sous leur direction un diplôme de doctorat et 73 autres un diplôme de maîtrise. Les membres réguliers du Centre ont dirigé 261 étudiantes et étudiants de deuxième cycle et 112 étudiants de troisième cycle, en plus de superviser 9 stagiaires postdoctoraux.

La partie « Encadrement et formation des chercheurs » est organisée selon les sections suivantes : a) Séminaires et groupes de recherche associés à Figura; b) Activités à l'intention des étudiantes, des étudiants et des stagiaires postdoctoraux; c) Publications étudiantes et participation à des colloques externes; d) Bourses de maîtrise et de doctorat Figura; e) Bourses postdoctorales de Figura : rapports de stage; f) Bourses pour stage doctoral à l'international; g) Subventions de transition; h) Prix *Mnémosyne* du meilleur mémoire; i) Concours œuvre médiatique.

On trouvera à l'annexe I la liste des stagiaires postdoctoraux; à l'annexe II, la liste des thèses et des mémoires déposés de juin 2006 à mai 2007; et à l'annexe III, les thèses et mémoires en cours.

A) Séminaires et groupes de recherche associés à Figura

Les séminaires et activités « groupe de recherche » que l'on trouvera énumérés ici sont offerts dans le cadre des recherches de nos membres réguliers et associés, des équipes et laboratoires associés au Centre Figura.

Séminaire « Fictions de la mémoire et de l'oubli » Bertrand Gervais (Automne 2009)

Descriptif

Ce cours explore la dimension culturelle des signes et leur inscription dans l'imaginaire. Il a pour objets l'étude de représentations et de pratiques culturelles, de même que les manifestations de l'imaginaire dans des contextes spécifiques. Les sujets abordés peuvent inclure aussi bien les théories sémiotiques de la culture que les théories issues d'autres domaines du savoir. Cette démarche permettra d'approfondir la réflexion sur des objets d'étude tels que les mythes, les croyances, les symboles, la traduction, l'hybridité, l'altérité.

Le contenu spécifique du cours est chaque fois décidé par le Comité de programme d'après les projets soumis.

Séminaire « Séminaire de recherche et de création : méthodologie II » Vincent Lavoie, (Automne 2009)

Descriptif

Ce séminaire est la suite du précédent. Il vise le développement de compétences de recherche nécessaires à la planification et à l'articulation d'une thèse doctorale en études et pratiques des arts. Il a pour but, en relation avec les projets des étudiants et en lien avec quelques taxinomies de recherche, d'examiner les substrats communs et spécificités, les correspondances et les différences entre les projets, leurs approches méthodologiques, leurs assises théoriques et technologiques et leurs processus spécifiques d'élaboration. Ce séminaire permet de poursuivre le développement de son projet de recherche et pour ce faire, d'articuler une problématique, de formuler une question et des objectifs de recherche, de procéder à la revue des écrits et des commentaires critiques, de préciser sa méthodologie, d'établir un plan de travail (calendrier des étapes envisagées) et d'ébaucher une première version de la table des matières de sa thèse. Au sortir du séminaire, on aura ainsi complété l'élaboration de l'avant-projet de recherche préparatoire à l'examen de projet (voir annexe ou sur le site du programme en Études et pratiques des arts).

Séminaire « Rhétorique du texte/rhétorique de l'image : leurs rapports dans les œuvres littéraires » Geneviève Sicotte, Université Concordia (Hiver 2010)

Descriptif

Ce séminaire se propose d'analyser les rapports rhétoriques du texte et de l'image sous l'angle du placahapeictural et du filmique intégré au scriptural. Comme ce sont des systèmes de signes différents qui possèdent leur rhétorique propre, il s'agira d'examiner comment la narratologie du texte s'approprie des dispositifs de ces autres systèmes. Dans ce séminaire seront abordés des textes qui incorporent le visuel ou qui en dépendent, comme les textes littéraires illustrés et les bandes dessinées. Le séminaire abordera une variété d'œuvres (surtout contemporaines) dans lesquelles le texte écrit et l'image fixe entrent en relation : œuvres littéraires illustrées par la photographie, albums pour enfants, bandes dessinées. Des outils d'analyse appartenant aux domaines de la rhétorique et de la sémiotique permettront de développer un cadre conceptuel pour comprendre la nature des interactions entre le scriptural et le pictural et le fonctionnement du dispositif texte/image.

Séminaire « Stylistique du pamphlet, de Bibaud à Falardeau » Dominique Garand, Université du Québec à Montréal (Hiver 2010)

Descriptif

Ce séminaire propose une approche de l'histoire du pamphlet au Québec à travers une analyse, d'une époque à l'autre, des modes pragmatiques, rhétoriques et stylistiques typiques de ce genre de discours. Nous tenterons d'identifier les procédés argumentatifs privilégiés par les pamphlétaires, en nous demandant si ces traits sont individuels ou bien liés au contexte historique. Simultanément, notre tour d'horizon permettra de nous familiariser avec les figures de grands pamphlétaires, de même qu'avec l'histoire des idées au Québec.

Les pamphlétaires au programme : Michel Bibaud, Napoléon Aubin (le Fantasque), Arthur Buies, Louis-Antoine Dessaulles, Louis Fréchette, Jules-Paul Tardivel, Olivar Asselin, Jules Fournier, Valdombre, Victor Barbeau, Claude Gauvreau, Pierre Bourgault, Jean Larose, René-Daniel Dubois, Pierre Falardeau.

Séminaire « Ethnocritique de la littérature », Marie Scarpa, Université de Metz/Paul-Verlaine, (Automne 2009-Hiver 2010)

Descriptif

Le séminaire est consacré à la théorisation et à la mise en œuvre d'une nouvelle approche de la littérature, l'ethnocritique. Cette méthode critique vise à articuler une poétique du littéraire et une ethnologie du symbolique. Son objectif premier est de lire la littérature dans sa réappropriation polyphonique des données du culturel. L'ethnocritique se propose donc de mettre en évidence, à des fins interprétatives, le dialogisme culturel qui structure les fictions littéraires.

Séminaire thématique : Arts : langages, matériaux et technologies. Fictions et documents.
Joanne Lalonde, Université du Québec à Montréal, (Automne 2009)

Descriptif

Ce séminaire porte sur la mise en évidence des moyens artistiques : langages, matériaux, techniques et technologies. Il interroge non seulement les conditions matérielles de la production artistique dans l'espace et le temps, mais également les phénomènes liés à la réception, à la médiation, à la transposition, à la traduction en arts. Le séminaire pose particulièrement les problématiques liées aux technologies nouvelles et aux nouveaux médias. Il est l'occasion d'analyser les composantes spécifiques des expressions artistiques en intégrant diverses technologies se manifestant dans leurs dimensions spatiale, visuelle, sonore, gestuelle et dramaturgique. Cette mise en perspective des langages, matériaux, moyens et techniques de l'œuvre sera étudiée ce semestre à travers la question des stratégies de représentation (le « comment mettre en forme ») en relation avec les notions de document, archive, témoignage, fiction, histoire et narrativité. Une attention particulière sera aussi donnée aux enjeux relatifs à la représentation, présentation et simulation dans leur tradition épistémologique. Comme le but de ce séminaire est de permettre aux étudiants d'avancer leur réflexion sur un aspect de leur projet de thèse, le séminaire s'élaborera en deux volets : a) visionnement de matériel audio-visuel et discussion autour de textes communs et b) exposés théoriques et présentations des participants qui seront fortement mis à contribution. La professeure proposera un programme de lecture en début de semestre, lequel pourra être complété selon les besoins spécifiques des projets de thèse.

Séminaire « Stage international interculturel en architecture et en design urbain : Amélioration de l'habitat d'un quartier de Malika, en périphérie de Dakar : atelier participatif de conception-construction » Louis Lachapelle (Été 2010)

Descriptif

Ce stage engage l'étudiant dans la pratique, la recherche en création ou la recherche en architecture en contexte interculturel. La collaboration avec des professionnels et des collectivités culturelles dans des milieux en développement, que ce soit dans un pays en développement, un pays émergent ou un pays développé, permet à l'étudiant d'approfondir sa compréhension de la diversité des cultures, de l'habiter et des contextes d'intervention en architecture et en design urbain, ainsi que ses capacités à communiquer et à travailler en contexte interculturel, interdisciplinaire et international. Les exigences du stage sont ajustées selon le cycle d'études.

Séminaire « Métadiscours : Savoirs et fictions » Carolina Ferrer, Département d'études françaises Université du Québec à Montréal (Automne 2009)

Descriptif

Ce cours explore la dimension culturelle des signes et leur inscription dans l'imaginaire. Il a pour objets l'étude de représentations et de pratiques culturelles, de même que les manifestations de l'imaginaire dans des contextes spécifiques. Les sujets abordés peuvent inclure aussi bien les théories sémiotiques de la culture que les théories issues d'autres domaines du savoir. Cette démarche permettra d'approfondir la réflexion sur des objets d'étude tels que les mythes, les croyances, les symboles, la traduction, l'hybridité, l'altérité.

Séminaire « MÉTHODOLOGIE ET PROJETS/RECHERCHE » Carolina Ferrer, Département d'études françaises Université du Québec à Montréal (Automne 2009)

Descriptif

Ce séminaire vise à initier les étudiants aux exigences de la recherche en études littéraires, à les aider à préciser leur projet de mémoire, à leur permettre de trouver un directeur de recherche et à les orienter dans le choix des lectures appropriées pour la réalisation de leur mémoire. Le séminaire permet également aux étudiants qui n'ont pas fait leur baccalauréat à l'UQAM de s'intégrer au Département d'études littéraires.

Séminaire « Méthodes de recherche et de production littéraire» Sylvain David, Département d'études françaises, Université Concordia (Hiver 2010)

Descriptif

Dans ce séminaire, conçu comme un lieu d'échanges où l'étudiante ou l'étudiant apprend à formuler des problématiques et à discuter d'hypothèses de recherche, on souhaite à la fois familiariser l'étudiante ou l'étudiant avec les outils de recherche bibliographique imprimés et informatiques, les règles de présentation de la bibliographie et les principaux types de productions écrites liées à la critique littéraire. De plus, on souhaite lui permettre d'amorcer une réflexion d'ordre théorique sur la littérature et les enjeux contemporains qui s'y rattachent.

Séminaire « Écriture et pulsion(s) de mort » Anne Elaine Cliche, Université du Québec à Montréal (Hiver 2010)

Descriptif

Après avoir soutenu le travail d'une pulsion de mort à l'œuvre dans la psyché humaine (*Au-delà du principe de plaisir*, 1920), Freud montre son action dans le processus de civilisation, et ce faisant, n'exclut pas l'hypothèse d'une autodestruction de la culture (*Malaise dans la culture*, 1929). On a parfois associé le pessimisme de Freud aux effets de sa propre histoire et au contexte d'écriture

(Grande Guerre et deuils familiaux) de ses derniers textes qui avancent cette hypothèse d'un lien inextricable entre le désir et la mort. Mais il faut plutôt prendre la mesure de ces textes en les replaçant dans le courant d'une pensée (celle de Freud) en perpétuel devenir, ne cessant de se construire pour répondre au réel de l'expérience clinique. De là, on découvre que l'enseignement de Freud nous éclaire depuis son commencement sur la condition de l'être parlant dans son rapport à la pulsion de mort. Les textes de Freud que nous travaillerons dans ce séminaire mettent en acte la question de la jouissance et de la Loi. Nous verrons alors comment certaines fictions littéraires donnent à voir et à entendre la dimension analytique et pulsionnelle de l'écriture.

Séminaire « Littérature et médecine à l'âge classique » , Frédéric Charbonneau, Département de langue et littérature françaises, Université McGill (Automne 2009)

Descriptif

La Renaissance et l'âge classique ont vu s'exercer en Europe l'influence réciproque de la médecine et des belles-lettres. Formés par l'étude des traités d'Hippocrate et de Galien, les médecins sont avant tout par formation des humanistes, des philologues, des spécialistes de l'héritage grec et latin ; ils puisent dans les œuvres anciennes non seulement leur savoir, mais leurs modèles d'observation et de débat ; et ils écrivent à leur tour en citant les auteurs de l'Antiquité, naturalistes, poètes, historiens et philosophes. Inversement, les gens de lettres — dont quelques-uns, tels Rabelais ou La Mettrie, étaient aussi médecins — prennent fréquemment pour objet la Faculté et ses pratiques, quitte à s'en moquer, comme Molière. Les raisons de cette accointance sont multiples : elles vont des enjeux de vie et de mort auxquels les écrivains ne pouvaient qu'être sensibles, surtout en des temps où la létalité des maladies était grande, à ceux, plus abstraits, de la représentation du corps et de l'homme, elle-même profondément marquée par les changements de paradigmes médicaux. La vogue des leçons d'anatomie et leur incidence sur la littérature morale ; la fascination pour l'humeur mélancolique dont témoigne, en Angleterre, l'œuvre d'un Robert Burton ; les résonances métaphysiques de la circulation du sang, décrite en 1628 par William Harvey, et des premières expériences de transfusion ; les déterminations physiologiques et organiques des phénomènes spirituels auxquels souscrivent les matérialistes du Siècle des Lumières : tous ces exemples illustrent les rapports étroits de la médecine, de la philosophie et de la littérature, à une époque où « les "choses" et les "mots" ne sont pas encore séparés » (Foucault). Or l'histoire de la médecine a généralement été écrite sur la base d'un *credo* moderne et sur le mode linéaire du progrès, qui va du mythe à la positivité et de l'ignorance à la connaissance. Cette façon de faire de l'histoire a l'inconvénient d'occulter les dimensions imaginaire et idéologique des représentations à l'œuvre dans le discours savant, de faire l'impasse en somme sur leur caractère proprement discursif. Nous nous efforcerons à l'occasion de ce séminaire de jeter les bases d'une *histoire littéraire de la médecine* qui essaiera de saisir la manière dont la science s'énonce textuellement à une époque donnée, en étant attentive aux modes de renouvellement et de perpétuation, à la manière dont les représentations anciennes sont à la fois

congrégées et reprises.

Groupe de recherche « Cartographie romanesque du Nil et de la Méditerranée », Groupe de recherche ouvert à la maîtrise en études littéraires, au doctorat en études littéraires et au doctorat en sémiologie.

Descriptif

Les activités du groupe de recherche seront les suivantes: les étudiants devront effectuer des lectures et participer aux discussions lors des rencontres du groupe de recherche; compléter des bibliographies; chercher des romans mettant en scène le Nil et la Méditerranée; analyser une œuvre de leur choix. Deux axes guideront les recherches : les paysages aquatiques et la cartographie romanesque. Nous étudierons les composantes des paysages aquatiques (fluvial et marin) présents dans les romans afin de mettre à jour leurs dimensions esthétique, émotionnelle, mythique, historique et culturelle. En travaillant sur un corpus contemporain, formé de romans publiés après les indépendances, nous serons en mesure d'évaluer si l'émergence des littératures francophones post-coloniales a donné lieu à un renouvellement des paysages nilotiques et méditerranéens et de mieux cerner le rôle du paysage dans l'imaginaire de l'eau.

Séminaire permanent du groupe de recherche ARTHEMIS (Concordia). Cycle de Conférences :

Descriptif

Geneviève Sellier (Université de Caen), *Modernity and archaïsism in the New Wave* Friday, February 12, 2010

Christian Keathley (Middlebury College), *Cinephilia's Missing Term : Découpage*, Friday, February 5th, 2010

Dudley Andrew (Yale University), *The Exemplary in Film Studies*, Friday November 6th

Paula Amad (University of Iowa), *The Archive in the Age of Cinema: A Counter-Archival Theory of Cinematic Memory From Henri Bergson to André Bazin*, Friday, October 30th

André Habib (Université de Montréal), *The Archive as Ruin, the Ruin as Archive*, Thursday October 15

François Albera (Université de Lausanne), Friday October 2

Alison Griffiths (City University of New York) *New Perspectives on the Museum Expedition Film: The Woodcraft League, Peter Pan, and Reclaiming Native Agency*. Thursday October 1st

B) Activités à l'intention des étudiantes, des étudiants et des stagiaires postdoctoraux

- **Midi-conférences CRILCQ-UQAM**
En collaboration avec le CRILCQ, nous avons poursuivi le cycle de midi-conférences amorcé l'année dernière afin de donner l'occasion aux stagiaires postdoctoraux et à certains étudiants de 3^e cycle de présenter leurs travaux. Les dix conférences ont été données en alternance par des membres de Figura et du CRILCQ. Quatre conférences ont été données par des membres de Figura, soit celles d'Émilie Houssa, de Sylvano Santini, de Stéphanie Dauget, de Guillaume Bellon.
- **Journées thématiques Figura Concordia**
L'antenne Concordia de Figura a organisé une journée thématique au cours de l'année 2009, intitulée « Transferts, reprises et réappropriations ». Elle a eu lieu le 6 novembre 2009 et a réuni Benoit Léger, David Martens et Valérie Cools.
- **Activités organisées par le comité étudiant de Figura**
Cette année s'est tenue la deuxième journée d'études organisée par le comité étudiant de Figura, intitulée « Jeux d'articulations : L'Un et le multiple » (28 avril 2010) et réunissant des membres étudiants du second et du troisième cycle.
- **Activités étudiantes subventionnées par Figura**
Dans le but de permettre aux membres étudiants de 2^e et de 3^e cycles de présenter leur travaux dans le cadre de colloques et de journées d'études, ainsi que d'acquérir de l'expérience dans l'organisation d'événements scientifiques, le Centre Figura met chaque année une partie de ses ressources à leur disposition. Cette année, Figura a soutenu le colloque « Hommes de paille, récits de paille : Une approche de la dissimulation dans la littérature narrative du XXI^e siècle » (7 et 8 mai 2010) organisé par Shawn Duriez. Figura a aussi participé au financement de la production théâtrale « Requiem pour Sarah Jane » (26 et 27 avril 2010).

Figura a subventionné le projet étudiant « Voix d'ici » (<http://voixdici.ca/>), qui propose un répertoire audio de la poésie québécoise. L'équipe de « Voix d'ici » est composée de Jonathan Lafleur, Pierre-Philippe Gouin et Raymond Bock.

C) Publications étudiantes et participation à des colloques externes

Afin de favoriser la mise en valeur et la diffusion des travaux des étudiantes et des étudiants, tout en permettant à ces derniers de développer des compétences au niveau de l'édition, le Centre invite ses jeunes chercheurs-es à codiriger des numéros des cahiers de recherche de la collection *Figura*, à participer au travail d'édition et à y faire paraître leurs articles. Cette année, deux cahiers *Figura* codirigés par des membres étudiants ont été publiés. Il s'agit de *Humain ou presque*, dirigé par Jean-François Chassay et Elaine Després, et de *Fictions et images du 11 septembre 2001*, codirigé par Bertrand Gervais et Patrick Tillard. De plus, un autre cahier, *Textures lumineuses*, dirigé par Shawn Huffman rassemble une série de travaux issus d'un séminaire de recherche offert aux étudiantes, aux étudiants de 2^e et de 3^e cycles. La liste des cahiers parus et à paraître de la collection *Figura* se trouve à l'annexe V.

Le Centre *Figura* encourage également ses jeunes chercheurs-es à participer à des colloques ou à des congrès nationaux et internationaux, activités pour lesquelles ils reçoivent un appui scientifique, technique et financier. Cette année, 8 étudiants ont pu bénéficier de l'appui du centre afin de participer à des colloques internationaux.

D) Bourses de maîtrise et de doctorat Figura

Encore cette année, le Centre *Figura* a donné trois bourses de maîtrise d'une valeur de 5 000 \$ à Chantale Tremblay et Joëlle Gauthier, étudiantes à la maîtrise en études littéraires, volet recherche (UQAM) ainsi qu'à Julie Bergeron-Proulx, étudiante à la maîtrise en Littératures francophones et résonances médiatiques au Département d'études françaises (Université Concordia). Pour la bourse de doctorat, deux dossiers ont été évalués ex-aequo au premier rang. Au lieu de chercher à les départager, nous avons plutôt choisi d'ajouter des fonds à la bourse originelle de 6 000 \$ pour pouvoir offrir deux bourses de 5 000 \$ à Évelyne Gagnon et à Sophie Ménard, étudiantes du doctorat en Études littéraires (UQAM). La thèse d'Évelyne Gagnon est dirigée par Louise Dupré, en codirection avec Michel Maulpoix (Paris X - Nanterre), et celle de Sophie Ménard par Véronique Cnockaert.

E) Bourses postdoctorales de Figura - rapport de stage

Cette année, *Figura* a octroyé une bourse de 25 000 \$ à Guillaume Bellon

Rapport de stage de Guillaume Bellon : « Cours et séminaires comme "style de pensée". Barthes, Deleuze, Derrida, Foucault »

La recherche postdoctorale de Guillaume Bellon, menée sous la supervision de Jean-François Hamel, a porté sur les cours et séminaires comme « style de pensée ». Le corpus retenu, réunissant Barthes, Deleuze, Derrida et Foucault, a voulu, par-delà la diversité des archives enseignantes interrogées (enregistrements sonores, transcriptions ou notes préparatoires), cerner la spécificité d'un discours adressé (le discours enseignant) au sein du territoire plus vaste de l'essai et du texte de savoir. En délimitant, au travers de ces quatre auteurs, ce qu'on a pu appeler le « moment théorique » de la pensée française, la réflexion a été poursuivie sur l'héritage d'un rapport singulier à ce que Foucault nomme « l'ordre du discours », cette organisation, propre à chaque époque, des différentes paroles cherchant à exprimer un savoir – serait-il provisoire ou soumis à caution.

Dans le cadre strict de cette recherche, le stagiaire a donné une conférence et a proposé une communication :

- « La fable comme défaut de discours dans les cours et séminaires de Barthes, Deleuze, Derrida et Foucault », conférence donnée le 27 janvier 2010 dans le cadre des « midi-conférences » organisées par Figura et le CRILCQ ;
- « "Comme un naufragé ou un exilé dans une île" : Barthes, Deleuze, Derrida, Foucault professeurs », communication dispensée le 23 avril 2010.

Cette communication est venue clôturer le colloque international Figura, co-organisé par le stagiaire et Jean-François Hamel. Ce colloque, réunissant des chercheurs québécois (Ginette Michaud, de l'UdM, Frances Fortier de l'UQAR, Julien Lefort-Favreau et René Lemieux de l'UQAM) et français (Claude Coste et Julien Piat, de l'Université Stendhal-Grenoble III), a eu lieu le 23 avril 2010. En confrontant des spécialistes ou de jeunes chercheurs curieux des figures intellectuelles étudiées (Barthes, Deleuze, Derrida et Foucault), il s'agissait de faire émerger une pensée commune du rapport que notre époque noue au « libre propos », aux nombreux « dossiers ouverts » par chaque auteur en professeur.

Deux articles de synthèse, l'un pour la revue *Postures*, l'autre pour la revue australienne *EFLaC (Essays on French Literature and Culture)* sont venus, chacun à l'aune d'une problématique propre, mettre en perspective la possibilité de penser ensemble ces quatre auteurs :

- « Du *post-* comme posture : la question du *postmoderne* dans les cours et séminaires de Barthes, Deleuze, Derrida et Foucault », in *Postures*, n°12, 2010 [à paraître].
- « *Quand la pensée fait paysage* : de quelques lectures contemporaines de Barthes, Foucault & Cie », in *Essays in French Literature and Culture*, revue de l'University of Western Australia, parution prévue en 2011.

En lien avec cette première recherche, Guillaume Bellon a rédigé plusieurs articles qui lui ont permis de porter en lumière tel ou tel aspect propre à un auteur en particulier :

- « "La lutte avec l'ombre". Naissance du tableau, genèse de la pensée chez Deleuze », in *Recto/Verso*, n°5, décembre 2009, URL : <http://revuerectoverso.com/spip.php?article163>.
- « Au théâtre du séminaire : Barthes et la bathmologie », in *Kitsch et arts scéniques*, I. Barbéris (éd.), Dijon, PUD, 2010 [à paraître].

F) Bourses pour stage doctoral à l'international

Cette année, aucun fond du FQRSC n'a été disponible pour l'octroi de bourse pour des stages doctoraux à l'étranger.

G) Bourse de transition

Le centre n'a reçu qu'une seule demande officielle pour la bourse de transition de cette année. Une subvention a été accordée à Jean-François Chassay pour son projet « Archéologie de l'infiniment petit : l'atome et le gène, du texte littéraire au discours social ». Le reste de l'argent disponible a été octroyé aux chercheurs qui avaient fait des demandes d'aide financière en dehors du cadre du concours pour la bourse de transition.

H) Prix *Mnémosyne* du meilleur mémoire

Le Centre Figura a décerné pour la deuxième fois cette année le prix *Mnémosyne* au meilleur mémoire soumis par un membre étudiant. Le prix consiste en la publication dudit mémoire dans la nouvelle collection de Figura, « *Mnémosyne* ». La gagnante de l'année 2009-2010 est Virginie Turcotte, qui a rédigé son mémoire, intitulé « Quand la lecture visite l'oralité ou l'influence de la tradition orale dans l'acte de lecture des romans antillais », sous la direction de Rachel Bouvet. Le mémoire sera publié à l'automne 2010 .

I) Concours œuvre médiatique

Figura, le Centre de recherche sur le texte et l'imaginaire (antenne Concordia) et le Département d'études françaises de l'Université Concordia, en collaboration avec *bleuOrange*, revue de littérature hypermédiatique, organisent annuellement un concours étudiant d'œuvre médiatique assorti d'un prix de 1000 \$. L'œuvre gagnante de cette année, *Rien ne sert de courir, il faut partir à point* propose une nouvelle version de la fable *Le lièvre et la tortue* de Jean de La Fontaine. Elle est diffusée sur un écran plasma installé dans l'espace d'accueil du Département d'études françaises de l'université Concordia et est également disponible en ligne sur le site de *bleuOrange*.
<http://www.revuebleuorange.org/>

Animation scientifique

A) Événements organisés par les membres de Figura

Au cours de l'année, les membres réguliers et étudiants de Figura ont organisé et/ou soutenu vingt-deux événements scientifiques, dont treize colloques nationaux et internationaux (voir l'annexe IV) : le colloque international « Les entours de l'œuvre. La littérature française contemporaine par elle-même » (Juin 2009, organisé par Mathilde Barraband, stagiaire postdoctorale Figura et Jean-François Hamel), le colloque international du centenaire de Gabrielle Roy (Octobre 2009, organisé par Sophie Marcotte, Membre du comité scientifique de l'Université McGill et parrainé conjointement par deux équipes issues du Département de langue et littérature françaises de l'Université McGill : le « Groupe de recherche sur Gabrielle Roy » (G2R2) et le groupe TSAR (« Travaux sur les arts du roman »), la journée thématique « Transferts, reprises et réappropriations » (6 novembre 2010, organisée par Geneviève Sicotte), la journée d'études « Après la catastrophe : l'imaginaire post-apocalyptique et son cinéma » (20 novembre 2009, organisée par l'équipe B3 du laboratoire FoReLL), le colloque international « Le jardin et ses rapports à l'art. Encadrer, décadrer, recadrer » (10-11 décembre 2009, organisé par Marc-André Brouillette et Geneviève Sicotte), le colloque international « L'Histoire littéraire au Québec » (12 au 13 janvier 2010, organisé par la Société d'histoire littéraire de la France, le Centre d'étude de la langue et de la littérature françaises des XVIIe et XVIIIe siècles (CELLF) et le Cercle interuniversitaire d'étude sur la République des Lettres (CIERL), en collaboration avec la Chaire de recherche du Canada en rhétorique et le projet Archéologie du littéraire au Québec (ALAQ)), la journée d'études « Traduire contre nature : tabous et pratiques déviantes en traduction » (14-15 janvier 2010, organisée par Benoit Léger (Études françaises, Figura) et Yves Dion (ATTLC), en collaboration avec l'Association des traducteurs et traductrices littéraires du Canada), le colloque international « L'envoûtement. Principes du processus figural » (26 et 27 mars 2010, organisé par Mirella Vadean et Bertrand Gervais), le colloque étudiant « Discipliner la Littérature : regards sur l'interdisciplinarité » (26 mars 2010, organisé par des étudiants aux cycles supérieurs en Études Littéraires, financé avec l'aide de l'AECSEL, Figura, l'Aféa, la Faculté des arts de l'UQAM), le colloque international « Les cours et séminaires comme style de pensée », (23 avril 2010, organisé par Guillaume Bellon (stagiaire postdoctoral, Figura) et Jean-François Hamel), la 38ème Rencontre québécoise internationale des écrivains (15 au 18 avril 2010, organisée par Louise Dupré, Nicole Brossard, Denise Desautels, Hélène Dorion, Pierre Nepveu et Naïm Kattan), le colloque étudiant « Jeux d'articulations. L'Un et le multiple » (28 avril 2010, organisé par le comité étudiant Figura), la journée d'études « Figures du livre et faux document. Stratégies de l'extrême contemporain » (30 avril 2010, organisée par Samuel Archibald et Bertrand Gervais), le colloque international « Hommes de paille, récits de paille. Une approche de la dissimulation dans la littérature narrative du XXIe siècle » (7 au 8 mai 2010, organisé par Shawn Duriez et Simon St-Onge dans le cadre des activités du Centre interuniversitaire

d'études sur les lettres, les arts et les traditions (Celat) et de Figura, centre de recherche sur le texte et l'imaginaire), le colloque international « Figurations de l'auteur. L'écrivain comme objet culturel » (6 au 8 mai 2010, organisé par Figura, et le Groupe de Recherche sur l'Image et le Texte de l'UCL), le colloque « Violences postcoloniales et écritures de la réclusion » (10 mai 2010, organisé par Isaac Bazié dans le cadre de l'ACFAS), le colloque « Le réel dans la création contemporaine » (12-13 mai 2010, organisé par Denise Brassard et Annie Dulong, dans le cadre du congrès de l'ACFAS), les journées d'études « Effets de présence et effets de réel dans les arts de la scène et les arts médiatiques : Le corps remixé » (12 et 13 mai 2010, organisées par le groupe de recherche Performativité et effets de présence), le colloque international « Américanité, corps et quête de sens en littérature québécoise moderne (1953-1970) » (13-14 mai 2010, organisé par Isabelle Miron, David Courtemanche et Émilie Hamel, dans le cadre de l'ACFAS), les journées d'études « Eugène ROLLAND (Metz, 1846 - Paris, 1909). Le folkloriste et ses marges » (27 et 28 mai 2010, organisées par le CELTED, Université Paul Verlaine – METZ et le IIAC-LAHIC (CNRS-EHESS-MCC) – PARIS. En partenariat avec la DRAC de Lorraine & la Société d'Histoire et d'Archéologie de la Lorraine), la Septième rencontre de l'Association canadienne des études francophones du XIXe siècle (ACÉF XIX) (31 mai, 1er et 2 juin 2010, organisé par Geneviève Sicotte, Organisatrice locale pour le Congrès de la Fédération canadienne des sciences humaines).

Un cycle de trois conférences intitulées « Pourquoi le temps? », « Frontières du livre », et « Limites contemporaines de la violence » a été organisé par Figura et Eric Lint. À cela s'ajoutent le cycle de conférences Figura/CRILCQ organisées conjointement par les deux groupes de recherche, ainsi que 8 tables-rondes et 16 conférences organisées par les membres réguliers de Figura dans le cadre de séminaires ou de conférences-midi (voir l'annexe IV)

On trouvera les rapports d'activités détaillés du Laboratoire NT2 et de La traversée – Atelier québécois de géopoétique à la page 82.

B) Publications

Les chercheurs-es de Figura sont particulièrement actifs dans le domaine de la publication, qu'il s'agisse d'articles acceptés par des comités de lecture, de chapitres de livres, d'ouvrages théoriques et analytiques ou de textes de création. La liste de leurs activités et publications à l'annexe VI en fait foi.

Par ailleurs, trois numéros ont été publiés dans la collection Figura au cours de la dernière année : *Humain ou presque*, numéro 22, sous la direction de Jean-François Chassay et Elaine Després (automne 2009), *Textures lumineuses. Éblouissements, ombres et obscurités*, numéro 23, sous la direction de Shawn Huffman (hiver 2010) et *Fictions et images du 11 septembre 2001*, numéro 24, sous la direction de Bertrand Gervais et

Patrick Tillard (printemps 2010). Cinq autres cahiers sont actuellement en préparation. La liste de tous les cahiers Figura, publiés ou à paraître, est reproduite à l'annexe V. Les cahiers Figura, à partir du numéro 18, sont maintenant distribués par les Presses Universitaires du Québec. Ils sont donc disponibles dans la plupart des librairies ainsi qu'à la COOP-UQAM. Les numéros antérieurs restent toujours disponibles à la COOP-UQAM. Le numéro *Problématiques de l'imaginaire du Nord en littérature, cinéma et arts visuels* est exceptionnellement disponible en ligne sur le site des Presses de l'Université du Québec.

Autres rapports d'activités

A) Le Laboratoire NT2

Présentation

Le NT2 a pour objectif de promouvoir l'étude, la lecture, la création et l'archivage de nouvelles formes de textes et d'oeuvres hypermédia. L'étude de cette littérature et de ces arts en pleine émergence requiert une infrastructure informatique cohérente. L'infrastructure du Laboratoire est un point de convergence pour les recherches et activités des membres du NT2 et de Figura, mais aussi pour les artistes, écrivains et chercheurs intéressés par l'hypermédia. Plusieurs groupes et projets de recherches utilisent l'infrastructure du NT2 (Figura, Répertoire des arts et littératures hypermédia, Sélectif, Eric Lint, Lower Manhattan Project, La Traversée, Salon double, Arthemis, bleuOrange, Le continent inhumain, Voix d'ici et Figures de violence).

Le NT2 est un espace physique : le Laboratoire est au pavillon Maisonneuve de l'UQAM; un espace virtuel : le site du Répertoire sur les arts et les littératures hypermédia, un véritable lieu de diffusion de la recherche (<http://www.nt2.uqam.ca>); de même qu'un espace d'expertise sur les CMS (*content management systems*). Nous avons développé une expertise sur les bases de données et les logiques de traitement des données numériques, qu'elles soient de nature textuelle, iconique ou sonore (CMS, WebMS). Notre choix s'est porté sur DRUPAL, un CMS capable de traiter de multiples formats et de rendre disponibles sur Internet les résultats obtenus. Notre expertise, acquise depuis 2006, est exploitée dans le cadre de Figura, et de nombreux chercheurs se prévalent des possibilités du CMS pour constituer des répertoires uniques en leur genre, associant images, vidéos, textes et bandes sonores à des métadonnées permettant des recherches complexes et croisées. Au cours du dernier exercice, 14 bases de données étaient en ligne et 6 autres sont en préparation, ce qui correspond pour les chercheurs en arts et lettres à un réel changement de paradigme méthodologique. Désormais, ce ne sont plus uniquement les résultats finaux qui sont diffusés, ce sont des états et des résultats intermédiaires.

Colloques, ateliers et journées d'études

Atelier « Les esthétiques numériques », congrès annuel de la SDH/SEMI, FSHSC, Université Concordia, mai 2010.

Journée d'études « Figures du livre et faux documents. Stratégies de l'extrême contemporain », resp. Samuel Archibald et B. Gervais, UQAM, avril 2010.

Colloque international, « L'envoûtement. Principes du processus figural », resp. Mirella Vadean et B. Gervais, Université Concordia, mars 2010.

Colloque international « États de Violence II », (resp. B. Gervais et D. Mellier, U. de Poitiers), Montréal, mai 2009.

Conférences et table-ronde

- Une série de Midi rencontres à été mise sur pied cette année. Les rencontres ont eu lieu au NT2, le mardi à midi :

19 janvier, « Radio-Spirale » avec Patrick Poirier et Sylvano Santini;
16 février, « Préservation, multimédia et droit d'auteur ». avec Olivier Charbonneau ;
2 mars, « Paysages évolutifs : espace et identité », avec Jean Beaudoin ;
16 mars, « Un artiste pour chaque laboratoire? », avec David Saint-Onge ;
6 avril, « L'art audio : remédiatisation et construction d'un dispositif de représentation », avec Lorella Abenavoli ;
18 mai, « Repenser le commissariat : L'art depuis l'arrivée des nouveaux médias », avec Sarah Cook.

- Table ronde CRILCQ tenue au NT2: « Séditions : les points aveugles du territoire éditorial », 14 mai 2010.

- Lors du Festival Métropolis Bleu, les membres du NT2 ont pris part aux événements suivants :

ERRANCE URBAINE Date : mercredi 21 avril à 20h00 Avec **André Carpentier**, Jean-François Dauven, Régine Robin. Animé par **Benoît Bordeleau**.

UN APRÈS-MIDI DE LECTURE Date : jeudi 22 avril à 17h00 Entre mythes de fin du monde, de l'Odyssée ou encore de Pygmalion et Galatée, cinq auteurs lisent des extraits de leur plus récent ouvrage. Avec François Bon, Jean-François Dauven, **Bertrand Gervais**, Monique LaRue, Anthony Phelps. Animé par **Jean-François Chassay**.

ÊTES-VOUS BANDE DESSINÉE OU ROMAN GRAPHIQUE ? Date : samedi 24 avril à 14h00 Est-ce de la BD ou du roman graphique ? Quelles distinctions faire entre les deux ? Découverte d'un genre littéraire qui a pris du galon depuis les 10 dernières années au Québec. Avec Jimmy Beaulieu, Pascal Blanchet. Animé par **Gabriel Gaudette**.

- Soirée bleuOrange 2010

Une soirée de lancement du troisième numéro de la revue de littérature hypermédiatique, bleuOrange, a été organisée dans le cadre du Festival littéraire international Metropolis Bleu. Le slameur allemand Bas Böttcher a présenté une performance (en coll. Avec le Goethe Institut), puis les membres du comité éditorial ont présenté les œuvres du numéro. Enfin, le groupe électro-dub montréalais With All Due Respect a présenté un spectacle. Agora Hydro-Québec du Coeur des sciences de l'UQAM, 24 avril.

Événements culturels

- **Day of Digital Humanities, 18 mars**

Le NT2 a pris part aux activités en ligne du Day of Digital Humanities, organisé sous l'égide de TAPoR, un groupe de recherche de l'Université d'Alberta dirigé par Geoffrey Rockwell.

- **PROCE55ING : pour la diffusion des Arts et des littératures hypermédiatiques pendant La Nuit Blanche 2010 à Montréal**

Lors de la 7^e édition de la Nuit blanche à Montréal, du samedi 27 février au dimanche 1^{er} mars, le NT2 a projeté en temps réel sur les fenêtres du Laboratoire NT2, une œuvre de diffusion à partir de son Répertoire des arts et littératures hypermédiatiques réalisée à l'aide de PROCE55ING est un logiciel libre de programmation et un outil de création et de visualisation primé permettant l'interactivité. Cette création a été projetée dans les fenêtres du Labo NT2, 27 février 2010, de 20 h à 3 h.

- **Lancement du nouveau site Web *BabelBorges***

Le site Web du projet de recherche de Carolina Ferrer a été lancé en octobre 2009. Babel Borges est un site interdisciplinaire qui a pour but l'étude de la diffusion de l'œuvre de Jorge Luis Borges dans la culture. Le choix de cet auteur se base sur le fait que ses nouvelles sont doublement porteuses: elles possèdent une valeur littéraire et, en même temps, philosophique dans la mesure où elles constituent des expériences de pensée. Par le biais de ce site Web, l'internaute a accès à une bibliographie de l'œuvre borgésienne, à un répertoire de textes critiques et à un répertoire filmographique.

- **Lancement du nouveau site Web *Figura***

Le site Web de Figura a été renouvelé cette année. Une soirée de lancement a été organisée le 17 mars. Deux cahiers ont aussi été publiés à cette occasion.

- **Lancement du site Web POC**

Poc, un projet du groupe de recherche Cinéma et oralité, propose une base de données donnant accès à une série de descriptions des plus exhaustives de cas de pratiques cinématographiques orales. L'objectif est de concevoir un outil d'enquête, de référencement et de comparaison des formes de pratiques orales du cinéma (dans le monde et à travers les différentes cultures) en mettant en place une base de données fonctionnant en réseau.

- **Lancement du nouveau site Web *Gabrielle Roy : du manuscrit au virtuel***

Le but de ce projet de recherche est de continuer le travail entrepris par le Groupe de recherche sur Gabrielle Roy depuis 1996, qui a consisté en l'édition critique, en

l'édition électronique et en l'analyse de ce corpus «immergé» (Ricard & Everett, 2000) et pratiquement inconnu du public et des chercheurs, ainsi que de pousser plus avant les travaux amorcés dans le cadre du projet individuel « Communautés virtuelles : l'œuvre de Gabrielle Roy à l'ère du numérique ».

Séminaire

- **Séminaire de recherche sur l'imaginaire contemporain**

Ce séminaire fut offert aux étudiants toute l'année scolaire par Bertrand Gervais. Ce fut l'occasion pour l'équipe de recherche de l'OIC de présenter des résultats de leur veille sur les conceptions et les théories de l'imaginaire contemporain alors que le projet de recherche est mis sur pied progressivement.

Participations des chercheurs du NT2 à des conférences ou colloques

- **Bertrand GERVAIS**

« Figures du texte et livres-écrans : l'expérience du codex dans le cyberspace », congrès de l'Association canadienne pour l'étude de l'histoire du livre, FSHSC, Université Concordia, mai 2010.

« Le onzième homme. Lunchtime atop Ground Zero », colloque *Le réel dans la création contemporaine*, ACFAS, Université de Montréal, mai 2010.

« Le spectacle du corps à l'ère d'Internet. Entre virtualité et banalité », journées d'études *Effets de présence et effets de réel dans les arts de la scène et les arts médiatiques. Volet 3. Le corps remixé*, UQAM, mai 2010.

« L'entité sentinelle Chloé Delaume : avatars littéraires et formes d'extimité », colloque *Figurations de l'auteur. L'écrivain comme objet culturel*, Université catholique de Louvain-la-neuve, mai 2010.

« La logique des flux : pour une définition des esthétiques numériques », congrès de la Society for digital studies/ société pour l'étude des médias interactifs (sdh/semi), FSHSC, Université Concordia, mai 2010.

« Collages, figures du texte et imaginaire de la fin du livre », journée d'études *Figures du livre et faux documents. Stratégies de l'extrême contemporain*, UQAM, avril 2010.

« Figures de l'envoûtement. La mort à Venise de Thomas Mann », colloque *L'envoûtement. Principes du processus figural*, Université Concordia, mars 2010.

« Déjouer le spectacle de la violence. Représenter les événements du 11 septembre 2001 », *Simpósio internacional "Figuras da violência moderna"*, Universidade do Estado da Bahia, Salvador, Brésil, décembre 2009.

« Arts et littératures hypermédiatiques: éléments pour la constitution d'un répertoire en ligne », Investir le monde numérique. Premier congrès des milieux documentaires au Québec, Montréal, novembre 2009.

Avec Paule Mackrous, « Figures et effets de présence dans le cyberspace », colloque *Personnages virtuels et effets de présence*, UQAM, novembre 2009.

B. Gervais, *et al.*, « The NT2 Hypermedia Art and Literature Directory: a new knowledge environment », *INKE 2009*, Victoria, octobre 2009.

- **Marc-André BROUILLETTE**

« Jardins de chaises ou quand un artiste tente de faire asseoir le texte », Colloque *Le jardin et ses rapports à l'art. Encadrer, décadrer, recadrer*, Université Concordia, Montréal, 10-11 décembre 2009.

« Parcourir le poème. Étude des circuits poétiques au Québec », Colloque *Langages poétiques et poésie francophone en Amérique du Nord*, Université York, Toronto, 1^{er}-3 octobre 2009.

« Là où la parole arpente. Le sujet et l'espace dans la poésie des Herbes rouges », Colloque *Les Herbes rouges*, Festival Métropolis bleu, Montréal, 22-23 avril 2009.

« Le vivant et la lumière. Faire œuvre de jardin », animation d'une table ronde réunissant Fr. Larivée et M.-J. Musiol, Colloque *Le jardin et ses rapports à l'art. Encadrer, décadrer, recadrer*, Université Concordia, Montréal, 10 décembre 2009.

Participation à l'événement littéraire « Les Donneurs – les écrivains dans la ville ». Foyers d'écriture publique, Joliette, 2009

« Translation Slam – Le dire autrement », Festival littéraire international Metropolis bleu, Montréal, 2009.

Colloque international *Le jardin et ses rapports à l'art. Encadrer, décadrer, recadrer*, Université Concordia, Montréal, 10-11 décembre 2009. Coresponsable de la programmation et de l'organisation de ce colloque avec Geneviève Sicotte.

- **Jean-François CHASSAY**

« Hérité, gène, filiation : éternelle diffraction de la figure de l'écrivain », colloque *Figurations de l'auteur*, Louvain-la-Neuve, 6-8 mai 2010.

« Imaginaire et études culturelles », conférence dans le cadre des activités du CRI, Grenoble, 3 mai 2010.

« Les mots sur la brèche. Le suicide en littérature », table ronde à Métropolis bleu, 24 avril 2010.

« Montréal et sa littérature », dialogue avec Florence Meney autour du livre *Montréal à l'encre de ses lieux*, Bibliothèque Langelier, Montréal, dimanche 18 avril 2010.

« Hérité, gène, filiation : de la science à la biographie (et inversement) », colloque *Panthéons scientifiques et littéraires XIX^e-XX^e siècles*, Université d'Artois, Arras, 31 mars-2 avril 2010.

« Souci de soi, souci de l'autre : comment sortir le scientifique du laboratoire et le conduire dans les textes littéraires sans le dénaturer », conférence à *La compagnie des philosophes*, Longueuil, 29 novembre 2009.

« Sommeil cauchemardesque », colloque *Le savant fou*, Brest, France, 1-3 octobre 2009.

« La ville entre les lignes », colloque *La ville, objet et phénomène de représentation*, 16-18 septembre 2009, CCA, Montréal.

« Insémination artificielle : le gène dans la littérature », conférence d'ouverture de l'année du crist (centre de recherche interuniversitaire en sociocritique des textes), Université de Montréal, 27 août 2009.

- **Dominic FOREST**

« Extraction et organisation automatiques d'informations : la fouille de textes au service des sciences humaines numériques ». Congrès de l'Association Francophone pour le Savoir (ACFAS) – Session 639 : Les enjeux et les apports de l'informatique cognitive, 11 mai 2010, Montréal.

Meunier, J.-G., Forest, D. et Demers, M. « Reading Descartes and Rousseaux: topic mapping and conceptual drilling, in the Computer Assisted Analysis and Reading of Text (CARAT) in the Humanities ». 56e congrès international de Renaissance Society of America, 8-10 avril 2010, Venise, Italie.

« Automatic information extraction and organization from theoretical texts in the humanities ». Colloque Implementing New Knowledge Environments (INKE 2009) : research foundations for understanding books and reading in the digital age. University of Victoria, 23-24 octobre 2009. (communication acceptée, mais non prononcée, car, pour des raisons de santé, nous n'avons pu nous rendre au congrès)

Avec la collaboration de A. van Hoeydonck, D. Létourneau et M. Bélanger. « Impacts de la variation du nombre de traits discriminants sur la catégorisation des documents ». Colloque DEfi Fouille de Textes 2009 (DEFT'09), 22 juin 2009, Paris, France.

Avec Audette-Chapdelaine, V. « Enjeux et défis de l'extraction et de l'organisation automatiques d'informations à partir de textes théoriques en sciences humaines ». Colloque SDH/SEMI 2009, 25-27 mai 2009, Ottawa.

Dyens, O., Forest, D., Mondou, P., Crédeville, a. et Johnston, D. « Nouvelles textualités et visualisation, ville, virtualité ». Colloque international Histoire et archives 2009, 30 avril 2009 – 2 mai 2009, Montréal.

- **Joanne LALONDE**

Vice-doyenne à la recherche création.

Séminaire de doctorat EPA903D, arts,langages,matériaux, technologies: Fictions et documents.

Séminaire à la maîtrise en études des arts, HAR8104 Interdisciplinarité et pluridisciplinarité en arts.

« Défi de la recherche sur les pratiques émergentes: commissariat en ligne, environnements de connaissance, la démarche du laboratoire Nt2 », une présentation dans le séminaire du doctorat en histoire de l'art Art classification nomination.

- **Sophie Marcotte**

« Nouveaux regards sur *La Détresse et l'Enchantement*: l'édition électronique du dossier génétique », Colloque de l'ALCQ/ACQL, Congrès de la Fédération canadienne des sciences humaines, Université Concordia, 30 mai 2010.

« Gabrielle Roy posthume: (re)constructions du mythe », Colloque *Les Figurations de l'auteur*, Louvain-la-Neuve, 6-8 mai 2010.

« Gabrielle Roy, a Hundred Years », Conférence inaugurale de l'Exposition soulignant le centenaire de Gabrielle Roy, Bibliothèque et Archives Canada, Ottawa, 24 novembre 2009.

« Le récit d'enfance comme moteur du roman », Colloque du Centenaire (Gabrielle Roy), Université McGill, octobre 2009.

« Les Cent ans de Gabrielle Roy », Maison de la Culture de Saint-Antoine sur le Richelieu, 23 septembre 2009.

Coordonnatrice locale (*Local Convenor*) pour le colloque de l'ALCQ/ACQL, dans le cadre du Congrès de la Fédération canadienne des Sciences humaines, Université Concordia, 28-30 mai 2010.

Membre du comité scientifique du Colloque du centenaire de Gabrielle Roy, Université McGill, octobre 2009.

- **Bernard PERRON**

« Les Traits et tracés des zombies bédéiques », section «Cinema/Comics/Animation, *VIII MAGIS – International Film Studies Spring School Cinema and Contemporary Visual Arts*, Gorizia, Italie, 20 mars 2010.

« Pour une approche des effets génériques de l'horreur dans le jeu vidéo » (en collaboration avec Dominic Arsenault), section « Filming the Game/Playing the Film », *VIII MAGIS – International Film Studies Spring School Cinema and Contemporary Visual Arts*, conférencier et coordonnateur de la section, Gorizia, Italie, 21 mars 2010.

« Le jeu vidéo d'horreur: morts du personnage virtuel », *Personnages virtuels et effets de présence*, Université du Québec à Montréal, Montréal, 6-7 novembre 2009.

« In the Horrifying Magic Cycle of Resident Evil 5: A Case Study », *DIGRA 2009 International Conference*, Brunel University, Londres, 1-4 septembre 2009.

« *Corps Monstrueux: Monstres, Territoires et Survival Horror* », *CGSA 3rd Symposium – Congrès de Sciences Humaines*, Carlton University, Ottawa, 23 mai 2009.
Colloques, symposiums ou séminaires spéciaux sur invitation

« Horror in the Video Game », Silicon Knights Lecture Series, St. Catharines, 22 octobre 2009.

« In the Horrifying Magic Cycle of Resident Evil 5: A Case Study », Interactive Arts and Science, Centre for Digital Humanities, Brock University, St. Catharines, 21 octobre 2009.

« Le lecteur de théorie du jeu vidéo », *Les jeux vidéo : Au croisement du social, de l'art et de la culture*, Université de Limoges, "keynote speaker", 10-12 juin 2009

« L'archivage du cinéma interactif » (en collaboration avec D. Arsenault, M. Picard, G. Roux-Girard, M. Picard, et C. Therrien), *Histoires et Archives, arts et littératures hypermédiatiques et Biennale de Montréal 2009*, Montréal, 30 avril 2009.

« Synchronisme et action : la violence sonore du jeu vidéo d'horreur » (en collaboration avec Guillaume Roux-Girard), *Colloque États de Violence : esthétique, politique, imaginaire*, Université du Québec à Montréal, 21 mai 2009.

« Le Survival Horror: prolongement du genre corporel », *Penser après la tombée de la nuit : Bienvenue dans les jeux vidéo d'horreur*, Maison Ludger-Duvernay, Montréal, 23-25 avril 2009.

Organisation du colloque *Un après-midi dans la pluie battante (Heavy Rain, Quanti Dream, 2010)*, mi-colloque organisé par Ludiciné et le centre de recherche GameCODE/TAG (Université Concordia), co-organisateur (avec Bart Simon du département de sociologie et d'anthropologie de l'Université Concordia), Université de Montréal, 14 mai 2010.

Co-cordonnateur de la section « Cinema/Comics/Animation », *VIII MAGIS – International Film Studies Spring School Cinema and Contemporary Visual Arts*, Gorizia, Italie, 19-24 mars 2010.

Cordonnateur de la section « Filming the Game/Playing the Film », *VIII MAGIS –*

International Film Studies Spring School Cinema and Contemporary Visual Arts, Gorizia, Italie, 20-22 mars 2010.

Figures de violence, colloque en ligne, co-organisateur (avec Lucie Roy et Richard Bégin), Laboratoire Nt2, 1^{er} février au 30 avril 2009.

Penser après la tombée de la nuit : Bienvenue dans les jeux vidéo d'horreur, organisateur, Maison Ludger-Duvernay, Montréal, 23-25 avril 2009.

« Filming the Game », *VII MAGIS – International Film Studies Spring School Cinema and Contemporary Visual Arts*, coordonnateur de la section, Gorizia, Italie, 31 mars 2009.

- **Nicolas XANTHOS**

« Contemporanéités du roman d'enquête ». Conférence prononcée au Département d'études françaises de l'Université Western Ontario, London, 3 novembre 2009.

Participations des autres membres du NT2 à des colloques

Sixième colloque annuel de l'Association canadienne pour l'étude de l'histoire du livre qui a lieu dans le cadre du Congrès Annuel de la Fédération canadienne des sciences humaines, 31 mai-1^{er} juin, Université Concordia.

Atelier sur les nouvelles technologies et les arts hypermédiatiques, 16 février, Centre culture Mauricie. Joël Gauthier et Gabriel Gaudette.

Publications des chercheurs du Laboratoire NT2

- **Bertrand GERVAIS**

L'imaginaire de la fin : temps, mots et signes. Logiques de l'imaginaire. Tome III, Montréal, Le Quartanier, coll. « Erres essais », 2009, 227 p.

Avec Patrick Tillard (dir.), *Fictions et images du 11 septembre 2001*, Montréal, Figura, 2010, n° 24, 2010, 213 p.

B. Gervais, et al., « Arts et littératures hypermédiatiques : éléments pour une valorisation de la culture de l'écran », *Digital Studies/Le champ numérique*, vol 1, n° 2, 2009. http://www.digitalstudies.org/ojs/index.php/digital_studies/article/view/171/221.

Avec Mariève Desjardins, « Le spectacle du corps à l'ère d'Internet. Entre virtualité et banalité », *Protée*, vol. 37, n° 1, 2009, p. 9-23.

Avec Patrick Tillard, « Ground Zero », *Fictions et images du 11 septembre 2001*, Bertrand Gervais et Patrick Tillard (dir.), Montréal, Figura, 2010.

B. Gervais, Annie Dulong et Patrick Tillard, « Le Projet Lower Manhattan », *Fictions et images du 11 septembre 2001*, Bertrand Gervais et Patrick Tillard (dir.), Montréal, Figura, 2010.

« Des hypertextes de papier. *Le Décodeur* de Guy Tournaye » in *Enjeux du roman de l'extrême contemporain : écritures, engagements, énonciations*, Barbara Havercroft, Pascal Michelucci et Pascal Riendeau, Québec, éditions Nota bene, 2010, p. 147-163.

- **Marc-André BROUILLETTE**

« Roland Giguère : artisan du rêve », Bibliothèque et Archives nationales du Québec, Grande bibliothèque (Montréal), 1er décembre 2009-9 mai 2010. Conseiller scientifique et auteur du texte « Regards en mouvement ».

- **Jean-François CHASSAY**

Avec Elaine Després (dir.), *Humain ou presque. Quand science et littérature brouillent la frontière*, UQAM, « Collection Figura », 22, 2010, 152 p.

« L'érosion comme principe vital », préface à Nicole Brossard, *Le désert mauve*, Montréal, Typo, 2010, p. 7-26.

« Du 6 août au 11 septembre », Bertrand Gervais et Patrick Tillard (dir.), *Fictions et images du 11 septembre 2001*, UQAM, « Collection Figura », n° 24, 2010, p. 73-83.

« Prométhée au cœur de l'imaginaire scientifique », Claudine Armand, Pierre Degott et Jean-Philippe Héberlé (dir.), *Créatures et créateurs de Prométhée*, Nancy, Presses universitaires de Nancy, 2010, p. 265-275.

« Le miroir entêté : *Les Grands Singes* de Will Self », *Otrante*, 26, éditions Kimé, automne 2009, p. 69-79.

« L'imaginaire de la fin », *Spirale*, 228, septembre-octobre 2009, p. 110-111.

« Lectures croisées : aveu de deux passions », *24 images*, juin-juillet 2009, 142, p. 42-43.

« Corde raide », *Voix et Images*, vol. XXXIV :2, 101, hiver 2009, p. 151-156.

« Festive, critique, tragique : un bref survol d'une littérature sans frontière », *La Presse*, 18 janvier 2009, cahier « Lectures », p. 2.

« Une littérature au cœur des débats politiques », *La Presse*, 19 octobre 2008, cahier « Lecture », p. 3.

« Échanges sportifs », dans « Les mots passants », *Riveneuve Continents*, 8, printemps-été 2009, p. 108-113.

« L'accommodement », dans « Québécois2008 », *Riveneuve Continents*, 6, automne 2008, p. 123-128.

- **Dominic FOREST**

Meunier, J.-G. et Forest, D., Lecture et analyse conceptuelle assistée par ordinateur : premières expériences. In Desclés, J.-P. et Le Priol, F. (Dir.) *Annotation automatique et recherche d'informations*, Paris : Hermès, 2009, p. 211-230.

Arsenault, C. (avec la collaboration de Forest, D.). La recherche d'informations. In Arsenault, C. et Salaün, J.-M. (Dir. publ.) *Introduction aux sciences de l'information*, Montréal : Presses de l'Université de Montréal, 2009, p. 101-158.

Hudon, M. (avec la collaboration de Forest, D.) Le traitement du document. In Arsenault, C. et Salaün, J.-M.. (Dir. publ.) *Introduction aux sciences de l'information*, Montréal : Presses de l'Université de Montréal, 2009, p. 53-100.

« Vers une nouvelle génération d'outils d'analyse et de recherche d'informations ». *Documentation et bibliothèque*, vol. 55, n° 2, 2009, p. 77-89.

Forest, D. (avec la collaboration de A. van Hoeydonck, D. Létourneau et M. Bélanger). (2009). Impacts de la variation du nombre de traits discriminants sur la catégorisation des documents. In Grouin, C. et Hurault-Plantet, M. (Dir. publ.). *Actes de l'édition 2009 du DEfi Fouille de Textes (DEFT'09)*, Paris : CNRS/LIMSI, p. 75 à 88.

« Compte rendu du livre "Finding the concept, not just the word : a librarian's guide to ontologies and semantics". *Computing Reviews (Association for Computing Machinery)*, 26 octobre 2009, www.reviews.com.

- **Joanne LALONDE**

Le performatif du web, Chambre Blanche, Québec, 2010

Dictionnaire de la violence, P.U.F, Michela Marzano (dir.), rubrique « Internet », à paraître en 2010, texte accepté.

- **Sophie Marcotte**

(avec Jane Everett), «De l'anthologie», *Voix et images*, n° 104, hiver 2010, p. 7-13.

« Entrevue avec Jean-Marc Gouanvic », *Voix et images*, n° 104, hiver 2010, p. 17-26.

« La communauté virtuelle... », *Mémoires du livre*, vol. 1, n° 1, automne 2009, <http://www.erudit.org/revue/memoires/2009/v1/n1/038634ar.html>.

« Gabrielle Roy: du roman à la vie », *Entre les lignes*, septembre 2009.

« Temps d'arrêt », *Présence de Gabrielle Roy. Résonances actuelles et propositions pédagogiques*, Saint-Boniface, Presses universitaires de Saint-Boniface, 2009.

« La lettre comme nécessité », Actes du colloque *Gabrielle Roy: travaux en cours*, 2009, <http://www.hyperroy.nt2.uqam.ca/billet/2457>.

(recension) « Cécilia W. Francis, *Gabrielle Roy autobiographe. Subjectivité, passions et discours* », *Recherches sociographiques*, vol. L, n° 1, 2009, p. 210-212.

(avec F. Ricard, I. Daunais, J. Everett, D. Fortier). Gabrielle Roy, *Bonheur d'occasion*, Montréal, Boréal, « Édition du centenaire », 2009.

(avec F. Ricard, I. Daunais, J. Everett, D. Fortier). Gabrielle Roy, *La Petite Poule d'Eau*, Montréal, Boréal, « Édition du centenaire », 2009.

«De l'anthologie», *Voix et images*, n° 104, hiver 2010 (avec Jane Everett).

- **Bernard PERRON**

(dir.), *Horror Video Games: Essays on the Fusion of fear and Play*, McFarland, Jefferson, NC, 2009.

« La sempiternelle attraction du cinéma interactif », *Cinéma, interactivité et société*, Éditions Burozoïque et Presse de l'Université du Québec, Montrouge et Québec, à paraître en 2010.

« DVD et cinéma interactif », *Cinema in DVD*, Forum, Udine, à paraître en 2010.

« The Survival Horror: the Extended Body Genre », *Horror Video Games: Essays on the Fusion of Fear and Play*, sous la direction de B. Perron, McFarland, Jefferson, NC, 2009, p. 121-143.

Avec Pierre Chemartin, « To Switch back (and Forth): Early Cases of Alternation in Comics and Cinema », *Cinema e Fumetto/Cinema and Comics*, sous la direction de L. Quaresima, L.S. Sangalli et F. Zecca, Forum, Udine, 2009, p. 115-134.

« Entre bande dessinée, cinéma et fiction interactive : l'écran divisé du BDVD », *Cinema e Fumetto/Cinema and Comics*, sous la direction de L. Quaresima, L.S. Sangalli et F. Zecca, Forum, Udine, 2009, p. 609-626.

Avec Carl Therrien, «Da *Spacewar!* a *Gears of War*, o come l'immagine videoludica è devintata più cinematografica», *bianco e nero*, n° 564, mai-août 2009, p. 40-50

- **Nicolas XANTHOS**

« Métro, nitro, Ground Zero. Ombres et lumières du 11 septembre dans *Batman Begins*, *V for Vendetta* et *Spider-man 2* », dans *Fictions et images du 11 septembre 2001*, sous la direction de Bertrand Gervais et Patrick Tillard, Montréal, PUQ, coll. «Cahiers Figura», 2010, p.113-125.

« Définir Chevillard. L'inconcevable vraisemblance de Démolir Nisard », dans *temps zéro. Revue d'étude des écritures contemporaines*, n° 2 [en ligne], novembre 2009.

« Banalités animales et profondeurs du dire : remarques sur la poétique dialogale de *La beauté des loutres* », dans *Révéler l'habituel. La banalité dans le récit littéraire contemporain*, sous la direction de Sandrina Joseph, Montréal, Presses de l'Université de Montréal, coll. «Paragaphes», 2009, p.87-111.

« Chipoter sur les détails », dans *Contre-jour, Cahiers littéraires*, numéro 18, printemps 2009, p.119-133.

La liste des projets soutenus et développés à l'aide de l'infrastructure technologique et médiatique du Laboratoire NT2

- **Arts et littératures hypermédiatiques (ALH)**

<http://nt2.uqam.ca/observatoire/repertoire>

(Chercheurs NT2 : Bertrand Gervais, Joanne Lalonde, René Audet, Ollivier Dyens)

Cette base de données de plus de 3000 fiches à consulter propose une recension des œuvres artistiques et littéraires employant plusieurs pratiques hypermédiatiques. C'est un lieu central pour l'analyse et l'hébergement des activités et manifestations d'une nouvelle culture littéraire et artistique liée au cyberspace, qui permet une recherche de pointe sur plusieurs aspects (formes d'interactivité, types de contenus, auteur, année, etc.).

- **Arthemis**

<http://www.arthemis-cinema.ca>

(Chercheur NT2 : Martin Lefebvre)

ARTHEMIS ou le Groupe de Recherche sur l'Histoire et l'Épistémologie de l'Image Animée se consacre principalement à l'étude de l'évolution des études cinématographique comme discipline. Situé à l'École de cinéma Mel Hoppenheim de l'Université Concordia, il rassemble des universitaires du Canada, des États-Unis et d'Europe.

- **bleuOrange**

<http://www.revuebleuorange.org>

(Chercheurs NT2 : B. Gervais, Joanne Lalonde, René Audet, Ollivier Dyens)

bleuOrange, revue de littérature hypermédiatique, publie des œuvres hypermédiatiques originales en français et propose, en traduction, des œuvres marquantes.

- **Le continent inhumain**

<http://www.laconditioninhumaine.org>

(Chercheur NT2 : Ollivier Dyens)

Le continent inhumain - une interface de connaissances tente de contribuer aux questionnements portant sur la façon dont nous produisons, gérons et traitons l'information, en explorant la pertinence d'utiliser certaines stratégies d'extraction et de

visualisation de l'information sur un corpus de documents textuels traitant du thème de la posthumanité.

- **Continent X**

<http://www.continentx.uqam.ca>

(Chercheur NT2 : Ollivier Dyens)

Continent X explore la cyberculture de la façon dont le cerveau sillonne le monde. Il est divisé en trois parties: "texte", "base de données" et "architecture".

- **Figures de violence**

<http://figuresdeviolence.org>

(Chercheurs NT2 : Bertrand Gervais, Bernard Perron)

Figures de violence est un colloque virtuel bilingue. Ce colloque a été en ligne du 1er février au 30 avril 2009. Les internautes sont appelés à prendre part aux débats suscités par les conférenciers, et pouvaient ainsi réagir, interagir en ajoutant des commentaires.

- **Lower Manhattan Project**

<http://lmp.uqam.ca>

(Chercheurs NT2 : Bertrand Gervais, Joanne Lalonde, Jean-François Chassay)

Avec la création du programme de recherche The Lower Manhattan Project / Le projet Lower Manhattan, NT2, ERIC LINT et FIGURA proposent d'analyser le processus de fictionnalisation et de mythification amorcé à partir des événements du 11 septembre 2001.

- **Ludiciné**

<http://www.ludicine.ca>

(Chercheur NT2 : Bernard Perron)

LUDICINÉ est construit autour d'une base de données qui repère, en français et en anglais, les monographies, les articles de périodiques et les sites internet traitant du cinéma, du jeu, de la fonction sociale du jeu, de l'approche ludique des arts, du cinéma interactif, et des jeux vidéo qui façonnent de plus en plus notre façon de faire, de voir, et d'interagir avec les images et les sons.

- **Salon double**

<http://salondouble.contemporain.info>

(Chercheurs NT2 : Bertrand Gervais, René Audet)

Salon double se veut un portrait de la production littéraire actuelle, sans restriction de genres, de supports ou de sphères géographiques. Soutenu par la Chaire de recherche du Canada en littérature contemporaine de l'Université Laval et le Centre de recherche sur le texte et l'imaginaire Figura de l'Université du Québec à Montréal, le lieu vise d'abord à mettre en lumière les singularités des œuvres textuelles ou électroniques actuelles.

- **Sélectif - Science & imaginaire**

<http://www.selectif.uqam.ca>

(Chercheur NT2 : Jean-François Chassay)

Le Sélectif travaille sur la place accordée à nombre de scientifiques ayant vraiment existé dans les romans, les nouvelles, les pièces de théâtre, etc. Autrement dit, le Sélectif s'interroge sur la «fictionnalisation» de certaines des figures, généralement parmi les plus emblématiques, de l'histoire des sciences occidentales depuis Copernic.

- **La Traversée**

<http://www.latraversee.uqam.ca>

(Chercheur NT2 : Bertrand Gervais)

La Traversée - Atelier québécois de géopoétique a été créé en 2004, dans la foulée du colloque «Nomades, voyageurs, explorateurs, déambulateurs : les modalités du parcours dans la littérature» et de la journée d'étude «Géopoétiques : art et mémoire de la terre».

- **Voix d'ici**

<http://voixdici.ca>

Voix d'ici est un répertoire d'enregistrements de poésie écrite et récitée par des auteurs québécois, qu'ils soient émergents ou renommés. La mission fondamentale du site est de diffuser et de promouvoir la poésie québécoise sous sa forme orale.

L'équipe de soutien du Laboratoire NT2 du 1er juin 2009 au 31 mai 2010

Directeur : Bertrand Gervais

Comité de direction : Joanne Lalonde, Jean-François Chassay, André Carpentier

Coordination et responsable des communications : Isabelle Caron

Coordination OIC : Sylvano Santini

Responsable des opérations : Daniel Veniot

Chargés de projets médiatiques : Grégory Fabre, Kim Petit, Carl Aksynczak

Technicien informatique : Mohamed Ben-Ahssene

Assistant à la coordination médiatique : Gabriel Gaudette

Révision et traduction : Nathalie Roy, Guillaume Bauer

Assistants et assistants de recherche :

Benoît Bordeleau, UQAM

Simon Brousseau, Université Laval

Marianne Cloutier, UQAM

Aline Crédeville, Université de Montréal

Sandra Dubé, UQAM

Joëlle Gauthier, UQAM

Anaïs Guilet, UQAM, Université de Poitiers

David Jhave Johnston, Université Concordia

Patric Jolicoeur-Mondou, Université de Montréal

Paule Mackrous, UQAM

Amélie Paquet, UQAM

Sandrine Galant, UQAM

Maxime Galant, UQAM

Benjamin Mayo-Martin, UQAM

B) *La Traversée* – Atelier québécois de géopoétique

Du 4 au 7 septembre 2009. Atelier nomade *Sur les traces de terres fantômes* tenu à Saint-Octave-de-l'Avenir [1932-1970], Saint-Nil [1934-1974], Saint-Thomas-de-Cherbourg [1935-1971], Saint-Paulin-Dalibaire [1938-1971].

Programme de l'Atelier nomade

VENDREDI – 4 septembre 2009

Entre 18h00 et 20h00 Accueil et distribution des chambres au Manoir des Sapins à Sainte-Félicité

20 h 00 - Mot de bienvenue

Conférence d'Éric Waddell *Ce que je vois d'ici : la grande Franco-Amérique*

Indications sur le déroulement de la journée du samedi ; division des participants en deux groupes; ajustements du covoiturage, etc.

Ti-punch et varia.

SAMEDI – 5 septembre 2009

6 h 45 Déjeuner et préparation du lunch

8 h 15 Dernières indications et départ

12 h 00 Départ vers St-Paulin-Dalibaire, en passant par St-Thomas-de-Cherbourg

13 h 00 Court arrêt à Saint-Thomas ($\pm$ 30 min.)

14 h 00 Saint-Paulin-Dalibaire

16 h 30 Départ vers Sainte-Félicité

17 h 30 Retour des deux équipes au Manoir des Sapins

18 h 30 Souper de la mer

20 h 30 Présentation de photos anciennes par Nicolas Lanouette

DIMANCHE – 6 septembre 2009

7 h 00 Déjeuner

9h 00 Discussion, mise en commun

10 h 30 Départ pour Saint-Octave-de-l'Avenir

12 h 00 Dîner avec les Anciens

13 h 30 Rencontre-discussion

Visite de l'Église Explorations libres et guidées

16 h 30 Départ vers Sainte-Félicité

18 h 30 Souper 20 h 00 Feu de camp sur la grève

LUNDI – 7 septembre 2009

8 h 00 Déjeuner et départ

17 août 2009 : Mise en ligne de dix-neuf résumés de lecture d'œuvres en lien avec la géopoétique sur le site Web de *La Traversée* ainsi que quatre créations originales et quatre articles scientifiques.

28 septembre 2009, dès 15h45 : Présentation de la conférence « Imaginaire et Géographie », par Luc Bureau, dans le cadre du cours *Littérature et géographie* (LIT360G) donné par Rachel Bouvet, au local SH-2620 du Pavillon Sherbrooke.

Résumé : La conférence *Imaginaire et géographie* présente la réflexion sur la métaphore corporelle que Luc Bureau a développée dans son dernier ouvrage, *Terra erotica*, tout en la situant dans le cadre d'un questionnement plus large sur les rapports entre la géographie et l'imaginaire. Il sera question de la résonance entre l'homme et la Terre (*La Terre et moi*), des paysages nocturnes (*Géographie de la nuit*), du langage utilisé pour nommer les formes de la Terre et du désir des lieux qui en émanent. Les livres de Luc Bureau révèlent une dimension inusitée de la géographie, en étroite relation avec la littérature.

5 octobre 2009, de 14h à 17h : Excursion au Mont-Royal avec Jean Décarie, dans le cadre du cours « Littérature et géographie » (LIT360G) donné par Rachel Bouvet.

Résumé : Rachel Bouvet vous invite à participer à une excursion au Mont-Royal qui aura lieu le lundi 5 octobre (de 14h à 17h) dans le cadre du cours «Littérature et géographie» qui sera animée par Jean Décarie, urbaniste. Après être venu dans le cadre de l'Atelier nomade « Rives et dérives » nous parler de l'archipel de Montréal, il nous présentera le projet de «Parc-paysage discontinu de l'archipel des Montérégiennes ».

Lundi 19 octobre 2009 : Soirée-rencontre de la deuxième édition du Retour du flâneur – Parcs et squares, au restaurant le Pèlerin-Magellan (330 rue Ontario est, 2^e étage, Montréal).

Participants : Émilie Allaire, Alexandre Beauchamp, Benoit Bordeleau, Julien Bourbeau, André Carpentier, Annie Dulong, Céline Huyghebaert, Nicolas Lanouette, Xavier Martel, Hélène Masson, Jean Morisset, Alice van der Klei.

Mardi 20 octobre 2009 : Lancement de la période de téléversement (20 octobre 2009 au 4 janvier 2010), sur le site Web de *La Traversée*, de la 3^e édition du *Retour du flâneur* ayant pour espace-thème *Trottoirs*.

Version abrégée de l'appel à participation : *La Traversée* est heureuse de vous inviter à participer à sa troisième édition du *Retour du Flâneur*, cette fois consacrée aux *Trottoirs*, qui sera animée par Julien Bourbeau et Benoit Bordeleau.

L'espace-thème *Trottoirs* est principalement associé à ses fonctions usuelles, soit de se rendre d'un point A à un point B et de permettre aux piétons de circuler dans l'espace urbain sans se mêler directement au trafic automobile. À elle seule, la région Métropolitaine de Montréal possède un réseau piétonnier qui s'étend sur pas moins de

6 600 km. Sans en perdre de vue les fonctions, cette troisième édition du *Retour du flâneur* vous propose de voir autrement cet élément du mobilier urbain, c'est-à-dire en le considérant comme le sujet de vos déambulations et musardises.

Au sein de la ville, qui se constitue de nœuds et de liens, les trottoirs participent matériellement et socialement à la cohésion piétonnière. Lieux de rencontres et de mise en relation avec les flux de la ville, ils peuvent aussi devenir des lieux d'arrêts et d'attente, si l'on considère certains objets qui les ponctuent : abribus, bancs publics, cartes de quartiers, postes d'informations touristiques, marchands ambulants... Le participant est donc invité à flâner à travers cette alternance de ruptures et de continuités.

Ce *Retour du Flâneur* consacré aux *Trottoirs* aura lieu du 20 octobre 2009 au 4 janvier 2010. Les participants inscrits disposent donc de 77 jours pour fréquenter l'espace-thème des «Trottoirs» sur le mode de la flânerie et pour produire des textes, des dessins, des photos, des captages sonores, des enregistrements vidéo, voire en rapporter des artefacts. Ces éléments créateurs (sauf bien sûr les artefacts) peuvent être téléversés sur le site web de *La Traversée* (<http://www.latraversee.uqam.ca>), soit au fur et à mesure sous forme de notes de terrain, soit en une seule fois comme un tout. Cette approche web, que nous avons déjà expérimentée, permet une mise en commun de notes de terrain durant la période de flânerie.

Les animateurs suivront l'évolution de l'espace web durant toute la période de flânerie et, après le 4 janvier, ils structureront une soirée-rencontre intitulée *Au Retour du Flâneur – Trottoirs*. Pour cette occasion, ils convieront plusieurs participants à présenter leurs contributions, en tout ou en partie. Le public et les participants seront invités à réagir aux présentations. Il importe en effet de considérer ces rencontres sur le mode de forum des pratiques, donc d'échanges.

25 novembre 2009, de 16h à 19h : Table ronde sur la géopoétique et lancement du carnet de navigation *Terre d'hiver* au Carrefour de l'information de l'Université de Sherbrooke (pavillon central).

Programme :

- 16 h 00 : Table Ronde: accueil, présentation du site Web de La Traversée.
- 16 h 15 : Rachel Bouvet : La géopoétique avec *L'espace en toutes lettres*.
- 16 h 45 : André Carpentier : Le flâneur avec *Ruelles, jours ouvrables*.
- 17 h 15 : Hélène Guy : Le grimpeur avec *Poétique de la montagne*.
- 17 h 45 : Conclusion : implications à La Traversée.
- 18 h 00 : Lancement des carnets *Terre d'hiver*.

Lundi 30 novembre 2009, de 19h à 21h : Conférence-discussion *Au Retour du voyageur* intitulée « Patagonie, terre étrange du bout du monde », animée par Danielle Laplante, au restaurant le Pèlerin-Magellan (330 rue Ontario est, 2^e étage, Montréal).

Vendredi 11 décembre 2009, de 19h à 21h : Lancement collectif des carnets de navigation *Derrière l'écorce* et *Terre d'hiver* de *La Traversée* ainsi que *La mort de J.R. Berger* de Bertrand Gervais (XYZ éditeur), à la librairie *Le Port de tête* (262 rue Mont-Royal Est, Montréal).

Lundi 18 janvier 2010, de 19h à 21h : Soirée-rencontre de la 3^e édition du *Retour du flâneur* ayant pour thème *Trottoirs* au Café des Arts de l'UQAM (405 rue Sainte-Catherine est, 6^e étage, local J-6170).

Participants : André Carpentier, Michèle Houle, Annie Dulong, Frédérique Dubé, Isabelle Grandjean, Pascal Naud, Nathalie Brisebois, Kathleen Gurrie, Rachel Bouvet, Vincent Brault, Janie Lafrenière, Kevin Cordeau, Chloë Rolland, Xavier Martel, Benoit Bordeleau et Julien Bourbeau.

Lundi 1^{er} février 2010, de 17h à 19h : Lancement du livre *Extraits de cafés. Flâneries en cafés montréalais*, d'André Carpentier, au restaurant le *Pèlerin-Magellan* (330 rue Ontario est, 2^e étage, Montréal).

Mardi 2 février 2010 : Lancement de la période de téléversement (2 février au 1^{er} juin 2010), sur le site Web de *La Traversée*, de la 4^e édition du *Retour du flâneur* ayant pour espace-thème *Dépanneurs*.

Version abrégée de l'appel à participation : *La Traversée* est heureuse de vous inviter à participer à sa quatrième édition du *Retour du flâneur*, cette fois consacrée aux *Dépanneurs*, qui sera animée par Benoit Bordeleau et Chloë Rolland.

Tel que défini par l'Office de la langue française, le dépanneur est un « établissement où l'on vend des aliments et une gamme restreinte d'articles de consommation courante, et dont les heures et jours d'ouverture s'étendent au-delà des heures et jours habituels des établissements commerciaux. » Autrement appelé *convenience store* ou *corner shop* en anglais, le dépanneur fait aussi écho aux *night shops*, en France et en Belgique, tout comme à l'« Arabe du coin ». Le dépanneur étant un lieu où la rapidité et la transaction priment, l'idée d'y aller y flâner en surprendra peut-être certains, d'autant plus que ces petits commerces découragent souvent le flânage par des affiches. Mais ça nous semble justement un défi intéressant que de considérer l'espace-thème des dépanneurs comme un réseau à explorer. Comment, en effet, aborder un lieu où l'on ne se rend que par nécessité, où les allées sont souvent étroites et où la solitude est à peu près impossible? Comment saisir cette diversité impressionnante d'habitues et de personnages hauts en couleurs, de produits, de ronronnements de frigidaires et de grésillements de téléviseurs, de bribes de paroles et de conversations tout en longueur avec le caissier? Les participants seront donc invités à redéfinir leur rapport à cet espace du quotidien où le banal et l'extraordinaire se côtoient.

Ce *Retour du Flâneur* consacré aux *Dépanneurs* a lieu du 2 février au 1^{er} juin 2010. Les participants inscrits disposent donc de 120 jours pour fréquenter l'espace-thème des « Dépanneurs » sur le mode de la flânerie et pour produire des textes, des dessins, des photos, des captages sonores, des enregistrements vidéo, voire en rapporter des artefacts. Ces éléments créateurs (sauf bien sûr les artefacts) peuvent être téléversés sur le site web de *La Traversée* (<http://www.latraversee.uqam.ca>), soit au fur et à mesure sous forme de notes de terrain, soit en une seule fois comme un tout. Cette approche Web, que nous avons déjà expérimentée, permet une mise en commun de notes de terrain durant la période de flânerie.

Les animateurs suivront l'évolution de l'espace Web durant toute la période de flânerie et, après le 1^{er} juin, ils structureront une soirée-rencontre intitulée *Au Retour du Flâneur – Dépanneurs*. Pour cette occasion, ils convieront plusieurs participants à présenter leurs contributions, en tout ou en partie. Le public et les participants seront invités à réagir aux présentations. Il importe en effet de considérer ces rencontres sur le mode d'un forum de pratiques, donc d'échanges.

Lundi 12 avril 2010, de 19h à 21h : Conférence-discussion *Au Retour du voyageur* intitulée « Maurice, l'île tout-monde en Lémurie », animé par Jean-Claude Castelain, au restaurant le Pèlerin-Magellan (330 rue Ontario est, 2^e étage, Montréal).

ANNEXES

ANNEXE I

Stagiaires postdoctoraux

DIOUF, Abdoulaye

Titre à venir

Supervision de stage : DELVAUX, Martine

BELLON, Guillaume (Bourse postdoctorale Figura 2009-2010)

Le cours comme style de pensée : éléments pour l'esquisse d'un imaginaire de la théorie contemporaine

Supervision de stage : HAMEL, Jean-François

CLOUTIER, Geneviève

Les résurgences de l'avant-garde dans la culture contemporaine

Supervision de stage : GERVAIS, Bertrand

DRISSI, Hamida,

Le visage féminin, à la croisée du récit et de la photographie

Supervision de stage : DELVAUX, Martine

DULONG, Annie (Bourse ERIC LINT; FQRSC recherche-crédation 2008-2010)

Words written in Dust. La distance juste ou comment laisser la main errer

Supervision de stage : BRASSARD, Denise

HASSAN, Amina (2009-2010).

Représentations de la violence dans le cinéma égyptien contemporain

Supervision de stage : LEFEBVRE, Martin

LAURIN, Marie Eve

Travaux sur les imprimés du XVI^e siècle dans les Collections de l'UQAM (CRSH)

Supervision de stage : DUNN-LARDEAU, Brenda

MANEA, Lucia

Le détail porteur de sens : effets poétiques, effets picturaux dans les œuvres à cadre historique de Marguerite Yourcenar, et le volet Lecture et écriture de la Renaissance dans l'œuvre de Marguerite Yourcenar

Supervision de stage : DUNN-LARDEAU, Brenda

SANTINI, Sylvano (Bourse CRSH)

Figure littéraire du mouvement, ou comment critiquer la critique de la modernité cinétique

Supervision de stage : GERVAIS, Bertrand

SORARU, Isabelle

La musique chez Marguerite Duras

Supervision de stage : DELVAUX, Martine

ANNEXE II

Diplomation de juin 2009 à mai 2010

THÈSES

FARAH, Alain (CRSH/Bourse du Canada; FQRSC (refusé); Bourse de soutien à la cotutelle; Bourse d'excellence) Juin 2009

Doctorat en études littéraires, UQAM

La possibilité du choc. Invention littéraire et résistance politique dans les oeuvres d'Olivier Cadiot et de Nathalie Quintane

Direction de thèse : CHASSAY, Jean-François et Jean-Marie GLEIZE (cotutelle, ENS-Lettres et sciences humaines, Lyon)

HAINS, Lyne. Mai 2010

Doctorat en études littéraires, UQAM

Les relations mère-fille : une problématique rassembleuse dans le théâtre des femmes au Québec, 1960-1990

Direction de thèse : SAINT-MARTIN, Lori

LUSSIER, Alexis (CRSH/Bourse du Canada) Mars 2009

Doctorat en études littéraires, UQAM

Au lieu de l'image : l'écran, le regard, la mère selon Jean

Direction de thèse : CLICHE, Anne Élane

MORACHE, Marie-Andrée (CRSH/Bourse du Canada) 2010 (déposée mais pas encore soutenue)

Doctorat en études littéraires, UQAM

Le statut de la vérité dans la réécriture du souvenir d'enfance chez Marguerite Duras, Georges Perec et Danilo Kiš

Direction de thèse : CLICHE, Anne Élane

MÉMOIRES

ALLAIRE, Émilie (FARE)

Maîtrise en études littéraires (recherche), UQAM

La construction de l'identité culturelle au cours de la traversée des cultures algérienne et française dans La goutte d'or de Michel Tournier et Les hommes qui marchent de Malika Mokeddem

Direction de mémoire : BOUVET, Rachel

BAILLARGEON, Mercédès (CRSH; Bourse Anita Caron; FARE)

Maîtrise en études littéraires (recherche), UQAM

« Le personnel est politique » : la figure de l'inceste dans l'œuvre de Christine Angot

Direction de mémoire : DELVAUX, Martine

BEAUREGARD, Julien

Maîtrise en littératures francophones et résonances médiatiques, Université Concordia

L'oubli et les indéterminations de lecture chez Aquin, Robbe-Grillet et Tanizaki

Direction de mémoire : DAVID, Sylvain

BILODEAU, Isabelle (CRSH)

Maîtrise en traductologie, Université Concordia

Le rôle des traducteurs dans l'introduction de Margaret Atwood au Japon

Direction de mémoire : TEPLOVA, Natalia

BLANCHARD, Marie-Eve (Fonds du département d'Études littéraires, Bourse Guy Marier-Bell en arts, Bourse FARE, Bourse à la mobilité du MELS)

Maîtrise en Études littéraires, UQAM

(Dé)faire l'amour d'une histoire à l'autre. Les dynamiques amoureuses chez Annie Ernaux dans « Fragments autour de Philippe V. », L'occupation et L'usage de la photo.

Direction du mémoire : DELVAUX, Martine

BLANCHET, Valérie

Maîtrise en études littéraires (recherche), UQAM

Le rapport à l'altérité comme dynamique du voyage et de l'écriture dans L'usage du monde de Nicolas Bouvier

Direction de mémoire : BOUVET, Rachel

BOIVIN-MOFFET, Jacinthe

Maîtrise en études littéraires (recherche), UQAM

L'opposition au patriarcat : les journaux intimes et La cloche de détresse de Sylvia Plath

Direction de mémoire : DELVAUX, Martine

BOYADJIAN, Mirna

Maîtrise en études des arts, UQAM

Titre à venir

Direction de mémoire : LAVOIE, Vincent

BOURDEAU, Mélissa
Maîtrise en études littéraires (recherche), UQAM
Aliss ou la réécriture d'Alice au pays des merveilles
Direction de mémoire : BOUVET, Rachel

BOULANGER, Lisandre
Maîtrise en études littéraires (recherche), UQAM
L'invention d'une vie : Pierre de Sales Laterrière, aventurier-mémorialiste (1743-1815)
Direction de mémoire : ANDRÈS, Bernard et Lucie DESJARDINS (codirection)

BOURDON, Valérie (CRSH; FQRSC)
Maîtrise en études littéraires (création), UQAM
Stand by
Direction de mémoire : LAPIERRE, René

CARRIER, Bernadette
Maîtrise en études littéraires (création), UQAM
La mort dans son murmure suivi de *Fragments de la voix*
Direction de mémoire : LAPIERRE, René

CHAMBERLAND, Rafaël
Maîtrise en études littéraires (recherche), UQAM
Les traces d'une même écriture dans l'œuvre de Boris Vian et de son pseudonyme Vernon Sullivan
Direction de mémoire : CLICHE, Anne Élane

CLAVEAU, Marilyne
Maîtrise en études littéraires (recherche), UQAM
La femme contemporaine en trois temps. Étude de la presse féminine québécoise dans une perspective intergénérationnelle : *Fille clin d'œil, Elle Québec et Bel âge*
Direction de mémoire : SAINT-MARTIN, Lori

COMTOIS, Mariève
Maîtrise en études littéraires (recherche), UQAM
La naissance de la figure de Barbara analyse de Soeurs, Saintes et Sibylles
Direction de mémoire : GERVAIS, Bertrand

DELORME, Genevyève
Maîtrise en études littéraires (recherche), UQAM
La controverse entourant l'attribution des lettres à Héloïse d'Argenteuil dans la correspondance Historia Calamitatum
Direction de mémoire : DUNN-LARDEAU, Brenda

DESROCHERS, Marie-Julie
Maîtrise en études littéraires (recherche), UQAM

De la prise de conscience à la prise de parole construction, déconstruction et reconstruction identitaires dans Garçon manqué, de Nina Bouraoui
Direction de mémoire : SAINT-MARTIN, Lori

DESROCHERS, Jean-Simon
Maîtrise en études littéraires (création), UQAM
Demain sera sans rêve suivi de L'imagination réelle
Direction de mémoire : CARPENTIER, André

DESROCHERS-HOGUE, Marie-Ève
Maîtrise en études littéraires (création), UQAM
Matin midi soir : carnets de montagne
Direction de mémoire : BRASSARD, Denise

DORIER-TAMBOURGI, Jacqueline
Maîtrise en études littéraires, UQAC
Analyse de deux textes du recueil Poisson soluble à la lumière de l'esthétique d'André Breton
Direction du mémoire : OUELLET, François

DUCHARME, Francis (CRSH)
Maîtrise en études littéraires (recherche), UQAM
Le théâtre déambulatoire : le cas d'Olivier Choinière
Direction de mémoire : HUFFMAN, Shawn

DURAND, Pierre
Maîtrise en études littéraires (création), UQAM
« Vivez peu, vivez mieux » : engager une réflexion sur la bioéthique, la monétisation de l'existence et l'accumulation comme finalité dans un roman populaire de fiction politique
Direction de mémoire : CHASSAY, Jean-François

FORTIN, Émilie
Maîtrise en études littéraires (recherche), UQAM
Adapte-toi ou crève : l'imaginaire et la fin chez Douglas Coupland et Chuck Palahniuk
Direction de mémoire : GERVAIS, Bertrand

GAGNÉ, Caroline
Maîtrise en études littéraires, UQAM
L'apport de la sociologie et de la sociocritique à l'enseignement de la littérature au cégep (propositions didactiques)
Direction du mémoire : ROY, Max

GAGNON, Marie-Noëlle
Maîtrise en études littéraires (création), UQAM
L'hiver retrouvé
Direction de mémoire : DUPRÉ, Louise

GAUDREAU, Michèle (FARE)
Maîtrise en études littéraires (recherche), UQAM
La violence dans Le cri du sablier de Chloé Delaume
Direction de mémoire : DELVAUX, Martine

GARCIA MARTINEZ, Karla Cynthia (Bourse Québec-Mexique du Gouvernement du Québec)
Maîtrise en lettres, UQAC
Enjeux identitaires dans Mes mauvaises pensées et Garçon manqué de Nina Bouraoui
Direction de mémoire : PARENT, Anne-Martine

GENDRON, Geneviève
Maîtrise en études littéraires (recherche), UQAM
Les régies de lecture du lecteur-performeur et du lecteur-auditeur de l'oeuvre sonore de fiction
Direction de mémoire : GERVAIS, Bertrand

GOSSELIN, Pascal
Maîtrise en études littéraires, UQAC
Médecin ou comédien ? Analyse de l'acquisition et de l'emploi du rôle dans Voyage au bout de la nuit de Céline
Direction de mémoire : OUELLET, François

GOURDE, Marie-Claude
Maîtrise en études littéraires (recherche), UQAM
Simulacres d'une mémoire de soi : archive, deuil et identité chez Sophie Calle et Catherine Mavrikakis
Direction de mémoire : HAMEL, Jean-François

GRAVEL-RENAUD, Geneviève
Maîtrise en études littéraires (création), UQAM
Ce qui est là derrière
Direction de mémoire : BRASSARD, Denise

GROULX, David
Maîtrise en études littéraires (création), UQAM
Les horizons périphériques : récit de voyage au Maroc suivi de L'écriture des horizons
Direction de mémoire : CARPENTIER, André

GURRIE, Kathleen
Maîtrise en études littéraires (création), UQAM
Des petits trous suivi de Appréhender le réel
Direction de mémoire : CARPENTIER, André

HANSEN, Ann-Marie (Recruitment Excellence Fellowship [McGill], Bourse d'études supérieures William Dawson en littérature d'Ancien Régime, CRSH)
Maîtrise en langue et littérature françaises, McGill

Une histoire du spleen français au XVIIIe siècle : transmission, évolution et naturalisation d'un fait anglais

Direction de mémoire : CHARBONNEAU, Frédéric

JACKSON-CORBEIL, Stéphanie-Kim

Maîtrise en études littéraires (recherche), UQAM

Pour une symbolique de l'immortalité dans La citadelle des ombres de Robin Hobb

Direction de mémoire : BOUVET, Rachel

KROEH, Miguelina

Maîtrise en littératures francophones et résonances médiatiques, Université Concordia

La marginalité influente de Gavroche

Direction de mémoire : SICOTTE, Geneviève

LAMONTAGNE, Philippe

Maîtrise en études littéraires (recherche), UQAM

Autour de l'impossible. Le regard et l'image dans Le Vice-consul et India Song

de Marguerite Duras

Direction de mémoire : DELVAUX, Martine

LATENDRESSE LETENDRE, Maxime

Maîtrise en langue et littérature françaises, McGill

Enjeux et représentations du duel dans quatre Mémoires d'Ancien Régime

Direction de mémoire : CHARBONNEAU, Frédéric

LATULIPPE, Julie-Ann (CRSH)

Maîtrise en études des arts, UQAM

Le tournant artistique du Service de la photographie de l'ONF : mutation du statut de la

photographie et autonomisation de sa pratique comme forme d'art au Canada

Direction de thèse : LAVOIE, Vincent

LEDUC, Naïdza

Maîtrise en études littéraires (recherche), UQAM

La transmission intergénérationnelle au féminin comme héritage en défaillance pour les narratrices dans deux romans de Marie-Sissi Labrèche : Borderline et La lune dans un HLM

Direction de mémoire : DELVAUX, Martine

LEDUC, Simon

Maîtrise en études littéraires (recherche), UQAM

L'art de la mémoire et la narrativité de l'essai chez Marcel Schwob

Direction de mémoire : HAMEL, Jean-François

LEMIEUX, Audrey (FQRSC; CRSH)

Maîtrise en études littéraires (création), UQAM

Isidoro, récit de voyage

Direction de mémoire : DION, Robert et René LAPIERRE (codirecteur)

LOISELLE, Fanny (CRSH)
Maîtrise en études littéraires (recherche), UQAM
Contes, comptines et histoires pour enfants moroses suivi de *La lumière des abysses*
Direction de mémoire : CHASSAY, Jean-François

MAJOR-CARDINAL, Françoise
Maîtrise en études littéraires (création), UQAM
Allers simples suivi de *La voix du texte*
Direction de mémoire : DUPRÉ, Louise

MANGEREL, Philippe
Maîtrise en études littéraires (création), UQAM
L'archange : Pièce en kit
Direction de mémoire : HUFFMAN, Shawn

MARTEL LASALLE, Guillaume (CRSH)
Maîtrise en études littéraires (recherche), UQAM
Le monde en représentation dans l'auto sacramental Le grand théâtre du monde de
Pedro Calderón de la Barca : autour de la figure du theatrum mundi prise comme
construction dramatique baroque
Direction de mémoire : CLICHE, Anne Élane

MARTIN, Annyck
Maîtrise en études littéraires (création), UQAM
Une grappe de lilas suivi de *La crypre cassée*
Direction de mémoire : LAPIERRE, René

MCRAY, Paul
Maîtrise en traductologie, Université Concordia
Translating the French Renaissance into British Romanticism : Henry Cary's The Early
French Poets and the Romantic Argument against French Classicism in the pages of the
London Magazine
Direction de mémoire : TEPLOVA, Natalia

MÉNARD, Véronique
Maîtrise en études littéraires (recherche), UQAM
L'écriture du fragment et l'impasse de la communication dans Mon grand-père,
L'Agrume et La défaite du rouge-gorge de *Valérie Mréjen*
Direction de mémoire : DELVAUX, Martine

MESSIER, William
Maîtrise en études littéraires (recherche), UQAM
Les tall-tales de Robert Coover : oralité, réalisme et réalité dans Pricksongs & Descants et
The Public Burning
Direction de mémoire : CHASSAY, Jean-François

MIGNACCA, Stéphanie
Maîtrise en études des arts, UQAM
Titre à venir
Direction de mémoire : LAVOIE, Vincent

MIHELAKIS, Eftihia (Subvention de voyage Figura; Subvention de voyage de l'AECSEL)
Maîtrise en études littéraires (recherche), UQAM
Réécrire le trauma de l'avortement : Les Armoires vides et L'Événement d'Annie Ernaux
Direction de mémoire : DELVAUX, Martine

MORIN, Mathieu
Maîtrise en études littéraires (recherche), UQAM
L'évolution du style de Voyage au bout de la nuit à D'un château l'autre : Stigmatisation du corps et parcours d'une conscience nouvelle
Direction de mémoire : CLICHE, Anne Élane

MURRAY-DESROSIERS, Julie
Maîtrise en études littéraires (recherche), UQAM
L'écriture du mal chez Emily Brontë : infantile et pulsion de mort dans Wuthering Heights
Direction de mémoire : CLICHE, Anne Élane

QUELLET TREMBLAY, Laurance
Maîtrise en études littéraires (création), UQAM
Était une bête suivi de *Territoires*
Direction de mémoire : LAPIERRE, René

PARENT, Marie (CRSH; FQRSC; Bourse d'accueil à la maîtrise)
Maîtrise en études littéraires (création), UQAM
Des catastrophes naturelles suivi de *Le corps accidenté de l'Amérique : une poétique des lieux clos*
Direction du mémoire : CHASSAY, Jean-François

PÉPIN-NADEAU, Jonathan
Maîtrise en études littéraires (recherche), UQAM
Transferts discursifs et intersubjectivité chez Blutch une recherche esthétique et critique en bande dessinée
Direction de mémoire : CLICHE, Anne Élane

PETTIFORD, Bryan
Maîtrise en études littéraires (recherche), UQAM
La littérarité de l'essai selon Cioran : vers une éthique de l'écriture ou le style comme aventure
Direction de mémoire : HAMEL, Jean-François

PICARD-CLOUTIER, Françoise
Maîtrise en études littéraires (création), UQAM

Autobiographies suivi de *Les génies de la lampe*

Direction de mémoire : LAPIERRE, René

PIGEON, Julie

Maîtrise en études littéraires, recherche, UQAM

L'ombre des Lumières chez Alejo Carpentier : étude narratologique de la métaphore lumineuse dans Le Siècle des Lumières

Direction de mémoire : ANDRÈS, Bernard

PROULX, Candide (CRSH)

Maîtrise en études littéraires (recherche), UQAM

La représentation de l'espace contemporain et le statut de l'écrit dans Nikolski de Nicolas Dickner

Direction de mémoire : CHASSAY, Jean-François

RAFTLOVA, Linda

Maîtrise en traductologie, Université Concordia

Fields of Light. A Son Remembers His Heroic Father de Joseph Hurka. *Traduire un genre littéraire hybride.*

Direction de mémoire : TEPLOVA, Nathalie

SENÉCAL, Marianne

Maîtrise en études littéraires (création), UQAM

Sonatines, suivi de Son, thème, sonate

Direction de mémoire : CARPENTIER, André

TASSÉ, Marianne

Maîtrise en études littéraires (recherche), UQAM

Temps et mémoire dans les textes pour rien de Samuel Beckett

Direction de mémoire : CLICHE, Anne Élane

TREMBLAY, Jean-Philippe

Maîtrise en études littéraires (création), UQAM

Hystéries palindromes suivi de Psycho-pathologie poétique

Direction de mémoire : CHASSAY, Jean-François

TREMBLAY-GAUDETTE, Gabriel (Bourse FARE)

Maîtrise en études littéraires (recherche), UQAM

Le tressage à portée interprétative comme opération de lecture dans le roman graphique américain contemporain

Direction de mémoire : GERVAIS, Bertrand

TURCOTTE, Virginie (Prix Mnemosyne)

Maîtrise en études littéraires (recherche), UQAM

Lorsque la lecture visite l'oralité ou l'influence de la tradition orale dans l'acte de lecture des romans antillais

Direction de mémoire : BOUVET, Rachel

VERREAULT, Mélissa
Maîtrise en études littéraires (création), UQAM
Voyage léger, suivi de *De la frontière je vous écris*
Direction de mémoire : BRASSARD, Denise

VERRET, Aimée
Maîtrise en études littéraires (création), UQAM
Un album de temps suivi de *Se souvenir des visages*
Direction de mémoire : LAPIERRE, René

ANNEXE III

Thèses et mémoires en cours

THÈSES EN COURS

AOUN, Rania (Bourse d'exemption des frais de scolarité majorés, Bourse d'accueil du programme de Doctorat en sémiologie, Bourse Jean-Marc Eustache (IREF))

Doctorat en Sémiologie, UQAM

Le portrait photographique féminin dans un réseau social virtuel : Facebook.

Direction de la thèse: DELVAUX, Martine

ARCHAMBAULT, Philippe (CRSH/Bourse du Canada; FQRSC)

Doctorat en études littéraires, UQAM

Titre à venir

Direction de thèse : CARPENTIER, André

BAILLARGEON, Christiane

Doctorat en études et pratiques des arts, UQAM

L'installation multimédia comme participation à l'écologie sociale

Direction de thèse : LALONDE, Joanne et Mario CÔTÉ (codirecteur, École des arts visuels et médiatiques, UQAM)

BAUER, Guillaume

Doctorat en études littéraires, UQAM

Silence et violence dans le nouveau gothique américain : Faulkner, Capote, McCarthy

Direction de thèse : GERVAIS, Bertrand et Annick DUPERRAY (cotutelle, Université d'Aix-en Provence)

BEAULIEU, Martin

Doctorat interuniversitaire en histoire de l'art, UQAM

Iconographie photographique de la neurasthénie au tournant du XXe siècle.

Direction de thèse: LAVOIE, Vincent et Johanne COLLIN (co-directrice, Université de Montréal)

BEAUPARLANT, Sophie

Doctorat en lettres, UQAC

Les mots de l'image : sémiotique du dialogue filmique

Direction de thèse : XANTHOS, Nicolas

BEAUREGARD, Martin (CRSH)
Doctorat en études et pratiques des arts, UQAM
Les narrativités de la fiction documentaire
Direction de thèse : LAVOIE, Vincent

BÉLAND, Marjolaine
Doctorat en études et pratiques des arts (UQAM)
Titre à venir
Direction de la thèse : LALONDE, Johanne

BENACHIR, Hanane
Doctorat en sémiologie, UQAM
Pour une approche géopoétique de l'architecture
Direction de thèse : BOUVET, Rachel et Jean-Paul LOUBES (École du Paysage et d'Architecture de l'Université Bordeaux et EHESS, Paris)

BERTHOMIER, Maud
Doctorat en Humanités (Concordia)/Doctorat en littérature comparée (Poitiers)
Titre à venir
Direction de thèse : LEFEBVRE, Martin ; Co-directeurs : Denis MELLIER, Université de Poitiers; Charles ACLAND, Université Concordia

BRAMOND, Julie
Doctorat en études littéraires, UQAM
Pour une poétique du désenchantement : motifs et enjeux d'une dialectique dans les œuvres de J.D. Salinger et Boris Vian
Direction de thèse : GERVAIS, Bertrand

BUZDRUG-CORNÉLIAC, Aurélia
Doctorat en études littéraires, UQAM
Passages imaginaires, passages réels dans les récits de jeunesse d'Émile Zola
Direction de thèse : CNOCKAERT, Véronique et Marie SCARPA (cotutelle, Université de Metz)

CANTIN, Diane
Doctorat en sémiologie, UQAM
Titre à venir
Direction de thèse : LEFEBVRE, Martin (codirection)

CLOUTIER, Marianne (CRSH; FARE; Bourse Figura; Bourse Fernande Saint-Martin)
Doctorat en histoire de l'art, UQAM
L'autoreprésentation dans le bioart : autoportrait, greffe et don
Direction de thèse : LALONDE, Joanne et Jean-François CHASSAY (codirecteur)

CORBETT, Nicole (Bourse d'accueil Mc Gill)
Doctorat en langue et littérature françaises, Université McGill
Le regret dans les Mémoires d'Ancien Régime

Direction de thèse : CHARBONNEAU, Frédéric

COOLS, Valérie (FQRSC; Bourse d'étude Hydro-Québec; Faculty of Arts and Science Graduate Fellowship [Université Concordia])

Doctorat en Humanités, Université Concordia

Japanese popular visual culture as a transcultural vehicle: Transforming motifs into a coherent imaginary landscape

Direction de thèse : DYENS, Ollivier, Bart SIMON (co-directeur) et Alice MING WAI JIM (co-directrice, Histoire de l'art, Université Concordia)

COVERT, Andrew

Doctorat en études cinématographiques, Université Concordia

Titre à venir

Direction de thèse : LEFEBVRE, Martin

CRÉDEVILLE, Aline

Doctorat en sciences de l'information, Université de Montréal

L'apport des techniques de visualisation de l'information dans un contexte de recherche d'information

Direction de thèse : FOREST, Dominic (codirecteur) et James TURNER

DELORME, Geneviève,

Doctorat en études littéraires, UQAM

L'écriture du reproche chez Christine de Pisan

Thèse dirigée par : DUNN-LARDEAU, Brenda

DE LUSIGNAN, Mario

Doctorat en études littéraires, UQAM

L'imaginaire de la fin chez Julien Gracq

Direction de thèse : GERVAIS, Bertrand

DESCHAMPS, Mireille (FQRSC, Bourse de Mobilité FQRSC)

Doctorat en études littéraires, UQAM

Figures du ravissement dans le réalisme du XIX^e siècle français : le sujet de la modernité face au désenchantement du monde

Direction de thèse : CNOCKAERT, Véronique et Jean-François HAMEL (codirecteur)

DESJARDINS, Mariève

Doctorat en sémiologie, UQAM

L'image numérique et l'hybridité

Direction de thèse : GERVAIS, Bertrand

DESPRÉS, Elaine (CRSH/Bourse du Canada)

Doctorat en études littéraires, UQAM

Pourquoi les savants fous veulent-ils de détruire le monde? Évolution d'une figure de l'éthique

Direction de thèse : CHASSAY, Jean-François

DESROCHERS, Jean-Simon
Doctorat en études littéraires, UQAM
Titre à venir
Direction du mémoire : CARPENTIER, André et CHASSAY, Jean-François (codirecteur)

DIXON, Shanley
Doctorat en sciences humaines, Université Concordia
Digital technology and youth
Direction de thèse : SIMON, Bart

DJABALLAH, Andrew
Doctorat en études cinématographiques, Université Concordia
Titre à venir
Direction de thèse : LEFEBVRE, Martin

DUBÉ, Sandra
Doctorat en sémiologie, UQAM
La figure du livre à l'écran
Direction de thèse : GERVAIS, Bertrand

DUGUAY, Sylvain
Doctorat en études cinématographiques, Université Concordia
Hybridités : homosexualités de la scène à l'écran au Canada
Direction de thèse : HUFFMAN, Shawn (codirecteur) et Tom WAUGH

DUMOULIN, Sophie (CRSH; FQRNT; Bourse de la Fondation de l'Université du Québec)
Doctorat en études littéraires, UQAM
Penser une culture de l'ordre, écrire une société en désordre : le combat de Carême et de Carnaval dans les romans de jeunesse de Victor Hugo
Direction de thèse : CNOCKAERT, Véronique et Jean-Marie PRIVAT (cotutelle, Université Paul Verlaine-Metz)

DURLING, Eric
Doctorat en études littéraires, UQAM
La formation littéraire dans les mémoires des écrivains américains et canadiens à Paris dans les années vingt
Direction de thèse : DELVAUX, Martine et Michèle NEVERT (codirection)

DUWATEZ-VANDEBROUCKE, Geneviève
Doctorat en études littéraires, UQAM
Lecture et imaginaire
Direction de thèse : GERVAIS, Bertrand et Gérard LANGLADE (cotutelle, U. de Toulouse-Le Mirail)

FARAJ, Myriam
Doctorat en sémiologie, UQAM

La traversée des frontières entre les cultures palestinienne et israélienne

Direction de thèse : BOUVET, Rachel et Lawrence OLIVIER (codirecteur, Sciences politiques, UQAM)

FAUCHER-LAJOIE, Karine

Doctorat en sémiologie, UQAM

Titre à venir

Direction de thèse : BOUVET, Rachel

FERLAND, Paule

Doctorat en études littéraires, UQAM

Argumentation dans le Discours sur les Misères de ce temps chez Ronsard

Direction de thèse : DUNN-LARDEAU, Brenda

GAGNON, Evelyne (CRSH/Bourse du Canada; Bourse Figura; FARE)

Doctorat en études littéraires, UQAM

Négativité et dynamique du sujet lyrique dans la poésie de Jacques Brault, de Michel Beaulieu et d'Hélène Dorion

Direction de thèse : DUPRÉ, Louise et MAULPOIX, Jean-Michel (Université Paris-Nanterre)

GAGNON, Jean (FQRSC)

Doctorat en études et pratiques des arts, UQAM

L'art instrumenté : recherche sur la relation et le jeu instrumental dans la création audiovisuel et multimédia

Direction de thèse : LALONDE, Joanne

GARDEREAU, Thibault (Bourse d'excellence UQAM)

Doctorat en études littéraires, UQAM

Perception et réinvention du Nouveau Monde à travers la littérature française de 1865 à 1945 : un espace imaginaire entre mythe et réalité

Direction de thèse : CNOCKAERT, Véronique

GAUDREAU, Marc (FQRSC; Bourse d'accueil)

Doctorat en études littéraires, UQAM

L'espace-temps distordu : épistémocritique de la science-fiction et du fantastique

Direction de thèse : CHASSAY, Jean-François

GAUTHIER, Diane

Doctorat en sémiologie, UQAM

Le renversement sémantique dans le suspense

Direction de thèse : BOUVET, Rachel et Martin LEFEBVRE (codirecteur)

GIRARD, Lyne

Doctorat en lettres

Ascendant du discours étranger sur la construction de l'identité du personnage-narrateur dans le roman québécois contemporain.

Direction de thèse : OUELLET, François

GIRAUD, Éric (Bourse d'exemption des droits de scolarité; Bourse d'excellence du Fonds du Département d'études littéraires; Bourse FARE/Québécois)

Doctorat en études littéraires, UQAM

Comment traduire. Comment écrire. Traduction critique de How to Write de Gertrude Stein

Direction de thèse : CHASSAY, Jean-François et Jean-Marie GLEIZE (cotutelle, ENS-Lettres et sciences humaines, Lyon)

GOUIN, Pierre-Philippe

Maîtrise en études littéraires (création), UQAM

Titre à venir

Direction de mémoire : LAPIERRE, René

GRENIER, Daniel (FQRSC)

Doctorat en études littéraires, UQAM

Titre à venir

Direction de thèse : CHASSAY, Jean-François

GRESSIER, Claire

Doctorat en lettres, UQAC

André Beucler méconnu (titre provisoire)

Direction de thèse : OUELLET, François

GRIMARD, Estel

Doctorat en éducation, UQAM

Étude empirique sur les stratégies de conception de jeux vidéo éducatifs pour les jeunes de 9 à 12 ans

Direction de thèse : MORIN, Jocelyne et Joanne LALONDE (codirectrice)

GUAY, Patrick

Doctorat en lettres, UQAC

Jacques Spitz : un romancier en haine du roman ?

Direction de thèse : OUELLET, François

GUILLET, Anaïs

Doctorat en études littéraires, UQAM

Le livre et sa textualité à l'épreuve des nouveaux médias : Enjeux identitaires d'une hybridation littéraire contemporaine

Direction de thèse : GERVAIS, Bertrand et Denis MELLIER (cotutelle, Université de Poitiers)

HANSEN, Ann-Marie (FQRSC, Bourse d'accueil Mc Gill)

Doctorat en langue et littérature françaises, McGill

Prosper Marchand et une réception de l'Humanisme au XVIIIe siècle

Direction de mémoire : CHARBONNEAU, Frédéric

HARVEY, Virginie (CRSH/Bourse du Canada)

Doctorat en études littéraires, UQAM

Manet et manebit. *Poétiques allusives des usages de Manet et de son œuvre dans la littérature française*

Direction de thèse : HAMEL, Jean-François

HÉTU, Julie (SIP Entrance Fellowship; Bourse School of Graduate Studies Staff [Université Concordia]; FQRSC; Bourse de mobilité FQRSC)

Doctorat SIP (Special Individualized Program), Université Concordia

Le livre comme espace de création littéraire et sonore

Direction de thèse : DYENS, Ollivier et Sophie MARCOTTE, Jean-Claude BUSTROS, Lynn HUGHES (codirecteurs)

HOPE, Jonathan (FQRSC; Bourse UCB Pharma Canada Inc.; Bourse pour stagiaires internationaux Figura; Subvention de voyage Département d'études littéraires; Subvention de voyage de l'association des étudiants en sémiologie; Bourse de mobilité du CEI, UQAM)

Doctorat en sémiologie, UQAM

Les lieux de la subjectivité

Direction de thèse : DELVAUX, Martine

HOUSSA, Émilie (FQRNT; FARE; Bourse initiative de la Faculté des arts; Bourse d'excellence du ministère de l'Éducation du Loisir et du Sport du Québec, Bourse d'excellence de la Faculté des arts pour la participation à un colloque)

Doctorat en études et pratiques des arts, UQAM

Images documents. L'art et l'acte documentaire au quotidien.

Direction de thèse : LALONDE, Joanne et Sylvie FORTIN (codirectrice)

JARRY, Johanne (FQRSC; Bourse de perfectionnement des chargés de cours de l'UQAM)

Doctorat en études et pratiques des arts (thèse-créditation), UQAM

Comment intensifier un rapport à la forme : interdisciplinarité, montage, déplacement

Direction de thèse : LALONDE, Joanne et Claire SAVOIE (codirectrice)

JEFFRIES, Dru (FQRSC)

Doctorat en études cinématographiques, Université Concordia

Titre à venir

Direction de thèse : LEFEBVRE, Martin

JOHNSTON, David

Doctorat en humanités, Université Concordia

Poetry and Multimedia

Direction de thèse : DYENS, Ollivier, et J. LEWIS, C. SALTER, SHEIN WEI (co-direction)

JOLICOEUR, Marie Pier (FQRSC; CRSH)

Doctorat en études littéraires, UQAM

Résurgences du cabinet de curiosités dans la littérature française du XXe siècle : André Breton, Georges Perec et Pascal Quignard

Direction de thèse : HAMEL, Jean-François

JULIEN, Michel (Bourse d'excellence du programme de sémiologie)
Doctorat en sémiologie, UQAM
Sens et contresens du progrès technique; éléments pour une étude sémio-pragmatique de l'innovation industrielle
Direction de thèse : CHASSAY, Jean-François

KÉROUAC, Sophie (CRSH/Bourse du Canada)
Doctorat en études littéraires, UQAM
« Placelessness » : sans lieu et sans repère. Étude sur le parcours automobile en littérature. Vers une poétique de l'espace précaire
Direction de thèse : CHASSAY, Jean-François

KOHLMANN, Julien
Doctorat en études littéraires, UQAM
L'intensité du discours poétique : anarchitecture, structure, événement
Direction de thèse : BOUVET, Rachel et Colette CAMELIN (cotutelle, Université de Poitiers)

LAFONTAINE, Andrée (FQRSC)
Doctorat en études cinématographiques, Université Concordia
Titre à venir
Direction de thèse : LEFEBVRE, Martin

LALANCETTE, Karine
Doctorat en études littéraires, UQAM
Les figures du livre
Direction de thèse : GERVAIS, Bertrand

LANGLOIS, Geneviève (Bourse d'études supérieures William Dawson en littérature d'Ancien Régime [2005], Bourse Geneviève de La Tour Fondue, McGill, [2008])
Doctorat en langue et littérature françaises, McGill
Secret et combat dans le Mémoire de Jean Meslier
Direction de thèse : CHARBONNEAU, Frédéric

LANGLOIS BÉLIVEAU, Amélie
Doctorat en études littéraires, UQAM
Titre à venir
Direction de thèse : GERVAIS, Bertrand

LAPERRIÈRE, Charles-Philippe (CRSH/Bourse du Canada)
Doctorat en études littéraires UQAM
Violence et médias aux États-Unis. Une lecture politique de l'après-guerre dans American Tabloid et The Cold Six Thousand de James Ellroy
Direction de thèse : CHASSAY, Jean-François

LAPOINTE, Julien
Doctorat en études cinématographiques, Université Concordia
Film and Moving Image Studies

Direction de thèse : LEFEBVRE, Martin

LATENDRESSE-DRAPEAU, Myra

Doctorat en études littéraires, UQAM

De la fin aux commencements : Le Clézio, Auster et Saramago. Pour une pensée, une écriture et un imaginaire de la fin

Direction de thèse : GERVAIS, Bertrand et Danièle CHAUVIN (cotutelle, Université Stendhal III de Grenoble)

LATULIPPE, Julie-Ann (CRSH/Bourse du Canada)

Doctorat interuniversitaire en histoire de l'art, UQAM

L'entrée de la photographie amateur trouvée dans le champ de l'art. Mutations du statut d'une image photographique où s'amalgament récit et Histoire.

Direction de thèse : Fraser, Marie

LEBEL, Nicole

Doctorat en études et pratiques des arts, UQAM

La peinture comme mode d'existence : le processus de création envisagé à partir de son rapport aux philosophies de l'immanence.

Direction de thèse : RÉGIMBALD-ZEIBER, Monique et Anne BÉNICHOUX (co-directrice)

LEDOUX, Lucie

Doctorat en études littéraires, UQAM

Témoignages féminins de la vie sexuelle : pornographie, féminisme, subversion

Direction de thèse : DELVAUX, Martine

LEE, Me-Jong (CRSH, Fondation de Corée)

Doctorat en études et pratiques des arts, UQAM

The Carousel of Reality-Reverie (Movement-Image, Time-Image, Mixed-Identity, Deleuzian Ideas, and Taoist Notions in New Forms of Cinematic Narrative)

Direction de thèse : LALONDE, Joanne

LEFORT-FAVREAU, Julien (FQRSC)

Doctorat en études littéraires, UQAM

Pierre Guyotat devant l'Histoire : politique(s) de la langue

Direction de thèse : HAMEL, Jean-François

LEMIEUX, Audrey (CRSH/Bourse du Canada)

Doctorat en études littéraires, UQAM

Défigurations. Le triomphe de la matière dans les œuvres de Bruno Schulz et de Jan Švankmajer.

Direction de thèse : GERVAIS, Bertrand

LESSARD, Rosalie (CRSH/Bourse du Canada)

Doctorat en études littéraires, UQAM

Les lieux de la poésie féminine au Québec (1970-1989)

Direction de thèse : BRASSARD, Denise

LETENDRE, Daniel (Bourse d'admission au doctorat de la Faculté des Études supérieures et Postdoctorales de l'U. de Montréal; Bourse d'études de la Fondation Charron-Lam; Bourse de rédaction de la Faculté des Études supérieures et Postdoctorales de l'U. de Montréal)

Doctorat en littératures de langue française, Université de Montréal

Les temps du présent. La construction de la contemporanéité dans les récit français au tournant du XXI^e siècle

Direction de thèse : HAMEL, Jean-François (codirecteur) et Élisabeth NARDOUT-LAFARGE (Université de Montréal)

LYNES, Philip

PhD in Humanities, Université Concordia

Deconstruction and the Quebecois Politics of Survivance: Translation and the Family

Co-directeur : BOULANGER, Pier-Pascal et Matthias FRITSCH (Dép. Philosophie, Concordia)

MACKROUS, Paule (CRSH/Bourse du Canada)

Doctorat en sémiologie, UQAM

L'effet de présence comme modèle de pensée pour l'étude des arts hypermédias

Direction de thèse : GERVAIS, Bertrand et Joanne LALONDE (codirectrice)

MANGEREL, Caroline (Bourse Succession JA Desève)

Doctorat en sémiologie, UQAM

Du traître au passeur. Métaphores du traducteur et du métis dans les Amériques

Direction de thèse : BOUVET, Rachel

MATHIEU, Marie-Ève

Doctorat en études littéraires, UQAM

L'érotisme et la littérature féministe

Direction de thèse : DELVAUX, Martine

MÉNARD, Sophie (CRSH/Bourse du Canada; FARE; Bourse de doctorat Figura; Bourse d'excellence de la Fondation de l'Université du Québec)

Doctorat en études littéraires, UQAM

Émile Zola et les aveux du corps

Direction de thèse : CNOCKAERT, Véronique et Jean-Louis CABANÈS (cotutelle, Université Paris Ouest/Nanterre)

MESSIER, William

Doctorat en Études littéraires, UQAM

Titre à venir

Direction de thèse : CHASSAY, Jean-François

MONETTE, Annie (FQRSC)

Doctorat en études littéraires, UQAM

Dévoiler ce qui se trouve derrière les mots : mettre en mots l'expérience de la drogue au XIX^e et au XX^e siècle. Michaux et De Quincey, Baudelaire, Huxley, Duits.

Direction de thèse : NEVERT, Michèle

MORACHE, Marie-Andrée (CRSH)
Doctorat en études littéraires, UQAM
Le statut de la vérité, entre savoir et désir: l'écriture du souvenir d'enfance chez Georges Perec, Marguerite Duras et Danilo Kis
Direction de thèse : CLICHE, Anne Élane

MOREAU, Manon
Doctorat en études littéraires, Université Laval
Le souci de disparaître
Direction de thèse : DELVAUX, Martine et Marc GAGNÉ (Université Laval)

MOWCHUN, Trevor (CRSH)
Doctorat en Humanities, Université Concordia
Titre à venir
Direction de thèse : LEFEBVRE, Martin

OTIS, André
Doctorat en études littéraires, UQAM
La poésie féminine de 1925 à 1935 au Québec
Direction de thèse : ROY, Max et Lucie ROBERT (codirectrice)

QUELLET TREMBLAY, Laurance
Doctorat en études littéraires, UQAM
Le corps scandale
Direction de mémoire : HUFFAMN, Shawn et Anne-Élane CLICHE

PAQUET, Amélie (FQRSC/CRSH)
Doctorat en sémiologie, UQAM
Trois témoins de la catastrophe : littérature et sens commun chez Beckett, Genet et Céline
Direction de thèse : GERVAIS, Bertrand et Jean-François HAMEL (codirecteur)

PELLETIER, Vicky (CRSH; Bourse FQRSC/Figura pour stage international; Bourse à la mobilité; FARE)
Doctorat en études littéraires, UQAM
Figures de l'utopie et du désenchantement dans l'imaginaire contemporain : François Bon et Don DeLillo
Direction de thèse : CHASSAY, Jean-François

PERLINI, Tania (FQRSC; Bourse de stage de recherche international Figura; Bourse à la mobilité du MELS; CRSH)
Doctorat en histoire de l'art, UQAM
Une éthique de l'esthétique extrême: Étude sur la légitimité du jugement moral dans l'évaluation du mérite artistique
Direction de thèse : LAVOIE, Vincent

PIROUX, Cyril

Doctorat en lettres, UQAC

Le roman français de l'impotence dans la première moitié du XX^e siècle, à travers la figure exemplaire du rond-de-cuir.

Direction de thèse : OUELLET, François et Bruno CURATOLO (Université de Franche-Comté)

POREMBA, Cindy (CRSH)

Doctorat en sciences humaines, Université Concordia

Documentary games

Direction de thèse : SIMON, Bart

PREKA, Flutura (CRSH)

Doctorat en études et pratiques des arts, UQAM

Les deux Gullivers : La quête identitaire dans une démarche collaborative multidisciplinaire

Direction de thèse : LALONDE, Joanne

PROULX, Caroline (FQRSC)

Doctorat en études littéraires, UQAM

Violence du réel et fragmentation chez Aquin et Duras

Direction de thèse : CLICHE, Anne Élane

ROBERT, Dominique

Doctorat en études littéraires, UQAM

La figure de l'idiot et le sujet lyrique en poésie

Direction de thèse : LAPIERRE, René

ROLDAN, Sébastien (CRSH/Bourse du Canada; Programme Frontenac pour les cotutelles de thèse)

Doctorat en études littéraires, UQAM

Le suicide en régime naturaliste : la pensée positive confrontée au pessimisme

Direction de thèse : CNOCKAERT, Véronique et Pierre-Jean DUFIEF (cotutelle, Paris Ouest-Nanterre)

ROSADIUK, Adam (CRSH)

Doctorat en études cinématographiques, Université Concordia

Titre à venir

Direction de thèse : LEFEBVRE, Martin

ROY, Sébastien

Doctorat en sémiologie, UQAM

Disjonctions et intervalles de la parole dans le théâtre : les fonctions du silence du texte à la représentation

Direction de thèse : HUFFMAN, Shawn

ROY, Suzanne

Doctorat en études et pratiques des arts, UQAM

Esthétique des interfaces, projet d'intervention laboratoire Simone de Beauvoir

Direction de thèse : LALONDE, Joanne

SAAD, Nancy

Doctorat en études littéraires, UQAM

Violence du réel et fragmentation chez Aquin et Duras

Direction de thèse : CLICHE, Anne Élane

SARRAZIN, Ginette

Doctorat en études littéraires, UQAM

Le discours amoureux dans les romans de Iris Murdoch

Direction de thèse : DELVAUX, Martine

ST-ONGE, Simon (CRSH/Bourse du Canada)

Doctorat en études littéraires, UQAM

Les voix littéraires de la communauté : A. Malraux, Julien Gracq, A. Volodine, P. Quignard

Directeur : HAMEL, Jean-François et Tiphaine SAMOYAUULT (co-tutelle, Paris VIII)

ST-PIERRE, Julie (CRSH/Bourse du Canada)

Doctorat en sémiologie, UQAM

Le conte en contexte. Ethnographie de la pratique du conte dans la famille québécoise contemporaine.

Direction de thèse : BOUVET, Rachel et Françoise-Romaine OUELLETTE (codirectrice, INRS)

TAHIRI, Lalla Nouzha

Doctorat en études littéraires, UQAM

Le théâtre marocain : sources et influences. La contribution des juifs du Maroc

Direction de thèse : CLICHE, Anne Élane

THERRIEN, Carl (FQRSC; CRSH)

Doctorat en sémiologie, UQAM

L'immersion dans les univers de fiction à l'ère du jeu vidéo

Direction de thèse : GERVAIS, Bertrand et Bernard PERRON (codirecteur, Université de Montréal)

TREMBLAY, Joëlle

Doctorat en Études et pratiques des arts, UQAM

L'art qui relie

Direction de thèse : REGIMBALD-ZEIBER, Monique et Pierre GOSSELIN (co-directeur)

TREMBLAY-GAUDETTE, Gabriel

Doctorat en sémiologie, UQAM

Titre à venir

Direction de mémoire : GERVAIS, Bertrand

TROTTIER, Véronique

Doctorat en lettres, UQAC

Le roman psychologique québécois (titre provisoire)

Direction : OUELLET, François

VANDEAN, Mirella (FQRSC; CRSH/Bourse du Canada; Remise de taxes doctorales pour l'excellence universitaire Université Concordia)

Doctorat Special Individualized Program (SIP), Université Concordia

La portée de la figure et du figural entre muthos et logos à partir de The Lord of the Rings de J.R.R. Tolkien.

Direction de thèse : WAGNER, Marie-France, avec un comité doctoral interdisciplinaire

MÉMOIRES EN COURS

AKCAY, Zeynep

Maîtrise en études cinématographiques, Université Concordia

Titre à venir

Direction de thèse : LEFEBVRE, Martin

ALLARD, Jeanne

Maîtrise en études littéraires (création), UQAM

Antigone

Direction de mémoire : LAPIERRE, René

AMANS, Thomas (*Graduate fellowship* [Université Concordia])

Maîtrise en littératures francophones et résonances médiatiques, Université Concordia

La représentation de la femme chez Michel Houellebecq : une analyse de la différenciation sociale et cognitive

Direction de mémoire : DAVID, Sylvain

AOUICHI, Jamel

Maîtrise en études littéraires (recherche), UQAM

Lecture du désir dans La Peau de chagrin d'Honoré de Balzac

Direction de mémoire : CNOCKAERT, Véronique

ARCHAMBAULT, Joannie

Maîtrise en études littéraires (recherche), UQAM

La dynamique de la métaphore dans Self de Yann Martel

Direction de mémoire : CHASSAY, Jean-François

ARSENAULT, Marie-Andrée (CRSH/FQRSC)

Maîtrise en études littéraires (création), UQAM

La forme d'un rêve, suivi de Habiter pour mieux raconter : écriture et mémoire inventée

Direction de mémoire : BRASSARD, Denise

AUBÉ, Régis

Maîtrise en lettres, UQAC

Les enjeux de la parole chez Nathalie Sarraute et Hélène Lenoir

Direction de mémoire : XANTHOS, Nicolas

BAYLE, Marie-Noëlle

Maîtrise en études littéraires (recherche), UQAM

Bertold Brecht

Direction de mémoire : GERVAIS, Bertrand

BEAUCHAMP, Alexandre

Mémoire en études littéraires (création), UQAM

Titre à venir

Direction de thèse : CARPENTIER, André

BEAUCHEMIN, Vincent

Maîtrise en études littéraires (création), UQAM

Remembrances

Direction de mémoire : BRASSARD, Denise

BEAUDOIN, Nancy

Maîtrise en études littéraires (création), UQAM

La mère dans une bouteille (titre provisoire)

Direction de mémoire : CARPENTIER, André

BEAUREGARD, Julien

Maîtrise en littératures francophones et résonances médiatiques, Université Concordia

L'oubli et les indéterminations de lecture chez Robbe-Grillet, Aquin et Tanizaki

Direction de mémoire : DAVID, Sylvain

BEAUREGARD, Stéphanie

Maîtrise en études littéraires (recherche), UQAM

P. K. Dick et les mondes fictionnels

Direction de mémoire : GERVAIS, Bertrand

BÉDARD, Isabelle

Maîtrise en littératures francophones et résonances médiatiques, Université Concordia

Rumeurs et médisances dans Les Rougon-Macquart d'Émile Zola

Direction de mémoire : SICOTTE, Geneviève

BÉLISLE, Annie-Claude

Maîtrise en études des arts, UQAM

Fabrication/réappropriation du réel : le récit équivoque de l'archive comme pratique artistique contemporaine

Direction de mémoire : LAVOIE, Vincent

BÉLISLE, Olivier

Maîtrise en études littéraires (recherche), UQAM

La figure du livre dans les nouvelles de Jorge Luis Borges

Direction de mémoire : FERRER, Carolina

BERGERON-PROULX, Julie (Bourse d'entrée de deuxième cycle [Concordia]; Bourse de maîtrise Figura)

Maîtrise en littératures francophones et résonances médiatiques, Université Concordia

Regards croisés sur l'imaginaire national dans le roman pour adolescents en Belgique et au Québec (1995-2005)

Direction de mémoire : SICOTTE, Geneviève (codirectrice) et Claire LEBRUN, avec l'aide de Madeleine FRÉDÉRIC (Université Libre de Bruxelles)

BERTHIAUME, Jean-Michel
Littérature francophone et résonances médiatiques, Concordia
Épidémiologie de création littéraire, des virus de l'esprit aux corpus étudiés
Direction de thèse : DYENS, Ollivier

BERTIN, Johanne
Mémoire en études littéraires (création), UQAM
Titre à venir
Direction de thèse : CARPENTIER, André

BESSETTE, Ariane
Maîtrise en littératures francophones et résonances médiatiques, Université Concordia
Les paysages dans le Journal de Marie Uguay : chemins de fuite de l'existence
Direction de thèse : BROUILLETTE, Marc-André

BOBIER, Florence
Maîtrise en études littéraires (création), UQAM
Couleur fauve
Direction de mémoire : MIRON, Isabelle

BOCK, Maxime (CRSH/FQRSC)
Maîtrise en études littéraires (création), UQAM
Partout les limbes
Direction de mémoire : BRASSARD, Denise

BOISVERT, Julien-Pier
Mémoire en études littéraires (création), UQAM
Titre à venir
Direction de thèse : CARPENTIER, André

BOLDUC, Lucie
Maîtrise en études littéraires (recherche), UQAM
Construction identitaire dans la littérature beure : l'exemple du roman Georgette! de Farida Belghoul
Direction de mémoire : DELVAUX, Martine

BORDELEAU, Benoit
Maîtrise en études littéraires (création), UQAM
Au détour de l'habitude suivi de Éléments pour un devenir-flâneur
Direction de mémoire : CARPENTIER, André

BOUCHARD, Pascale
Maîtrise en études littéraires (recherche), UQAM
Titre à venir
Direction de mémoire : DELVAUX, Martine

BOULANGER, Éric (Bourse FARE)
Maîtrise en études littéraires (recherche), UQAM
Discours de l'identitaire dans la poésie canadienne du XVIIIe siècle
Direction de mémoire : ANDRÈS, Bernard et Luc BONENFANT (UQÀM)

BOYER-VILLEMAIRE, Philomène
Maîtrise en littératures francophones et résonances médiatiques, Université Concordia
Lecture et relation au canon : une étude des fanfictions de Dans une galaxie près de chez vous
Direction de mémoire : DYENS, Ollivier

BRAHMI, Sonia
Maîtrise en études cinématographiques, Université Concordia
Titre à venir
Direction de thèse : LEFEBVRE, Martin

BRASSARD, Sandra (CRSH, FQRSC)
Maîtrise en études littéraires, UQAC
Intertextualité biblique chez Sylvain Trudel. Les récits de l'enfant prophète
Direction de mémoire : OUELLET, François

BRAULT, Vincent
Maîtrise en études littéraires (création), UQAM
L'homme est un lion pour l'homme (titre provisoire)
Direction de mémoire : CARPENTIER, André

BRISEBOIS, Annie
Maîtrise en études littéraires (recherche), UQAM
La représentation de personnages historiques dans les pièces Hitler de Jean-Pierre Ronfard et Alexis Martin et Le Visiteur d'Eric-Emmanuel Schmitt : deux visions possibles de l'Histoire
Direction de mémoire : HUFFMAN, Shawn

CAMPILO, Katéri
Maîtrise en études littéraires (recherche), UQAM
L'évolution de la place de l'homme québécois dans la société et dans sa relation avec les femmes dans trois livres de Maxime-Olivier Moutier : Marie-Hélène au mois de mars (1998), Lettres à mademoiselle Brochu (1999) et Les trois modes de conservation des viandes (2006)
Direction de mémoire : SAINT-MARTIN, Lori

CANDY, Graham (Bourse de maîtrise Figura)
Master of Arts in Social Cultural Anthropology, Université Concordia
Gamic Cosmopolitanism: A Comparative Analysis of Digital Play in China and North America
Direction de mémoire : SIMON, Bart

CANTIN, Emilie
Maîtrise en études littéraires (création), UQAM
Entre(nt) les femmes
Direction de mémoire : SAINT-MARTIN, Lori

CARON, Hélène
Maîtrise en études littéraires (création), UQAM
Cette main que je ne connais pas
Direction de mémoire : DUPRÉ, Louise

CAYER, Benoît
Maîtrise en études littéraires (recherche), UQAM
Titre à venir
Direction de mémoire : Delvaux, Martine

CHAREST, Matthieu (CRSH)
Maîtrise en études littéraires, UQAC
Intertextualité christique dans le roman québécois contemporain (titre provisoire)
Direction de mémoire: OUELLET, François

CHÂTEAUVERT, Ann
Maîtrise en études littéraires (recherche), UQAM
Shame de Salman Rushdie
Direction de mémoire : GERVAIS, Bertrand

CIRCÉ, Myriam
Maîtrise en études littéraires (création), UQAM
Titre à venir
Direction de mémoire : CHASSAY, Jean-François

CORBETT, Nicole (Recruitment Excellence Fellowship [McGill]; Bourse d'études supérieures William Dawson en littérature d'Ancien Régime; CRSH; Bourse McCall McBain [McGill])
Maîtrise en langue et littérature françaises, Université McGill
Vérité et duplicité dans l'œuvre de Jean-Jacques Rousseau
Direction de mémoire : CHARBONNEAU, Frédéric

CORMIER, Catherine
Maîtrise en études littéraires (recherche), UQAM
Littérature hypermédiatique et imaginaire
Direction de mémoire : GERVAIS, Bertrand

CÔTÉ, Nicolas
Maîtrise en lettres, UQAC
Narrativité et fictionnalité dans les jeux vidéo
Direction de mémoire : XANTHOS, Nicolas

COURTEMANCHE, David
Maîtrise en études littéraires (création), UQAM
Sans destination la brûlure
Direction de mémoire : MIRON, Isabelle

COURVILLE, Maryse
Maîtrise en enseignement, Université de Sherbrooke
La littérature en classe d'immersion chez les Inuits
Direction de mémoire : GUY, Hélène

COUTU-PETTIFORD, Brian
Maîtrise en études littéraires (recherche), UQAM
La valeur du style. L'éthique de l'écriture chez Cioran
Direction de mémoire : HAMEL, Jean-François

COUTURE, Julie
Maîtrise en littératures francophones et résonances médiatiques, Université Concordia
L'errance et le rituel chez Nerval
Direction de mémoire : SICOTTE, Geneviève

CURTIS, Ben
Maîtrise en sociologie, Université Concordia
Hermeneutics of death in massively multiplayer online games
Direction de mémoire : SIMON, Bart

CYR, Catherine
Maîtrise en études littéraires (recherche), UQAM
Les métaphores aquatiques dans L'Éducation sentimentale de Flaubert
Direction de mémoire : CNOCKAERT, Véronique

DESFORGE, Marie-Claude
Maîtrise en littérature française, UQAC
Métaphore paternelle chez Boris Vian (titre provisoire)
Direction de mémoire : OUELLET, François et Marc LAPPRAND (Université de Victoria)

DESJARDINS, Éloi
Maîtrise en études des arts, UQAM
Persistance de la photographie, du cinéma et des productions télévisuelles dans les médias numériques. Étude de cas de la série des Stills d'Adad Hannah
Direction de mémoire : LALONDE, Joanne et Jean DUBOIS (codirecteur)

DES ROSIERS, Sylvie (FQRSC; CRSH)
Maîtrise en sciences de l'éducation, Université de Sherbrooke
La conception d'un programme d'entraînement à l'écriture pour des élèves de 6 à 12 ans
Direction de mémoire : GUY, Hélène

DION, Katherine
Maîtrise en études littéraires (recherche), UQAM
Mères absentes, filles troublées : Borderline de Marie-Sissi Labrèche et Putain de Nelly Arcan
Direction de mémoire : SAINT-MARTIN, Lori

DUBOIS, Elizabeth
Maîtrise en études littéraires (recherche), UQAM
Titre à venir
Direction de mémoire : DELVAUX, Martine

DUBOIS-BERGERON, Ève (CRSH)
Maîtrise en études littéraires (recherche), UQAM
Éthique de la forme et distanciation dans l'œuvre poétique de René Lapierre
Direction de mémoire : CHASSAY, Jean-François

DUBREUIL, Nadine
Maîtrise en études littéraires (recherche), UQAM
Écriture de la violence dans Soifs de Marie-Claire Blais
Direction de mémoire : CLICHE, Anne Élane

DULONG, Mélanie
Maîtrise en études littéraires (recherche), UQAM
Corps de femme et contes de fées. Une étude de la femme de l'Ogre de Pierrette de Fleutiaux, et Peau d'âne de Christine Angot
Direction de mémoire : DELVAUX, Martine

DUMONT, Amélie
Maîtrise en études littéraires (création), UQAM
Titre à venir
Direction de mémoire : BRASSARD, Denise

DUPÉRE, Yvan
Mémoire en études littéraires (création), UQAM
Titre à venir
Direction de thèse : CARPENTIER, André

DUPUIS, Jacinthe (FARE)
Maîtrise en études littéraires (recherche), UQAM
L'empreinte dans Exposure de Kathryn Harrison et Bloody Marie de Marie L.
Direction de mémoire : DELVAUX, Martine

FLEURY, Sara Ananda
Maîtrise en études littéraires (création), UQAM
Aéroports (titre provisoire)
Direction de mémoire : CARPENTIER, André

FONSECA, Sandra
Maîtrise en études littéraires (recherche), UQAM
Processus oniriques dans La Cité des enfants perdus
Direction de mémoire : NEVERT, Michèle

FORTIN, Anne-Marie
Maîtrise en études littéraires (création), UQAM
Posthumes. Inventaire suivi de Fragments et photos exhumés du garde-robe : un archivage
Direction : DELVAUX, Martine

FORTIN, Émilie (CRSH; FQRSC)
Maîtrise en lettres, UQAC
L'héritage honteux de la folie : le secret de famille dans l'œuvre d'Emmanuel Carrère
Direction de mémoire : Parent, Anne Martine

FORTIN, Julien
Maîtrise en études littéraires (création), UQAM
D'ici le monde est petit
Direction de mémoire : DUPRÉ, Louise

GAGNON-BERGERON, Sophie (CRSH)
Maîtrise en lettres, UQAC
Ce passé qui ne passe pas : enjeux mémoriels et régimes d'historicité dans la littérature québécoise depuis 1995
Direction de mémoire : XANTHOS, Nicolas

GALLANT, Lyne
Maîtrise en études littéraires (recherche), UQAM
Pour une esthétique de l'éphémère : le temps et son passage chez Sophie Calle
Direction de mémoire : HAMEL, Jean-François

GALAND, Maxime (CRSH)
Maîtrise en études littéraires (recherche), UQAM
Titre à venir
Direction : GERVAIS, Bertrand

GALAND, Sandrine
Maîtrise en études littéraires (création), UQAM
Titre à venir
Direction de mémoire : LAPIERRE, René

GARCIA, Vincent (CRSH; FQRSC)
Maîtrise en études littéraires (création), UQAM
Les deux pôles suivi de Anamnèse de l'excentrique : accompagnements au détour de l'intime
Direction de mémoire : CHASSAY, Jean-François

GAREAU, Marie-Christie
Maîtrise en études littéraires (recherche), UQAM
Titre à venir
Direction de mémoire : DELVAUX, Martine

GARNEAU, Catherine
Maîtrise en études littéraires (création), UQAM
Titre à venir
Direction de mémoire : LAPIERRE, René

GAUTHIER, Carolane (Bourse de la Galerie Séquence; Bourse de la Fondation de l'UQAC)
Maîtrise en arts, UQAC
L'identité de la femme dans son rapport au corps et à la sensualité (titre provisoire)
Direction de mémoire : Parent, Anne Martine et Carol Dallaire (UQAC)

GAUTHIER, Joëlle (Bourse de maîtrise Figura, Bourse FARE)
Maîtrise en études littéraires (recherche), UQAM
Au cœur de The Rules of Attraction de Bret Easton Ellis : pragmatique de la communication et « descente dans le chaos »
Direction de mémoire : GERVAIS, Bertrand

GAUTHIER, Marie-Hélène
Maîtrise en études littéraires (recherche), UQAM
Excursion chez les Nénets : analyse du rapport espace-temps dans le récit Éloge des voyages insensés ou l'île de Vassili Golovanov
Directrice : BOUVET, Rachel

GAUVIN, Francis
Maîtrise en études littéraires (recherche), UQAM
Arrabal et la conquête de soi
Direction de mémoire : GERVAIS, Bertrand

GENDRON, Martin
Maîtrise en études littéraires (recherche), UQAM
Corps du désir dans La Femme Araignée de Puig
Direction de mémoire : DELVAUX, Martine et Shawn HUFFMAN

GIASSON-DULUDE, Gabrielle
Maîtrise en études littéraires (création), UQAM
Portraits d'hommes
Direction de mémoire : LAPIERRE, René

GILLET-GELLY, Jacinthe
Maîtrise en études littéraires (recherche), UQAM
La déconstruction du métarécit historique dans « Cantique des plaines » de Nancy Huston
Direction de mémoire : DELVAUX, Martine

GOBEILLE, Louis

Maîtrise en études littéraires (recherche), UQÀM

La réécriture de l'Europe dans Marella de Julio Cortázar et L'antiphonaire d'Hubert Aquin

Direction de mémoire : FERRER, Carolina

GORDON-MARCOUX, Karine

Maîtrise en études littéraires (recherche), UQAM

L'emprise maternelle ou l'absence de frontières dans Paradis, clef en main de Nelly

Arca, Insecte de Claire Castillon et Crève, maman! de Mô Singh

Directrice : SAINT-MARTIN, Lori

GOUDREAU, Vicki

Maîtrise en lettres, UQAC

Le théâtre de Ionesco : lieu de réflexion sur le langage

Direction de mémoire : XANTHOS, Nicolas

GOYETTE, Marc-André

Maîtrise en études littéraires (création), UQAM

Titre à venir

Direction de mémoire : BRASSARD, Denise

GRANDJEAN, Isabelle

Maîtrise en études littéraires (création), UQAM

Lettres au chanteur (titre provisoire)

Direction de mémoire : CARPENTIER, André et Martine DELVAUX

GUERRETTE, François (CRSH)

Maîtrise en études littéraires (création), Université du Québec à Montréal

Le moment de l'ensauvagement : événement du corps dans l'écriture

Direction du mémoire : LAPIERRE, René

GUÉVREMONT, Marco

Maîtrise en études littéraires (recherche), UQAM

Les traces d'une même écriture dans l'œuvre de Boris Vian et de son pseudonyme Vernon

Sullivan

Direction de mémoire : CLICHE, Anne Élane

GUILBEAULT, Mariève

Maîtrise en études littéraires (recherche), UQAM

La figure du Double et la résurgence de dédoublements dans Les Catilinaires d'Amélie

Nothomb

Direction de mémoire : NEVERT, Michèle

GUILLEMETTE-FOURNIER, Rosemarie

Maîtrise en études littéraires (recherche), UQAM

De la traduction du vernaculaire noir américain chez Hurston, Walker et Sapphire

Direction de mémoire : SAINT-MARTIN, Lori

HA, Van

Maîtrise en études cinématographiques, Université Concordia

Titre à venir

Direction de mémoire : LEFEBVRE, Martin

HAMEL, Émilie

Maîtrise en études littéraires (création), UQAM

Titre à venir

Direction de mémoire : LAPIERRE, René et MIRON, Isabelle

HAMEL, Geneviève

Maîtrise en littératures francophones et résonances médiatiques, Université Concordia

Les adaptations filmiques inspirées de l'œuvre de Samuel Beckett : l'aboutissement de sa vision esthétique ?

Direction de mémoire : DAVID, Sylvain

HERD, Jamie (FARE)

Maîtrise en études littéraires (recherche), UQAM

L'hybridité dans Autoportrait en vert de Marie Ndiaye et Allah n'est pas obligé d'Ahmadou Kourouma

Direction de mémoire : DELVAUX, Martine

HOLLAND, Anne-Marie

Maîtrise en langue et littérature françaises, McGill

Diffusion et réception de l'Encyclopédie : l'exemple des articles consacrés aux métiers du livre

Direction de mémoire : CHARBONNEAU, Frédéric

HOVINGTON, Marie-Michelle

Maîtrise en lettres, UQAC

La mort à l'œuvre dans les écrits autofictionnels de Nelly Arcan et Marie-Sissi Labrèche

Direction de mémoire : Parent, Anne Martine

HUYGHEBAERT, Celine (Bourse Figura; FARE; Bourse du Conseil de diplômés de la Faculté des Arts; Bourse d'excellence du Département d'études littéraires; Bourse d'excellence de l'Université du Québec; Bourse d'excellence de la Faculté d'Art)

Maîtrise en études littéraires (création), UQAM

Salles d'espérance, suivi de *Des îles gigognes*

Direction de mémoire : CARPENTIER, André

JACOB, Carmélie (CRSH; FQRSC)

Maîtrise en études littéraires (recherche), UQAM

Sadisme et comique : les représentations du corps dans le Struwwelpeter de Heinrich Hoffmann

Direction de mémoire : Cliche, Anne Élane

JEUDI, Laurence
Maîtrise en études littéraires (création), UQAM
Projet maison
Direction de mémoire : BRASSARD, Denise

KESSLER, Natacha.
Maîtrise en études littéraires, UQAM
Forme policière et sérialité dans la trilogie Millénium de Stieg Larsson
Direction de mémoire : ARCHIBALD, Samuel

LABERGE CAMPEAU, Annie
Maîtrise en études littéraires (création), UQAM
Aux soifs
Direction de mémoire : BRASSARD, Denise

LABRECQUE, David
Maîtrise en lettres (création), UQAC
La mécanique du désir. Étude du triangle amoureux
Direction de mémoire : PARENT, Anne Martine

LADOUCEUR, Moana
Maîtrise en études littéraires (recherche), UQAM
Procédés métafictionnels dans A Heartbreaking Work of Staggering Genius de Dave Eggers
Direction de mémoire : SAINT-MARTIN, Lori

LAFLEUR, Jonathan
Maîtrise en études littéraires (création), UQAM
Titre à venir
Direction de mémoire : BRASSARD, Denise

LAFOREST, Benoît
Maîtrise en études littéraires (recherche), UQAM
Pouvoir et Prophétie; l'importance de la parole de Gandalf dans Le Seigneur des Anneaux de John Ronald Reuel Tolkien
Direction de mémoire : NEVERT, Michèle

LAHAIE, Andréanne
Maîtrise en études des arts, UQAM
Les constructions photographiques de William Notman au XIXe siècle à Montréal
Direction de mémoire : LAVOIE, Vincent

LAKRISSA, Fatima-Zahra
Maîtrise en études des arts, UQAM
Problématique de la représentation du deuil dans l'oeuvre de Pascal Convert, Lamento 1998-2005 : entre icône religieuse et événement politique.

Direction de mémoire : LAVOIE, Vincent

LALONDE, Sylvain

Maîtrise en études des arts, UQAM

Mnémosyne : modèle théorique et épistémologique de l'histoire de l'art

Direction de thèse : LAVOIE, Vincent

LALUMIÈRE, Christine

Maîtrise en études littéraires (création), UQAM

Elles à recomposer

Direction de mémoire : BRASSARD, Denise

LAFRANCE, Marie-Eve

Maîtrise en études littéraires (recherche), UQAM

Titre à venir

Direction de mémoire : Delvaux, Martine

LAMBERT, Hélène

Maîtrise en littératures francophones et résonances médiatiques, Université Concordia

Maurice Dantec et la science fiction

Direction de mémoire : DYENS, Ollivier

LAMBERT, Karine

Maîtrise en littératures littéraires, UQAM

Titre à venir

Direction de mémoire : Chassay, Jean-François

LANGEVIN, Nicole

Maîtrise en lettres, UQAC

Aspects polyphoniques des Fous de Bassan d'Anne Hébert

Direction de mémoire : XANTHOS, Nicolas

LAPALME, Julie

Maîtrise en littératures francophones et résonances médiatiques, Université Concordia

Stratégies postcoloniales et « l'individu hypermoderne » dans trois oeuvres

franco-ontariennes

Direction de mémoire : DYENS, Ollivier

LARIVIÈRE, Annie (CRSH)

Maîtrise en lettres, UQAC

Rire de l'horrible? Renversements axiologiques dans Les onze mille verges d'Apollinaire

Direction de mémoire : XANTHOS, Nicolas

LAROSE, Julie

Maîtrise en études littéraires (création), UQAM

L'ancre des Grées

Direction de mémoire : DUPRÉ, Louise

LAVIGNE, Mathilde
Maîtrise en études littéraires (recherche), UQAM
Poétique du vide dans le théâtre de François Archambault
Direction de mémoire : CLICHE, Anne Élane

LAVOIE, Élisabeth
Maîtrise en études littéraires (recherche), UQAM
Lecture féministe de l'Antiphonaire d'Hubert Aquin
Direction de mémoire : SAINT-MARTIN, Lori

LEBEAU, Élisabeth
Maîtrise en études littéraires (création), UQAM
Un baïllon sur la gueule
Direction de mémoire : SAINT-MARTIN, Lori

LEBEL, Guillaume
Maîtrise en études littéraires (recherche), UQAM
Titre à venir
Direction de mémoire : BRASSARD, Denise

LEGAULT, Jean-François.
Maîtrise en études littéraires, UQAM
L'Internet, un gaspillage de fiction? Systémique de la production et de la consommation de la textualité sur le Web 2.0.
Direction de mémoire : ARCHIBALD, Samuel

LEGENDRE, Anne-Sophie (CRSH)
Maîtrise en études littéraires (théorie), UQAM
Titre à venir
Direction de mémoire : CHASSAY, Jean-François

LEMIEUX, Éloïse
Maîtrise en études littéraires (recherche), UQAM
L'art et le jeu : la création d'un temps de rencontre à la frontière entre réalité et fiction dans l'œuvre de Miranda July
Direction de mémoire : CHASSAY, Jean-François

LESSARD, Line
Maîtrise en études littéraires (recherche), UQAM
Les facteurs d'abandon et les stratégies de reprise de la lecture d'œuvres littéraires chez un lectorat adulte
Direction de mémoire : ROY, Max

LESSARD, Véronique
Maîtrise en études des arts, UQAM
Art vidéo et télévision : procédés artistiques et de références culturelles

Direction de mémoire : LALONDE, Joanne

LIANG, Dong

Maîtrise en études cinématographiques, Université Concordia

Titre à venir

Direction de mémoire : LEFEBVRE, Martin

LINDOP, Jason

Maîtrise en études cinématographiques, Université Concordia

Titre à venir

Direction de mémoire : LEFEBVRE, Martin

LOISELLE, Fannie (CRSH)

Maîtrise en études littéraires (création), UQAM

Titre à venir

Direction de mémoire : CHASSAY, Jean-François

LORD, Véronique

Maîtrise en études littéraires (recherche), UQAM

Dans les ombres d'Éva Senécal et La chair décevante de Jovette Bernier : l'émergence d'une parole féminine contestataire et autonome au Québec

Direction de mémoire : SAINT-MARTIN Lori

LUSSIER, Annie

Maîtrise en études littéraires (recherche), UQAM

Traduire la poésie : un poème d'Auden et ses diverses traductions

Direction de mémoire : SAINT-MARTIN, Lori

MAJOR, Marie-Ève

Maîtrise en études littéraires (recherche), UQAM

La femme errante dans Picture Theory de Nicole Brossard

Direction de mémoire : SAINT-MARTIN, Lori

MAMPRIN, Anne-Élisa

Maîtrise en études littéraires (création), UQAM

Titre à venir

Direction de mémoire : LAPIERRE, René

MARES, Adrian

Maîtrise en littératures francophones et résonances médiatiques, Université Concordia

La poétique de Pierre Drieu la Rochelle

Direction de mémoire : DAVID, Sylvain

MARKOVIC, Marie (Faculty of Arts Graduate Award [McGill])

Maîtrise en langue et littérature françaises (création), Université McGill

Un chapitre retrouvé des Mémoires de l'abbé de Choisy (partie création)

L'écriture autobiographique : étude stylistique des trois manuscrits du Temps qui m'a manqué de Gabrielle Roy (partie critique)

Direction de mémoire : CHARBONNEAU, Frédéric et François RICARD (codirection pour la partie critique)

MARTIN, Édith

Maîtrise en études littéraires (recherche), UQAM

Du souffle divin dans l'oeuvre poétique de Philippe Jaccottet

Direction de mémoire : BRASSARD, Denise

MATHIEU, Geneviève (FQRSC; CRSH)

Maîtrise en études littéraires (recherche), UQAM

Titre à venir

Direction de mémoire : DUNN-LARDEAU, Brenda

MAYO-MARTIN, Benjamin (FARE)

Maîtrise en études littéraires (recherche), UQAM

L'uchronie post-11 septembre : la littérature américaine entre réalisme et fantastique à l'aube du 21^e siècle

Direction de mémoire : GERVAIS, Bertrand

MERCURE, Nadine

Maîtrise en études littéraires (recherche), UQAM

La vie en instantanés de Paula Roy, une hyperfiction

Direction de mémoire : GERVAIS, Bertrand

MORESCHI, Cécile

Maîtrise en traductologie, Université Concordia

Titre à venir

Direction de mémoire : LÉGER, Benoit

MORIN, Alexie

Maîtrise en études littéraires (création), UQAM

Titre à venir

Direction de mémoire : LAPIERRE, René

NADEAU, Odette

Maîtrise en études littéraires (création), UQAM

Titre à venir

Direction de mémoire : MIRON, Isabelle

NORMAND, Henri

Maîtrise en lettres, UQAC

Voyage au bout de l'horreur : altérités et altérations dans l'oeuvre de Cronenberg et Lynch

Direction de mémoire : XANTHOS, Nicolas

NORMANDEAU, Martin

Maîtrise en études littéraires (recherche), UQAM
L'espace carcéral chez Normand Chaurette
Direction de mémoire : HUFFMAN, Shawn

O'DOHERTY, Christine
Maîtrise en études littéraires (création), UQAM
Épreuves
Direction de mémoire : LAPIERRE, René

OSTIGUY, Véronique
Maîtrise en études littéraires (recherche), UQAM
Orage sur mon corps et Désespoir de vieille fille : l'émergence de l'érotisme aux années 1940 au Québec
Direction de mémoire : SAINT-MARTIN, Lori

OUAKNINE, Saskia
Maîtrise en études littéraires (recherche), UQAM
La figure de l'opposition dans la poésie de Maïakovski
Direction de mémoire : NEVERT, Michèle

OUELLET, Anie
Maîtrise en études littéraires (création), UQAM
Étreinte de bleu
Direction de mémoire : DUPRÉ, Louise

OUELLETTE, Annik-Corona
Maîtrise en langue et littérature françaises, McGill
Physionomie de la duplicité dans Les Liaisons dangereuses de Laclos
Direction de mémoire : CHARBONNEAU, Frédéric et BIRON, Michel (codirecteur, Mc Gill)

PARADIS-LEMIEUX, Olivier
Maîtrise en études littéraires (recherche), UQAM
Titre à venir
Direction de mémoire : CHASSAY, Jean-François

PARENT, Marie (CRSH, FQRSC, bourse d'accueil du Département d'études littéraires)
Maîtrise en études littéraires (création), UQAM
Des catastrophes naturelles suivies de : Le corps accidenté de l'Amérique : une poétique des lieux clos
Direction de mémoire : CHASSAY, Jean-François

PARENT-DURAND, Sébastien
Maîtrise en études littéraires (recherche), UQAM
Fiction, folie et traitement de l'histoire dans La grande Tribu de Victor-Lévy Beaulieu
Mémoire dirigé par : CLICHE, Anne Élane

PARIS, Chantale (CRSH)

Maîtrise en études des arts, UQAM
Perspectives sur les figures de l'écriture collaborative en art actuel
Direction de mémoire : LALONDE, Joanne

PARUNGAO, Robert
Maîtrise en sociologie, Université Concordia
Titre à venir
Direction de mémoire : SIMON, Bart

PATENAUDE, Mathieu
Maîtrise en études littéraires (création), UQAM
La dernière semaine de l'hiver, suivi de Sens et position
Direction de mémoire : CARPENTIER, André

PAUL, Jean-Nicolas
Maîtrise en études littéraires (recherche), UQAM
La forme du temps. La rupture du schème sensori-moteur dans La route des Flandres
Direction de mémoire : HAMEL, Jean-François

PELLAND, Marie-Eve
Maîtrise en littératures francophones et résonances médiatiques, Université Concordia
L'écriture de la mémoire chez Jorge Semprun
Direction de mémoire : DAVID, Sylvain

PICHÉ, Alexandre
Maîtrise en études littéraires (création), UQAM
La demeure ajourée
Direction de mémoire : LAPIERRE, René

PICHÉ, Mireille
Maîtrise en littérature et résonances médiatiques, Université Concordia
La réception des Nouvelles de Martha
Direction de mémoire : MARCOTTE, Sophie

PILON, Jean-Sébastien
Maîtrise en études littéraires (recherche), UQAM
Plume Latraverse : La chanson comme actualisation du désœuvrement poétique
Direction de mémoire : BRASSARD, Denise

PILON, Roch
Maîtrise en études cinématographiques, Université Concordia
Titre à venir
Direction de mémoire : LEFEBVRE, Martin

PINEAU, Valérie
Maîtrise en études des arts, UQAM
Esthétisation de la mort chez Sally Mann

Direction de mémoire : LAVOIE, Vincent

PINHO, Miguel

Maîtrise en études littéraires (recherche), UQAM

Déni et dénégalation dans Le miroir qui revient d'Alain Robbe-Grillet

Direction de mémoire : CLICHE, Anne Élane

POIRIER, Marie-Christine

Maîtrise en études littéraires, UQAC

L'œuvre de Rodolphe Girard et l'esthétique de la réception (titre provisoire)

Direction de mémoire : OUELLET, François

POULIN, Madeleine

Maîtrise en études littéraires (recherche), UQAM

Lecture bakhtinienne du choléra dans La passe dangereuse et L'amour au temps du choléra

Direction de mémoire : FERRER, Carolina

PRÉFONTAINE, Jade (CRSH; Graduate fellowship [Université Concordia])

Maîtrise en littératures francophones et résonances médiatiques, Université Concordia

La chanson contemporaine engagée : manifestivité et altermondialisme chez Tomás Jensen

Direction de mémoire : DAVID, Sylvain

PROVOST, Valérie (CRSH)

Maîtrise en études littéraires (recherche), UQAM

Norme et liminalité dans Sphinx et Ciels liquides d'Anne Garréta

Direction de mémoire : DELVAUX, Martine

QUENNEVILLE, Carole

Maîtrise en études littéraires (recherche), UQAM

Le féminisme contemporain dans Soifs de Marie-Claire Blais

Direction de mémoire : SAINT-MARTIN, Lori

RIOUX-SOUCY, Louise-Maude

Maîtrise en études littéraires (création), UQAM

À l'ombre des cadillac blanches suivi de *Une écriture de l'oblique ou le réel diffracté*

Direction de mémoire : CARPENTIER, André

ROBERGE, Valérie

Maîtrise en études littéraires (création), UQAM

Écoute-moi

Direction de mémoire : LAPIERRE, René

ROMANI, Walid

M. A. Littératures francophones et résonances médiatiques, Université Concordia

Titre à venir

Direction de mémoire : BROUILLETTE, Marc-André

ROSSO, Karine (CRSH)

Maîtrise en études littéraires (recherche), UQAM

L'écrivain fictif et la faute: Don Quichotte de la démanche de Victor-Lévy Beaulieu et

L'Ange des ténèbres d'Ernesto Sábato

Direction de mémoire : FERRER, Carolina

ROULEAU, Marie-Josée

Maîtrise en lettres, UQAC

La place de la figure maternelle dans deux romans de Yolande Villemaire

Direction de mémoire : PARENT, Anne Martine

ROY, Josée

Maîtrise en enseignement, Université de Sherbrooke

Littérature pour la jeunesse chez les garçons

Direction de mémoire : SAVOIE, Alain et Hélène GUY (codirection)

SAINT-GELAIS, Charles (CRSH; Bourse de la Fondation de l'UQAC)

Maîtrise en lettres, UQAC

L'offre et la demande. Le marché sexuel chez Michel Houellebecq

Direction de mémoire : PARENT, Anne Martine

SAINT-PIERRE, Eric

Maîtrise en études littéraires (recherche), UQAM

Blogue littéraire et satire

Direction de mémoire : GERVAIS, Bertrand

SÉGUIN, Marie-Hélène

Maîtrise en études littéraires (recherche), UQAM

Le corps féminin et la tyrannie de la beauté dans Truismes de Marie Darrieussecq et Clara et la pénombre de José Carlos Somoza

Direction de mémoire : SAINT-MARTIN, Lori

SIMARD, Lise-Anne

Maîtrise en pratique des arts, UQAM

Marie-Antoinette dans le désordre. Raconter un personnage historique par le costume

Direction de mémoire : REGIMBALD-ZEIBER, Monique

SOUTHMAYD, Stephanie

English MA, Université Concordia

Pulp Goes Global: The Effects of Globalization On Contemporary Popular Fiction in India

Direction de mémoire : DIDUR, Jill

STAVRINIDIS, Sébastien
Maîtrise en Special individualized Program, Université Concordia
Titre à venir
Direction de mémoire : DYENS, Ollivier

SURZYN, Alicja
English MA, Université Concordia
Beyond Autoethnography : South Asian Diasporic Literature
Direction de mémoire : DIDUR, Jill

TANGUAY, Sarah Maude
Maîtrise en études littéraires (recherche), UQAM
Titre à venir
Direction de mémoire : DELVAUX, Martine

THIBODEAU, Noémie
Maîtrise en études littéraires (recherche), UQAM
Pulsions et constructions dans les récits d'enfance de Thomas Bernhard
Direction de mémoire : CLICHE, Anne Élane

THISDALE, Isabelle
Maîtrise en études littéraires (création), UQAM
Titre à venir
Direction de mémoire : BRASSARD, Denise

THOMAS, Valérie
Maîtrise en études littéraires (recherche), UQAM
Culpabilité et autofiction dans Le livre brisé
Direction de mémoire : CLICHE, Anne Élane

TRAHAN, Michaël (FARE)
Maîtrise en études littéraires (recherche), UQAM
Figures de Sade : la réception critique du « divin marquis » dans la première moitié du XX^e siècle français
Direction de mémoire : HAMEL, Jean-François

TREMBLAY, Chantale
Maîtrise en études littéraires (recherche), UQAM
La reconstruction 'moldue' d'un récit merveilleux : comment la magie opère-t-elle?
Direction de mémoire : BOUVET, Rachel

TREMBLAY, Geneviève
Maîtrise en lettres, UQAC
Au pied de la lettre : aperçus sur la poétique de Boris Vian
Direction de mémoire : XANTHOS, Nicolas

TREMBLAY, Marie-Hélène

Maîtrise en études littéraires (recherche), UQAM
Esthétique de la destruction dans Le Livre des illusions de Paul Auster
Direction de mémoire : GERVAIS, Bertrand

VALCOURT, François
Maîtrise en étude des arts, UQAM
Andreas Gursky. Étude sur l'invention d'un héritage artistique
Direction de mémoire : LAVOIE, Vincent

VIGNEAU, Anouck
Maîtrise en études littéraires (recherche), UQAM
Titre à venir
Direction de mémoire : DELVAUX, Martine

VOISINE, Guillaume
Maîtrise en études littéraires (création), UQAM
Les particules du néant (titre provisoire)
Direction de mémoire : CARPENTIER, André

ZEYNEP, Akcay
Maîtrise en études cinématographiques, Université Concordia
Titre à venir
Direction de mémoire : LEFEBVRE, Martin

ANNEXE IV

Animation scientifique Événements organisés par les membres de Figura

COLLOQUES ET JOURNÉES D'ÉTUDE

Les entours de l'œuvre. La littérature française contemporaine par elle-même

JUIN 2009

Colloque international organisé par Mathilde Barraband (stagiaire postdoctorale, Figura) et Jean-François Hamel, UQAM



Présentation

On a pu décrire les écrivains français contemporains comme peu enclins à commenter leur pratique. En opposition à leurs prédécesseurs, ils se refuseraient à adopter la posture de l'écrivain-théoricien, du penseur de la littérature, laissant aux critiques la fonction d'analyser leur appartenance à la culture d'aujourd'hui. Force est pourtant de constater qu'ils sont nombreux à consacrer des travaux à leurs pairs, à expliciter leurs projets d'écriture, ou encore à tenter de définir leur propre situation dans le paysage littéraire. Le champ littéraire contemporain semble en fait multiplier sans fin les lieux propres à mettre en œuvre cette réflexivité. Les essais et critiques, préfaces et hommages, entretiens et conférences, mais aussi les quatrièmes de couverture et avertissements, prières d'insérer et notes, constituent traditionnellement des lieux où les écrivains peuvent faire retour sur leur pratique ou celles de leurs pairs. Depuis trois décennies, le succès de collections dédiées aux essais ou aux entretiens d'écrivains, le développement des études sur la littérature contemporaine à l'université, l'engouement pour les ateliers d'écriture d'écrivains, ou l'essor des blogues d'écrivains et des sites dédiés à la littérature contemporaine ont encore considérablement élargi l'espace de cette réflexivité. L'enjeu de ce colloque était de rendre compte des pratiques métalittéraires des écrivains contemporains, d'une part en identifiant les lieux où elles trouvent à se développer, d'autre part en tâchant de définir leurs visées et leurs fonctions.

Programme

JEUDI 4 JUIN 2009

Pratiques réflexives

Présidence de séance : Marie-Pascale Huglo (Université de Montréal)

Laurent Demanze (Université de Lille 3), « Gérard Macé : les entours et les détours »

Nathalie Roy (Université Laval), « Toucher à l'invisible, ou comment "ensauvager le domesticateur" : littérature et spéculation chez Pascal Quignard »

Martine-Emmanuelle Lapointe (Université de Montréal), « La folie des grandeurs. L'écrivain et la chose littéraire dans les essais de Richard Millet »

Fictions théoriques

Présidence de séance : Sylvano Santini (Université du Québec à Montréal)

Audrey Camus (Université McGill), « En haine du roman : "la marquise toujours recommencée" (Éric Chevillard) »

Lucie Bourassa (Université de Montréal), « Dlalang et d'la Patmo : poétique et langage chez C. Tarkos et K. Molnár »

Jean-François Hamel (Université du Québec à Montréal), « Exodes. Remarques sur littérature et politique » 16h Pause

François Bon (Écrivain, France), « La littérature comme action »

VENDREDI 5 JUIN 2010

Figures imposées

Présidence de séance : René Audet (Université Laval)

Stéphane Inkel (Queen's University), « Les images du cabinet de Pierre Bergounioux »

Virginie Harvey (Université du Québec à Montréal), « Michon le meuble : entretiens dans la pièce d'à côté » 11h10 Pause 11h30 Alain Farah (Université du Québec à Montréal), « Situation de l'écrivain en 1997. Quintane et Tarkos, commentateurs de leur émergence »

Figures imposantes

Présidence de séance : Jean-François Hamel (Université du Québec à Montréal)

Michel Biron (Université McGill), « L'hétéronomie de la littérature »

Audrey Lasserre (Université Paris 3), « Les héritières. Les écrivaines d'aujourd'hui et les féminismes »

Mathilde Barraband (Université du Québec à Montréal), « L'entretien avec Jean-Paul Sartre. Le questionnaire implicite du discours sur la littérature des écrivains Verdier »

Katerine Gosselin (Université McGill), « Claude Simon dans le discours des écrivains contemporains »

Colloque du centenaire de Gabrielle Roy

OCTOBRE 2009

Colloque organisé par Sophie Marcotte, Membre du comité scientifique de l'Université McGill et parrainé conjointement par deux équipes issues du Département de langue et littérature françaises de l'Université McGill : le « Groupe de recherche sur Gabrielle Roy » (G2R2) et le groupe TSAR (« Travaux sur les arts du roman »). Son financement provient du Conseil de recherches en sciences humaines du Canada (CRSH), du Fonds québécois de recherche sur la société et la culture (FQRSC), de la Chaire James-McGill de littérature québécoise et roman moderne et du « Dean of Arts Development Fund » de l'Université McGill.

Présentation

Pour marquer le centenaire de la naissance de Gabrielle Roy (1909-1983), le Groupe de recherche sur Gabrielle Roy de l'Université McGill a tenu un colloque consacré à l'oeuvre et à la pensée de la romancière. En réunissant des critiques et des chercheurs de tous horizons, il proposait de faire le point sur les lectures et les travaux qu'a suscités jusqu'ici l'oeuvre de Gabrielle Roy et, d'autre part, de favoriser l'ouverture de nouvelles pistes de recherche et d'interprétation. Sans exclure les autres problématiques, le but général du colloque était de mettre en lumière la poétique romanesque de Gabrielle Roy et ce qu'on pourrait appeler sa « conscience de romancière », c'est-à-dire sa manière de concevoir et de pratiquer le roman, dans ses diverses dimensions, formelles aussi bien que thématiques, stylistiques aussi bien que philosophiques.

Programme

MERCREDI 21 OCTOBRE

François RICARD (Université McGill) Allocution inaugurale : *Gabrielle Roy et l'art du roman*

Première séance

Présidente : Lori Saint-Martin (Université du Québec à Montréal)

Massimo RIZZANTE (Université de Trento), *Le roman au bout du monde*

Sonia S. THÉBERGE (Université McGill), « *Rien ne ressemble davantage au fin fond du bout du monde* » : *narration et art romanesque dans La Petite Poule d'Eau*

Yannick ROY (revue *L'Inconvénient*, Montréal), *L'humour maternel*

Isabelle DAUNAIS (Université McGill), *Le roman contre le récit*

JEUDI 22 OCTOBRE

Deuxième séance

Présidente : Nathalie COOKE (Université McGill)

Sherry SIMON (Université Concordia), *Gabrielle Roy, Mavis Gallant et le Montréal d'après-guerre*
Madeleine FRÉDÉRIC (Université libre de Bruxelles), *De l'événement à l'advenant : crise et guerre chez Gabrielle Roy*
Sophie MARCOTTE (Université Concordia), *Le récit d'enfance comme moteur du roman*
Antoine BOISCLAIR (Collège Jean-de-Brébeuf), *Voyages en utopie : deux lectures des reportages*
Tiphaine SAMOYAUULT (Université Paris 8), *Transmettre sans oeuvre : Gabrielle Roy institutrice*

Troisième séance

Présidente : Marie-Andrée BEAUDET (Université Laval)

Maïté SNAUWAERT (Université d'Alberta), *Le roman autobiographique de Gabrielle Roy : une poétique mélancolique du vivre*
Marjolein VAN TOOREN (VU University Amsterdam), « *Je suis devenue une guetteuse des pensées et des êtres* » : *le regard d'artiste chez Gabrielle Roy*
Jean MORENCY (Université de Moncton), *Écrire et décrire le paysage canadien : l'oeuvre de Gabrielle Roy mise en contexte*
Lakis PROGUIDIS (revue *L'Atelier du roman*, Paris), *La lutte, perdue d'avance, entre la nature et le progrès*

VENREDI 23 OCTOBRE

Quatrième séance

Présidente : Carol J. HARVEY (Université de Winnipeg)

Élisabeth NARDOUT-LAFARGE (Université de Montréal), *L'écriture du lieu chez Gabrielle Roy*
Christine ROBINSON (Collège Édouard-Montpetit), *Du rêve à la réalité : l'épisode du bal chez le gouverneur dans La Saga d'Éveline*
Paul G. SOCKEN (Université de Waterloo), *Gabrielle Roy et Gérard Dion : la révélation intérieure*
Yvon LE BRAS et Anca Mitroi SPRENGER (Université Brigham Young), *Religion et sacré dans l'oeuvre de Gabrielle Roy*
Lambros KAMPÉRIDIS (Université Concordia), *La richesse de la pauvreté dans l'oeuvre de Gabrielle Roy*

Cinquième séance

Présidente : Jane EVERETT (Université McGill)

François DUMONT (Université Laval), *La poésie de Gabrielle Roy*
Mathieu BÉLISLE (Université de Chicago), *Une présence dans l'étendue : la définition du personnage dans Un jardin au bout du monde*
Michel BIRON (Université McGill), *Alexandre Chenevert et le désir d'une île déserte*
Yvon RIVARD (Université McGill), *Croire au paradis terrestre*

Transferts, reprises et réappropriations

6 NOVEMBRE 2010

Journée thématique organisée par Geneviève Sicotte, Université Concordia



**Figura Concordia présente
une journée thématique**

Transferts, reprises et réappropriations

Valérie Cools
*Points de repère et de transfert dans les
mangas populaires*

Benoît Léger
*Dante sous le Second Empire : hypothèses
et premières analyses*

David Martens
*De la mystification à la fiction. Prolégomènes à
une poétique de la fausse traduction*

**Le vendredi 06 novembre
9h30 - 12h30 (un lunch sera servi)
Salle LB-540
Université Concordia
1400, boul. de Maisonneuve Ouest**

Pour toute information, veuillez
communiquer avec Alexia Papadopoulos
ou Geneviève Sicotte :
gura@alcor.concordia.ca
gsicotte@alcor.concordia.ca

figura
CENTRE DE RECHERCHES
SUR LE TEXTE ET L'IMAGINAIRE

 **Concordia**
UNIVERSITY

Programme

Benoît Léger, Dante sous le Second Empire : hypothèses et premières analyses
David Martens, De la mystification à la fiction. Prolégomènes à une poétique de la fausse traduction
Valérie Cools, Points de repère et de transfert dans les mangas populaires

Après la catastrophe : l'imaginaire post-apocalyptique et son cinéma

20 NOVEMBRE 2009

Journée d'études, organisée par l'équipe B3 du laboratoire FoReLL, Université de Poitiers

Le laboratoire FoReLL (Formes et Représentations en Linguistique et Littérature) de l'Université de Poitiers
présente
La journée d'étude

Après la catastrophe. L'imaginaire post-apocalyptique et son cinéma.

Programme

12 novembre. Cinéma le Dietrich
20h00. Projection-débat autour de *La Planète des Singes* (Franklin J. Schaffner, 1968).

13 novembre. MSHS. Salle Mélusine.
Matinée.
Président de séance : Gilles Menegaldo.
9 h30. Présentation de la journée d'étude (François-Xavier Molia et Richard Bégin)
9h45. Richard Bégin (Université de Poitiers) : « Terreur et occidentalité : sur l'institution des images traumatiques »
10h35. Laurent Guido (Université de Lausanne) : « Entre scansions primitives et sonorités industrielles : l'univers musical du cinéma post-apocalyptique »
11h25. Pause.
11h40. Aurélie Ledoux (Université Paris VII) : « *Matrix* et la Fin de L'Histoire »
12h30 Pause déjeuner.

Après-midi
Président de séance : Denis Mellier.
14h00. François-Xavier Molia (Université de Poitiers) : « D'une Apocalypse l'autre : *I Am Legend* de Charlton Heston à Will Smith »
14h50. Fabien Bouilly (Université Paris-Ouest Nanterre-La Défense) : « Un post-apocalyptisme réactionnaire ? Explosions nucléaires et tentative de conservation du même dans *Jéricho* (USA, 2006) de Stephen Chbosky et Jon Turteltaub »
15h40. Pause.
15h50. Jean-Paul Engélibert (Université de Bordeaux III) : « Continuité des temps : l'apocalypse permanente dans *Kairo* de Kiyoshi Kurosawa »
16h40. Martin Picard (Université McGill) : « Cyberpunk et culture transnationale : le post-apocalyptique dans les médias populaires japonais »
17h30. Conclusion.

Programme

Jean-Paul Engélibert (Bordeaux III), Continuité des temps : l'apocalypse permanente dans Kairo de Kiyoshi Kurosawa

Aurélie Ledoux (École Normale Supérieure), Matrix et la fin de l'Histoire

François Xavier Molia (Université de Poitiers), D'une apocalypse l'autre

Richard Bégin (Université Laval), Terreur et Occidentalité : sur l'institution des images traumatiques

Martin Picard (Université de Montréal), Cyberpunk et culture transnationale : le post-apocalyptique dans les médias populaires japonais

Laurent Guido (Université de Lausanne), entre scansions primitives et sonorités industrielles : l'univers musical du cinéma post-apocalyptique

Fabien Bouilly (Paris X), Un post-apocalysme réactionnaire? Explosions nucléaires et tentative de conservation du même dans Jericho

Le jardin et ses rapports à l'art. Encadrer, décadrer, recadrer, 10-11 DÉCEMBRE 2009

Colloque international organisé par Marc-André Brouillette et Geneviève Sicotte. Université Concordia, Montréal. Avec le soutien financier de Figura – Centre de recherche sur le texte et l'imaginaire (antenne Concordia et site UQAM); Conseil de recherches en sciences humaines du Canada; Vice-rectorat à la recherche et aux études supérieures de l'Université Concordia; Faculté des arts et des sciences de l'Université Concordia; Département d'études françaises de l'Université Concordia



Présentation

Depuis plusieurs années, les travaux sur les jardins affichent une vitalité qui se caractérise par le croisement des disciplines et par le décloisonnement des approches. Perçu à la fois comme espace urbain, territoire d'interventions artistiques, lieu de représentation, miroir d'une réflexion sur le monde, le jardin entretient avec l'art un rapport essentiel, qu'il s'agisse en peinture de l'art paysager, en littérature de topoï comme ceux des bucoliques ou du locus amœnus, ou de l'art horticole et de ses développements dans l'art contemporain et l'architecture du paysage. Le jardin offre une figuration concrète des rapports toujours dynamiques et fluctuants entre la nature et la culture. Penser les formes et les représentations du jardin permet ainsi de toucher à un point névralgique de la pensée humaine.

Programme

JEUDI 10 DÉCEMBRE 2009

Archéologie littéraire Présidente : Nicole Valois / Université de Montréal

Virginie Pouzet-Duzer / Pomona College, Inscription du bouquet : le jardin Mallarmé

Geneviève Sicotte / Université Concordia, Le jardin dans la littérature fin-de-siècle

Le sens et la norme Louis Jacob / UQAM, Le jardin urbain : espace imaginé et espace contesté

Erin Despard / Concordia University, Between the Idea and the Life of the Garden

Forces vives Présidente : Rachel Bouvet / UQAM

Catherine Chomarat-Ruiz / ENS du paysage de Versailles, Quand les jardins résistent à l'art...

Bernard Saint-Denis / Udm, Le paradoxe du jardin naturaliste, ou quand l'art ne se voit plus

Marc Décimo / Université d'Orléans, Les jardins de l'art brut

Table ronde Le vivant et la lumière. Faire oeuvre de jardin

Animateur : Marc André Brouillette / Université Concordia

Artistes invitées / Francine Larivée et Marie-Jeanne Musiol

VENDREDI 11 DÉCEMBRE 2009

Aux frontières de l'art public Présidente : Lesley Johnstone / MACM

Nicole Valois / Udm, Les natures du jardin d'installation

Laurence Kimmel / ENS du paysage, Du jardin de ruines à une architecture de cadres

Marc André Brouillette / Université Concordia, Jardins de chaises ou quand un artiste tente de faire asseoir le texte

Imaginaire et connaissance Présidente : Geneviève Sicotte / Université Concordia

Jean-Simon DesRochers / UQAM, Le jardin comme post-paysage et projection imaginée

Mariusz Gołąb / Université de Lodz, The Hermeneutics and Pragmatics of the Garden

Territoires familiers et exotiques

Christiane Lahaie / Université de Sherbrooke, Les jardins publics dans la nouvelle québécoise : une lecture géosymbolique

Jill Didur / Concordia University, Gone Native? Defamiliarizing Himalayan Landscapes in Anita Desai's *Fire on the Mountain*

L'Histoire littéraire au Québec

12 AU 13 JANVIER 2010

Colloque organisé par la Société d'histoire littéraire de la France, le Centre d'étude de la langue et de la littérature françaises des XVII^e et XVIII^e siècles (CELLF) et le Cercle interuniversitaire d'étude sur la République des Lettres (CIERL), en collaboration avec la Chaire de recherche du Canada en rhétorique et le projet Archéologie du littéraire au Québec (ALAQ)



Présentation

Dans le cadre des journées d'étude de la Société d'histoire littéraire de la France et en collaboration avec des chercheurs de quatre universités québécoises, une rencontre s'est tenue les 12 et 13 janvier 2010 à la Sorbonne (Paris V). On y a fait le point sur les principales contributions du Québec à l'histoire littéraire, tant en études québécoises qu'en études françaises. Portant sur le renouvellement des méthodes en histoire littéraire, le colloque a témoigné de la coopération entre la France et le Québec. Avec les interventions de Marc Fumaroli, Pierre-Louis Rey, Sylvain Menant, Bernard Andrès, Claude La Charité, Lucie Desjardins, Michel Delon, Marc André Bernier, Claude Duchet, Lucie Robert, Mireille Huchon, Yannick Resch, Jean-Christian Pleau, Bernard Beugnot et Patrick Dandrey.

Programme

MARDI 12 JANVIER - matinée

Président de séance : Pierre-Louis Rey, Université Paris III, ITEM

Marc Fumaroli, Académie française, Président de la Société d'histoire littéraire de la France 9h30 : Allocution d'ouverture

Sylvain Menant, Université Paris-Sorbonne, et Bernard Andrès, Université du Québec à

Montréal : Présentation

Claude La Charité, Université du Québec à Rimouski, Chaire de recherche du Canada en histoire littéraire, « La réception de Rabelais par les universitaires québécois »

Lucie Desjardins, Université du Québec à Montréal, « Archéologie de la superstition (XVIe-XVIIIe siècles) : histoire des croyances ou histoire littéraire ? »

Michel Delon, Université Paris-Sorbonne, Centre d'étude de la langue et de la littérature françaises des XVIIe et XVIIIe siècles, « Histoire et histoire littéraire dans les travaux des jeunes chercheurs québécois »

Marc André Bernier, Université du Québec à Trois-Rivières, « Expérience du temps et écriture de l'histoire : les Lumières françaises au prisme de la recherche québécoise »

MARDI 12 JANVIER – après-midi

Président de séance : Claude Duchet, Université Paris VIII

Sylvain Menant, Université Paris-Sorbonne, « Approche sérielle et histoire littéraire du Québec »

Bernard Andrès, Université du Québec à Montréal, directeur du projet ALAQ, « L'archéologue des lettres québécoises : Jacques Viger et son réseau (1787-1858) »

Table ronde animée par Lucie Robert, Université du Québec à Montréal, et Mireille Huchon, Université de Paris-Sorbonne

MERCREDI 13 JANVIER - matinée

Président de séance : Marc André Bernier, Université du Québec à Trois-Rivières

Yannick Resch, Institut d'Études Politiques d'Aix-en-Provence, Présidente de l'Association internationale d'études québécoises (AIEQ), « De l'utilité d'un discours historique sur la littérature québécoise dans l'enseignement en France; étude de quelques cas »

Lucie Robert, Centre de recherche sur la littérature et la culture québécoises (CRILCQ), Université du Québec à Montréal, « De la vie littéraire à la vie culturelle. "Vie", avez-vous dit ? »

Jean-Christian Pleau, Université du Québec à Montréal, « Le roman de la politique au tournant du XXe siècle. Émergence parallèle d'un genre en France et au Québec »

Bernard Beugnot, Université de Montréal, « Genèse et génétique : noces ou divorce. Deux approches du temps de l'invention, celle de l'histoire littéraire, celle de la génétique »

Table ronde animée par Sylvain Menant, Université de Paris-Sorbonne, et Bernard Andrès, Université du Québec à Montréal.

Traduire contre nature : tabous et pratiques déviantes en traduction

14-15 JANVIER 2010

Journée d'études organisée par Benoit Léger (Études françaises, Figura) et Yves Dion (ATTLC), en collaboration avec l'Association des traducteurs et traductrices littéraires du Canada

Présentation

Ne le nions pas : l'engouement pour un auteur et le désintéressement sont à la base du travail de la plupart des traducteurs littéraires qui ne se lancent certes pas dans la traduction de centaines de pages pour faire fortune. Force est pourtant de constater que la relation auteur/texte de départ-traducteur/texte d'arrivée ne se limite pas à une quelconque forme de famille nucléaire dont les rejetons seraient les traductions. La traduction littéraire n'est plus (si elle l'a d'ailleurs jamais été) l'activité romantique d'une traductrice reléguée au grenier, où elle se livrerait, en communion avec son auteur, à la transmission d'un original lointain et incompréhensible pour les lecteurs de la culture d'arrivée.

Ce colloque avait pour but d'interroger les pratiques marginales, déviantes, illicites ou simplement hors-normes de la traduction littéraire et de leur donner une visibilité qu'elles n'ont normalement pas. Il s'agira de s'interroger sur les modes de fonctionnement dont on ne parle pas normalement ou que l'on préfère taire pour comprendre pourquoi et comment on en arrive à des pratiques considérées comme marginales.

L'envoûtement. Principes du processus figural 26 ET 27 MARS 2010

Colloque international organisé par Mirella Vadean et Bertrand Gervais, avec l'aide de Figura, Centre de recherche sur le texte et l'imaginaire, Penser la théorie, Groupe doctoral et postdoctoral, Université Concordia, le Département d'études françaises, Université Concordia, la Faculté des arts et sciences, Université Concordia, le Conseil de recherches en sciences humaines du Canada, et l'Office of the Vice-President, Research and Graduate Studies, Concordia University

The poster is for an international colloquium titled "L'envoûtement. Principes du processus figural". It features a red background with white and yellow text. A yellow torn-paper graphic on the left lists the organizing committee. The right side lists the invited speakers and the scientific committee. At the bottom, there is contact information and logos for the organizing institutions.

**L'envoûtement
Principes du processus figural**

**Colloque international
26 et 27 mars 2010
Salle LB 619, 6^e étage, Pavillon McConnell
Université Concordia, Montréal
1400, Boul. de Maisonneuve Ouest**

Invités :
Éveline GROSSHAN
Université Paris Diderot – Paris 7
Présidente du Collège international de philosophie
Daniel WALLACOURT
Université de Western Ontario

Comité scientifique :
Bertrand Gervais
Professeur Université de Québec à Montréal,
Directeur de Figura
Mirella Vadean
PhD Université Concordia,
Responsable Penser la théorie

Contact :
Alexis Papadopoulos
Bureau LB 607 87
Tél (514) 846-3424 poste 7572
Courriel: Figura@uqam.concordia.ca

Comité d'organisation :
Alexis Papadopoulos
Daniel Wallacourt
Mirella Vadean
Bertrand Gervais
Julien Gauthier
Gaelle Piquet
Patrick Thériault
Philippe Gauthier

Programme

VENDREDI 26 MARS 2010

Évelyne GROSSMAN (Université Paris Diderot – Paris 7), Crâne, voûte, envoûtement

Première séance Fascination, malaise et empathie : puissances de la rencontre figurale

Présidente : Geneviève SICOTTE (Université Concordia)

Bertrand GERVAIS (Université du Québec à Montréal), Figures de l'envoûtement

Ariane de BLOIS (Université McGill), Grotesques chimères ou le fruit des songes de Patricia Piccinini

Audrey LEMIEUX (Université du Québec à Montréal), Ryan : une rencontre dans l'espace figural de la souffrance

Deuxième séance La pensée envoûtée : expériences figurales

Président : Guillaume BELLON (Université du Québec à Montréal)

Isabelle BUATOIS (Université de Montréal), Le regard « magique » dans l'art : envoûtement par la figure de « l'image ouverte »

Mathilde BRANTHOMME (Université de Montréal), Errances et séductions de la pensée

Danièle BOURQUE (Université du Québec à Montréal), La fugure

Troisième séance Investissements et transmissions de la figure

Présidente Émilie HOUSSA (Université du Québec à Montréal)

Amélie PAQUET (Université du Québec à Montréal), Dans le brouillard du monde : la figure du roman « Pompes funèbres » de Jean Genet dans le projet musical de « Death in June »

Patrick TILLARD (Université Laval), Un attachement : Bartleby, maître caché de George Perec

Valérie COOLS (Université Concordia), Les personnages kawaii et moe : Figures ou figurines ?

SAMEDI 27 MARS 2010

Daniel VAILLANCOURT (Université de Western Ontario), Envoûtement, volteface et volupté : les tours et les détours de la figure

Quatrième séance Figures : entre savoir et dérouté

Président de séance : Maxime PHILIPPE (Université McGill)

Anne Éline CLICHE (Université du Québec à Montréal), Cette puissance d'envoûtement pour un oui ou pour un non

Benoît FAUCHER (Université de Montréal), L'attrait du vide. Le voyage temporel comme

mouvement figuratif de l'éternité
Mirella VADEAN (Université Concordia), Quand les anges chantent...

Discipliner la Littérature : regards sur l'interdisciplinarité.

26 MARS 2010

Colloque organisé par des étudiants aux cycles supérieurs en Études Littéraires, financé avec l'aide de l'AECSEL, Figura, l'Aféa, la Faculté des arts de l'UQAM

« L'interdisciplinarité est l'art de faire travailler ensemble des personnes issues de diverses disciplines scientifiques. L'intérêt est de parvenir à un but commun en confrontant des approches différentes d'un même problème. »

« L'interdisciplinarité, c'est partir d'un projet, d'une problématique, pour faire percevoir, favoriser la recherche des interactions des savoirs et de leur complémentarité, dans un esprit d'ouverture. »



LE COLLOQUE DE L'AECSEL 2010
dans le cadre des 40 ans de l'UQAM

DISCIPLINE *regards sur l'interdisciplinarité*
LA LITTÉRATURE

Le 26 mars 2010
AU J-4935 À L'UQAM DE 9H À 17H30

Programme

Pour plus d'informations
aecsel.blogspot.com

Design : Dominique Hébert / UQAM



Programme

PREMIÈRE SÉANCE. MUSICALITÉS

Thibault GARDEREAU (UQAM), Musicalité, littérarité et *Gesamtkunstwerk*

Julie DEKENS (Université Paris IV La Sorbonne/Université de Zurich), Musicalité poétique et poésie musicale : dialogue entre les arts sous l'égide d'Orphée dans la poésie franco-allemande du XXe siècle

DEUXIÈME SÉANCE. TRADUIRE : DISCOURS ET LANGAGES

Marie-Pierre BOUCHARD (UQAM), Violences postcoloniales en discours : perspectives

littéraires sur l'élaboration discursive d'un mythe contemporain
Rosemarie FOURNIER-GUILLEMETTE (UQAM), La traductologie, point de rencontre entre
littérature et linguistique

TROISIÈME SÉANCE. DIALOGUES : PEINTURE ET PHILOSOPHIE

Érika WICKY (Université de Montréal), L'historien de l'art lecteur de romans du XIXe siècle
Mathilde REGENT (Université Paris VII Diderot), Des brindilles aux andouilles : la forme et
l'informe comme point de passage entre littérature et philosophie au XVIe siècle

QUATRIÈME SÉANCE. IMAGES ET PROCESSUS

Sandrine GALAND (UQAM), Pour une nouvelle approche de la photographie en création
littéraire

Maxime GALAND (UQAM), La bande dessinée : une littérature?

Julie HÉTU (Université Concordia), Baie Déception

AUTRES REGARDS DISCIPLINAIRES SUR LA LITTÉRATURE

Table ronde animée par Samuel ARCHIBALD, avec Jean-François COTÉ, Viva PACI,
Jacques PIERRE, Monique RELGIMBALD-ZEIBER, Eva PAQUETTE

Les cours et séminaires comme style de pensée 23 AVRIL 2010

Colloque international organisé par Guillaume Bellon (stagiaire postdoctoral, Figura) et Jean-François Hamel dans le cadre des activités de l'Équipe de recherche sur l'imaginaire contemporain (ERIC LINT) et de Figura, Centre de recherche sur le texte et l'imaginaire

Cours et séminaires comme
« style de pensée »
Barthes, Deleuze, Derrida, Foucault

Colloque organisé par
Guillaume Bellon et Jean-François Hamel
Université du Québec à Montréal



Guillaume Bellon
Claude Costa
Françoise Fortier
Julien Lafont-Ferreau
Samé Lemieux
Gisèle Michaud
Julien Piat

Salle des Boisseries (J-2005)
Le 23 avril 2010
10h-17h

Colloque international dans le cadre des activités de
l'Équipe de recherche sur l'imaginaire contemporain (ERIC LINT)
et de Figura, Centre de recherche sur le texte et l'imaginaire

ERIC LINT *Figura*

Image: Guillaume Bellon, 2010

Programme

Première séance

Président : Guillaume Bellon (Figura/Université du Québec à Montréal)

Claude Coste (Université Stendhal-Grenoble III), « Du séminaire à S/Z »

Frances Fortier (Université du Québec à Rimouski), « Modalités herméneutiques et assomptions d'autorité dans Le courage de la vérité de Michel Foucault »

René Lemieux (Université du Québec à Montréal), « Une oreille posthume pour Derrida. Prolégomènes à une thèse doublement im-possible »

Deuxième séance

Président : Jean-François Hamel (Université du Québec à Montréal)

Ginette Michaud (Université de Montréal), « Le Séminaire La bête et le souverain de Jacques Derrida, par quatre chemins »

Julien Piat (Université Stendhal-Grenoble III), « Le cours, une "morale de la forme" (Barthes) »

Julien Lefort-Favreau (Université du Québec à Montréal), « "Là, c'est un peu libre propos". Foucault et le bio-pouvoir »

Guillaume Bellon (Figura/Université du Québec à Montréal), « Comme un réfugié ou un exilé dans une île : Barthes, Deleuze, Derrida, Foucault professeurs »

38^e Rencontre québécoise internationale des écrivains

15 AU 18 AVRIL 2010

Organisé par Louise Dupré, Nicole Brossard, Denise Desautels, Hélène Dorion, Pierre Nepveu et Naïm Kattan

Présentation

La 38^e Rencontre a eu lieu à Montréal du 15 au 18 avril 2010 sur le thème LE FUTUR.

Programme

JEUDI 15 AVRIL

Présentateur : Pierre Nepveu

Conférence publique de Monique Proulx

VENDREDI 16 AVRIL

Exposé d'ouverture par Madeleine Gagnon

Table ronde animée par Pierre Nepveu

Jean-Pierre Vallotton (Suisse)

Anne Élane Cliche (Québec)

Nathalie Fillion (France)

Lecture publique animée par Denise Desautels

Avec Silvia Eugenia Castillero (Mexique), Maria Clelia Cardona (Italie), Éric Clémens (Belgique), Antonio D'Alfonso (Québec), Evelyne de la Chenelière (Québec), Jean-Marc Desgent (Québec), Nathalie Fillion (France), Jacques Rancourt (Québec), Mauricio Segura (Québec), Jean-Pierre Vallotton (Suisse)

Accompagnement musical de David Gaudreau

SAMEDI 17 AVRIL

Table ronde animée par Pierre Nepveu

Jorge Riechmann (Espagne)

Diane Régimbald (Québec)

Jack Keguenne (Belgique)

Table ronde animée par Pierre Nepveu

Nathalie Watteyne (Québec)

Fredric Gary Comeau (Acadie)

Silvia Eugenia Castillero (Mexique)

**Jeux d'articulations
L'Un et le multiple
28 AVRIL 2010**

Colloque étudiant organisé par le comité étudiant Figura



**JEUX
D'ARTICULATIONS
L'UN ET LE MULTIPLE**

**Journée d'Études
28 Avril 2010**

Salle **LB-619**
Pavillon McConnell (6e étage)
1400, boul. de Maisonneuve O.
Université Concordia, Montréal

Avec la participation de :

Rania Aoun
Lucie Bolduc
Valérie Cools
Julie Couture
Rosemarie Fournier-Guillemette
Julien Kohlmann
Moana Ladouceur
Ludivine Véricel

Organisé par le Comité étudiant de Figura, le Centre de recherche sur le texte et l'imaginaire

figura
CENTRE DE RECHERCHE
SUR LE TEXTE ET L'IMAGINAIRE

nt2
NOUVELLES TECHNOLOGIES
NOUVELLES TEXTUALITÉS

www.figura.uqam.ca
cefigura@uqam.ca

Design: Christophe Bouchard, 1997

Présentation

La question de l'Un et du multiple remonte aux origines de la pensée : en effet, l'opposition de ces deux « genres de l'être » s'impose déjà en tant que pivot de la théorie platonicienne des idées. Si l'étude de ces deux notions solidaires n'a jamais cessé de concerner les chercheurs issus de différents domaines, elle a cependant suscité un regain d'intérêt au cours des dernières années. Soumise au « règne de l'épars », notre contemporanéité a perdu confiance en l'ensemble des systèmes de pensée et remet incessamment en cause les idées générales de totalité et d'harmonie; notre époque, en conséquence, s'intéresse aux nouvelles formes éclatées qu'empruntent l'art et la littérature ainsi qu'aux nouveaux moyens qu'ils mettent en œuvre pour assurer autrement la cohérence du monde.

L'antinomie qui oppose l'Un et le multiple se décline en une abondante série de doubles notions complémentaires : singulier et universel, fragment et totalité, partie et tout, singularité et collectif, microcosme et macrocosme, etc. Cette énumération, à l'instar du large spectre temporel que balaie notre question, semble autoriser un vaste choix de sujets. Les communications, cependant, insistent sur l'articulation du lien entre l'unité et le groupe auquel elle appartient : la visée de cette journée d'étude, en effet, est de mettre au jour les rapports qui les unissent.

Programme

Structures de l'Un et du multiple : agencements et dispositifs

Présidé par Mirella Vadean

Julien Kolhmann, « Pour une épistémologie anarchitecturale »

Ludivine Véricel, « Une écriture en kaléidoscope : l'œuvre de Normand Chaurette »

L'Un et le multiple à la lumière des théories post-identitaires de Judith Butler

Présidé par Caroline Mangerel

Lucie Bolduc, « Pouvoir normatif et multiplication des genres dans l'oeuvre de Farida Belghoul : Georgette! »

Rosemarie Fournier-Guillemette, « La traduction comme une homotextualité subversive »

Singularité et communauté

Présidé par Marie Pier Jolicoeur

Moana Ladouceur, « Singularité du témoin, entre communautés de vie et de mort. Savoir impossible et transmission dans L'écriture de la vie de Jorge Semprun »

Julie Couture, « Le rituel du mariage dans Sylvie de Nerval »

L'Un et le multiple dans le langage visuel

Présidé par Philomène Boyer-Villemaire

Valérie Cools, « L'espace transculturel japonais vu par l'esthétique Superflat : Une mosaïque paradoxale »

Rania Aoun, «L'achillée millefeuille : une approche sémiotique d'un album photos de mariage sur Facebook »

Figures du livre et faux document

Stratégies de l'extrême contemporain

30 AVRIL 2010

Journée d'études organisée par Samuel Archibald et Bertrand Gervais, UQAM,

Programme

Samuel Archibald (UQÀM) : Figure du livre, faux document et effet fantastique. De *The House on the Borderland* à Lake Mung

Simon Laperrière (Université de Montréal) : Jouer à la réalité sur la Toile. La fabrication de la croyance au Slender Man

Maxime Galand (UQÀM) : Le blog de Frantico. Une fausse autobiographie BD

Jean-François Legault (UQÀM) : La fiction wiki

Bertrand Gervais (UQÀM) : Figure du livre, figure du texte. Une esthétique contemporaine

Vincent Mauger (Université Laval) : Métaphores fonctionnelles du livre en contexte vidéoludique

Renée Bourassa et Fabien Richert (Université Laval) : Entre le réel et la fiction. Jeux de réalité alternative

7 AU 8 MAI 2010

**HOMMES DE
PAILLE RÉCITS
DE PAILLE**

Une approche de la dissimulation
dans la littérature narrative du xx^e siècle

COLLOQUE INTERNATIONAL CELIA-FIGURA
À L'UNIVERSITÉ MONTELIORI, ARTS 1-10 LE 7 MAI 2010
ET À L'UDAM SOCIAL-3-200 LE 9 MAI 2010

Gilles Gauthier • Jacques Bouchard • Céline de Séve
François Dubé • Michel Gauthier • Bruce Grier • Michel
Hébert • Pierre-Louis Lacroix • Gabriel Gauthier • Dominique Gauthier
Gilles Gauthier • Michel G. Gauthier • Anne-Marie G. Gauthier

ÉDITIONS GEMMELLER
Bibliothèque de la Faculté de lettres
Université de la Gaspésie

Figura • Celia-Figura • [GEMMELLER] • UQAM • McGill

Présentation

Du surréalisme jusqu'aux récits indécidables de l'extrême contemporain, une relation d'une rare complexité s'est nouée entre la littérature et l'épineuse question de la vérité, du faux et de leur figuration. Il en est résulté notamment un glissement progressif du réel vers son travestissement – ou le simulacre – nourri d'un scepticisme par rapport aux systèmes d'explication reposant sur l'idée de l'unicité du Vrai et de la Raison. Ce tournant relativiste est à l'origine d'un ensemble de phénomènes mobilisés par la littérature narrative, qui peuvent se résumer par l'idée d'une méfiance du texte à l'égard de lui-même, substituant au réalisme du roman classique de nouvelles formes littéraires qui ébranlent le contrat de la représentation du monde et de ses acteurs. Cette littérature fait effondrer la mimesis dans l'« hétéronomie héraclitienne » (François Rastier) et éclater les instances narratives en une polyphonie qui trouble les frontières du sujet ; elle se joue dans l'espace incertain entre présence et absence, insistant sur l'imposture de sa propre signification et la facticité, voire la vacuité de ses positions de parole.

Il semblerait, en ce sens, qu'une des particularités d'une pratique romanesque qui a traversé le siècle consiste en la multiplication d'hommes de paille et, osons-nous ajouter, de « récits de paille », afin de se prémunir contre toute éventualité fâcheuse entraînée par l'entreprise, devenue plus ou moins honnête, de raconter. Il paraît urgent de réfléchir sur les transformations ou les continuités de ces pratiques narratives qui s'offrent comme des « mensonges délivrés de celui d'être vrai », pour reprendre ici l'aporétique formule adornienne. Le double concept d'homme de paille et récit de paille constitue à ce propos un spectre inédit à travers lequel il est possible d'appréhender les mécanismes de cette littérature narrative et de son esthétique romanesque.

Programme

VENDREDI 7 MAI

Introduction : Michel Biron • Directeur du Département de langue et littérature françaises de l'Université McGill

Shawn Duriez • Président de séance

Simon St-Onge • UQAM-Paris 8, La société secrète quignardienne : le cabinet des lettrés et la politique du retranchement radical

Dominique Soulès • Université Lille 3, Ruses langagières d'Antoine Volodine ou post-exotisme et « langue de paille »

Alain Farah • Président de séance

Lambert Barthélémy • Université de Poitiers, De la lune, de l'histoire et de leur face cachée

Françoise Dubor • Université de Poitiers, La fiction narrative à l'aune de la composition picturale : Carl Einstein et Samuel Beckett

Anne Ullmo • Présidente de séance

Shawn Duriez • Université McGill, Alain Robbe-Grillet et le paradoxe de Lacan

Céline da Silva • Université de Strasbourg, Le projet autobiographique de Sarah Kirsch ou la mystification du lecteur

Tanka G. Tremblay • Université McGill, L'affaire Julien Torma : autopsie d'une insoluble mystification

SAMEDI 8 MAI

Simon St-Onge • Président de séance

Guillaume Asselin • Cégep Marie-Victorin, Chevillard l'empaillleur

Alain Farah • Université McGill, Joseph Mariage, l'homme empaillé

Dominique Soulès • Présidente de séance

Walter Geertz • Université d'Anvers, Le langage du faux prophète. Considérations sur El Hadj d'André Gide

Zhao Jia • Université Paris 3, L'ironie et la dissimulation dans « risibles amours » de Milan Kundera

Guillaume Asselin • Président de séance

Francisco Ferreira • Université de Poitiers, Deux fois 51, ou le syndrome du polytechnicien

Gabriel Gaudette • UQAM, C'est en toute bonne foi que je vous ai berné : l'invention de Kalo par Seth dans le roman graphique It's a Good Life if You Don't Weaken

Anne Ullmo • Université de Lille 3, Femme de jade et hommes de pailles : l'émancipation du simulacre dans les récits de Steven Millhauser

Figurations de l'auteur

L'écrivain comme objet culturel

6 AU 8 MAI 2010

Colloque international organisé par Figura, le Centre de Recherche sur l'Imaginaire et le Groupe de Recherche sur l'Image et le Texte de l'UCL, à l'Université catholique de Louvain (Louvain-la-Neuve). Il fait partie des activités inscrites au programme de « Construction du contemporain ».



Figurations de l'auteur
L'écrivain comme « objet » culturel

Colloque – UCL, 6-8 mai 2010

Co-organisé par David MARTENS, Jean-Louis TILLEUIL et Myriam WATHEE-DELMOTTE
en collaboration avec le Centre « Figura » de l'UQAM

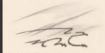
Jeudi 6 mai : Ancrages de la figuration (9h-12h30 et 14h-17h30)
À 18h : Jean-Benoît Puech, écrivain – « Jordane vivant »

Vendredi 7 mai : Postures emblématiques (9h-12h30 et 14h-18h)

Samedi 8 mai : Portraits imagés (9h-12h30 et 14h-18h)

Salle du Conseil, Collège Érasme / Centre audio-visuel (samedi matin)

Pour toute information :
david.martens@uclouvain.be

Présentation

L'écrivain n'est pas uniquement le père ou le fils de ses œuvres. Il n'est pas même un produit d'ordre exclusivement littéraire, mais aussi celui d'interactions entre différents types de discours, tissés par différents médias. C'est dire que les figures d'auteurs entrent constamment en interférence avec les productions culturelles, littéraires ou non, textuelles et/ou iconiques, dont ils sont les objets : iconographies, entretiens, documentaires, mises en fiction, etc. Elles constituent des « objets culturels », élaborés à l'interface de la configuration singulière opérée à travers les œuvres et les métadiscours d'auteurs d'une part, et de leur réception et reconfiguration par la collectivité d'autre part.

Prise en étau entre, d'une part, les hypothèses interprétatives conscientes et idéologiques qui les instrumentalisent, et d'autre part, les déterminations inconscientes qui en configurent les représentations et la mémoire, les figures d'auteurs s'inscrivent dans une historiographie complexe et stratifiée et sont à appréhender comme constructions de sens au sein desquelles tant les pleins que les vides signifient en regard d'un présent. À ce titre, le regard porté et le discours rapporté sur les figures d'auteurs ne peuvent faire l'économie de leur propre situation d'énonciation comme agent de mise en ordre de la rencontre.

Le colloque tente d'éclairer ce qui sous-tend les modalités et les enjeux de la figuration de l'écrivain, compris comme l'auteur (producteur) de textes, littéraires en particulier, mais également comme le produit d'une construction socio-culturelle historiquement et médiatiquement déterminée. Comment voit-on et donne-t-on à voir les figures d'auteurs ? Quels aspects de l'auteur (et de son œuvre) sont-ils convoqués et à quelles fins, dans quels types de discours (politique, philosophique, psychologique, religieux, judiciaire...) ? Dans quelle mesure simplifie-t-on, gomme-t-on des aspérités ou souligne-t-on certains accents, dans quels contextes et selon quelles visées spécifiques ? Comment les médias (arts graphiques, photographie, cinéma, performances...) contribuent-ils à déterminer l'appréhension de ces figures ?

Programme

JEUDI 6 MAI

Ancrages de la figuration

Agnès Guiderdoni, Présidente du Programme d'Études romanes

Présidente : Myriam Watthee-Delmotte

David MARTENS (FNRS/UCL) : Introduction

Michel LISSE (FNRS/UCL) : L'auteur en lecteur

Jean-François HAMEL (UQAM) : Mallarmé, la vieille taupe du texte

Michel BRIX (FUNDP) : Mort de l'auteur ou mort de la littérature ?

Président : Bertrand Gervais

Kirby JORIS (FNRS/UCL) : Les intrigues romanesques au départ de figures d'écrivains
 Mathilde BARRABAND (UQAM) : Figures de l'écrivain dans l'essai contemporain au Québec
 Jean-François CHASSAY (UQAM) : Hérité, gène, filiation : éternelle diffraction de la figure de l'écrivain
 Jean LECLERCQ (UCL) : "Ce sont les philosophes qui font les écrivains" : Michel Henry le "postkafkaïen"
 Jean-Benoît Puech (écrivain) : Jordane vivant

VENDREDI 7 MAI

Postures emblématiques

Président : Jean-François Chassay

Jérôme MEIZOZ (Lausanne) : Ceci est mon corps : Jean-Jacques Rousseau
 Olivier ODAERT (UCL) : Saint-Exupéry contre Saint-Exupéry
 Geneviève SICOTTE (Concordia) : Les maîtres du superflu. Luxe et économie chez les écrivains de la fin-de-siècle
 Gisèle SAPIRO (CNRS/EHESS) : Morale de l'auteur, morale de l'oeuvre

Président : Jean Leclercq

Charline PLUVINET (Rennes II) : "Suis-je Thomas Mann ou Hemingway ?" L'apprenti écrivain en quête d'une posture auctoriale dans Paris no se acaba nunca d'Enrique Vila-Matas
 Daniel GRENIER (UQAM) : "It's Thomas Pynchon's House: Come On In". L'Amérique et ses écrivains fantômes
 Pablo DECOCK (UCL) : Autofiguration et littérature nationale en Argentine : la posture insaisissable de César Aira

Président : David Martens

Anouck CAPE (Paris X) : Schwarz-Abrys ou comment devenir un artiste maudit
 Serge DUPONT & Nicolas PINON (UCL) : Figurations de l'écrivain et post-modernisme. Éclairage consubstantiel psychosocial et intrapsychique

SAMEDI 8 MAI

Portraits imagés et images d'auteurs

Président : Michel Lisse

Philippe MARION (UCL) : Mémoire de l'actualité et autofiguration de l'auteur dans la BD contemporaine
 Jean-Louis TILLEUIL (UCL) : L'autofiction dans la BD contemporaine
 Gilles MENEGALDO (Poitiers) : Les figures d'écrivains dans le cinéma de Woody Allen
 Julien Milly (Paris III) : L'écriture et son dehors : de Manoel de Oliveira à Peter Greenaway

Président : Jean-Louis Tilleuil

Sophie MARCOTTE (Concordia) : Gabrielle Roy posthume : (re)construction du mythe
 Bertrand GERVAIS (UQAM) : L'entité sentinelle Chloé Delaume : avatars littéraires et

formes d'extimité

Emmanuel BOUJU (Rennes II) : De quoi Kafka est-il le nom ? Antonomase et maladie de la littérature

Sylvain DAVID (Concordia) : "Le sceptique de service d'un monde finissant" : Cioran au propre comme au figuré

Simon BROUSSEAU (Laval) : Je est tout le monde et n'importe qui : représentations de l'écrivain dans Microfictions de Régis Jauffret

Violences postcoloniales et écritures de la réclusion

10 MAI 2010

Colloque organisé par Isaac Bazié dans le cadre de l'ACFAS

Présentation

Carolina FERRER, UQAM. Littérature hispano-américaine postdictatoriale et réclusion

Nouzha TAHIRI, UQAM. L'écriture d'Abdellatif Lâabi : une arme contre la réclusion

Joseph WOULDAMMIKÉ. Le Centre de rééducation civique (C.R.C.) de Tchollire : 1965-1992

Viviane AZARIAN. Chronotope de la réclusion et climat de peur dans quelques récits et films de témoignage du génocide au Rwanda

Julien KOHLMANN. Entre faire mourir et faire vivre : l'intransigeance du reclus

Représentations du carcéral

Présidence/animation : Carolina FERRER, UQAM

Ching SELAO. Enfermement et liberté dans l'œuvre de Patrick Chamoiseau

Caroline GIGUÈRE, Université de Montréal. L'enfermement dans La fabrique de cérémonies de Kossi Efoui

Rajaa BERRADA. Histoire des femmes / Écriture de l'Histoire. L'Amour, la fantasia et Les Nuits de Strasbourg d'Assia Djebar

Isaac BAZIÉ, UQAM. Réclusion et narrativité délinquante

Le réel dans la création contemporaine

12-13 MAI 2010.

Colloque organisé par Denise Brassard et Annie Dulong, dans le cadre du congrès de l'ACFAS, à l'Université de Montréal,

Présentation

Du dévoilement à l'expression, de l'exploitation à la reconstruction, l'écriture contemporaine se joue des démarcations entre la fiction et la réalité, comme si elle était habitée par une nécessité de redéfinir son rapport au réel et, par le fait même, à la fiction. Est-ce à cause de l'envahissement médiatique qui rend de plus en plus difficile (pour ne pas dire impossible) de faire abstraction du spectacle du réel tel que présenté par les bulletins d'informations tant sur le web que sur les télévisions du monde ? Le rapport à la création se retrouve-t-il parasité par les événements lorsque le réel, comme lors des attentats du 11 septembre, semble surpasser la fiction, et que la fiction cherche, de son côté, à prendre en charge le réel ? Ou alors éprouvons-nous simplement le besoin, après les explorations formelles du XXe siècle, de réinscrire le travail de création dans notre monde ? Ce colloque, qui réunira autant des écrivains que des chercheurs en littérature, aura pour objectif de questionner l'inscription du réel dans la fiction contemporaine. Pourquoi le réel exerce-t-il une si grande attraction sur les auteurs actuels ? Quel espace reste-t-il pour la fiction lorsque l'écrivain utilise un événement vécu, qu'il soit personnel ou historique, comme base ou trame de son œuvre ? Comment les notions de fiction, de narration, de personnages et d'auteurs s'en retrouvent-elles modifiées ? En confrontant les travaux des praticiens et des théoriciens, ce colloque tente non pas de trouver une réponse définitive quant aux modalités de l'inscription du réel dans la création contemporaine, mais plutôt de comprendre un état de la fiction telle qu'elle se pratique en ce moment, avec tout ce que cet état a d'éphémère.

Programme

JEUDI 13 MAI 2010

Réalité de la fiction : lieux et histoires d'une quête

Présidence/animation : Annie Dulong, UQAM

Jean-Simon DESROCHERS, UQAM. Réel, sens, morale et liberté autocontrôlée

Christiane LAHAIE, Université de Sherbrooke. Réinventer le réel : le lieu et ses métamorphoses

William S. MESSIER, UQAM. Heartbreaking Books of Staggering

Genius : la littérature américaine contemporaine et la réalité tangible

Vicky PELLETIER, UQAM. « Et tu appelles ça un roman ? » : le réel diffracté de François Bon

Écriture et vérité : liens, passages, conflits

Présidence/animation : Denise Brassard, UQAM

BERTRAND GERVAIS, UQAM. La vie est le brouillon du roman qu'elle permet de rédiger
Daoud NAJM, Université McGill. Camille Laurens, l'insistance du réel 15:00
Mélanie GÉLINAS, Collège Jean-de-Brébeuf. Le beau péril de l'autofiction relative
Madeleine MONETTE. Le roman vécu

VENDREDI 14 MAI 2010

Le brouillage des frontières dans l'inscription du réel

Présidence/animation : BERTRAND GERVAIS, UQAM

Annie DULONG, UQAM. Les négociations du réel

Aline CAILLET, Université Paris-Est. Performer le réel ou construire des fictions au cœur
du réel Carolina FERRER, UQAM. Anvers : de la souffrance à l'art poétique de
Roberto Bolaño

Christine OTIS, Université Laval. Auster et Pessl : des fictions en quête de vérité

Sophie LÉTOURNEAU, Université McGill. Un crime a-t-il été commis ? Du rapport au
passé et de la culpabilité dans l'écriture référentielle

De l'événement intime à la simulation

Présidence/animation : Carolina FERRER, UQAM

Jacinthe DUPUIS, UQAM. Intouchable réel: la représentation interdite chez Marie L.

Julie FRÉDETTE, Université de Sherbrooke. Poètes fictifs et canulars littéraires : les
différents visages de David Solway

François-Emmanuel BOUCHER, Collège militaire royal du Canada. Annie Ernaux,
L'Événement et les limites de la représentation du réel

Martin DORÉ, Université de Sherbrooke. La réalité dans le maillage du texte : le cas
D'autres vies que la mienne d'Emmanuel Carrère

Effets de présence et effets de réel dans les arts de la scène et les arts médiatiques : Le corps remixé 12 ET 13 MAI 2010

Journées d'études organisées par le groupe de recherche Performativité et effets de présence

The poster features a central image of a person standing in a room, with a large, glowing, translucent face superimposed over their upper body. The background is dark with some architectural details and a faint, glowing pattern on the left wall. Text is overlaid on the image in white and yellow.

EFFETS DE PRÉSENCE ET EFFETS DE RÉEL DANS LES ARTS DE LA SCÈNE ET LES ARTS MÉDIATIQUES

LE CORPS REMIXÉ

JOURNÉES D'ÉTUDES
12 et 13 mai 2010
9 h – 18 h

UQAM, A-1330
Pavillon Hubert-Aquin

400, rue Ste-Catherine Est
Métro Berri-UQAM
Entrée libre

Réservations : 514 987 3000, 3255 #

Organisées par Josette Féral et Edwige Perrot
Dans le cadre du groupe de recherche
« Performativité et effets de présence »

Crédits : Victor Filon. Production 4D art, Grand hôtel des étrangers, 1994, Montréal (Québec), Canada. Jean-François Blanchard

Présentation

Malgré la prolifération des œuvres médiatiques dans les nouveaux réseaux de communication, et malgré le fait que les technologies numériques (image de synthèse,

internet, gps, communication par satellite) ont infiltré les arts de la scène, le corps, charnel, physique, palpable demeure la trace incontestée de l'homme dans ces espaces où la déréalisation fait loi. Contrepoint d'une culture du virtuel que la surenchère des effets de présence et des effets de réel dynamise, le corps semble rester au cœur des dispositifs (scénique, interactif, immersif), tantôt foyer de perceptions (spectateurs), tantôt porteur de l'action (acteur, participants), tantôt objet d'expérimentation (corps virtuel, mécanisé, ou augmenté de prothèses électroniques), tantôt terrain d'exploration (sensorialité). Quel(s) corps ces œuvres où les pixels défient la matière convoquent-elles? Comment renouvellent-elles la dynamique entre performeurs, spectateurs et dispositifs? Quelle place le corps a-t-il encore dans la création de personnages virtuels? Cet atelier vise à étudier le(s) corps (autant ses extensions que ses avatars) dans les œuvres où l'utilisation des technologies émergentes permet la multiplication des effets de présence et des effets de réel. Seront notamment examinées des productions où les corps sont soit virtualisés selon diverses modalités ou techniques (projections, téléprésence, morphe, interpolation, incrustation, chroma key, etc.), soit soumis à différents effets (présence, réel).

Programme

MERCREDI 12 MAI 2010

De la chair aux pixels : esthétique du performatif

Modération : Liviu Dospinescu

Bonnie Marranca - PAJ: A Journal of Performance and Art / The New School/Eugene Lang, College for Liberal Arts, The Mediaturgy of John Jesurun's Firefall

Nick Kaye - Exeter University, Presence, Persistence, and the Tenses of the Body

Corps, espace et présence

Modération : Louise Poissant

Bertrand Gervais – UQAM, Le spectacle du corps à l'ère d'Internet. Entre virtualité et banalité.

Jean Dubois – UQAM, L'art de l'interface : le corps du spectateur dans les œuvres interactives du groupe Interstices

Laurent Goldring – Artiste (France), Lecture intitulée # 11 : Le cinéma fait son spectateur

JEUDI 13 MAI 2010

Quelle(s) virtualisation(s) possible(s) du corps ?

Modération : Renée Bourassa

Gabriella Giannachi – Center for Intermedia / Exeter University, Replay Archives

Joanne Lalonde – UQAM, Création hypermédiatique : le corps à l'épreuve de la subjectivité et de la technicité.

Images, traces, empreintes : le corps en négatif

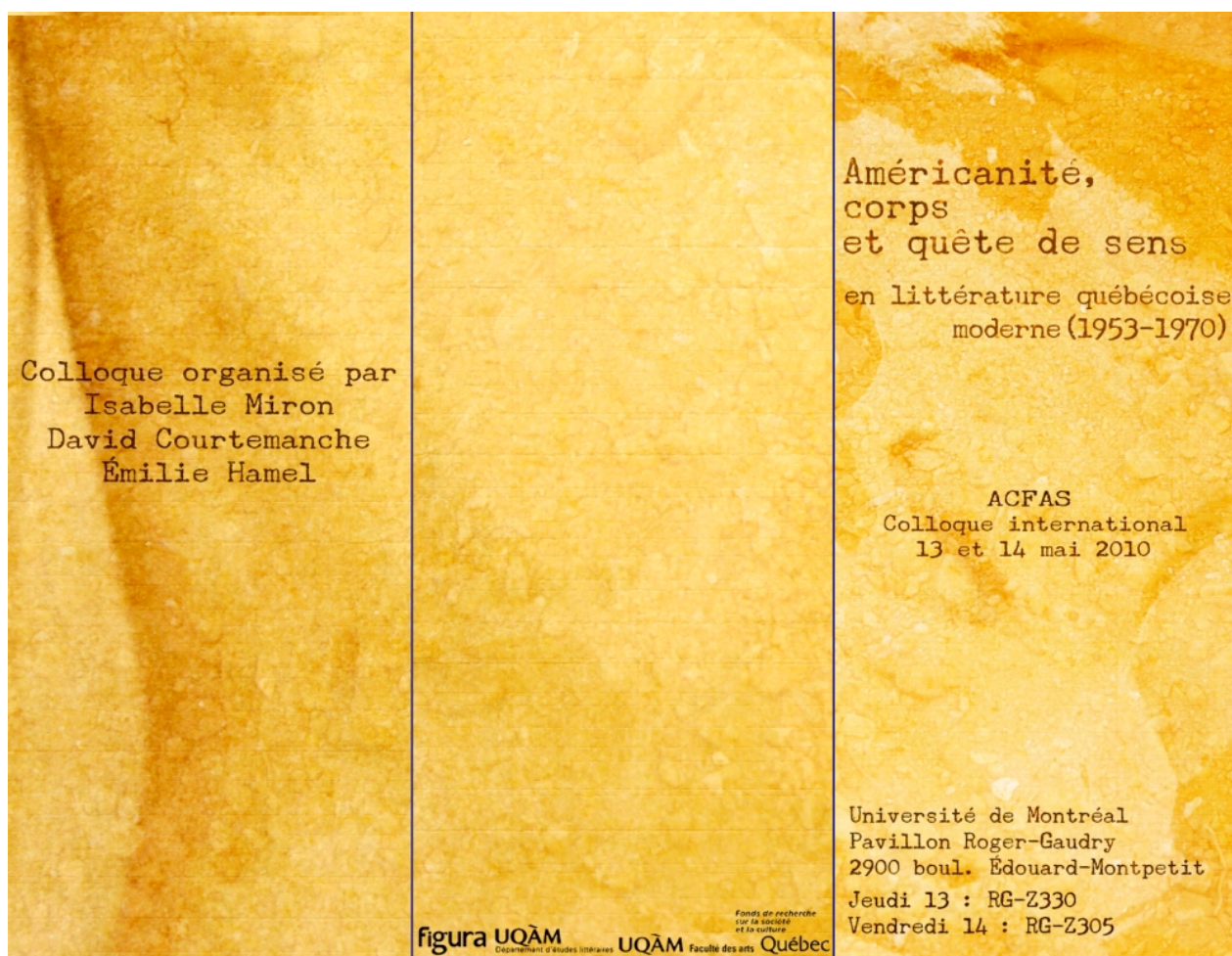
Modération : Edwige Perrot

Gilles Monteil - Ubisoft (Montréal), Dialogue autour des processus de création et des effets de présence des personnages virtuels dans les jeux vidéo
Izabella Pluta – Haute école de théâtre de Suisse romande - la Manufacture (sous réserve), Anatomia electronica ou le théâtre du corps et du média
Fabrizio Montecchi – Artiste (Italie), Sur la vocation théâtrale de l'ombre

Américanité, corps et quête de sens en littérature québécoise moderne (1953-1970)

13-14 MAI 2010

Colloque international organisé par Isabelle Miron, David Courtemanche et Émilie Hamel, dans le cadre de l'ACFAS



Programme

Américanité, corps et quête de sens en littérature québécoise moderne (1953-1970)	<u>Séance 2 - Présidente de séance :</u> <u>Andrée Mercier</u>	15h30 - Andrée Mercier, Université Laval
Jeudi 13 mai 2010	11h00 - Candy Hoffman, Université de Montréal	«Quête de sens et rencontre des corps : sexualité et religieux dans <i>La nuit, Le ciel de Québec</i> et <i>Le Saint-Élias</i> de Jacques Ferron»
8h30 - Accueil	«L'expérience spirituelle du corps dans <i>Trou de mémoire</i> et dans <i>L'Antiphonaire</i> »	Vendredi 14 mai 2010
9h00 - Mot de bienvenue	11h30 - Marie Parent, Université du Québec à Montréal	9h00 - Ouverture
<u>Séance 1 - Présidente de séance :</u> <u>Isabelle Miron</u>	«Le corps abimé chez Mavis Gallant ou l'épiphanie interrompue»	<u>Séance 4 - Président de séance :</u> <u>Jacques Paquin</u>
9h15 - David Courtemanche, Université du Québec à Montréal	12h00 - Diner	9h30 - Lucie Picard, chercheuse libre, Italie
«Terre Québec : les liens spirituels du corps et du paysage chez Paul Chamberland»	<u>Séance 3 - Président de séance :</u> <u>François Hébert</u>	«L'américanité canadienne-française au prisme du corps dans la poésie de Rina Lasnier»
9h45 - Élise Lepage, Collège Universitaire Saint-Boniface	14h30 - Alexandra Pleshoyano, Université de Sherbrooke	10h00 - Katri Suhonen, Laboratoire international d'étude multidisciplinaire comparée de représentations du Nord, Cégep du Vieux Montréal
«"La gerçure énorme" de l'être à venir chez Yves Préfontaine»	« <i>Les perdants magnifiques</i> de Leonard Cohen. Et les "âmes malades" selon William James»	«Corps et quête en hiver : de la confrontation à la réception»
10h15 - Jacques Paquin, Université du Québec à Trois-Rivières	15h00 - Simon-Pier Labelle-Hogue, Université d'Ottawa	10h30 - Pause
«Les archives du corps dans la poésie et les écrits intimes de Gatien Lapointe»	«"We want the world and we want it now", la revendication du corps comme objet sacré dans la contre-culture québécoise»	<u>Séance 5 - Animatrices :</u> <u>Isabelle Miron et Émilie Hamel</u>
10h45 - Pause		10h45 - Plénière
		11h15 - Mot de clôture

Eugène ROLLAND (Metz, 1846 - Paris, 1909)

Le folkloriste et ses marges

27 ET 28 MAI 2010

Journées d'études organisées par le CELTED, Université Paul Verlaine – METZ et le IIAC-LAHIC (CNRS-EHESS-MCC) – PARIS. En partenariat avec la DRAC de Lorraine & la Société d'Histoire et d'Archéologie de la Lorraine



Programme

27 MAI 2010

Président de séance : David HOPKIN, Oxford University

Claudie VOISENAT, Ministère de la Culture-IIAC/LAHIC-Paris, Pour une cartographie relationnelle d'Eugène Rolland

Christelle VENTURA, IIAC-LAHIC, ANR/BEROSE-Paris, Mélusine—Approches statistiques des contributions et des contributeurs

Jean-Marie PRIVAT, UPV-M/CELTED et IIAC/LAHIC-Paris, Mélusine—Une lecture serpentine

Claudine GAUTHIER, EHESS-CEIFR Paris, Le folklore de Rolland selon les philologues

Président de séance : Daniel FABRE, EHESS-Paris et IIAC/LAHIC-Paris

Christiane AMIEL, IIAC/LAHIC-GARAE, Ethnopôle Carcassonne, La Flore buissonnière : les cueillettes de l'ethnologue

Brigitte HORIOT, CEL - Université Jean Moulin, Lyon 3, La flore de Rolland. Étude appliquée à l'Atlas linguistique et ethnographique de l'Ouest (Poitou, Aunis, Saintonge, Angoumois)

Colette MECHIN, CNRS, Université Marc Bloch-Strasbourg, La buse et le rouge-gorge ou La faune populaire de la France

28 MAI 2010

Président de séance : Nicole BELMONT, EHESS-Paris et LAS

Philippe HOCH, Société d'Histoire & d'Archéologie de la Lorraine, Auguste, Adolphe, Eugène et les autres. Autour des Rolland de Rémyilly

Fanch POSTIC, Ingénieur d'études au CNRS, CRBC, UBO-Brest, La Bretagne dans l'oeuvre d'E. Rolland : la question des sources

Thierry WENDLING, CNRS – IIAC/LAHIC-Paris, Rimes et jeux de l'enfance (1883)

Claude GAIGNEBET, Professeur honoraire, Université de Nice, Une chanson de Rolland

Président de séance : Jean-Marie PRIVAT, UPV-M/CELTED et IIAC/LAHIC-Paris

David HOPKIN, Faculty of History, Hertford College, Oxford University, Dayemans and riddle traditions

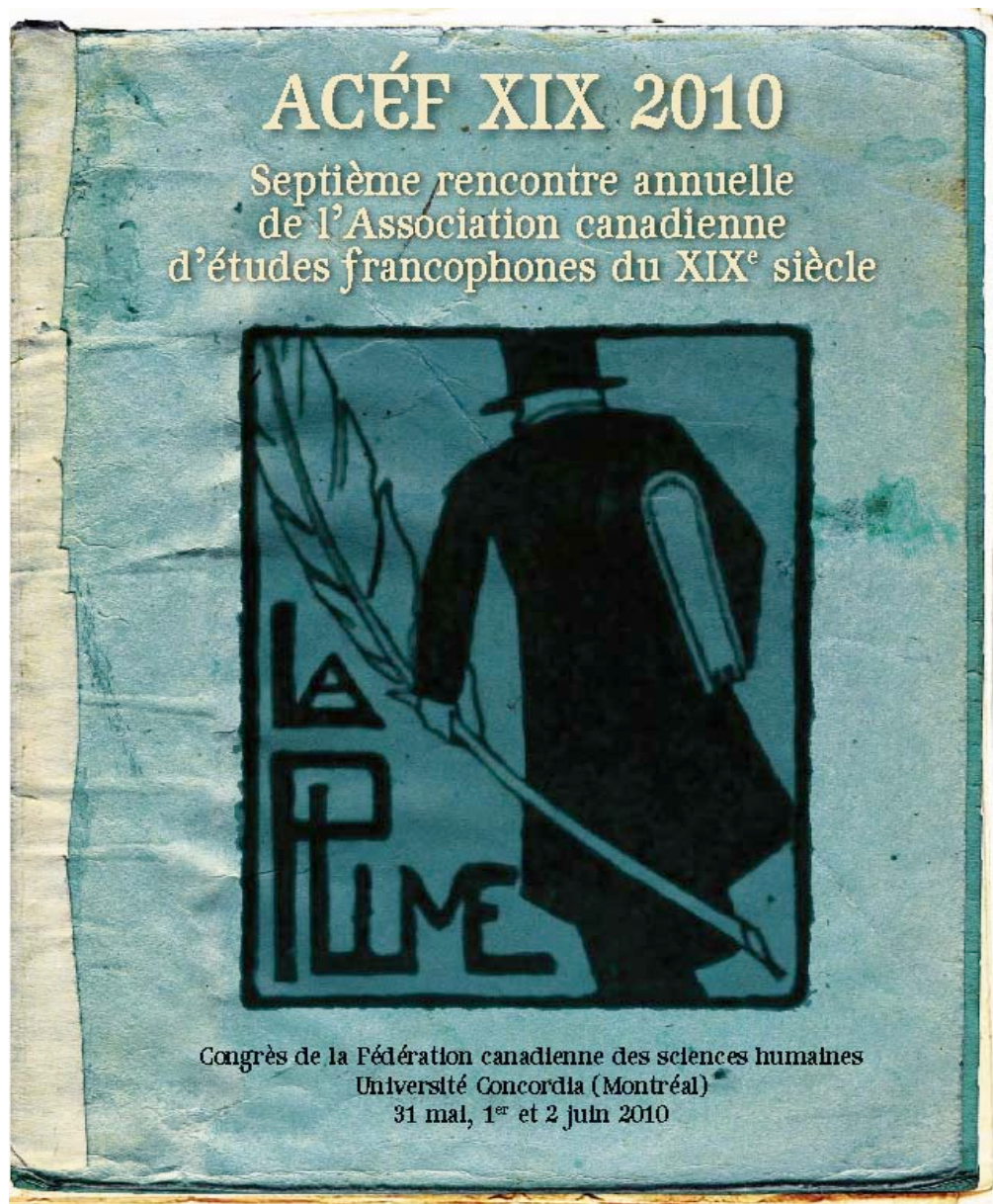
Nicole BELMONT, Laboratoire d'Anthropologie Sociale, EHESS -Paris, La littérature orale chez deux folkloristes lorrains, E. Cosquin et E. Rolland

Daniel FABRE, Directeur d'Études à l'EHESS, Directeur du LAHIC –Paris, Conclusion du colloque

Septième rencontre de l'Association canadienne des études francophones du XIXe siècle (ACÉF XIX)

31 MAI, 1ER ET 2 JUIN 2010

Événement organisé par Geneviève Sicotte, Organisatrice locale pour le Congrès de la Fédération canadienne des sciences humaines, Université Concordia, Montréal



Présentation

L'Association canadienne d'études francophones du XIXe siècle (ACEF) a tenu sa septième rencontre annuelle les 31 mai, 1er et 2 juin à l'Université Concordia dans le cadre du Congrès de la Fédération canadienne des sciences humaines.

Programme

France-Allemagne, retrouvailles et rencontres

Séance conjointe en collaboration avec l'APFUCC, la CAUPTG et l'ACÉF XIX

Présidente de séance : Hélène Cazes (University of Victoria)

Monique Moser-Verrey (Université de Montréal), Calling mind and heart into question :
Towards an archæology of reciprocal prejudices (as seen in French- and German-language literature)

Président de séance : James Skidmore (University of Waterloo)

Cecilia Novero (University of Otago), Walter Benjamin's Gastro-surrealism

Manal Hosny (Gulf University for Science & Technology), Renan et l'Allemagne avant et après Sedan : une évolution ou un reniement

Nadia Chelaru (Université de Waterloo) Cioran, double de Zarathoustra

Expérience, pratique et écriture du voyage en mode naturaliste

Président de séance/ Présentation de l'atelier : Frédéric Da Silva (University of Guelph)

Érika Wicky (doctorante, Université de Montréal), Les enjeux du voyage de Flaubert dans la genèse de Salammbô

Soundouss El Kettani (Collège militaire royal du Canada), Zola ou le voyage remis en question

Guillaume Pinson (Université Laval) Maupassant voyageur : poétique de la chronique et tentations du reportage

Président de séance : Clive Thomson (University of Guelph)

Mireille Truong (Ryerson University) Embedded avant leur temps : du terroir au territoire d'outre-mer

Frédéric Da Silva (University of Guelph) Écrire sur le motif ou de la description picturale, En mer de Paul Bonnetain

Corina Sandu (Wilfrid Laurier University) Le voyage de l'escargot naturaliste

Sciences, savoirs et littérature au XIXe siècle

Président de séance : Maxime Prévost (Université d'Ottawa)

Dominique Jullien (University of California, Santa Barbara), La folie entre psychiatrie et philosophie : « Adieu » de Balzac

Vincent Kaufmann (University of St. Gallen) La science contre la vie (de Michelet à Zola)

Gisèle Séginger (Université Paris-Est Marne-la-Vallée) La médecine au service du rêve

Michel Pierrssens (Université de Montréal) L'Exposition, pour ou contre ?

Président de séance : Patrick Bergeron (University of New Brunswick)

Janine Gallant (Université de Moncton), L'atelier du peintre représenté par l'écrivain : les années 1830

Jean-François Richer (University of Calgary) « Le frou-frou d'une robe de soie » : essai d'acoustique balzacienne

Anne-Céline Michel (doctorante, Université de Poitiers) La dialectique inachevée de l'ironie mussetienne : du désenchantement à l'idéalisation du réenchantement

Isabelle Buatois (doctorante, Université de Montréal) La Légende d'Antonia, d'Édouard Dujardin : un « drame d'âmes ». Étude du caractère novateur d'une écriture théâtrale fin-de-siècle

Présidente de séance : Sophie Dumoulin (UQAM/Université Paul Verlaine-Metz)

15h30 Gabriel Moyal (McMaster University) Le voyage comme apprentissage politique : les Lettres sur l'Angleterre d'Auguste de Staël

François-Emmanuel Boucher (Collège militaire royal du Canada), Muray, Baudelaire, Rubens et la dixneuvièmité

Patrick Thériault (Université de Sherbrooke) Lacan « découvreur » de Mallarmé

Rachilde d'un siècle à l'autre

31 MAI 2010

Colloque organisé par François Ouellet et Cynthia Harvey, APFUCC, Congrès de la Fédération canadienne des sciences humaines et sociales, Université Concordia,.

Surnommée Mademoiselle Baudelaire par ses pairs, Marguerite Eymery (1860-1953), mieux connue sous le pseudonyme de Rachilde, a connu une longue et prolifique carrière littéraire : elle a produit près d'une centaine d'oeuvres (romans, contes, pièces de théâtre, pamphlets, etc.), dont *Monsieur Vénus* en 1884 qui sema la controverse. Les allégeances politiques de Rachilde et la parution de son pamphlet *Pourquoi je ne suis pas féministe* (1928) ont eu tôt fait de refroidir l'engouement suscité par les premières oeuvres : l'écrivaine décède à l'âge de 93 ans dans l'anonymat le plus complet. Dans un colloque qui lui sera entièrement consacré, nous souhaitons explorer l'oeuvre romanesque de Rachilde avant et après 1900. Dans un premier temps, nous nous sommes intéressés à la question des différents rapports de pouvoir présents dans son univers romanesque : société/individu, famille/individu, homme/femme, etc. Si la question de la construction du genre sexuel suscite actuellement l'intérêt de la critique, l'analyse du rapport amoureux, qui en est pourtant tributaire, a été moins abordée. Une attention particulière a donc été apportée à la relation amoureuse qui, comme le fait remarquer Bourdieu dans son « Post-scriptum sur la domination et l'amour », offre un sujet d'analyse des plus révélateurs des rapports de domination (Bourdieu, *La domination masculine*, p.116). Dans un second temps, des questions relevant de l'histoire littéraire, de la genèse et de l'évolution de l'oeuvre romanesque de Rachilde, de son héritage, ont été traitées. L'objectif global du colloque était d'interroger la modernité de l'oeuvre de Rachilde en regard de l'intérêt qu'il y aurait aujourd'hui à la relire, à la redécouvrir.

Inscrit dans le cadre des ateliers de l'APFUCC, ce colloque a lieu lors du Congrès de la Fédération canadienne des sciences humaines et sociales.

TABLES RONDES, ATELIERS ET CONFÉRENCES

Cycle de tables rondes

Observatoire de l'imaginaire contemporain

HIVER 2010

Tables rondes organisées par Figura et ERIC LINT

31 MARS 2010

Pourquoi le temps ?

Entre l'arrêt définitif du temps dans l'imaginaire de la fin et l'allongement arbitraire de la durée dans l'uchronie, les constructions contemporaines de la temporalité sont multiples. Nous nous proposons d'interroger ces constructions pour en faire ressortir leurs motifs et leurs effets sur les plans esthétiques, politiques, philosophiques et moraux.

Animateur : Sylvano Santini
Benjamin Mayo Martin
Guillaume Bauer
Simon Brousseau
Sabrina Raymond

7 AVRIL 2010

Frontières du livre

À une époque où le livre est dit menacé de toutes parts, paradoxalement, il n'a jamais été aussi présent. Et il importe dans ce contexte, d'explorer certaines des frontières médiatiques, institutionnelles et culturelles des pratiques littéraires contemporaines. Malgré le renouvellement des supports et des formats, on est confronté à des problèmes d'édition et de diffusion traditionnels, liés à la présence de littératures minoritaires ou encore au renouvellement des genres.

Animateur : Bertrand Gervais
Daniel Grenier
Maxime Galand
Marie-Hélène Boucher

14 AVRIL 2010

Limites contemporaines de la violence

Cette table ronde se propose de questionner les débats autour des représentations de la violence à travers différents médias : théâtre, littérature, jeux vidéos, arts. Faisant le pont entre les considérations théoriques, les enjeux sociaux et les enjeux esthétiques, les interventions seront orientées autour des notions d'acceptabilité, de législation et d'éthique de la violence.

Animateur : Annie Dulong
Julien Lefort-Favreau
Audrey Lemieux
Clément Després
Francis Ducharme
Vincent Mauger

La Couleur : entre matérialité et Immatérialité

4 AU 8 NOVEMBRE 2009

Activité coordonnée par Monique Regimbald Zeiber et organisée par le Centre de design de l'UQAM à l'occasion de l'exposition/événement Autour de Latourelle

Marie-Ève Beaupré, étudiante en histoire de l'art à l'UQAM
Anne-Marie Ninacs, commissaire indépendante et critique d'art
Francine Savard, peintre et designer graphique
Monique Régimbald-Zeiber, artiste et professeure titulaire à l'École des arts visuels et médiatiques de l'UQAM

Suivie d'une lecture de fragments des « Remarques sur la couleur » de Ludwig Wittgenstein préparée par Céline Poisson, en guise de clôture de cette série d'interventions

Table ronde en géopoétique

25 NOVEMBRE 2009

Table ronde organisée par Hélène Guy, Université de Sherbrooke

Rachel Bouvet : La géopoétique avec *L'espace en toutes lettres*
André Carpentier : Le flâneur avec *Ruelles, jours ouvrables*
Hélène Guy : Le grimpeur avec *Poétique de la montagne* de Kenneth White
Conclusion : implications à La traversée, Îlot de Sherbrooke
Lancement des carnets *Terre d'hiver*

Écrire au présent

19 FÉVRIER 2010

Atelier organisé dans le cadre des travaux de l'équipe de recherche Littératures narratives contemporaines française et québécoise : poétique et esthétique comparées (FQRSC)

François Bon, écrivain, professeur invité (U. Laval/U. de Montréal)
Mathilde Barraband, stagiaire postdoctorale (U. de Montréal)
Daniel Letendre, doctorant (U. de Montréal)
Mahigan Lepage, doctorant (UQAM)

Installation de drapeaux du grimpeur

20 FÉVRIER 2010

Journée en recherche-création organisée par Hélène Guy

Brèche littéraire/Literary Breach

4 MAI 2010

Table ronde organisée par Benoit Leger, en collaboration avec l'Association des traducteurs et traductrices littéraires du Canada, dans le cadre du congrès annuel de l'ACT

Séditions : Les points aveugles du territoire éditorial

14 MAI 2010

Table ronde organisée par René Audet (Université Laval) et Patrick Tillard (Université Laval), sous les auspices du CRILCQ (Centre de recherche interuniversitaire sur la littérature et la culture québécoises), en collaboration avec le Laboratoire NT2

François Bon, écrivain / éditeur, publie.net
Jean-François Chételat, Robert ne veut pas lire
Richard Gingras, librairie Chercheur de trésors et revue Steak haché
Normand Landry, Université McGill (doctorat portant sur les SLAPP)
Nicolas Langelier, P45 magazine
Jasmin Miville-Allard, Conspiration dépressionniste
Bernard Sanschagrin, librairie anarchiste L'insoumise

Géographies urbaines / Urban Geographies

28 MAI 2010

Panel organisé dans le cadre du colloque de l'ALCQ/ACQL

Présidente de séance : Sophie Marcotte, Université Concordia

Benjamin Lefebvre, University of Prince Edward Island “Divided City, Divided Self: Reading Montreal in MacLennan and Roy”
Ceri Morgan, Keele University “Connecting Mother Tongues: Embracing Montreal in Nicole Brossard’s French Kiss”
Gabrielle Parker, Middlesex University « Écrire sur Montréal, maintenant, c’est écrire sur le monde »

Atelier d’ethnocritique mensuel

Ateliers organisés par Marie Scarpa

Université Paul Verlaine, Ceted-Metz

Conférences

Lorella Abenavoli (Directrice artistique d'Avatar)

L'art audio : remédiatisation et construction d'un dispositif de représentation

Conférence organisée le 6 avril 2010 dans le cadre des midi-rencontres du Labo NT2

Bernard Andrieu (professeur de philosophie à l'Université de Nancy)

L'imaginaire d'extra-corporéité

Conférence organisée le 18 février 2010 dans le cadre des Grandes conférences de Figura

Samuel Archibald (professeur, UQAM)

La Fiction-férale: pour une théorie du faux documentaire

Conférence présentée le 20 octobre 2009 dans le cadre du groupe de recherche sur l'Observatoire de l'Imaginaire Contemporain (professeur: Bertrand Gervais), en collaboration avec le laboratoire NT2, Figura et ERIC LINT.

Mathilde Barraband (postdoctorante, UQAM)

Figures de l'écrivain dans l'essai contemporain au Québec

Conférence présentée le 9 mars 2010 dans le cadre des midi-conférences Figura/CRILCQ

Jean Beaudoin (ingénieur, Intégral)

Présentation de Champ de pixels, installation interactive

Conférence organisée dans le cadre des midi-rencontres du Labo NT2

Sandria P. Bouliane (doctorante en musicologie, Université Laval)

« Goodbye Broadway, Hello Montreal! » ou Interactions nouvelles et diffusion d'un nouveau répertoire de chansons populaires dans les années 1920

Conférence présentée le 15 septembre 2009 dans le cadre des midi-conférences Figura/CRILCQ

Luc Bureau (professeur associé, Université Laval),

Conférence: Imaginaire et géographie

Conférence présentée le 28 septembre 2009 dans le cadre du cours LIT360G «Littérature et géographie» et des activités de La Traversée - Atelier québécois de géopoétique.

Sarah Cook (commissaire et écrivaine)

Repenser le commissariat : L'art depuis l'arrivée des nouveaux médias

Conférence organisée le 18 mai 2010 dans le cadre des midi-rencontres du Labo NT2

Hugues Corriveau (écrivain)

Poésie, nouvelle, romans, essais: Dialogue sur les processus de l'écrivain

Conférence organisée 9 février 2010 dans le cadre du séminaire « Approche du travail créateur » d'Isabelle Miron

Marie-Frédérique Desbiens (chercheure)

Le nouveau roman historique et ses adaptations médiatiques : de L'allée du roi aux Enquêtes de Nicolas Le Floch

Conférence présentée le 9 février 2010 dans le cadre des midi-conférences
Figura/CRILCQ

Nicolas Dickner (écrivain)

Tarmac, en passant par Hiroshima»

Conférence présentée le 12 novembre 2009 dans le cadre du séminaire Imaginaire de la bombe atomique, Jean-Francois Chassay

Brenda Dunn Lardeau (professeure, UQAM)

Humanistes italiens et imprimés vénitiens dans les Collections de livres rares de l'UQAM

Organisation de deux séances de communications à la RSA (Renaissance Society of America) en avril 2010, Venise

Nelly Duvicq (doctorante en Études littéraires, UQAM)

Existe-t-il une littérature inuite au Québec?

Conférence présentée le 10 novembre 2009 dans le cadre des midi-conférences
Figura/CRILCQ

Odile Farge (Master2 Pro en Création et Édition Numériques)

Procédés de visualisation : une exploration

Conférence présentée le mardi 15 septembre 2009 dans le cadre du groupe de recherche sur l'Observatoire de l'imaginaire contemporain (professeur : Bertrand Gervais).

Joëlle Gauthier (étudiante)

Applications du logiciel d'analyse qualitative NVivo 8 en études littéraires

Conférence présentée dans le cadre du groupe de recherche sur l'Observatoire de l'Imaginaire Contemporain, en collaboration avec le laboratoire NT2, Figura et ERIC LINT.

Joëlle Gauthier et Gabriel Tremblay-Gaudette (étudiants, NT2)

Promouvoir son œuvre littéraire. L'importance de s'impliquer dans son milieu

Formation donnée avec pour le compte du NT2 à la Maison Hertel-De-La-Fresnière de Trois-Rivières, 16 février 2010.

Jean-Claude Guédon (professeur titulaire, Université de Montréal)

Ce que le grand-bi peut nous apprendre sur le Kindle: quelques remarques sur le document numérique et son évolution

Conférence présentée le 15 octobre 2009 dans le cadre des activités du NT2

Gaïd Girard (professeure, Université de Bretagne Occidentale)

Le fantastique de Joseph Sheridan Le Fanu ou l'écriture du regard

Conférence organisée le 7 avril 2010 dans le cours donné par Rachel Bouvet, Régions et frontières du fantastique.

Yan Hamel

Des images sur les pages : l'illustration dans l'album pour enfants

Conférence organisée le 18 février 2010, par Geneviève Sicotte à l'Université Concordia

David Jhave Johnston (artiste)

Glia: World-Jelly with network sauce

Conférence présentée le 16 mars 2010 dans le cadre des midi-conférences
Figura/CRILCQ

Michel Rabagliati

Michel Rabagliati, créateur de la série des Paul

Conférence organisée le 25 mars 2010 par Geneviève Sicotte à l'Université Concordia

Gwenn Scheppler (étudiante)

Les formes alternatives de diffusion du cinéma au Québec

Conférence présentée le 12 janvier 2010 dans le cadre des midi-conférences
Figura/CRILCQ

Myriam Watthee-Delmotte et David Martens (Université catholique de Louvain)

Figurations de l'auteur et réécriture: Je suis l'Autre (Blaise Cendrars) / Je est un autre (Henry Bachau)

Conférence présentée dans le cadre du groupe de recherche "Observatoire de l'imaginaire contemporain" dirigé par Bertrand Gervais.

ANNEXE V

La collection *Figura*³

Bertrand GERVAIS et Patrick TILLARD-FORTIN (dir.), *Fictions et images du 11 septembre*. Montréal, Figura, Centre de recherche sur le texte et l'imaginaire, coll. « *Figura* », numéro 24, 2010, 213 p.

Shawn HUFFMAN (dir.), *Textures lumineuses. Éblouissements, ombres et obscurités*. Montréal, Figura, Centre de recherche sur le texte et l'imaginaire, coll. « *Figura* », numéro 23, 2010, 180 p.

Jean-François CHASSAY et Elaine DESPRÉS (dir.), *Humains ou presque*. Montréal, Figura, Centre de recherche sur le texte et l'imaginaire, coll. « *Figura* », numéro 22, 2009, 152 p.

Jean-François HAMEL et Virginie HARVEY (dir.), *Le temps contemporain : maintenant, la littérature*, Montréal, Figura, Centre de recherche sur le texte et l'imaginaire, coll. « *Figura* », numéro 21, 2009, 174 p.

Max ROY, Marylin BRAULT et Sylvain BREHM (dir.), *Formation des lecteurs. Formation de l'imaginaire*, Montréal, Figura, Centre de recherche sur le texte et l'imaginaire, coll. « *Figura* », numéro 20, 2009, 200 p.

Jean-François CHASSAY et Bertrand GERVAIS (dir.), *Paroles, textes et images. Formes et pouvoirs de l'imaginaire*, Montréal, Figura, Centre de recherche sur le texte et l'imaginaire, coll. « *Figura* », numéro 19, 2008, vol. 1, 285 p.; vol. 2, 233 p.

Rachel BOUVET et Kenneth WHITE (dir.), *Le nouveau territoire. L'exploration géopoétique de l'espace*, Montréal, Figura, Centre de recherche sur le texte et l'imaginaire, coll. « *Figura* », numéro 18, 2008, 224 p.

Denise BRASSARD et Evelyne GAGNON (dir.), *Aux frontières de l'intime. Le sujet lyrique dans la poésie québécoise actuelle*, Montréal, Figura, Centre de recherche sur le texte et l'imaginaire, coll. « *Figura* », numéro 17, 2007, 182 p.

Max ROY, Petr KYLOUSEK et Józef KWATERKO (dir.), *L'Imaginaire du roman québécois contemporain*, Brno et Montréal, Masarykova univerzita v Brne (Presses de l'Université Masaryk de Brno)/Figura, Centre de recherche sur le texte et l'imaginaire, coll. « *Figura* », numéro 16, 2006, 215 p.

Brenda DUNN-LARDEAU et Johanne BIRON (dir.), *Le Livre médiéval et humaniste dans les*

³ Les cahiers *Figura*, à partir du numéro 18, sont distribués par les Presses de l'Université du Québec et sont donc disponibles dans la plupart des librairies, incluant la COOP-UQAM. Les numéros précédents sont en vente uniquement à la COOP-UQAM. On peut également se procurer, en version papier ou électronique, le numéro 9, *Problématiques de l'imaginaire du Nord en littérature, cinéma et arts visuels*, à partir du site des Presses de l'Université du Québec (www.puq.quebec.ca/fr/). On y trouvera également les articles du cahier en vente à l'unité.

collections de l'UQAM. Actes de la première Journée d'études sur les livres anciens suivis du Catalogue de l'exposition *L'humanisme et les imprimeurs français au XVIe s.*, Montréal, Figura, Centre de recherche sur le texte et l'imaginaire, coll. « Figura », numéro 15, 2006, 206 p.

Bertrand GERVAIS et Christina HORVATH (dir.), *Écrire la ville*, Montréal, Figura, Centre de recherche sur le texte et l'imaginaire, coll. « Figura », numéro 14, 2005, 221 p.

Rachel BOUVET et Myra LATENDRESSE-DRAPEAU (dir.), *Errances*, Montréal, Figura, Centre de recherche sur le texte et l'imaginaire, coll. « Figura », numéro 13, 2005, 141 p.

Jean-François CHASSAY, Anne Éline CLICHE et Bertrand GERVAIS (dir.), *Des fins et des temps. Les limites de l'imaginaire*, Montréal, Figura, Centre de recherche sur le texte et l'imaginaire, coll. « Figura », numéro 12, 2005, 248 p.

Le groupe Interligne (dir.), *L'atelier de l'écrivain I*, Montréal, Figura, Centre de recherche sur le texte et l'imaginaire, coll. « Figura », numéro 11, 2004, 196 p.

André CARPENTIER et Alexis L'ALLIER (dir.), *Les écrivains déambulateurs. Poètes et déambulateurs de l'espace urbain*, Montréal, Figura, Centre de recherche sur le texte et l'imaginaire, coll. « Figura », numéro 10, 2004, 199 p.

Joë BOUCHARD, Daniel CHARTIER et Amélie NADEAU (dir.), *Problématiques de l'imaginaire du Nord en littérature, cinéma et arts visuels*, Montréal, Figura, Centre de recherche sur le texte et l'imaginaire, coll. « Figura », numéro 9, 2004, 171 p.

Anne Éline CLICHE, Stéphane INKEL et Alexis LUSSIER (dir.), *Imaginaire et transcendance*, Montréal, Figura, Centre de recherche sur le texte et l'imaginaire, coll. « Figura », numéro 8, 2003, 154 p.

Rachel BOUVET et François FOLEY (dir.), *Pratiques de l'espace en littérature*, Montréal, Figura, Centre de recherche sur le texte et l'imaginaire, coll. « Figura », numéro 7, 2002, 228 p.

Samuel ARCHIBALD, Bertrand GERVAIS et Anne-Martine PARENT (dir.), *L'imaginaire du labyrinthe. Fondements et analyses*, Montréal, Figura, Centre de recherche sur le texte et l'imaginaire, coll. « Figura », numéro 6, 2002, 150 p. [Épuisé.]

Jean-François CHASSAY et Kim DORÉ (dir.), *La science par ceux qui ne la font pas*, Montréal, Figura, Centre de recherche sur le texte et l'imaginaire, coll. « Figura », numéro 5, 2001, 129 p.

Nancy DESJARDINS et Jacinthe MARTEL (dir.), *Archive et fabrique du texte littéraire*, Montréal, Figura, Centre de recherche sur le texte et l'imaginaire, coll. « Figura », numéro 4, 2001, 164 p.

Nancy DESJARDINS et Bernard ANDRÈS (dir.), *Utopies en Canada*, Montréal, Figura, Centre

de recherche sur le texte et l'imaginaire, coll. « Figura », numéro 3, 2001, 193 p.

Anne Éline CLICHE et Bertrand GERVAIS (dir.), *Figures de la fin. Approches de l'irreprésentable*, Montréal, Figura, Centre de recherche sur le texte et l'imaginaire, coll. « Figura », numéro 2, 2001, 165 p. [Épuisé.]

Rachel BOUVET, Virginie TURCOTTE et Jean-François GAUDREAU (dir.), *Désert, nomadisme, altérité*, Montréal, Figura, Centre de recherche sur le texte et l'imaginaire, coll. « Figura », numéro 1, 2000, 216 p.

À paraître dans la collection Figura :

Le groupe Interligne, (Denise Brassard, dir.), *L'atelier de l'écrivain 2*.

Lori ST-MARTIN, *Les pensées « post-« : féminisme, genre(s), narration*.

Brenda DUNN-LARDEAU, *Manuscripts collections UQAM*

Sylvain DAVID, Mirella VADEAN, *La portée des figures dans la pensée critique. Le cas du discours universitaire*.

Nicolas XANTHOS, *Poétiques et imaginaires de l'événement*.

Isabelle MIRON, *Américanité, corps et quête de sens en littérature québécoise moderne (1953-1970)*.

ANNEXE VI

Activités et publications des membres de Figura du 1er juin 2008 au 31 mai 2009

Membres réguliers

Bernard Andrès, UQAM

Publications scientifiques

« Des mémoires historiques aux Mémoires littéraires : l'apport de la Société littéraire et historique de Québec », *Voix et images*, n° 105, printemps-été 2010, p. 15-32.

« Os aventureiros franceses nas Américas », in Ana Maria Lisboa de Mello, Maria Eunice Moreira et Zilá Bernd (dir.), *Pensamento francês e cultura brasileira*, Coleção Memória das Letras, 24, Porto Alegre (Brésil), Pontifícia Universidade Católica do Rio Grande do Sul, ediPUCRS, 2009, p. 211-223.

Ditos e delírios comemorativos do 400º aniversário de fundação de Quebec ao 250º aniversário de sua tomada pelos ingleses (brochure). Traduction en portugais de Nubia Hanciau et Kelley Duarte. Porto Alegre, Brésil, Cadernos do Programa de Pós-graduação em Letras da FURG, Série Traduções, Rio Grande, n° 5, novembro 2009. Publicação com a chancela do Núcleo de Estudos canadenses, Universidade Federal do Rio Grande do Sul, Instituto de Letras, 35 p. [ISBN : 1982-2316].

Communications, conférences, tables rondes

« Reconquérir la Conquête », participation à une table ronde sur le thème « La Conquête : un événement historique controversé », Librairie Olivieri, Montréal, 3 juin 2009.

Conférence à la Librairie Laliberté, Québec : « Un journal du Siège de Québec en 1759 », 10 septembre 2009.

Conférence à l'Université du Québec à Trois-Rivières (séminaire de Laurent Turcot, Département d'Histoire) : « Forger l'Histoire : Pierre de Sales Laterrière », 15 octobre 2009.

Tournée de conférences et de séminaires en Uruguay et au Brésil (20 octobre-20 novembre 2009). Sur la mise en scène de l'Histoire : Universidad de la República, Montevideo (Uruguay). Sur « Le tabou de la Conquête dans l'historiographie québécoise »

et la problématique des commémorations : Pontificia Universidade Católica do Rio Grande do Sul, Porto Alegre (Brésil); Universidade Federal do Rio Grande do Sul, Porto Alegre (Brésil); Universidade Federal Fluminense, Niteroi (Brésil); Universidade Federal de Goiás, Goiania (Brésil). Conférence au Salon du Livre de Porto Alegre : « Os aventureiros franceses nas Américas » (4 novembre).

« L'archéologue des lettres québécoises: Jacques Viger et son réseau (1787-1858) », communication au colloque « L'Histoire littéraire au Québec », Université de la Sorbonne, Paris, 12-13 janvier 2010. Actes à paraître dans la *Revue d'Histoire littéraire de la France*.

« Laïcité, religions(s) et 'accommodements' au Québec », conférence au Centre d'Études et de Coopération Canadiennes (CECC) de l'Université de Nice-Sophia Antipolis, 22 janvier 2010.

Organisation d'activités

Coorganisation du colloque « L'Histoire littéraire au Québec », Université de la Sorbonne, Paris, 12-13 janvier 2010 : <http://www.fabula.org/actualites/article34642.php>

Direction de collection/édition/site Web

Directeur de la collection « L'Archive littéraire au Québec » aux Presses de l'Université Laval : <http://www.pulaval.com/collection/archive-litteraire-quebec-136.html>

Membre du conseil scientifique de la revue Otago French Notes, Dunedin, Nouvelle-Zélande (2009-...) : <http://www.otago.ac.nz/french/otagofrenchnotes/lequipe.html>

Membre du comité scientifique de la revue Cahiers du CMMC, Centre de la Méditerranée moderne et contemporaine, Université de Nice-Sophia-Antipolis, France : <http://cdlm.revues.org/>

Membre du conseil de la revue brésilienne d'études canadiennes Interfaces Brasil-Canada. (2006-...) : <http://www.revistabecan.com.br/>

« La Société des Dix » : conception et suivi du site WEB à titre de webmaître (avec la collaboration de Dominique Plante). Adresse : www.societedesdix.info

« Archéologie des Lettres au Québec: 1759-1839 » (A.L.A.Q.) : conception et suivi du site WEB à titre de webmaître (avec la collaboration de Nova Doyon). Adresse : <http://www.unites.uqam.ca/arche/alaq/>.

Samuel Archibald, UQAM

Publications scientifiques

Le texte et la technique. La lecture à l'heure des médias numériques, Montréal, Le Quartanier, coll. « Erres Essais », 2009;

« Cormac McCarthy — Détour vers le futur », *Ovni Magazine*, no. 3, (automne 2009), p. 41-42.

« Épître aux Geeks. Pour une théorie de la culture participative », revue web *Kinephanos*, « Imageries numériques : culture et réception/Digital imageries : culture and reception », vol. 1, no. 1-2 (hiver 2009). Disponible sur : <http://kinephanos.ca>.

« *Serial Killings — Condemned 2 : Bloodshot* », *Spirale*, novembre-décembre 2009, no. 229, p. 24-25.

« Notes de lecture : *World War Z* de Max Brooks (Calmann-Lévy, coll. « Interstices », 2009) », compte-rendu rédigé pour la revue *Otrante, art et littérature fantastiques*, No 25, Printemps 2009, p. 167.

« Cinéma d'hier... et de demain », comptes-rendus pour le *University of Toronto Quarterly Lettres canadiennes*, Toronto, University of Toronto Press, 2009, vol. 78, No 1, p. 567-573.

Communications, conférences, tables rondes

« Figure du livre, faux document et effet fantastique. De *The House on the Borderland* à *Lake Mungo* », communication présentée lors de la journée d'études *Figures du livre et faux document. Stratégies de l'extrême contemporain*, Université du Québec à Montréal, le 30 avril 2010.

« Le jeu vidéo comme objet d'étude », communication présentée lors du colloque étudiant l'Off-CIEL, Université Concordia, le 13 mars 2010. <http://www.figura.uqam.ca/actualite/off-ciel-pr-sent-par-figura-concordia-et-le-labo-nt2-uqam>

« Vraies archives et faux documents : notes éparses sur l'assassinat de Bill Gates », communication présentée lors du colloque international *Histoires et Archives, arts et littératures hypermédiatiques*, Agora Hydro-Québec du Coeur des Sciences (UQAM), du 30 avril au 2 mai 2009. Programme : <http://colloque2009.nt2.uqam.ca/programme>

« Culture participative et fiction en réseaux », séance donnée à titre de conférencier invité dans le séminaire *ARV-6001 Séminaire de recherche en multimédia*, École des arts visuels, Université Laval, le 24 février 2010. Professeure : Renée Bourassa.

« Le texte et la technique : présentation », séance donnée à titre de conférencier invité dans le séminaire *Étude des objets littéraires et du discours*, Maîtrise en Études françaises, Université Concordia, le 8 décembre 2009. Professeure : Sophie Marcotte.

« La Fiction férale : pour une théorie du faux document », séance donnée à titre de conférencier invité dans le groupe de recherche *Observatoire de l'Imaginaire contemporain*, Maîtrise et doctorat en études littéraires, Université du Québec à Montréal, le 20 octobre 2009. Professeur : Bertrand Gervais.

« Le jeu vidéo dans la culture » (en collaboration avec Gabriel Gaudette), conférence d'ouverture du festival *Bivouac Urbain* [événement grand public axé sur la création de jeux vidéo, les arts numériques et le multimédia], place de l'Université-du-Québec (ENAP), quartier Saint-Roch (Québec), le vendredi 7 août 2009.

Tables rondes

Animation de la table ronde « Autres regards disciplinaires sur la littérature », UQÀM, le vendredi 26 mars 2010, organisée par l'AECSEL dans le cadre du colloque de jeunes chercheurs *Discipliner la littérature*. Invités : Jean-François Côté, Jacques Pierre, Monique Régimbald-Zeiber et Ève Paquette.

Invité principal à la table ronde « Enseigner la littérature : la reconfiguration des corpus », Université Concordia, le vendredi 12 mars 2010, organisée par l'UNEQ dans le cadre du colloque étudiant CIEL. Invités étudiants : Marilyn Brault (UQÀM), Sonia Théberge (Université McGill), Jean-Philippe Tittley (Université Concordia). Animateur : Alain Farah (Université McGill).

Organisation d'activités

Figures du livre et faux document. Stratégies de l'extrême contemporain, Université du Québec à Montréal, le 30 avril 2010, journée d'études organisée avec Bertrand Gervais.

Isaac Bazié, UQAM

Publications scientifiques

Violences postcoloniales. Représentations littéraires et perceptions médiatiques, LIT-Verlag, Berlin, 2010 (sous presse).

« Réécritures, stratégies de lecture et seuil de tolérance dans Le Devoir de violence », in *Parodies, pastiches, réécritures: la question des modèles dans les littératures francophones*, ENS Éditions, Lyon, 2010.

« Francophonie hors-France : des faits divers aux lieux d'oubli », In Porra, Véronique (éd.), *Les lieux d'oubli de la Francophonie*.

« Enfant et soldat en Afrique : représentations littéraires et médiatiques de l'enfance-violence », In : Fendler, Ute (éd.), *Enfances? Nostalgie, perte et instrumentalisation*.

Communications, conférences, tables rondes

« Réclusion et narrativité délinquante », Colloque *Violences postcoloniales et écritures de la réclusion*, ACFAS, Université de Montréal, 2010.

« Réécritures, stratégies de lecture et seuil de tolérance dans Le Devoir de violence », Colloque *Parodies, pastiches, réécritures: la question des modèles dans les littératures francophones*, Lyon 2009.

Organisation d'activités

Colloque organisé: « Violences postcoloniales et écritures de la réclusion » - 78e Congrès de l'ACFAS

Pier-Pascale Boulanger, Université Concordia

Publications scientifiques

Ethics and Politics of Translating. Amsterdam/Philadelphie, John Benjamins Publishing Co. Introduction et traduction de l'essai *Éthique et politique du traduire*. Henri Meschonnic, Paris, Éditions Verdier, 2007. (manuscrit accepté en mai 2010 et en cours de révision)

« Silence autour du corps en traduction », collectif « Censure et traduction », Michel Ballard (dir.), Presses de l'Université d'Artois. (à paraître)

« Henri Meschonnic aux États-Unis? Un cas de non-traduction », *TTR : Traduction, Terminologie, Rédaction*. (soumis en avril 2010)

« Quand la psychanalyse entre dans la traduction », *Meta : Journal des traducteurs* *Meta : Journal des traducteurs*, vol. 54, n° 4, p. 733-752.

« The Censorship of Love in Translation Studies » dans *Beyond Binarisms. Discontinuities and Displacements: Studies in Comparative Literature*. Eduardo F. Coutinho (dir.). Rio de Janeiro, Aeroplano Editora, 2009, p. 328-333.

« Psyché traductrice », revue *Loxias*, Centre transdisciplinaire d'épistémologie de la littérature, Université Nice-Sophia Antipolis, n°29 (<http://revel.unice.fr/loxias/>)

Communications, conférences, tables rondes

« La pragmatique du texte érotique : lecture et traduction », XXXI^e colloque d'Albi *L'écrit : de la signification et de l'interprétation à la traduction et au discours critique*, Université Toulouse-Le Mirail, juillet 2010.

« Agency and motives driving the American translation of Derrida's essays », American Translation and Interpreting Studies Association Fifth Biannual Conference, New York University, avril 2010.

« Traduire en langue B », colloque *Traduire contre nature*, Département d'études françaises de l'Université Concordia, Montréal, janvier 2010.

« Quand la philosophie est traduite. De la French theory à Meschonnic », XXII^e Congrès annuel de l'Association canadienne de traductologie, Université Carleton, Ottawa, mai 2009.

« Esquisse sociolinguistique de l'importation des essais de Derrida aux États-Unis », XLIX^e Congrès de la Société des anglicistes de l'enseignement supérieur, Université Michel de Montaigne, Bordeaux, avril 2009.

Organisation d'activités

Colloque international *Traduire le texte érotique / Translating Erotica*, Département d'études françaises, Université Concordia (24 avril 2009). Allocution d'ouverture « Problématique et enjeux » et présidence de séances (voir programme ci-joint)

Rachel Bouvet, UQAM

Publications scientifiques

« L'expérience de l'immensité et l'exiguïté du récit : le désert et la mer dans les nouvelles de Le Clézio », *Les Cahiers Le Clézio*, n°2 « Contes, nouvelles et romances », 2009, p. 31-45.

« Pierre Benoît », « Mort-vivant (le) », « Orientalisme et fantastique », « Serpent (Le) et la sangsue », dans Pierre Brunel et Valérie Tritten (dir.), *Encyclopédie du fantastique*, Paris, Ellipses-Édition Marketing, 2010, 1098 p. (p. 69-71; p. 629-632; p. 694-698; p. 865-867).

Communications, conférences, tables rondes

« Les paradoxes de l'altérité et la traversée des cultures » Colloque international « Le Clézio dans la forêt des paradoxes » organisé par Keith Moser et Bruno Thibault à Mississippi State University, Starkville (MS), 24 avril 2010.

« L'espace méditerranéen dans *Léon l'Africain* d'Amin Maalouf », session sur *Le sens de l'espace dans les littératures francophones* organisée par Benoit Doyon-Gosselin dans le cadre du 20th and 21st Century French and Francophone Studies International Conference, Toronto, 26 mars 2010.

Œuvres littéraires/artistiques, expositions

Kathleen Gurrie, Xavier Martel et Rachel Bouvet, dir., *Derrière l'écorce*, Montréal, *La Traversée-Atelier québécois de géopoétique*, coll. « Carnets de navigation », n° 8, 2009, 82 p.

« Blanc de trottoir », note de terrain pour l'activité de La Traversée « Le retour du flâneur », mis en ligne le 2 Janvier 2010 à l'adresse : <http://www.latraversee.uqam.ca/flaneur/blanc-de-trottoir>

« *Uashtessiu-pishim^u* - Octobre - La lune pendant laquelle la terre s'illumine » dans Kathleen Gurrie, Xavier Martel et Rachel Bouvet, dir., *Derrière l'écorce*, Montréal, *La Traversée – Atelier québécois de géopoétique*, Carnet de navigation n° 8, 2009, p. 4-5.

« De la forêt qui m'habite à la forêt qui m'invite », dans Kathleen Gurrie, Xavier Martel et Rachel Bouvet, dir., *Derrière l'écorce*, Montréal, *La Traversée – Atelier québécois de géopoétique*, Carnet de navigation n° 8, 2009, p. 46-48.

Denise Brassard, UQAM

Publications scientifiques

« Fenêtre sur corps : l'esthétique du recueillement dans la poésie de Louise Dupré », *Voix et Images*, Montréal, no 101, Hiver 2009, p. 43-58.

« Le tour du propriétaire », *Derrière l'écorce*, Montréal, « Carnets de navigation », no 8, Montréal, *La Traversée – Atelier québécois de géopoétique*, p. 11.

« La ligne de partage des eaux », *Terre d'hiver*, « Carnet de navigation », no 7, Sherbrooke, *La Traversée – Atelier québécois de géopoétique*, 2009, p. 44-47.

« La parole voyage », sur *Bâtons à message / Tshissinuatshtakana*, de Josephine Bacon, dossier « Art indien » (Guy Sioui Durand, dir.), *Inter*, no 104, hiver 2009-2010, p. 11-12.

« Vous êtes ici où l'humanité est anéantie », sur *Une politique de la douleur*, de Paul Chamberland, dossier « Apocalypse et politique » (Jean-Marc Potte, dir.), *À babord*, Montréal, été 2009, p. 21.

Communications, conférences, tables rondes

« L'enseignement de la création littéraire à l'Université », Université Paul Verlaine, Metz, 10 mars 2010.

Œuvres littéraires/artistiques, expositions

La rive solitaire, poésie, Montréal, Éditions du Noroît, 2008, 71 p.

Extraits de *La rive solitaire*, dans *Anthologie Seghers. L'année poétique 2009*, présentée par Patrice Delbourg, Pierre Maubé et Jean-Luc Maxence, Seghers, 2009, p. 40.

Organisation d'activités

Coorganisation (avec Annie Dulong), du colloque *Le réel dans la création contemporaine*, tenu dans le cadre du congrès de l'ACFAS, à l'Université de Montréal, 12-13 mai 2010.

Marc-André Brouillette, Université Concordia

Communications, conférences, tables rondes

« Appels à la mémoire : les œuvres littéraires dans l'espace public », Colloque *Les discours littéraires, cinématographiques et artistiques de l'altérité et de la mémoire*, Collège universitaire de Saint-Boniface et University of Winnipeg, Canada/Saint-Boniface et Winnipeg, 29-30 avril et 1er mai 2010.

« Jardins de chaises ou quand un artiste tente de faire asseoir le texte », Colloque *Le jardin et ses rapports à l'art. Encadrer, décadrer, recadrer*, Université Concordia, Canada/Montréal, 10-11 décembre 2009.

« Parcourir le poème. Étude des circuits poétiques au Québec », Colloque *Langages poétiques et poésie francophone en Amérique du Nord*, Université York, Canada/Toronto, 1^{er}-3 octobre 2009.

Animation de la table ronde « Le vivant et la lumière. Faire œuvre de jardin », animation d'une table ronde réunissant Fr. Larivée et M.-J. Musiol, Colloque *Le jardin et ses rapports à l'art. Encadrer, décadrer, recadrer*, Université Concordia, Canada/Montréal, 10 décembre 2009

« Les Donneurs – les écrivains dans la ville ». Foyers d'écriture publique, Joliette, 2009

« Translation Slam – Le dire autrement », Festival littéraire international Metropolis bleu, Montréal, 2009

Organisation d'activités

Colloque international *Le jardin et ses rapports à l'art. Encadrer, décadrer, recadrer*, Université Concordia, Canada/Montréal, 10-11 décembre 2009. Coresponsable de la programmation et de l'organisation de ce colloque avec G. Sicotte.

Projet PLEPUC [www.plepuc.org] : Création d'une base de données bilingue recensant plus de 600 œuvres littéraires dans l'espace public au Canada. Cet outil de recherche gratuit sera accessible en ligne à compter de l'été 2010.

Roland Giguère : artisan du rêve, Bibliothèque et Archives nationales du Québec, Grande bibliothèque (Montréal), 1^{er} décembre 2009-9 mai 2010. Conseiller scientifique et auteur du texte « Regards en mouvement ».

André Carpentier, UQAM

Publications scientifiques

«Être auprès des choses. L'écrivain flâneur tel qu'engagé dans la quotidienneté», in *Révéler l'habituel. La banalité dans le récit littéraire contemporain*, Montréal, Paragraphes, vol. 28, septembre 2009, p. 17 - 42.

«Les livres de mon père», in *Histoires de livres*, sous la direction de Jacques Allard, Hurtubise, 2010, p. 103-118.

«De la moelle à l'écorce», in *Derrière l'écorce*, Montréal, La Traversée, Carnet de navigation n° 8, 2009, p. 61-64.

«Quelque part dans l'érablière à bouleau jaune», in *Terre d'hiver*, Montréal, La Traversée, Carnet de navigation n° 7, 2009, p. 59-64.

Communications, conférences, tables rondes

«Errances urbaines», table ronde avec Régine Robin, animée par Benoit Bordeleau, festival littéraire Metropolis Bleu, 22 avril 2010.

Œuvres littéraires/artistiques, expositions

Extraits de cafés. Flâneries en cafés montréalais. Récit. Montréal, Les Éditions du Boréal, 2010, 341 p.

Frédéric Charbonneau, Université McGill

Publications scientifiques

Livraison de *Tangence*, no 89, sur *l'Invention de la normalité au siècle des Lumières* (Rimouski, 2009), pp. 1-100 [avec des contributions de B. Andrès, H. Cazes, M. Delon, G. Langlois].

« L'usage, la norme, la transgression », texte liminaire de *Tangence*, no 89, *L'Invention de la normalité au siècle des Lumières* (Rimouski, 2009), pp. 5-9.

« Régime et singularité dans les *Mémoires* de Saint-Simon », dans les *Cahiers Saint-Simon*, no 37 (Paris, 2009), pp. 81-92.

« “Un si prodigieux amas de bienfaits tourné en poison” : félonie et démesure dans les *Mémoires* de Saint-Simon », dans *Études françaises*, vol. XLV, no 2, « L'Échelle des valeurs au XVIIIe siècle : le commensurable et l'incommensurable », (Montréal, 2009), pp. 99-111.

« Le coin de Fanchette ou le désordre des *Mémoires* », dans *Philippe-Aubert de Gaspé mémorialiste*, actes publiés par M. A. Bernier et Cl. Lacharité, Québec, Presses de l'Université Laval, « Cultures québécoises », 2009, pp. 17-26.

« Les *Mémoires* écrits sous le règne de Louis XV (1715-1774), ou De la difficulté d'être reçu », dans *La réception des Mémoires d'Ancien Régime*, dir. J.-J. Tatin-Gourier, Paris, Le Manuscrit, 2010, pp. 123-141.

Communications, conférences, tables rondes

« Tripes de morue fricassées », communication prononcée au colloque *L'invention du mauvais goût à l'âge classique*, Université de Valenciennes, 10-11 décembre 2009.

« Inflexions des *Mémoires* sous le règne de Louis XV », conférence prononcée au séminaire *Mémoires de l'âge classique*, dirigé par le Professeur Gérard Ferreyrolles, Département de littérature française et comparée, École doctorale, Université de Paris IV-Sorbonne, 21 mai 2010.

Organisation d'activités

Organisation du colloque *Littérature et médecine à l'âge classique*, Chaire de recherche William Dawson en littérature du XVIII^e siècle, Université McGill, 29-30 janvier 2009.

Jean-François Chassay, UQAM

Publications scientifiques

Jean-François Chassay et Elaine Després [dir.] *Humain ou presque. Quand science et littérature brouillent la frontière*, UQAM, « Collection Figura », 22, 2010, 152 p.

« L'érosion comme principe vital », préface à Nicole Brossard, *Le désert mauve*, Montréal, Typo, 2010, p. 7-26.

« Du 6 août au 11 septembre », Bertrand Gervais et Patrick Tillard [dir.], *Fictions et images du 11 septembre 2001*, UQAM, « Collection Figura », n° 24, 2010, p. 73-83.

« Prométhée au cœur de l'imaginaire scientifique », Claudine Armand, Pierre Degott et Jean-Philippe Héberlé [dir.], *Créatures et créateurs de Prométhée*, Nancy, Presses universitaires de Nancy, 2010, p. 265-275.

« Le miroir entêté : *Les Grands Singes* de Will Self », *Otrante*, 26, éditions Kimé, automne 2009, p. 69-79.

« L'imaginaire de la fin », *Spirale*, 228, septembre-octobre 2009, p. 110-111.

« Lectures croisées : aveu de deux passions », *24 images*, juin-juillet 2009, 142, p. 42-43.

« Corde raide », *Voix et Images*, vol. XXXIV :2, 101, hiver 2009, p. 151-156.

Communications, conférences, tables rondes

« Hérité, gène, filiation : éternelle diffraction de la figure de l'écrivain », colloque *Figurations de l'auteur*, Louvain-la-Neuve, 6-8 mai 2010.

« Imaginaire et études culturelles », conférence dans le cadre des activités du CRI, Grenoble, 3 mai 2010.

« Les mots sur la brèche. Le suicide en littérature », table ronde à Métropolis bleu, 24 avril 2010.

« Montréal et sa littérature », dialogue avec Florence Meney autour du livre *Montréal à l'encre de ses lieux*, Bibliothèque Langelier, Montréal, dimanche 18 avril 2010.

« Hérité, gène, filiation : de la science à la biographie (et inversement) », colloque *Panthéons scientifiques et littéraires XIXe-XXe siècles*, Université d'Artois, Arras, 31 mars-2 avril 2010.

« Souci de soi, souci de l'autre : comment sortir le scientifique du laboratoire et le conduire dans les textes littéraires sans le dénaturer », conférence à *La compagnie des philosophes*, Longueuil, 29 novembre 2009.

« Sommeil cauchemardesque », colloque *Le savant fou*, Brest, 1-3 octobre 2009.

« La ville entre les lignes », colloque *La ville, objet et phénomène de représentation*, 16-18 septembre 2009, CCA.

« Insémination artificielle : le gène dans la littérature », conférence d'ouverture de l'année du crist (centre de recherche interuniversitaire en sociocritique des textes), UdeM, 27 août 2009.

Œuvres littéraires/artistiques, expositions

Sous pression. Montréal, Boréal, 2010, 225 p.

« Échanges sportifs », dans « Les mots passants », *Riveneuve Continents*, 8, printemps-été 2009, p. 108-113.

« L'accommodement », dans « Québécois2008 », *Riveneuve Continents*, 6, automne 2008, p. 123-128.

Anne Éline Cliche, UQAM

Publications scientifiques

« What's the matter? (Qu'est-ce que la matière?) », dans Marie-Andrée Beaudet, Élisabeth Haghebaert, Élisabeth Nardout-Lafarge (éd), *Présences de Ducharme*, Québec, Nota Bene, 2009, p.197-213.

« Préface », dans David Bensoussan, *Anthologie des écrivains sépharades du Québec*, Montréal Éditions du Marais, 2010 p. 17-27.

« Jacques Lacan. Poésie, savoir et vérité », (Kiel, Allemagne) *Revue franco-allemande Œuvres & Critique*, XXXIV, 2, 2009, p. 47-68.

Communications, conférences, tables rondes

« L'Idole et le fantôme », 78e congrès de l'ACFAS : Le roman artificiel. Vertiges de la transmission narrative en fiction contemporaine , Montréal, 12 mai 2010.

« Souviens-toi de ton avenir », 38e rencontre internationale des écrivains, Montréal, 15-17 avril 2010.

« Cette puissance d'envoûtement. Possession, conjuration, figuration », Penser la théorie : L'envoûtement. Principes du processus figural, Montréal, Université Concordia, 26-27 mars 2010.

« Le Livre sépharade 1959-2009 », 50e anniversaire de la communauté sépharade du Québec, Salons Gelber, CSUQ, Montréal, 15 février 2010. (Conférence)

Entrevue médiatique « Au cœur de l'être » Radio Ville-Marie (91,3FM), Entrevue avec Marilou Brousseau sur Poétiques du Messie, diffusée le 16 février 2010 : en direct 19h30-20h30.

Sylvain David, Université Concordia

Publications scientifiques

« Réduction du domaine de la lutte [sur l'œuvre de Michel Houellebecq] », *L'Inconvénient. Revue littéraire d'essai et de création*, dossier « Le sens du combat », n° 39, décembre 2009, ISSN 1492-1197, pp. 31-42.

« Quand l'hénaurme se veut moyen : le cas d'Alexandre-Benoît Bérurier [sur l'œuvre de San-Antonio] », in François Provenzano et Sarah Sindaco (dir.), *La Fabrique du Français moyen. Productions culturelles et imaginaire social dans la France gaullienne (1958-1981)*, Bruxelles, Le Cri, 2009, ISBN 978-2-8710-6514-2, pp. 95-108.

« “Le commando Pernod”. De l'appellation incontrôlée à la sémiologie éthylo-politique [sur le groupe Bérurier Noir] », in Geneviève Boucher et Pascal Brissette (dir.), dossier « Qui a lu boira. Les alcools et le monde littéraire », *COntEXTES* [En ligne], n° 6, septembre 2009, ISSN 1783-094X [6153 mots].
<http://contextes.revues.org/index4463.html>

« “An bronach mhor”. Le héros alcoolique [sur l'œuvre de Ken Bruen] », in Claudia Bouliane, Anne-Marie David et Anne-Hélène Dupont (dir.), dossier « Le héros, le traître et la hauteur des circonstances. Actes du premier colloque du Centre de recherche interuniversitaire en sociocritiques des textes (CRIST), tenu à l'Université de Montréal les 6 et 7 mars 2009 », *Post-Scriptum.ORG. Revue de recherche interdisciplinaire en texte et médias* [En ligne], Automne 2009, no 10, ISSN 1705-5423 [5444 mots].
http://www.post-scriptum.org/alpha/articles/2009_10_dauids.pdf

« L'*analyseur* Bardamu. Représentation du travail et travail du texte [sur l'œuvre de Louis-Ferdinand Céline] », in Émilie Brière (dir.), dossier « De la pioche à la plume », *Études littéraires*, vol. 40, n° 2, été 2009, ISSN 0014-214X [ISBN 2-920949-40-3], pp. 43-56.

Communications, conférences, tables rondes

« “Le sceptique de service d'un monde finissant” : Cioran au propre comme au figuré », colloque international *Figurations de l'auteur. L'écrivain comme « objet » culturel*, 6-8 mai 2010, Université catholique de Louvain.

« La mémoire et l'amer. Oubli et rupture symbolique chez Samuel Beckett », colloque international *Amnésies françaises (1958-1981)*, 4-5 mai 2010, Université de Lille III – Charles de Gaulle.

« Poétique de l'advenu chez Michel Houellebecq », colloque *Fêtes et désastres de la narrativité contemporaine*, 26 février 2010, Université du Québec à Montréal.

Martine Delvaux, UQAM

Publications scientifiques

« Corps parataxiques, ou comment parler avec les images de Vanessa Beecroft », *La vue et la voix. Dans les arts, la littérature et la vie commune*, Pierre Ouellet (dir.), Montréal, VLB éditeur, coll. « Le soi et l'autre », 2009.

« Copier Coller. Les visages de la bédéiste Julie Doucet », *Revue d'études culturelles*, n° 4, « Automédialités », octobre 2008.

Communications, conférences, tables rondes

« Comme un écho... l'écriture », Rencontre d'écrivains du CRILCQ, Librairie Olivieri, Montréal, 14 avril 2009. En ondes au http://www.spiralemagazine.com/radio_spirale/rs_audio/CRILCQ-Delvaux.mp3. Entrevue et lecture d'extraits.

Rencontre littéraire au Centre Anne Hébert, Université de Sherbrooke, 17 mars 2009. Lecture d'une communication et d'extraits.

« Femmes, création, politique » (en collaboration avec Brigitte Challande, Montpellier), Décade organisée au Centre culturel international de Cerisy, Cerisy-Lasalle, France, 2-12 août 2008.

Jill Didur, Université Concordia

Publications scientifiques

Didur, Jill and Susan Gingell. « Author Meets Critics: Julia Emberley's *Defamiliarizing the Aboriginal: Cultural Practices and Decolonization in Canada*. [Forthcoming] *Topia: Canadian Journal of Cultural Studies* 22, 2010 (60 pages).

« Gardenworthy': Rerouting Colonial Botany in Jamaica Kincaid's *Among Flowers: A Walk in the Himalaya*. » *Public: Art, Culture, Ideas* 41, (2010) 172-185.

« Cultivating Community: Counter Landscaping in Kiran Desai's *The Inheritance of Loss* » [Forthcoming] *Postcolonial Ecologies*, Elizabeth De Loughrey and George Handley eds. New York: Oxford University Press, 2011.

« Strange Joy: Plant-hunting and Responsibility in Jamaica Kincaid's (Post)colonial Travel Writing » (Forthcoming 2011) *Interventions: International Journal of Postcolonial Studies*. (32 pages).

Communications, conférences, tables rondes

« The Picturesque Archive: Countercolonial Landscapes in Postcolonial Fiction ». Critical Landscape Studies Panel, The Canadian Communications Association, June 3, 2010 Concordia University, Montreal.

« "Gone Native"?: The Indianization of Hill Stations in the novels of Anita and Kiran Desai ». Keynote Lecture. University of Oviedo, Spain. Dec. 18, 2009.

« Gone Native? Defamiliarizing Himalayan Landscapes in Anita Desai's *Fire on the Mountain* ». *Le jardin et ses rapports à l'art. Encadrer, décadrer, recadrer / Gardens and Art: Framing, Unframing, Reframing*, December 10, 2009, Concordia University.

« Gone Native? Cultural Studies of Colonial Science in Anita Desai's *Fire on the Mountain* », *Greenscapes : Sense, Meaning*. Brock University. Saint Catherines, Oct. 3, 2009.

Brenda Dunn-Lardeau, UQAM

Publications scientifiques

Brenda Dunn-Lardeau avec la collaboration de Marie-Pierre Genest, de Geneviève Denis, Anne-Marie Giroux) et d'Alain Biage *Le voyage imaginaire dans le temps: du récit médiéval au roman postmoderne*, Grenoble, Ellug, 2009, 386 p

«The Mnemonic Architecture of the *Palais des Nobles Dames* (Lyons, 1534) : In Defence of Famous Women» in *Ars Reminiscendi. Mind and Memory in Renaissance Culture*. Proceedings from the International Conference at Carleton University, June 28-30, 2006, ed. Donald Beecher and Grant Williams, 2009, p. 27-43.

«Le régime d'exercices de Platina pour les citoyens ordinaires au XV^e s. et sa traduction et révision en français au XVI^e s.», in *Athletes and Athletics in the Early Modern World / Le sport et les athlètes au seuil de l'ère moderne*, dans la série "Essays and Studies", éd. John McClelland, publiée par le Centre for Reformation and Renaissance Studies de Victoria University dans l'Université de Toronto, 2009.

Communications, conférences, tables rondes

Communication invitée sur « *La Nouvelle 32 et les crimes pour « sauver l'honneur de leur maison et de leur lignage » dans l'Heptaméron de Marguerite de Navarre* » organisée par Simone de Reyff et collaborateurs à l'université de Fribourg (Suisse) les 19-20 mars 2010.

Conférence invitée sur « Erasme et le bonheur : introduction à la lecture des *Colloques* » le 22 mars 2010 à l'Université de Fribourg dans le cadre du cours sur la Renaissance de Simone de Reyff.

Communication à la RSA (Venise, avril 2010) sur "De l'évènement historiographique à l'évènement littéraire: la traduction en français du *De rebus gestis Francorum* de Paolo Emili de 1556"

Communication avec Janick Auburger, Claire LeBrun-Gouanvic le 23 avril à la BNQ sur "Recherches sur les manuscrits et imprimés dans les Collections de l'UQAM: travaux en cours" à la 37^e réunion de l'AQEI.

Œuvres littéraires/artistiques, expositions

Commissaire invitée de l'exposition sur "Humanistes italiens et imprimés vénitiens dans les Collections de livres rares de l'UQAM" du 28 avril au 14 juin 2010 avec la collaboration de Benoit Kelly, responsable des Livres rares et de Marie-Ève Laurin et organisation d'une visite guidée de cette exposition le 27 mai avec les membres du Groupe de recherche multidisciplinaire sur les livres anciens de Montréal.

Organisation d'activités

Organisation de deux séances de communications à la RSA (Renaissance Society of America) en avril 2010 à Venise sur les "Humanistes italiens et imprimés vénitiens dans les Collections de livres rares de l'UQAM".

Louise Dupré, UQAM

Communications, conférences, tables rondes

Participation à des sessions de formation sur la culture et la littérature québécoises en Algérie (Université d'Oran), dans le cadre de l'Association internationale d'études québécoises (22 janvier 2010 -23 janvier 2010, Université de Constantine (26 janvier 2010- 27 janvier 2010)

Participation à une table ronde dans le cadre de la journée d'étude sur le rôle des revues, tenue au Marché de la poésie de Montréal, le 26 mai 2010.

Œuvres littéraires/artistiques, expositions

High-Wire Summer, Traduction anglaise de *L'été funambule* par Liedewij Hawke, Toronto, Cormorant Books, 2009, 215 p.

Réédition de *La Voie lactée*, Montréal, Bibliothèque québécoise, 2010, 213 p.

« Novembre, comme dans les clichés », *Art Le Sabord*, no 86, printemps 2010, p. 44-45.

« Juillet », dans *J'partirai* (anthologie poétique sur la mort), sous la dir. de François Hébert, Montréal, Éditions du passage, 2009, p. 238-240.

Organisation d'activités

Directrice de la 38^{ème} Rencontre québécoise internationale des écrivains, sur le thème de « Le futur », qui s'est tenue à Montréal, du 15 au 18 avril 2010. Comité organisateur : Nicole Brossard, Denise Desautels, Hélène Dorion, Pierre Nepveu et Naïm Kattan

Ollivier Dyens, Université Concordia

Communications, conférences, tables rondes

L'inconcevable du vivant: Infection et langage. revue *Boréal* no 3, Colloque « Le mot, le rythme et l'image». Université de Victoria

« Numérique, Hypertexte et œuvre d'art : L'exil sans fin du réel », dans *Lecture, rêve, hypertexte*, sous la direction de Rainier Grutman et Christian Milat, les Éditions David, 2009, pp. 217-223.

http://web.uvic.ca/french/web_pages/grad_colloquium/2007/Colloquium2009.php

The Inhuman Condition, *Re-public, re-imagining democracy*. <http://www.re-public.gr/en/>

Language at the End of Humanity, *Colloque ABCiber* (Association brésilienne de cyberculture), 16 novembre

« La 3e oralité: Art, technologies et disparition de l'être humain », *2e colloque étudiantin de langue et littérature françaises*, Université McGill, 5 novembre

« Living in the Inhuman Condition: The World is Technology », *The Lansdowne Lectures*, Université de Victoria, 13 mars.

« Les machines de la sensibilité : l'art est un mécanisme, colloque étudiantin », *Le Mot, le rythme et l'image, Département de français*, Université de Victoria, 14 mars.

Carolina Ferrer, UQAM

Publications scientifiques

« Posts : de l'étymologie à la propagation », *Postures*, [à paraître].

« Crímenes para armar: *Amuleto* de Roberto Bolaño », *Belphégor*, [à paraître].

« Daniel Castillo Durante: Littérature, culture et société en Amérique latine. Les dépotoirs de la post-modernité », *Revue canadienne des études latino-américaines et caraïbes*, 34.67 (2009) : 228-230.

Mise en ligne du site *Babel Borges* <www.babelborges.com>, 21/10/09

Communications, conférences, tables rondes

« Escritura, identidad y ausencia: *Todos se van* de Wendy Guerra », «Colloque de l'Association canadienne des hispanistes» dans le cadre du Congrès 2010 des Sciences Humaines, Université Concordia, Montréal, 28/05/10-31/05/10.

« *Anvers* : de la souffrance à l'art poétique de Roberto Bolaño », Colloque «Le rapport au réel dans la création contemporaine», 78^e Congrès de l'ACFAS, Université de Montréal, 13/05/10-14/05/10.

« Littérature hispano-américaine postdictatoriale et réclusion », Colloque *Violences postcoloniales et écritures de la réclusion*, 78^e Congrès de l'ACFAS, Université de Montréal, 10/05/10.

« Poesía y tortura : *Estrella distante* y *Nocturno de Chile* de Roberto Bolaño », Colloque *Northeastern Modern Language Association Conference*, Montréal, 07/04/10-11/04/10.

« All the Roads Taken: Jorge Luis Borges's "The Garden of Forking Paths" », Colloque *10th International Connotations Symposium "Roads not Taken"*, Eberhard-Karls-

Universität Tübingen, Freudenstadt, Allemagne, 02/08/09-06/08/09.

« Metafictionality and Self-reflexivity: Postmodern Features or Countercurrent Conceptual Trends? », Colloque *4th International Conference on the Arts in Society*, Istituto Veneto di Scienze, Lettere ed Arti, Venise, Italie, 28/07/09-31/07/09.

« Cuba et le nouveau roman hispano-américain : de la révolution au désenchantement », Colloque *Cuba 1959*, Collège André-Grasset, Montréal, 24/03/10.

« Défis de l'analyse quantitative des données bibliographiques dans les sciences humaines et les arts », Conférences Sur la 417, Observatoire des nouvelles pratiques symboliques, Université d'Ottawa, 27/11/09.

« Du réalisme magique au village global : les nouvelles générations d'écrivains hispano-américains », Semaine hispanophone, Université du Québec à Montréal, 19/10/09.

« Figures de la littérature universelle: Carlos Fuentes, Mario Vargas Llosa, Julio Cortázar et Gabriel García Márquez », Belles Soirées et Matinées, Université de Montréal, 23 et 30 septembre 2009, 7 et 29 octobre 2009, 5 et 12 novembre 2009.

Dominic Forest, Université de Montréal

Publications scientifiques

Meunier, J.-G. et Forest, D. (2009). Lecture et analyse conceptuelle assistée par ordinateur : premières expériences. In Desclés, J.-P. et Le Priol, F. (Dir. publ.) *Annotation automatique et recherche d'informations*. Paris : Hermès, pp. 211-230.

Arsenault, C. (avec la collaboration de Forest, D.) (2009). La recherche d'informations. In Arsenault, C. et Salaün, J.-M. (Dir. publ.) *Introduction aux sciences de l'information*. Montréal : Presses de l'Université de Montréal, pp. 101-158.

Hudon, M. (avec la collaboration de Forest, D.) (2009). Le traitement du document. In Arsenault, C. et Salaün, J.-M. (Dir. publ.) *Introduction aux sciences de l'information*. Montréal : Presses de l'Université de Montréal, pp. 53-100.

Forest, D. (2009). « Vers une nouvelle génération d'outils d'analyse et de recherche d'informations ». *Documentation et bibliothèque*. Vol. 55, no 2, pp. 77-89.

Forest, D. (avec la collaboration de A. van Hoeydonck, D. Létourneau et M. Bélanger). (2009). Impacts de la variation du nombre de traits discriminants sur la catégorisation des documents. In Grouin, C. et Hurault-Plantet, M. (Dir. publ.). *Actes de l'édition 2009 du DEfi Fouille de Textes (DEFT'09)*. Paris : CNRS/LIMSI, pp. 75 à 88.

Forest, D. (2009). « Compte rendu du livre “Finding the concept, not just the word : a librarian’s guide to ontologies and semantics». Computing Reviews (Association for Computing Machinery), 26 octobre 2009, www.reviews.com.

Communications, conférences, tables rondes

Forest, D. (2010). Extraction et organisation automatiques d’informations : la fouille de textes au service des sciences humaines numériques. Congrès de l’Association Francophone pour le Savoir (ACFAS) – Session 639 : Les enjeux et les apports de l’informatique cognitive, 11 mai 2010, Montréal.

Meunier, J.-G., Forest, D. et Demers, M. (2010). Reading Descartes and Rousseaux: topic mapping and conceptual drilling, in the Computer Assisted Analysis and Reading of Text (CARAT) in the Humanities. 56e congrès international de Renaissance Society of America, 8-10 avril 2010, Venise, Italie.

Forest, D. (2009). Automatic information extraction and organization from theoretical texts in the humanities. Colloque Implementing New Knowledge Environments (INKE 2009) : research foundations for understanding books and reading in the digital age. University of Victoria, 23-24 octobre 2009. (communication acceptée mais non prononcée, car, pour des raisons de santé, nous n’avons pu nous rendre au congrès)

Forest, D. (avec la collaboration de A. van Hoeydonck, D. Létourneau et M. Bélanger). (2009). Impacts de la variation du nombre de traits discriminants sur la catégorisation des documents. Colloque DEfi Fouille de Textes 2009 (DEFT’09), 22 juin 2009, Paris, France.

Forest, D. et Audette-Chapdelaine, V. (2009). Enjeux et défis de l’extraction et de l’organisation automatiques d’informations à partir de textes théoriques en sciences humaines. Colloque SDH/SEMI 2009, 25-27 mai 2009, Ottawa, Canada.

Dyens, O., Forest, D., Mondou, P., Crédeville, a. et Johnston, D. (2009). Nouvelles textualités et visualisation, ville, virtualité. Colloque international Histoire et archives 2009, 30 avril 2009 – 2 mai 2009, Montréal, Canada.

Bertrand Gervais, UQAM Directeur de Figura

Publications scientifiques

L’imaginaire de la fin : temps, mots et signes. Logiques de l’imaginaire. Tome III, Montréal, Le Quartanier, coll. « erres essais » 2009, 227 p.

Bertrand Gervais et Patrick Tillard, éd., *Fictions et images du 11 septembre 2001*, Montréal, Figura, 2010, n° 24, 2010, 213 p.

B. Gervais et al, « Arts et littératures hypermédiatiques : éléments pour une valorisation de la culture de l'écran », *Digital Studies/Le champ numérique*, vol 1, no 2, 2009.
http://www.digitalstudies.org/ojs/index.php/digital_studies/article/view/171/221

B. Gervais et Mariève Desjardins, « Le spectacle du corps à l'ère d'Internet. Entre virtualité et banalité », *Protée*, vol 37, no 1, 2009, p. 9-23.

B. Gervais et Patrick Tillard, « Ground Zero », *Fictions et images du 11 septembre 2001*, Bertrand Gervais et Patrick Tillard, éd., Montréal, Figura, 2010.

Bertrand Gervais, Annie Dulong et Patrick Tillard, « Le Projet Lower Manhattan », *Fictions et images du 11 septembre 2001*, Bertrand Gervais et Patrick Tillard, éd., Montréal, Figura, 2010.

« Des hypertextes de papier. *Le Décodeur* de Guy Tournaye » in *Enjeux du roman de l'extrême contemporain : écritures, engagements, énonciations*, Barbara Havercroft, Pascal Michelucci et Pascal Riendeau, Québec, éditions Nota bene, 2010, p. 147-163.

Communications, conférences, tables rondes

« Figures du texte et livres-écrans : l'expérience du codex dans le cyberspace », congrès de l'Association canadienne pour l'étude de l'histoire du livre, FSHSC, Concordia, mai 2010.

« Le onzième homme. Lunchtime atop Ground Zero », colloque *Le réel dans la création contemporaine*, ACFAS, Université de Montréal, mai 2010.

« Le spectacle du corps à l'ère d'Internet. Entre virtualité et banalité », journées d'études *Effets de présence et effets de réel dans les arts de la scène et les arts médiatiques. Volet 3. Le corps remixé*, UQAM, mai 2010.

« L'entité sentinelle Chloé Delaume : avatars littéraires et formes d'extimité », colloque *Figurations de l'auteur. L'écrivain comme objet culturel*, Université catholique de Louvain-la-neuve, mai 2010.

« La logique des flux : pour une définition des esthétiques numériques », congrès de la Society for digital studies/ société pour l'étude des médias interactifs (sdh/semi), FSHSC, Concordia, mai 2010.

« Collages, figures du texte et imaginaire de la fin du livre », journée d'études *Figures du livre et faux documents. Stratégies de l'extrême contemporain*, UQAM, avril 2010.

« Figures de l'envoûtement. La mort à Venise de Thomas Mann », colloque *L'envoûtement. Principes du processus figural*, Concordia, mars 2010.

« Déjouer le spectacle de la violence. Représenter les événements du 11 septembre 2001 », *Simpósio internacional "Figuras da violência moderna"*, Universidade do Estado da Bahia, Salvador, Brésil, décembre 2009.

« Arts et littératures hypermédias : éléments pour la constitution d'un répertoire en ligne », *Investir le monde numérique. Premier congrès des milieux documentaires au Québec*, MONTREAL, novembre 2009.

B. Gervais et Paule Mackrous, "Figures et effets de présence dans le cyberspace", colloque *Personnages virtuels et effets de présence*, UQAM, novembre 2009.

B. Gervais et al, "The NT2 Hypermedia Art and Literature Directory: a new knowledge environment", *INKE 2009*, Victoria, octobre 2009.

Œuvres littéraires/artistiques, expositions

La mort de J. R. Berger, roman, Montréal, XYZ éditeur, 2009, 247 p.

Organisation d'activités

Atelier « Les esthétiques numériques », congrès annuel de la SDH/SEMI, FSHSC, Concordia, mai 2010.

Journée d'études « Figures du livre et faux documents. Stratégies de l'extrême contemporain », resp. Samuel Archibald et B. Gervais, UQAM, avril 2010.

Colloque international, « L'envoûtement. Principes du processus figural », resp. Mirella Vadean et B. Gervais, Concordia, mars 2010.

Groupe de recherche « Observatoire de l'imaginaire contemporain », 2009-2010.

Hélène Guy, Université de Sherbrooke

Publications scientifiques

Harvey, Marie-Hélène, Mélody Côté, Hélène Guy, Camille Allaire et Jean Désy, *Terre d'hiver*, (Carnet de navigation, Numéro 7), Sherbrooke, Université de Sherbrooke, *La Traversée – Atelier québécois de géopoétique*, 2009, 78 p.

« L'empreinte de l'hiver », dans Harvey, Marie-Hélène, Mélody Côté, Hélène Guy, Camille Allaire et Jean Désy, *Terre d'hiver*, (Carnet de navigation, Numéro 7), Sherbrooke, Université de Sherbrooke, *La Traversée – Atelier québécois de géopoétique*, 2009, p. 66-67.

Organisation d'activités

Table ronde en géopoétique, Université de Sherbrooke, 25 novembre 2009

Journée en recherche-crédation : Installation de drapeaux du grimpeur

Jean-François Hamel, UQAM

Publications scientifiques

Hamel, Jean-François et Virginie Harvey (dir.), *Le temps contemporain : maintenant la littérature*, Montréal, Figura, Centre de recherche sur le texte et l'imaginaire, coll. « Figura », numéro 21, 2009, 174 p.

« L'animal politique chez Hubert Aquin et les avatars du sujet-nation », dans Jean Bessière (dir.), *Littératures francophones et politique*. Paris : Karthala, coll. « Lettres du Sud », 2009, pp. 77-88.

« Le maître, le maigre et le bègue. Avant-propos », dans Jean-François Hamel et Virginie Harvey (dir.), *Le temps contemporain : maintenant, la littérature*. Montréal : Figura, Centre de recherche sur le texte et l'imaginaire, 2009, pp. 11-20.

Luc Bonenfant, Jean-François Hamel, Martin Petitclerc, « Une grève, une communauté, une université », *Nouveaux Cahiers du socialisme*, no 2, automne 2009.

Jean-François Hamel, « Éric Méchoulan, La culture de la mémoire, ou comment se débarrasser du passé? », *Mens. Revue d'histoire intellectuelle de l'Amérique française* (Université d'Ottawa), vol.10, no 1, 2009, pp. 168-171.

Communications, conférences, tables rondes

« Mallarmé, la vieille taupe du texte », colloque *Figurations de l'auteur*, organisé par Myriam Watthee-Delmotte et David Martens, Université catholique de Louvain-la-Neuve (Belgique), mai 2010.

« Exodes. Remarques sur la littérature et le politique », colloque *Les Entours de l'œuvre. La littérature française contemporaine par elle-même*, organisé par Mathilde Barraband et Jean-François Hamel, UQAM, juin 2009.

Organisation d'activités

« Les cours et séminaires comme style de pensée », colloque organisé en collaboration avec Guillaume Bellon (stagiaire postdoctoral, Figura), UQAM, avril 2010.

« Les entours de l'œuvre. La littérature française contemporaine par elle-même », colloque organisé en collaboration avec Mathilde Barraband (stagiaire postdoctorale, Figura), UQAM, juin 2009.

Shawn Huffman, UQAM

Publications scientifiques

« Ateliers de lumière : éclairages et création chez Didier-Georges Gabily ». in *Textures lumineuses : éblouissements, ombres et obscurités*. Collection Figura No 23. Montréal : Figura, 2010, p. 31-43.

« Préface » in *Textures lumineuses : éblouissements, ombres et obscurités*. Collection Figura No 23. Montréal, Figura, p. 9-12.

Communications, conférences, tables rondes

« Cendres et spectres : au cimetière de la mort violente », Colloque « La violence », Université de l'État de Bahia, Brésil. Salvador de Bahia. Le 15 décembre, 2009.

Louise Lachapelle, Collège de Maisonneuve

Publications scientifiques

« Ground Zero : the law of the altar / the law of the gate » (incluant cinq photographies originales de l'auteure), *Fictions et images du 11 septembre 2001*, Montréal, *Figura* Centre de recherche sur le texte et l'imaginaire, coll. « Figura », no 24, sous la dir. Bertrand Gervais et Patrick Tillard, 2010, p. 59-71.

« Recherche et enseignement, une pratique ambidextre ou autoportrait d'une enseignante en chercheuse » in *Pédagogie Collégiale*, dossier Histoire de la recherche au collégial, resp. Sébastien Piché, Vol. 22 No 4 été 2009, p.28-32. Aussi disponible en ligne : <http://www.aqpc.qc.ca/recherche-et-enseignement-une-pratique-ambidextre-ou-autoportrait-dune-enseignante-en-chercheuse>

« Research and Teaching an ambidextrous practice or self-portrait of a teacher as a researcher », in *Pédagogie Collégiale*, Vol. 22 No 4 Summer 2009, 1-5 p.
Disponible en ligne seulement : <http://www.aqpc.qc.ca/node/605>

« Marcher avec les bottes de l'autre » et « Walking with another's boots » (les textes français et anglais de L. Lachapelle sont accompagnés d'une traduction en chinois) », in Casault, A, Côté, P, Lachapelle, L, Martin, T, Vachon, G, Wang I, et al., *Uashat Workshop*,

Sept-Iles Quebec, Canada, june 2008, Shenzhen, École d'architecture de l'Université Laval et Harbin Institute of Technology Shenzhen, 2009, p. 68-71.

Communications, conférences, tables rondes

« Combien d'esclaves avez-vous? L'art et les économies d'exploitation, passées et présentes / How Many Slaves Do You Own? Art and the économies of exploitation, past and présent » 12-13 et 14 mars Au MAI (Montréal, Arts, Interculturels), co-animation de l'ensemble du programme avec Devora Neumark et interventions critiques lors de cet événement organisé par Engrenage Noir LEVIER, Meena Murugesan chargée de projet.

Œuvres littéraires/artistiques, expositions

Trois photographies originales de deux performances des artistes Tali Goodfriend et Devora Neumark publiées dans Neumark, D. "Performing Solidarity: Jewish/Palestinian Alliance-building, Street Art Interventions, and the Power of Symbolic Encounters", *Humanist Perspectives*: 169, summer 2009, 26-30.

Organisation d'activités

Atelier : Projet international en architecture et urbanisme (Formule intensive en team teaching), Maîtrise en Science de l'architecture (ARC-62034), juin 2008, École d'architecture de l'Université Laval impliquant entre autres, en plus des professeurs, des étudiants du Harbin institute of Technology, Schenzhen Graduate School, Center of Urban and Landscape Design, Chine et leur professeur, ainsi que des animateurs sociaux de la communauté de Malika, Dakar Sénégal.

Joanne Lalonde, UQAM Vice-doyenne à la recherche et à la création, Faculté des arts (UQAM)

Publications scientifiques

Le performatif du web. La Chambre Blanche, Québec, mai 2010.

« Dictionnaire de la violence », Michela Marzano (dir. pub.), P.U.F, 2010, responsable de la rubrique « Hypermédia » parution automne 2010

Communications, conférences, tables rondes

Création hypermédiatique : le corps à l'épreuve de la subjectivité et de la technicité.

Effets de présence et effets de réel dans les arts de la scène et els arts médiatiques. *Volet 3 De la chair aux pixels : le corps remixé* Journées d'études Les 12 et 13 mai 2010 UQAM

Œuvres littéraires/artistiques, expositions

Commissariat de l'exposition *Le performatif du web*, Québec, La Chambre Blanche, mai 2010.

Vincent Lavoie, UQAM Directeur des programmes d'études supérieures, Département d'histoire de l'art (UQAM)

Publications scientifiques

« La rectitude photojournalistique. Codes de déontologie, éthique et définition morale de l'image de presse », *Études photographiques*, n. 26. À paraître. Revue avec comité.

« *Lights in the City* (1999) d'Alfredo Jaar ou l'indigence furtive », *Œuvres à la rue*, Montréal, Galerie de l'UQAM. (À paraître). Actes de colloque.

« Le corps de l'image. Reconstitution sculpturale et monumentale de la photographie de presse chez Anno Dijkstra », *Esse*, n. 67, automne 2009. Revue sans comité.

« Dominique de Font-Réaulx et Thierry Gervais (dir.), *Léon Gimpel (1873-1948). Les audaces d'un photographe* », *Études photographiques*, mai 2009. Revue avec comité.

« Midiatização de uma execução », *Figuras da violência moderna*, Salvador ; Bahia, UNEB, .Actes de colloque.

Communications, conférences, tables rondes

University of Ulster, Belfast, Northern Ireland, International Association of Word and Image Studies, 4-6 juin 2010. Communication « The World Press Photo Annual Exhibition: What about the Text »

77^e Congrès de l'Acfas, Université de Montréal, 13-14 mai 2010, Colloque : *Des « affections nerveuses » au XIX^e siècle aux anxio-dépressions contemporaines : continuités et ruptures*. Communication : « Photographie de presse et « fatigue compassionnelle » : de l'utilité des études sur le trauma pour l'historien des images d'actualité »

Universidade do Estado da Bahia (UNEB), Salvador, Bahia, Brasil, 14-15 décembre 2010, Colloque international : *Figuras da violência moderna*. Communication : « Médiatisation d'une exécution, Eddie Adams, *L'exécution d'un responsable présumé du Vietcong par la général Loan*, 1968. »

Université du Québec à Montréal, 13 septembre 2009, Colloque : *Oeuvres à la rue : Pratiques et discours émergents en art public*. « *Lights in th City* d'Alfredo Jaar : une oeuvre pudique »

Martin Lefebvre, Université Concordia

Publications scientifiques

« Filmbilder Interpretieren – eine pragmatische Untersuchung », in. Bilder BeSchreiben. Intersemiotische Transformationen“, Winfried Noeth & Peter Seibert (ed.), Kassel : Kassel University Press, 2009, p. 83-109.

« Film Interpretation: A Pragmatic Perspective“, in *Iconics*, 2010, p. 7-29.

« Présentation. Filmologie, le retour ? » (avec François Albera) in *CINéMAS*, vol. 19, 2009, nos. 2-3, p. 13-56.

« L'aventure filmologique : documents et jalons d'une histoire institutionnelle » in *CINéMAS*, vol. 19, 2009, nos. 2-3, p. 59-100.

RESPONSABLE DE NUMÉRO (avec François ALBERA) 2009 *CINéMAS*, « La filmologie de nouveau », vol. 19, nos. 2-3, 376 p.

Communications, conférences, tables rondes

« Landscape, Film and Narrative », *Image and Movement: Film Studies and Art History*, conférencier invité, 2009, Clark Institute.

« A Peircean Contribution to the Problem of Interpretation in the Arts », Segundas Jornadas Internacionales Peirceanas, La Escuela Superior de Artes de Yucatán (Mexique), conférence plénière, 2009.

« The Institute of Filmology: Towards a Institutional History », colloque de la Film Studies Association of Canada, 2009.

Organisation d'activités

7 conférences organisées dans le cadre du séminaire permanent du groupe de recherche ARTHEMIS (Concordia)

Benoit Léger, Université Concordia

Publications scientifiques

Les Études sur la traduction de l'anglais de *Madame de Rochmondet* (1830), Presses de l'Université d'Ottawa, 2009, 286 pages.

« Éthique et problématique de la traduction à quatre mains : traduire, récrire ou relire? », *Colloque international de traduction « La traduction sous tous ses aspects au centre de gravité du dialogue international »*, H. Anamur, A. Bulut et A. Uras-Yilmaz, éd. Université d'Istanbul, 2009, p. 197-200

« Sabahattin Eyüboğlu : un traducteur turc au service de la modernité » (avec Hughette Bouffard-Eyüboğlu), *Circuit*, 106, 2010, p. 32.

Communications, conférences, tables rondes

« Traducteurs et collaborateurs : retraduire Dante sous le Second Empire », *Entre les cultures et les textes: itinéraires en histoire de la traduction*, Tallinn, Estonie, 9-10 avril 2010.

« Traduire sans connaître la LD », *Traduire contre nature : tabous et pratiques déviantes en traduction*, Concordia, 14-15 janvier 2010.

« Éthique et problématique de la traduction à quatre mains : traduire, récrire ou relire? », *Translation in all its Aspects with Focus on International Dialogue*, Istanbul, Turquie, 21-23 octobre 2009.

Œuvres littéraires/artistiques, expositions

Lecture publique, « La Journée mondiale du livre et du droit d'auteur », *Métropolis bleu* (soirée organisée par l'Association des traducteurs et traductrices littéraires du Canada) 23/04/09

Organisation d'activités

Organisation de la journée d'étude *Traduire contre nature : tabous et pratiques déviantes en traduction* en collaboration avec l'Association des traducteurs et traductrices littéraires du Canada (14-15 janvier 2010)

Président de séance, « Traduire en langue B », *Traduire contre nature : tabous et pratiques déviantes en traduction* 15/01/10 .

Co-organisateur de la table ronde « Brèche littéraire/Literary Breach » (en collaboration avec l'Association des traducteurs et traductrices littéraires du Canada), dans le cadre du congrès annuel de l'ACT, 04/10/05/10.

Sophie Marcotte, Université Concordia

Publications scientifiques

(avec Jane Everett), «De l'anthologie», *Voix et images*, n° 104, hiver 2010, p. 7-13.

« Entrevue avec Jean-Marc Gouanvic », *Voix et images*, n° 104, hiver 2010, p. 17-26.

« La communauté virtuelle... », *Mémoires du livre*, vol. 1, n° 1, automne 2009, <http://www.erudit.org/revue/memoires/2009/v1/n1/038634ar.html>.

« Gabrielle Roy: du roman à la vie », *Entre les lignes*, septembre 2009.

« Temps d'arrêt », *Présence de Gabrielle Roy. Résonances actuelles et propositions pédagogiques*, Saint-Boniface, Presses universitaires de Saint-Boniface, 2009.

« La lettre comme nécessité », Actes du colloque *Gabrielle Roy: travaux en cours*, 2009, <http://www.hyperroy.nt2.uqam.ca/billet/2457>.

(recension) « Cécilia W. Francis, *Gabrielle Roy autobiographe. Subjectivité, passions et discours* », *Recherches sociographiques*, vol. L, n° 1, 2009, p. 210-212.

(avec F. Ricard, I. Daunais, J. Everett, D. Fortier) Gabrielle Roy, *Bonheur d'occasion*, Montréal, Boréal, « Édition du centenaire », 2009.

(avec F. Ricard, I. Daunais, J. Everett, D. Fortier) Gabrielle Roy, *La Petite Poule d'Eau*, Montréal, Boréal, « Édition du centenaire », 2009.

(dir.), «De l'anthologie», *Voix et images*, n° 104, hiver 2010 (avec Jane Everett).

Communications, conférences, tables rondes

« Nouveaux regards sur *La Détresse et l'Enchantement*: l'édition électronique du dossier génétique », Colloque de l'ALCQ/ACQL, Congrès de la Fédération canadienne des sciences humaines, Université Concordia, 30 mai 2010.

« Gabrielle Roy posthume: (re)constructions du mythe », Colloque *Les Figurations de l'auteur*, Louvain-la-Neuve, 6-8 mai 2010.

« Gabrielle Roy, a Hundred Years », Conférence inaugurale de l'Exposition soulignant le centenaire de Gabrielle Roy, Bibliothèque et Archives Canada, Ottawa, 24 novembre 2009.

« Le récit d'enfance comme moteur du roman », Colloque du Centenaire (Gabrielle Roy), Université McGill, octobre 2009.

« Les Cent ans de Gabrielle Roy », Maison de la Culture de Saint-Antoine sur le Richelieu, 23 septembre 2009.

Organisation d'activités

Coordonnatrice locale (*Local Convenor*) pour le colloque de l'ALCQ/ACQL, dans le cadre du Congrès de la Fédération canadienne des Sciences humaines, Université Concordia, 28-30 mai 2010.

Membre du comité scientifique du Colloque du centenaire de Gabrielle Roy, Université McGill, octobre 2009.

Isabelle Miron, UQAM

Publications scientifiques

« L'écriture du poème en tant que processus de réappropriation du sacré. Une lecture de *Tout près*, de Louise Dupré », in *Voi(es)x de l'Autre. Poète femmes poètes XIXe-XXIe siècles*, études réunies et présentées par Patricia Godi-Tkatchouk, Presses Universitaires Blaise-Pascal, 2010, p. 295-300.

Communications, conférences, tables rondes

Animatrice de la plénière (avec Émilie Hamel) du colloque *Américanité, corps et quête de sens en littérature québécoise moderne (1953-1970)*, ACFAS, 14 mai 2010.

Organisation d'activités

Colloque *Américanité, corps et quête de sens en littérature québécoise moderne (1953-1970)*, ACFAS, 13-14 mai 2010.

Michèle Nevert, UQAM

Présidente du syndicat des professeurs et professeures de l'Université du Québec à Montréal

Publications scientifiques

Nevert, M. *Textes de l'internement* (Manuscrits asilaires de Saint-Jean-de-Dieu, vol. 1), Montréal, XYZ éditeur, 2009, 189 p.

«Verbe, vertige et virtuosité», Je pense donc je ris. Humour et philosophie, Sous la direction de Normand Baillargeon & Christian Boissinot, Presses de l'université Laval (Coll. Quand la philosophie fait pop!), 258 p., 2010, pp. 112-130.

François Ouellet, Université du Québec à Chicoutimi

Publications scientifiques

« *Monsieur Ladmiral va bientôt mourir* de Pierre Bost », dans Bruno Curatolo et Paul Renard (dir.), *Mémoires du roman : La revue littéraire des romanciers oubliés. Domaine français — XX^e siècle*, Besançon, Presses Universitaires de Franche-Comté, 2010, p. 83-92.

Communications, conférences, tables rondes

« Le motif du loup chez Rachilde », dans le cadre du colloque *Rachilde*, co-organisé par François Ouellet et Cynthia Harvey, Congrès de la Fédération canadienne des sciences humaines et sociales, Université Concordia, 31 mai 2010.

« François Fosca, lecteur inspiré de Balzac », dans la cadre du *Séminaire d'Études balzaciennes* de Michel Lichtlé à l'Université de Paris 4, le 7 avril 2010.

« Filiation et discours religieux dans le roman québécois contemporain » dans le cadre du colloque *Cartographie du récit québécois*, organisé par la Faculté des lettres de l'Université de Prešov (Slovaquie), 29-30 mars 2010.

Anne Martine Parent, Université du Québec à Chicoutimi

Publications scientifiques

« Transmettre malgré tout. Ratages et faillites de la transmission chez Charlotte Delbo ». *Protée*, vol. 37, no 2, automne 2009, p. 67-77.

Communications, conférences, tables rondes

« Géométrie du récit. Espace, inter-temporalité et coïncidences secrètes chez Colette Fellous ». Communication qui sera présentée dans le cadre du *20th & 21st Centuries French and Francophone Studies International Colloquium* (organisé par Guelph University), Toronto, 25 au 27 mars 2010.

« De Primo à Pincemin : l'invention archéologique chez Desbiolles ». Communication présentée dans le panel co-organisé avec Karin Schwerdtner (UWO) intitulé *Héritage et transmission dans les pratiques autobiographiques et autofictionnelles des femmes*, dans le cadre du congrès du WIF (Women In French), Wagner College (NY), 10 au 13 juin 2010.

Œuvres littéraires/artistiques, expositions

« Canicule ». Nouvelle parue dans les cahiers littéraires *Contre-Jour*, no 18, printemps 2009, p. 143-145.

Monique Régimbald-Zeiber, UQAM

Œuvres littéraires/artistiques, expositions

L'écrire en peinture, commissaire : Raphaël Sottolichio, Galerie Orange, Montréal. juin 2009

Femmes artistes : L'éclatement des frontières, 1965-2000 au Musée national des Beaux arts du Québec, commissaire Pierre Landry, Catalogue accompagnant l'exposition :

Organisation d'activités

Communication pour Figura : août 2009, *Gestes et restes de lecture*. Présentation du parcours de recherche et exposé des hypothèses de recherche /création et projets de travail d'atelier en cours.

Colloque design : novembre 2009, Centre de Design à l'occasion de l'exposition/événement Autour de Latourelle, coordination de l'événement : *La Couleur : entre matérialité et Immatérialité*.

Colloque des étudiants aux cycles supérieurs en Études Littéraires, 26 mars 2010 : *Discipliner la Littérature : regards sur l'interdisciplinarité*. Communication et table ronde.

Lori Saint-Martin, UQAM

Publications scientifiques

Au-delà du nom. La question du père dans la littérature québécoise actuelle, Montréal, Presses de l'Université de Montréal, coll. « Nouvelles études québécoises », 2010.

« Hyperquotidien, hyperréalisme et angoisse dans Les trois modes de conservation des viandes de Maxime-Olivier Moutier », dans Sandrina Joseph (dir.), *Révéler l'habituel. La*

banalité dans le récit littéraire contemporain, Paragraphes, Université de Montréal, 2009, p. 127-138.

Traductions :

En collaboration avec Paul Gagné, *Charité bien ordonnée*, roman de Marina Endicott (*Good to a Fault*), Montréal, Éditions du Boréal, 2010.

En collaboration avec Paul Gagné, *La veuve*, roman de Gil Adamson (*The Outlander*), Montréal, Boréal, 2009, 420 p. Coédition avec Christian Bourgois, Paris, 2009, 420 p.

En collaboration avec Paul Gagné, *Cartes postales de l'enfer*, roman de Neil Bissoondath (*The Soul of All Great Designs*), Montréal, Boréal, 2009, 245 p. Repris par Phebus, Paris, 2009.

En collaboration avec Paul Gagné, *Les filles*, roman de Lori Lansens (*The Girls*), Alto, 2009, 578 p. Repris par L'Archipel, Paris, 2010.

En collaboration avec Paul Gagné, *Comptes et légendes*, essai de Margaret Atwood (*Payback*), Montréal, Boréal, 2009, 200 p.

En collaboration avec Paul Gagné, *Sale argent. Petit traité d'économie à l'intention des détracteurs du capitalisme*, essai de Joseph Heath (*Filthy Lucre : Economics for People Who Hate Capitalism*), Montréal, Les Éditions Logiques, 2009, 399 p. Repris par Naïve, Paris, 2010.

En collaboration avec Paul Gagné, *Les Troutman volants*, roman de Miriam Toews (*The Flying Troutmans*), Montréal, Boréal, 2009, 319 p.

En collaboration avec Paul Gagné, *Le maître des chaises renversées*, roman jeunesse de Henry Porter (*The Master of Fallen Chairs*), Montréal, La courte échelle, 2009, 346 p.

Communications, conférences, tables rondes

Conférence publique sur la question du père dans la littérature québécoise, University of Kansas, mars 2010.

Conférence sur le rapport mère-fille en littérature québécoise, Département de français, Université de Calcutta, février 2010.

« Noires et Blancs, Blanches et Noirs: l'Autre-femme dans trois romans québécois contemporains », colloque de l'Indian Association for Québec Studies, Pondichéry, mars 2010.

Geneviève Sicotte, Université Concordia

Directrice de l'antenne Figura Concordia

Publications scientifiques

« Destruction and the Gift », dans Claire I. R. O'MAHONY (dir.), *Symbolist Objects: Materiality and Subjectivity at the Fin-de-Siècle*, Rivendale Press, p. 246-264, 2009.

Communications, conférences, tables rondes

« Les maîtres du superflu. Luxe et économie chez les écrivains de la fin de siècle », colloque *Figurations de l'auteur*, Université de Louvain-la-Neuve, 7 mai 2010.

Participation à une table-ronde : « La culture matérielle, le discours social et la littérature, ou des choses, des mots et de quelques restes », *1889 à vingt ans*, Centre de recherche interuniversitaire en sociocritique des textes, Montréal, 17 décembre 2009.

« Le jardin dans la littérature fin de siècle, ou quand un motif narratif devient un objet esthétique », colloque *Le jardin et ses rapports à l'art. Encadrer, décadrer, recadrer*, Université Concordia, 10 décembre 2009.

Organisation d'activités

Organisatrice d'une conférence de Michel Rabagliati, créateur de la série des *Paul*, Université Concordia, 25 mars 2010.

Organisatrice d'une conférence de Yan Hamel, « Des images sur les pages : l'illustration dans l'album pour enfants », Université Concordia, 18 février 2010.

Organisatrice locale pour la *Septième rencontre de l'Association canadienne des études francophones du XIX^e siècle (ACÉF XIX)*, Congrès de la Fédération canadienne des sciences humaines, Université Concordia, Montréal, 31 mai, 1^{er} et 2 juin 2010.

Coorganisatrice (avec Marc André Brouillette) du colloque *Le jardin et ses rapports à l'art. Encadrer, décadrer, recadrer*, Université Concordia, 10-11 décembre 2009.

Organisatrice d'une Journée thématique Figura, « Transferts, reprises et réappropriations », avec Benoit Léger, David Martens et Valérie Cools, Université Concordia, 6 novembre 2009.

Natalia Teplova, Université Concordia

Publications scientifiques

« Métaphore et traduction : au-delà des figures de style » dans David, Sylvain, Janusz Przychodzen, François-Emmanuel Boucher (dir.), *Pour ou contre la métaphore? Histoire, savoir et poétique*, Paris, L'Harmattan, 2009, p. 237-248.

« *Пиковая дама* А.С. Пушкина в переводе Проспера Мериме » (« *La Dame de pique* de Pouchkine en version de Prosper Mérimée », *Болдинские чтения (Boldinskie chteniïa / Lectures à Boldino)*⁴, p. 396-407.

Communications, conférences, tables rondes

« *La Résurrection* de Tolstoï sur la scène française : Ilia Halpérine-Kaminsky vs. Henri Bataille », 23^e Congrès de l'ACT (Association canadienne de traductologie), Université Concordia, Montréal, Canada, le 31 mai 2010.

« The Age of Translation: Then and Now », XV^e Congrès de IAICS (International Association for Intercultural Communication Studies), Université Kumamoto Gakuen, Kumamoto, Japon, le 19 septembre 2009.

« *Пиковая дама* А.С. Пушкина в варианте Андре Жида » (« *La Dame de pique* de Pouchkine en version d'André Gide »), XXXVII Международная пушкинская научная конференция «Болдинские чтения» (XXXVII^e Conférence pouchkinienne internationale « *Lectures à Boldino* »⁵), Russie, le 17 septembre 2009.

Décembre : « La traduction: entre "ouverture" des pays et "fermeture" des horizons. Ou : qu'est-ce que l'«Âge de la traduction»? », Séminaire du Centre de recherche interuniversitaire en sociocritique des textes (CRIST), le 11 décembre 2009, Université de Montréal, Montréal, Canada. [40 min / en français]

« L'évaluation des travaux de recherche (publications et projets) en traductologie : problèmes et méthodes », Participation à la Table ronde dans le cadre du 23^e Congrès de

⁴ *Lectures à Boldino*, publiée annuellement en Russie, est une revue savante de renom international dédiée entièrement aux études pouchkiniennes. La revue est soutenue financièrement par le ministère de la Culture, le ministère de l'Éducation, l'Université d'État à Nijni Novgorod et le Musée littéraire de Pouchkine à Boldino; le comité de lecture de la revue est composé de membres de ces institutions.

⁵ Colloque international dédié exclusivement à l'œuvre de Pouchkine, tenu annuellement au Centre de recherches du Musée littéraire de Pouchkine, situé à Boldino, domaine familial du poète en Russie.

l'Association canadienne de traductologie « Méthodologie de la recherche en traductologie », Université Concordia, Montréal, Canada, le 30 mai 2010. [15 minutes / en français]

Œuvres littéraires/artistiques, expositions

2010 (février) XXXVIII^e Participation à l'exposition de l'Association internationale de calligraphie japonaise, Musée Métropolitain de Tokyo [1 œuvre exposée]

Nicolas Xanthos, Université du Québec à Chicoutimi

Publications scientifiques

« Métro, nitro, Ground Zero. Ombres et lumières du 11 septembre dans *Batman Begins*, *V for Vendetta* et *Spider-man 2* », dans *Fictions et images du 11 septembre 2001*, sous la direction de Bertrand Gervais et Patrick Tillard, Montréal, PUQ, coll. «Cahiers Figura», 2010, p.113-125.

« Définir Chevillard. L'inconcevable vraisemblance de Démolir Nisard », dans *temps zéro. Revue d'étude des écritures contemporaines*, n° 2 [en ligne], novembre 2009.

« Banalités animales et profondeurs du dire : remarques sur la poétique dialogale de *La beauté des loutres* », dans *Révéler l'habituel. La banalité dans le récit littéraire contemporain*, sous la direction de Sandrina Joseph, Montréal, Presses de l'Université de Montréal, coll. «Paraglyphes», 2009, p.87-111.

« Chipoter sur les détails », dans *Contre-jour, Cahiers littéraires*, numéro 18, printemps 2009, p.119-133.

Communications, conférences, tables rondes

« Contemporanéités du roman d'enquête ». Conférence prononcée au Département d'études françaises de l'Université Western Ontario, London, 3 novembre 2009.

Publications et activités des membres associés

Mathilde Barraband

Publications scientifiques

« La "Gaule chevelue" et "le chevalier Descartes". Quelques clichés de la France de Pierre Bergounioux », actes du colloque *La France : les avatars d'un mythe littéraire au cours du second demi-siècle* organisé par Marie-Odile André et Michel P. Schmitt à la Sorbonne, 2010.

« Une tentative d'épuisement de l'espace urbain contemporain », dans *Les Écrivains minimalistes*, Marc Dambre et Bruno Blanckeman (dirs.), 2010.

« La sensibilité du sismographe. La quête romanesque de Pierre Bergounioux », dans *Le Roman contemporain et ses renouveaux récents*, Marc Dambre et Wolfgang Asholt (dirs.), Tübingen, Gunter Narr, 2010.

« Un essai d'histoire littéraire du contemporain : autour des projets littéraires de Pierre Bergounioux et de François Bon », *Cahiers du CERACC*, « Synthèses. Perspectives théoriques en études littéraires », Mathilde Barraband et Audrey Lasserre (dirs.), n° 4, décembre 2009, p. 55-66.

« Héritage et exemplarité. L'œuvre de défamiliarisation de Christian Prigent dans *Demain je meurs* », *Études françaises*, « Figures de l'héritier dans le roman contemporain », sous la direction de Laurent Demanze et Martine-Emmanuelle Lapointe, automne 2009, p. 57-76.

Communications, conférences, tables rondes

« (Ré)invention de l'écrivain négatif québécois dans l'essai d'après 1980 », Colloque *Figurations de l'auteur. L'écrivain comme objet culturel* organisé par David Martens, Jean-Louis Tilleuil et Myriam Watthee-Delmotte, dans le cadre du Centre de Recherche sur l'Imaginaire (Université catholique de Louvain), en collaboration avec le Centre Figura (Université du Québec à Montréal), 6-8 mai 2010.

« Poète, vos papiers ! Identifications contemporaines de l'écrivain (Québec, France, États-Unis) », Conférence publique dans le cadre d'une série de conférences *Identité, Nation, Culture au Québec*, University of Kansas, 15 avril 2010.

« Reconvertir l'engagement. Petite histoire intellectuelle et littéraire de l'après-68 », Séminaire *Depuis 68* de Van Kelly, University of Kansas, 14 avril 2010.

« De quelques modernes de l'ère postmoderne », Cours *Modernité-s* de Michel Pierssens, Université de Montréal, 7 avril 2010.

« Figurations de l'écrivain dans l'essai autour de 1980 (Belleau, Larose, Nepveu, Ricard, Rivard) », Midi-conférence Figura/CRILCQ, Université du Québec à Montréal, 9 mars 2010.

« Fins de la littérature. À propos de quelques "tombeaux" de la littérature québécoise contemporaine », avec Martine-Emmanuelle Lapointe, Colloque *La critique littéraire et ses œuvres* organisé par Karim Larose et Karine Cellard, CRILCQ – site Université de Montréal, 5 mars 2010.

« L'écrivain à l'essai. Ethos, énonciation et représentation », Séminaire « L'écrivain exposé : figures, genres et scènes de la vie d'écrivain » de Michel Lacroix, Université du Québec à Trois-Rivières, 4 février 2010.

« Le roman dépassé. Une histoire *fin de siècle* », Atelier *Les romanciers de l'extrême contemporain* du TSAR (Travaux sur les arts du roman), Université McGill, 9 décembre 2009.

« La "Gaule chevelue" et "le chevalier Descartes" : sur quelques clichés bien français chez Pierre Bergounioux », Colloque *La France : les avatars d'un mythe littéraire au cours du second demi-siècle* organisé par Marie-Odile André et Michel P. Schmitt à la Sorbonne, 22-24 octobre 2009.

« Figures de l'écrivain dans l'essai au Québec depuis 1980 », Journée scientifique du CRILCQ, Université du Québec à Montréal, 24 août 2009.

Étienne Beaulieu

Publications scientifiques

« Disparaître au jour le jour : le vieillissement dans les carnets de Maine de Biran », Société des Études Romantiques et Dix-neuviémistes, Paris, www.serd.com, 2010.

« L'épopée contre-révolutionnaire de Joseph de Maistre », Nelson Charest (dir.), Québec, *Nota Bene*, 2010.

« Le professeur fictif. L'imaginaire de l'enseignement dans *Le milieu du jour* d'Yvon Rivard », *Transcanadiana*, Katowice (Pologne), Presses de l'Université de Silésie, 2010.

« Un silence feuilleté. Joseph Joubert à l'écoute de la voix », *Études littéraires*, *Ne pas se raconter d'histoire : philosophie et littérature*, (Étienne Beaulieu dir.), Québec, 2010.

« La souveraine indifférence de Benjamin Constant », *L'archéologie du moi*, Caroline Jacot-Grapa et Gisèle Berkman (dir.), Paris, Presses Universitaires de Vincennes, « La philosophie hors de soi », 2009, pp. 96-108.

« Médiations culturelles et prose des cultures selon Jean-Jacques Rousseau », *La lecture littéraire. N°10 Théorie littéraire et culturalisme*, Alain Trouvé (dir.), Reims, 2009, pp. 33-50.

« Phénoménologie de la convalescence. La trilogie de Louis Gauthier », *De la fondation de Québec au Canada d'aujourd'hui (1608-2008): Rétrospectives, parcours et défis*, (Krzysztof Jarosz dir.), Katowice (Pologne), Presses de l'Université de Silésie, 2009, pp. 221-230.

Communications, conférences, tables rondes

« Nous ne sommes plus seuls » : rapaillage des voix dans *L'ange du matin* de Fernand Dumont, communication au colloque *Les éditions Erta* (ACFAS, organisé par Anne-Marie Fortier).

« Se sacrifier pour les morts dans *L'amant des morts* de Mathieu Riboulet » communication au colloque *Sacrifictions* (UQÀM, organisé par Pierre Ouellet).

« Joseph Joubert à l'écoute de la voix », communication au colloque de la Société des amis de Joseph Joubert (Sens, France).

Communication à la Fondation Singer-Polignac, Paris 16^e (SERD) : « La religion chez Joseph Joubert, Maine de Biran et Lammenais ».

« La ville démocratique : Victor Hugo et la parataxe culturelle », Communication à l'Université d'Ottawa (ACEF XIX), 2009.

« Un silence feuilleté. Joseph Joubert à l'écoute de la voix », Communication à l'Université de Sherbrooke : *Philosophie et narrativité*, organisé par Benoît Castelnérac et Étienne Beaulieu.

« L'épopée contre-révolutionnaire de Joseph de Maistre », Communication à l'Université d'Ottawa (ACFAS) : *Voix épiques et fortune de l'épopée québécoise*, organisé par Nelson Charest et Vincent-Charles Lambert.

Organisation d'activités

Organisation du colloque *Philosophie et narrativité*, en collaboration avec Benoît Castelnérac (CRSH).

Organisation du colloque étudiant 2009 du Département de Français, Espagnol et Italien, Université du Manitoba.

Œuvres littéraires/artistiques, expositions

« Insensiblement s'effondrer », Montréal, *Contre-jour 20. Écrire la pulsion*, printemps 2010.

« Pourquoi faut-il lire Joseph Joubert », Montréal, *Argument*, 2010.

Danièle Bourque

Communications, conférences, tables rondes

« Éblouissement 1. Faire écran », colloque international *États de violence : esthétique, politique, imaginaire*, organisé par ERIC LINT et le laboratoire FoReLL (Université de Poitiers), La Grande Bibliothèque, 22 mai 2009.

« La pensée en jeu », Nuit de la philosophie, Université du Québec à Montréal, 21 mars 2009.

Daniel Chartier

Publications scientifiques

La spectaculaire déroute de l'Islande. L'image de l'Islande à l'étranger durant la crise économique de 2008, Montréal, Presses de l'Université du Québec, 2010, 250 p.

Norður. Des enfants islandais imaginent le Nord. Íslensk börn ímynda sér Norðrið. Icelandic children imagine the North, [éd. en coll. avec Ólöf Gerður Sigfúsdóttir], Québec, Presses de l'Université du Québec, coll. « Imago borealis » et Reyjavík (Islande), ReykjavíkAcademy, 2009, 48 p. [album illustré en français, anglais et islandais]

A.C.R. Grønland. L'univers mystérieux et intime d'un Nord disparu. En personlig og gådefuld verden fra et forsvundet nord. The private and mysterious world of a lost North, Québec, Presses de l'Université du Québec, coll. « Imago borealis », 2009, 48 p. [album illustré en français, anglais et danois].

Annie Dulong

Publications scientifiques

« Architecture de l'imaginaire », dans *Fictions et images du 11 septembre 2001*, Cahiers Figura, Presses de l'Université du Québec à Montréal, p. 21-37.

« Conclusion. Le projet Lower Manhattan », Bertrand Gervais, Patrick Tillard et Annie Dulong, dans *Fictions et images du 11 septembre 2001*, Cahiers Figura, Presses de l'Université du Québec à Montréal, p. 207-213.

Communications, conférences, tables rondes

« Les négociations du réel », communication dans le cadre du colloque « Le réel dans la création contemporaine », ACFAS, mai 2010.

Animation de la table ronde « Devenir écrivain » avec Jean-Simon Desrochers, Kim Thuy et Olivia Tapiero, dans le cadre du Festival littéraire Métropolis Bleu, avril 2010.

« Télescopage spatial dans *Le ciel de Bay City* de Catherine Mavrikakis », communication au Colloque international des Études françaises des 20 et 21^e siècles, « Nouveaux mondes, nouveaux espaces », Toronto, mars 2010.

« Le 11 septembre en littérature : enjeux et figures », conférence dans le cadre du groupe de recherche *L'observatoire de l'imaginaire contemporain*, 24 février 2010.

« Table ronde sur la création géopoétique », table ronde organisée par Rachel Bouvet et Denise Brassard dans le cadre du 10^e Symposium international d'art *in situ* de la Fondation Derouin, Val David, 19 juillet 2009.

Organisation d'activités

Organisation, avec Denise Brassard, du colloque « Le réel dans la création contemporaine », présenté dans le cadre de l'ACFAS, 13-14 mai 2010.

Dominique Garand

Publications scientifiques

« Misunderstanding : A Typology of Performance », *Common Knowledge*, vol. 15, n° 3, automne 2009, p. 472-500.

« Juste une polémique ? », *Spirale*, n° 228, septembre-octobre 2009, p. 32-34.

Communications, conférences, tables rondes

« Figures oubliées? L'Arpenteur et le Navigateur ou Les suites de l'«Affaire LaRue» », Colloque *Transmission et héritages de la littérature québécoise*, organisé par : Karine Cellard (UQAM) et Martine-Emmanuelle Lapointe (U. de Montréal), jeudi 19 et vendredi 20 novembre 2009, UQAM.

«La polémique : état des lieux». Conférence organisée par le groupe ADARR (dir. Ruth Amossy), suivie d'une discussion sur «La polémique dans la sphère démocratique». Université de Tel-Aviv (Israël), le dimanche 7 mars 2010.

«Le ghetto de Varsovie : enjeux du récit». Conférence prononcée le 9 mars 2010 à l'Université de Tel-Aviv, dans le cadre du séminaire collectif du département de français.

Hamid R. Nedjat

Communications, conférences, tables rondes

« Mythes et Rites de Lumière dans les traditions perso-zoroastriennes », présentée le 6 septembre 2009, au Colloque International de Mythologie Comparée, à l'Université Hanazono de Kyoto, au Japon, et publiée dans le bulletin du colloque.

« La notion d'honneur et ses principales caractéristiques en islam », présentée le 20 mars, au Colloque Interdisciplinaire de l'Université de Fribourg, en Suisse, intitulé « Sauver l'honneur ? ». Elle sera publiée dans un livre collectif en octobre 2010.

Marie Scarpa

Publications scientifiques

L'Eternelle jeune fille. Une ethnocritique du Rêve de Zola, Paris, Honoré Champion, août 2009, 276 p.

Romantisme (revue), L'ethnocritique de la littérature, 145, automne 2009, n° coordonné avec J.M. Privat (un dossier de 120 p).

Horizons ethnocritiques. Postface de Philippe Hamon, J.M. Privat et M. Scarpa dir., Presses Universitaires de Nancy, Collection *EthnocritiqueS*, 272 p., 2010.

« La Culture à l'œuvre », Présentation (avec J.M. Privat), *Romantisme*, 145, Ethnocritique de la littérature, 2009-3, pp. 3-9.

« Le personnage liminaire », *Romantisme*, 145, Ethnocritique de la littérature, 2009-3, pp. 25-35.

« Présentation », avec J.M. Privat, *Horizons ethnocritiques*, Presses Universitaires de Nancy, collection *EthnocritiqueS*, 2010, pp. 5-14.

« Le Colonel Chabert ou le roman de la littératie », avec J.M. Privat, *Horizons ethnocritiques*, Presses Universitaires de Nancy, collection *EthnocritiqueS*, 2010, pp. 161-206.

Compte rendu de l'ouvrage de Gian Carlo Menichelli, *Zola bizantino e altri saggi di letteratura francese*, Università degli studi di Napoli « L'Orientale », Napoli, 2008, 437 p., *Revue d'Histoire Littéraire de la France*, 2010-2, pp. 463-464.

Communications, conférences, tables rondes

« *Combat de nègre et de chiens* ou les fantômes de l'Afrique », Journées d'études *La dramaturgie de Koltès* (organisées dans le cadre de l'« Année Koltès à Metz »), dir. A. Petitjean et J.P. Ryngaert, 23-24 octobre 2009.

« L'ethnocritique dans les relations entre littérature et anthropologie », Colloque international *Letteratura e antropologia*, Silvia Disegni dir., Università degli studi di Napoli Federico II, 4-5 mars 2010.

Organisation d'activités

Organisation, avec B. Gervais et V. Cnockaert, depuis plus d'un an du colloque *Idiots, figures et personnages liminaires dans la littérature et les arts*, qui devrait se tenir à l'UQAM, les 28-29 octobre dans le cadre des activités de FIGURA et en particulier du LEAL.

Atelier d'ethnocritique mensuel, Université Paul Verlaine, Celled-Metz

Séminaire bi-mensuel d'ethnocritique à l'EHESS, Paris (programme en ligne sur le site de l'Ehess et du Lahic)

Johanne Villeneuve

Publications scientifiques

Garneau, Michèle et Johanne Villeneuve, *Traversées de Pierre Perrault*, Montréal, Fidès, « Nouvelles Études Québécoises », 2009, 289 p.

Villeneuve, Johanne (dir.), *Revue Intermédialités*, numéro thématique « Envisager », no. 8, automne 2006, 233 pages.

« Il n'y a de visage que dans l'attente », in Amrani, et.al, *Visages (Sculptures, estampes, installations, 49 têtes de Laurent-Dominique Fontana au Musée de Bagnes/Le Châble, Suisse)*, Samuel Torello, Verbier, Suisse, 2009, p. 86-94.

« Le ventre de l'hommerie. La ruse maternelle de Pierre Perrault », in *Garneau, Michèle et Johanne Villeneuve, Traversée de Pierre Perrault*, Montréal, Fidès, « Nouvelles Études Québécoises », 2009, p. 189-212.

« Le récit du combattant, son légataire et son avenir. Réflexion sur la temporalité narrative et le témoignage électronique », *Actes du Colloque international La temporalité du récit : actualité, fiction, histoire*, Université de Fribourg, Suisse, Laboratoire d'analyse du récit de presse. Revue *A Contrario*, No. 13, 2010, p. 125-137.

« De la simulation documentaire autour de la Deuxième Guerre Mondiale. Le cinéma à l'épreuve du témoignage », *Raconter l'histoire*, Paris, L'Improviste, p. 199-218, 2009.

« La disposition intermédiaire : théorie et pratique. Entretien avec Johanne Villeneuve, propos recueillis par Sylvano Santini », *Spirale*, no. 231, mars-avril 2010, p. 38-41.

Communications, conférences, tables rondes

Conference « Varieties of Experience : Views of Modern Warfare »/ Regards croisée sur les guerres modernes », LSA\ERIBA, Caen, France. Titre : « La traversée médiatique du simple soldat. Une œuvre de Bertrand Carrière ». Les 27-29 mai 2010.

Publications et activités des membres étudiants

Julie Bergeron-Proulx

Publications scientifiques

« La trilogie d'Alex de Jean-Marie Poupart. Vers une réflexion sur la littérature », *Francofonie*, n° 18, automne 2009, p. 14-31.

« La Shoah dans trois albums pour enfants. À la croisée des mots et des images », *Boréal*, n° 3, [en ligne: http://web.uvic.ca/french/web_pages/grad_colloquium/2009/index.php], automne 2009.

« Des livres à ciel ouvert gravés à même la pierre : étude de deux œuvres montréalaises de Gilbert Boyer », dans Nassima Amari Allouche et Feriel Oumasalem (coord.), *Littérature canadienne québécoise. La ville en écriture*, éditions du Tell.

Communications, conférences, tables rondes

« À l'heure de la mondialisation, l'imaginaire national dans le roman pour adolescents en Belgique francophone et au Québec », Colloque Interuniversitaire Étudiant de Littérature, Université Concordia, 12 mars 2010.

« Approche interculturelle de l'identité nationale et de l'engagement dans les romans pour adolescents au Québec et en Belgique », Colloque *Littérature de jeunesse et engagements*, Institut Universitaire de Formation des Maîtres d'Alsace et Université de Strasbourg, 12 novembre 2009.

« Poutine ou cornet de frites? Inscription linguistique de l'identité nationale chez Jean-Marie Poupart et Frank Andriat », colloque *Littérature de jeunesse et francophonies du Canada et d'ailleurs : histoire, sciences, cultures et littérature*, congrès de l'ACFAS, Université d'Ottawa, 12 mai 2009.

« Gilbert Boyer. Des paroles gelées pour réchauffer les passants », journée d'études Figures du passage, aux frontières du texte, de l'image et de la pensée (organisée par Figura, le centre de recherche sur le texte et l'imaginaire), Université du Québec à Montréal, 5 mai 2009.

Organisation d'activités

Co-enseignement (avec Madeleine Frédéric, professeure à l'Université Libre de Bruxelles), du séminaire "Herméneutique textuelle", 2009-2010.

Jean-Michel Berthiaume

Communications, conférences, tables rondes

« Manifestations d'un modèle cosmogonique unique dans la fiction populaire », dans le cadre du congrès de l'ACFAS 2010, Université de Montréal, Montréal, 2010.

Organisation d'activités

Organisation de la première rencontre du OFF-CIEL

Lucie Bolduc

Communications, conférences, tables rondes

« Pouvoir normatif et multiplication des genres dans l'oeuvre de Farida Belghoul : Georgette! », dans le cadre du colloque *Jeux d'articulations; l'un et le multiple*, UQAM, 28 avril 2010.

Œuvres littéraires/artistiques, expositions

Participation à la pièce *Requiem pour Sarah Kane* (expérimentation théâtrale de l'œuvre de Sarah Kane), 26 et 27 avril 2010, Centre GÉSU, Montréal.

Benoît Bordeleau

Publications scientifiques

(avec Cordeau, Kevin). « Tentative d'épuisement d'une intersection montréalaise », dans *Revue Main blanche*, vol. 15, n° 4. Dossier *Rhizomes*, 2010, p. 13-16.

« Pour une cité sensible. La Sensity de Stanza », dans *Le Magazine électronique du CIAC*, n°36, 2010. En ligne : <http://www.ciac.ca/magazine/oeuvre4.htm>.

« Une sieste », dans *Derrière l'écorce. Matawinie, octobre 2008*, coll. « Carnet de navigation », n°6. Montréal : La Traversée – Atelier québécois de géopoétique, 2010, p. 45.

« L'internaute comme VJ: une lecture sur le mode de l'improvisation », dans *Laboratoire NT2, nouvelles textualités, nouvelles technologies, Cahier virtuel* n°4, article n°3, septembre 2009. En ligne : http://www.nt2.uqam.ca/recherches/cahier/article/linternaute_comme_vj_une_lecture_sur_le_mode_de_limprovisation.

Communications, conférences, tables rondes

« Autour de “L’Homme des foules” d’Edgar Allan Poe », dans le cadre du cours *Corpus étranger* (LIT1628 – 10), donné par Alice van der Klei, 8 février 2010, UQAM.

« Au Retour du flâneur. Pour une mise en commun des pratiques individuelles », présentée dans le cadre de l’Off-CIEL (15^e Colloque Interuniversitaire sur les Études littéraires), organisé par Jean-Michel Berthiaume, Université Concordia, 13 mars 2010.

Philomène Boyer-Villemaire

Communications, conférences, tables rondes

« Status interprétatif du lecteur-auteur de fanfictions : Dans une galaxie près de chez vous », Colloque interuniversitaire des étudiants en littérature (CIEL), Mars 2010.

« Status of the Fanfiction Writer: Interpretive Intertextuality », Colloque *Textual Echoes: Fanfictions and Sexualities*, organisé par les groupes de recherche Cyber Echoes, Challenging Emotions, et HUMLab, février 2010.

Organisation d’activités

Présidence de la séance « L’Un et le multiple dans le langage visuel » dans le cadre de la Journée d’études « Jeux d’articulations : l’un et le multiple » organisée par le comité étudiant de Figura, Mars 2010.

Marianne Cloutier

Communications, conférences, tables rondes

« De la greffe et de l’hybridation comme lieu d’interrogation identitaire », communication présentée dans le cadre du colloque Robots, hybrides, cyborgs - Souterrain porte V – Corps/Limite édition 2009, Nancy, France, 1^{er} octobre 2009.

« Dialogues actuels entre art et biotechnologies: le "HymNext Designer Hymen" de Julia Reodica », communication présentée dans le cadre du Congrès de l’ACFAS 2010, Université de Montréal, 10 mai 2010.

Valérie Cools

Publications scientifiques

« Crossing Genres, in Style: Clothing in Action and Slice-of-Life Manga », *Lignes de fuite*, collectif : Masques, vêtements et accessoires : mise à distance, mise en mouvement, avril 2010.

« Ruptures et glissements dans les mangas », *Lignes de fuite*, Hors-série no. 1 : Le Malaise, janvier 2010.

Communications, conférences, tables rondes

« L'espace transculturel japonais vu par l'esthétique Superflat : Une mosaïque paradoxale », Journée d'études *Figura Jeux d'articulations : L'Un et le multiple*, Figura, Université du Québec à Montréal, 28 avril 2010.

« Les personnages kawaii et moé : Figures ou figurines? », Colloque international *L'envoûtement. Principes du processus figural*, Penser la théorie, Université Concordia, Montréal, 26-27 mars 2010.

« Interstitial Liminality: Manga as Articulated Othering Space », McGill English Graduate Students Association 16th Annual Conference, Université McGill, Montréal, 5-7 février 2010.

« Impasses, fenêtres et passerelles : La transposition théorique vers les médias émergents », Journée d'études *Transposition. Théories à l'oeuvre*, Penser la théorie, Université Concordia, Montréal, 13 novembre 2009.

« Points de repère et de transfert dans les mangas populaires », Journée thématique *Transferts, reprises et réappropriations*, Figura, Université Concordia, Montréal, 6 novembre 2009.

Organisation d'activités

Membre du comité administratif du Groupe de lecture interuniversitaire « Penser la théorie », Université Concordia (responsable des communications).

Membre du Comité étudiant de Figura, le Centre de recherche sur le texte et l'imaginaire.

Organisation de la Journée d'études *Figura Jeux d'articulations : L'Un et le multiple* (28 avril 2010).

Organisation et modération de l'atelier « La pensée postmoderne et la recherche » (15 octobre 2009), Groupe de lecture « Penser la théorie », Université Concordia, Montréal.

David Courtemanche

Communications, conférences, tables rondes

« *Terre Québec : les liens spirituels du corps et du paysage chez Paul Chamberland* », présentée dans le cadre du colloque *Américanité, corps et quête de sens en littérature québécoise moderne*.

Organisation d'activités

Co-organisation du colloque « Américanité, corps et quête de sens en littérature québécoise moderne », dans le cadre de l'Acfas à l'Université de Montréal, 13 et 14 mai 2010.

Julie Couture

Communications, conférences, tables rondes

« Le rituel du mariage dans Sylvie de Nerval », Journée d'études *Jeu d'articulations l'un et le multiple*, Montréal, UQAM.

Mireille Deschamps

Communications, conférences, tables rondes

« De la vocation de créer au XIX^e siècle en France : l'ascèse du peintre dans *L'Œuvre* de Zola », colloque annuel des doctorants de l'Association des études françaises et francophones d'Irlande, Dubin, 10 avril 2010.

Elaine Després

Publications scientifiques

« Désévolutions chez le docteur Moreau », in Jean-François Chassay et Elaine Després (dir.), *Humain, ou presque. Quand science et littérature brouillent la frontière*, Montréal,

UQAM et Centre de recherche Figura sur le texte et l'imaginaire, coll. Cahier Figura, numéro 22, 2009, p. 19-42.

« L'Inquiétante Science de la greffe chez Maurice Renard », Hélène Machinal (dir.), *Otrante, art et littérature fantastique*, dossier « Science et fantastique », Paris, Éditions Kimé, février 2010, p. 55-68.

« Renaître de cendres radioactives : la solution apocalyptique de Ray Bradbury », *Postures, critique littéraire*, dossier « Utopie/dystopie : entre imaginaire et pratique », hors série, printemps 2010, p. 109-126.

Communications, conférences, tables rondes

« Quand les savants ne peuvent plus s'arrêter : le complexe du délice technique chez Kurt Vonnegut et Michael Frayn ». Colloque « Le Savant fou », Université de Bretagne Occidentale, Centre d'études interdisciplinaires du monde anglophone (CEIMA), Faculté Victor Segalen, Brest, octobre 2009.

« Mengele fictif : contre-figure de l'éthique médicale ». III^e Colloque Médecine et littérature, « Deux figures extrêmes du médecin : saint laïque ou démon ». Université de Bretagne Occidentale, Faculté de médecine et sciences de la santé, Brest, octobre 2009.

« Exercer la (pseudo)médecine sur douze générations : *Doctor Olaf van Schuler's Brain* de Kirsten Menger-Anderson ». Colloque/hyperséminaire « Fêtes et désastres de la narrativité contemporaine », Centre de recherche interuniversitaire en sociocritique des textes (CRIST), Montréal, février 2010.

Organisation d'activités

Colloque « Discipliner le littérature : regards sur l'interdisciplinarité », organisé par l'Association des Étudiants aux Cycles Supérieurs en Études Littéraires (AECSEL), 26 mars 2010, UQAM. Avec le soutien financier de Figura.

Colloque/hyperséminaire « Fêtes et désastres de la narrativité contemporaine », Centre de recherche interuniversitaire en sociocritique des textes (CRIST), Montréal, février 2010.

Jean-Simon Desrochers

Communications, conférences, tables rondes

« Réel, sens, morale et liberté autocontrôlée », Colloque *Le rapport au réel dans la création contemporaine*, 78^e Congrès de l'ACFAS, Université de Montréal, 13 mai 2010.

Animation de table ronde «Gastronomie et tourisme», Colloque *Où va la culture? Mobilité culturelle : enjeux et définition*, organisé par le groupe de recherche Zones de tension : expressions de la conflictualité dans la littérature contemporaine québécoise et canadienne, CELAT, UQAM, 1^{er} mai 2010.

Rencontre d'auteurs, avec Jean Fugère. Salon International du Livre de Québec, 9 avril 2010.

Table ronde «Devenir Écrivain», Festival Metropolis Bleu 2010, Montréal, 25 avril 2010.

Table ronde «Les Herbes rouges, romanciers à l'honneur», Festival Metropolis Bleu 2010, Montréal, 23 avril 2010.

Lecture de roman, conférence de presse sur le programmation du Festival Metropolis Bleu

Animation de conférence, rencontre avec l'écrivain Hugues Corriveau, Département d'études littéraires, UQAM.

« Le jardin comme post-paysage », Colloque International *Le jardin et ses rapports à l'art. Encadrer, décadrer, recadrer*, organisé par le centre de recherche FIGURA, Université Concordia, Montréal, 26 novembre 2009.

Animation de conférence, rencontre avec l'écrivain Michael Delisle, Département d'études littéraires, UQAM.

Œuvres littéraires/artistiques, expositions

La canicule des pauvres, Les Herbes rouges, Montréal, 2009, 672 p.

« Le désespoir ordinaire de madame l'agente », *Zinc* # 18.

Lecture de poèmes publiée sur le site *Voix d'ici* : <http://voixdici.ca/audio/jean-simon-desrochers-poemes-de-lhomme-assis>

Ève Dubois-Bergeron

Communications, conférences, tables rondes

Table ronde « Écritures contemporaines et Paysages : revisiter les lieux », animée par Élisabeth Nardout-Lafarge. UNEQ, Montréal, 25 janvier 2010.

Sophie Dumoulin

Organisation d'activités

Assistante de recherche, Département d'études littéraires, Août 2009 à mai 2010

Maxime Galand

Communications, conférences, tables rondes

«Le livre et la littérature casée», *Les frontières du livre*, Table ronde de l'Observatoire de l'imaginaire contemporain, Montréal, 14 avril 2010.

«Le blog de Frantico : une fausse autobiographie BD», Journée d'étude *Figures du livre et faux documents*, Montréal, 30 avril 2010.

«La bande dessinée : une littérature ?», *Discipliner la littérature : regards sur l'interdisciplinarité*, colloque de l'AECSEL, Montréal, 26 mars 2010

Œuvres littéraires/artistiques, expositions

Participation à *Requiem pour Sarah Kane*, mise en scène d'Aglaïa Romanovskaïa, dir. Martine Delvaux, 26 et 27 avril 2010 au Gesù, Montréal.

Thibault Gardereau

Œuvres littéraires/artistiques, expositions

« L'Accouchement de l'Amérique moderne : une création littéraire entre réminiscences livresques et itinéraire touristique ». Congrès 2010 des sciences humaines, Montréal, 2010.

« Paysages, mémoire et imaginaire ou quand l'Ouest sauvage devient la grande métropole américaine ». 78^e Congrès de l'Acfas, Université de Montréal, Montréal, 2010.

« Voyage sans escale, au plus loin de l'inhumanité ». 78^e Congrès de l'Acfas, Université de Montréal, Montréal, 2010.

« Musicalité, littérarité et *Gesamtkunstwerk* dans *Un Cœur en peine* de Joséphin Péladan ». *Discipliner la littérature - Regards sur l'interdisciplinarité* – Colloque de l'AECSEL 2010 dans le cadre des 40 ans de l'UQÀM, Montréal, 2010.

Marc Gaudreault

Publications scientifiques

« Histoire subjective, génome immortel ou l'ontologie de la mémoire » in Jean-François CHASSAY et Elaine DESPRÉS (dirs.). 2009. *Humain ou presque. Quand science et littérature brouillent la frontière*, coll. « Figura », no. 22, 2009, p. 97-118.

« Immobilisme et surpopulation : la mise en garde d'Harry Harrison » in *Utopie/Dystopie : entre imaginaire et réalité*, Postures, Hors série, Printemps 2010.

Communications, conférences, tables rondes

« Les problèmes de la prescience : l'exemple du *Cycle de Dune* », Convention Mondiale de Science-Fiction (*Worldcon : Anticipation 2009*).

Table-ronde « Dimensions tordues et univers parallèles », Congrès Boréal 2009, Montréal.

Joëlle Gauthier

Publications scientifiques

« Netzliteratur. Les descendants du Groupe de Stuttgart et la réactivation de l'avant-garde », article paru dans les *Dossiers thématiques du NT2*, 1^{er} octobre 2009. En ligne : <http://www.labo-nt2.uqam.ca/recherches/dossier/netzliteratur>.

« Poétique de la mémoire. Ressusciter les morts: entre l'oubli, le souvenir et l'invention », article paru dans les *Dossiers thématiques du NT2*, 1^{er} mai 2010. En ligne : http://www.labo-nt2.uqam.ca/recherches/dossier/poetique_de_la_memoire.

Communications, conférences, tables rondes

« Applications du logiciel d'analyse qualitative NVivo 8 en études littéraires », conférence présentée dans le cadre du groupe de recherche sur l'Observatoire de l'Imaginaire Contemporain (professeur : Bertrand Gervais), en collaboration avec le Laboratoire NT2, Figura et l'équipe de recherche ERIC LINT. Université du Québec à Montréal, 13 octobre 2009.

« Promouvoir son œuvre littéraire. L'importance de s'impliquer dans son milieu », formation donnée avec Gabriel Tremblay-Gaudette pour le compte du NT2 à la Maison Hertel-De-La-Fresnière de Trois-Rivières, 16 février 2010.

Œuvres littéraires/artistiques, expositions

Adaptation française de l'œuvre hypermédiatique « Looppool » de Bas Böttcher. En ligne : <http://www.revuebleuorange.org/oeuvre/looppool>.

Organisation d'activités

Assistante à l'édition des *Cahiers virtuels du NT2*. En ligne : <http://www.nt2.uqam.ca/recherches/cahier>

Membre du comité de rédaction de la revue *bleuOrange*, revue de création d'art hypermédiatique. En ligne : <http://revuebleuorange.org>

Francis Gauvin

Communications, conférences, tables rondes

Participation au colloque « Hasard et destin » à l'Université de Californie, Santa Barbara.

François Guerrette

Œuvres littéraires/artistiques, expositions

Les oiseaux parlent au passé, Montréal, Éditions Poètes de brousse, 2009, 64 pages.

Rosemarie Fournier-Guillemette

Publications scientifiques

« Migration et identité : sur les traces de Carol Boyce Davies », in *FéminÉtudes*, vol. 14, no 1 2009, p. 49-51.

Communications, conférences, tables rondes

« La traduction littéraire comme une homotextualité subversive », communication présentée dans le cadre du colloque *Jeux d'articulations : L'Un et le multiple*, Université du Québec à Montréal, 28 avril 2010.

« La traductologie, point de rencontre entre littérature et linguistique », communication présentée dans le cadre du colloque *Discipliner la littérature : regards sur l'interdisciplinarité*, Université du Québec à Montréal, 25 mars 2010.

« De *The Color Purple*, de Walker, à *La couleur pourpre*, de Perrin : la traduction du vernaculaire noir américain vers le français », conférence présentée dans le cadre du séminaire de cycles supérieurs « Sexe, race et narration », offert par Lori Saint-Martin au Département d'études littéraires de l'UQAM, 16 novembre 2009.

Traduction et présentation d'un extrait de *Cockroach*, de Rawi Hage, TRANSLAM, événement organisé par l'Association des traducteurs et traductrices littéraires du Canada, 26 septembre 2009.

Organisation d'activités

Comité d'organisation de la revue *Postures*

Rédactrice en chef et correctrice de la revue *FéminÉtudes*

Virginie Harvey

Communications, conférences, tables rondes

« Michon le meuble : entretiens dans la pièce d'à côté », *Les entours de l'œuvre. La littérature française contemporaine par elle-même*, colloque organisé par Mathilde Barraband et Jean-François Hamel dans le cadre des activités du Centre de recherche Figura sur le texte et l'imaginaire, UQAM, 4 et 5 juin 2009.

Julie Hétu

Communications, conférences, tables rondes

« Le livre comme espace de création littéraire et sonore », *Discipliner la littérature. Regards sur l'interdisciplinarité*, AECSEL, UQAM, 26 mars 2010.

Œuvres littéraires/artistiques, expositions

Baie Déception (livre-cd, roman et œuvre sonore de fiction). Éditions Planète rebelle, coll. «Paroles», cd : 73 min. 20 sec., Montréal, 2009.

Jonathan Hope

Publications scientifiques

« Penser au présent ». Compte rendu de l'ouvrage *Philosophy in the Present* de S. Žižek et A. Badiou. Salon Double. Observatoire de la littérature contemporaine, juin 2010, <http://salondouble.contemporain.info/antichambre/penser-au-present> .

« Umwelträume and Multisensory Integration. Mirror Perspectives on the Subject – Object Dichotomy ». *Biosemiotics*, vol. 3 no 1, pp. 1-13. Springer Publishers, Berlin, avril 2010, <http://www.springerlink.com/content/t4n2421060171375/> .

« Raconter son histoire pour en donner une à celles qui n'en ont pas ». Compte-rendu de l'ouvrage *Rose amer* de M. Delvaux. *Salon Double. Observatoire de la littérature contemporaine*. Webzine, décembre 2009, <http://salondouble.contemporain.info/lecture/203> .

Communications, conférences, tables rondes

« Sens, indétermination et parole dans *Être et temps* ». Congrès annuel de la *Société de Philosophie du Québec*. Université de Montréal, mai 2010.

Émilie Houssa

Publications scientifiques

« Stylistiques du document ». dans *Le Cinéma critique, de l'argentique au numérique, voies et formes de l'objection visuelle*, sous la direction de Nicole Brenez et Jacobs Bidhan, Presse Universitaire de la Sorbonne, Rennes, 2010, p. 247-257.

« Restaurer l'éphémère, transmettre la révolte. Rencontre avec Maria Klonaris et Katerina Thomadaki », *.dpi la revue du StudioXX*, n°17, 2010 (<http://dpi.studioxx.org/demo/>).

Public Art in Canada: Critical Perspectives. Eds. Annie Gérin and James S. McLean. Toronto, University of Toronto Press, 2009, 336 p.

« Résis-temps », *.dpi la revue du StudioXX*, n°16, 2009 (<http://dpi.studioxx.org/demo/>).

« Penser le hors-champ », *Revue 2.0.1 Revue de recherches sur l'art du XIX au XXIème siècle* n°3 Pratiques de l'image, 2009 (<http://www.revue-2-0-1.net/>).

Communications, conférences, tables rondes

« Le cinéma de Jean-Luc Godard, une théorie en mouvement », journée d'étude *Transposition, théories à l'œuvre*, Concordia, Montréal, 13 novembre 2009.

« Les images-documents de René Vautier, ou quelles images pour contre-informer? », Journées d'études *René Vautier*, INHA/Paris I, Paris, 3 septembre 2009.

« La Fiction Documentaire », Colloque international *Jean Rouch*, section « L'Imaginaire est réel, la fiction dit le monde », CNRS, Paris, 20 novembre 2009.

« La fiction documentaire, un enjeu mémoriel », cycle des midi-conférences *Figura-CRILCQ*, UQAM, Montréal, 27 octobre 2009.

« Une mémoire en partage : la fiction documentaire », colloque international : *Les Discours littéraires, cinématographiques et artistiques de l'altérité et de la mémoire*, Université de Winnipeg (Manitoba, Canada), 29 et 30 avril 2010.

Organisation d'activités

Chargée de cours pour le cours facultaire FAM1500 (groupe 30) « Paradigmes et enjeux des arts au 20^e siècle ». UQAM. Session d'automne 2009.

Rédaction en chef. *dpi la revue du StudioXX*, numéro 16 « Résist-Temps ». Novembre 2009.

Atelier de recherche. « La pensée postmoderne et la recherche », le 15 octobre 2009 pour le groupe de lecture *Penser la théorie* de l'Université Concordia, Montréal.

Celine Huyghebaert

Communications, conférences, tables rondes

« Retour du flâneur : présentation de la performance Un billet par jour ». Conférence prononcée dans le cadre de la soirée-rencontre *Au Retour du flâneur* tenue le 10 octobre 2009 au Café Pellerin, Montréal.

Œuvres littéraires/artistiques, expositions

« West Indies ». In *Le Chameau*. Revue étudiante en ligne, n° 2, automne 2009, disponible à l'adresse : <http://revuechameaux.wordpress.com>.

Carmélie Jacob

Publications scientifiques

- « Rétrospective Fantasia », *Brins d'éternité*, numéro 24, été 2009, p. 50-54
- « Rézine : *Le Monstruelle - Féminisable* », *Brins d'éternité*, numéro 24, été 2009, p. 60-61
- « Retour sur Boréal 2009 », *Station Fiction*, numéro 4, hiver 2009-2010, p. 51-53
- « Éditorial : Nouveauté et expansion », *Brins d'éternité*, numéro 26, printemps 2009, p.5-6
- « Dernier lu : *Slow Dance* », *Brins d'éternité*, numéro 26, printemps 2009, p. 79-80
- « Dernier lu : *La Machine du Bonhomme Sept-Heures* », *Brins d'éternité*, numéro 26, printemps 2009, p. 86-87

0.

Communications, conférences, tables rondes

Animation de la table ronde « Dans l'ombre du texte », Congrès Boréal 2009, Montréal, Days Hotel, 9 août 2009.

Animation de la table ronde «SF/F contre mainstream», Congrès Boréal 2009, Montréal, Days Hotel. 8 août 2009.

Table ronde « Les fanéditeurs racontent », Congrès Boréal 2010, Québec, Cégep de Sainte-Foy, 16 mai 2010.

« Le comique comme subversion des codes du monde adulte dans le *Struwwelpeter* de Heinrich Hoffmann », Colloque jeunes chercheurs : éthique et esthétique dans la littérature pour la jeunesse, Trois-Rivières, Université du Québec à Trois-Rivières, 13 février 2010.

Œuvres littéraires/artistiques, expositions

« L'asphyxie collective », *Indispositions*, numéro 1 – Plaidoyer pour le suicide, octobre 2009, p. 58-59

« De l'inconvénient d'être feint », *Indispositions*, numéro 2 – Le faux, octobre 2009, p. 26-28

Organisation d'activités

Organisation du Congrès Boréal 2009, Montréal, Days Hotel, 8 et 9 août 2009.

Membre du comité de rédaction de la revue littéraire *Brins d'éternité*.

Membre du comité de rédaction de la revue *Postures – Critiques littéraires*.

Marie Pier Jolicoeur

Publications scientifiques

MARTEL, Jacinthe et JOLICOEUR Marie Pier, *Les carnets d'Alain Grandbois ou l'atelier portatif d'un poète voyageur*, à paraître aux Presses de l'Université Laval cet automne.

Organisation d'activités

Organisation de la journée d'études *Jeux d'articulation : l'Un et le multiple* le 28 avril 2010 à l'Université Concordia.

Organisation du colloque *Discipliner la littérature : regards sur l'interdisciplinarité* en collaboration avec l'AECSEL le 26 mars 2010 à l'UQAM.

Secrétaire de l'AECSEL

Secrétaire à la rédaction pour la revue *Voix et Images*.

Julie-Ann Latulippe

Publications scientifiques

« Le "tournant artistique" du Service de la photographie de l'ONF : mutation du statut de la photographie et autonomisation de sa pratique au Canada », in *Forum des finissant(e)s et diplômé(e)s des programmes de maîtrise en études des arts et du doctorat interuniversitaire en histoire de l'art*, Montréal, département d'histoire de l'art de l'UQAM, (2009), p. 17-26.

Communications, conférences, tables rondes

La mutation du statut de l'image photographique dans le contexte canadien : le « tournant artistique » du Service de la photographie de l'ONF, ACFAS, Université de Montréal, mai 2010.

Le « tournant artistique » du Service de la photographie de l'ONF : mutation du statut de la photographie et construction de sa valeur artistique dans le contexte canadien, colloque « Forum des finissant(e)s et diplômé(e)s des programmes de maîtrise en études des arts et du doctorat interuniversitaire en histoire de l'art », UQAM, octobre 2009.

Intervention à titre de répondante, colloque « Œuvres à la rue », UQÀM, septembre 2009.

Lucie Ledoux

Publications scientifiques

« Masques, vêtements et accessoires : Mise à distance, mise en mouvement », revue *Lignes de fuite*, printemps 2010

Julien Lefort-Favreau

Publications scientifiques

« Portrait de la révolution : *Les Onze* de Pierre Michon », *Spirale*, no 232, mai-juin 2010.

Communications, conférences, tables ronde

Animation de la table-ronde « Le bruit du dehors » avec les écrivains Michèle Lesbre, Olga Duhamel-Noyer, Nicolas Chalifour et Martine Delvaux, Librairie Olivieri, Montréal, 17 novembre 2009.

« Pierre Guyotat: modalités politiques de la langue », Colloque CIEL (organisé par Mathilde Routy et Geneviève Hamel), Université Concordia, Montréal, 12-13 mars 2010.

« L'engagement littéraire : Sartre, Tel Quel, Pierre Guyotat », dans le cours « LFR 1085 : Vie littéraire du XX^e siècle », UQTR, Trois-Rivières, 14 avril 2010.

« " Là, c'est un peu libre-propos ": Foucault et le bio-pouvoir », Colloque international *Cours ou séminaires comme style de pensée* (organisé par Guillaume Bellon et Jean-François Hamel), UQÀM, Montréal, 23 avril 2010.

Audrey Lemieux

Communications, conférences, tables ronde

« Ryan : une rencontre dans l'espace figural de la souffrance ». Colloque L'envoûtement. Principes du processus figural, Université Concordia, Montréal, 26 et 27 mars 2010

« *Violence figurale : les plastinats gestaltiques du Dr von Hagens* », table ronde organisée par Figura et Eric Lint (dans le cadre de l'Observatoire de l'imaginaire contemporain), le 7 avril 2010.

Œuvres littéraires/artistiques, expositions

Isidoro, publie.net, coopérative d'auteurs pour l'édition et la diffusion numériques de littérature contemporaine : <http://publie.net/tnc/spip.php?article326>

Daniel Letendre

Publications scientifiques

« La nature du roman ». Comptes-rendus de *Champagne* de Monique Proulx et de *L'Apprentissage* de Madeleine Ouellette-Michalska. Paru dans *Canadian Literature/Littérature canadienne* au printemps 2010.

« La femme et le hublot. L'intériorité, le discours télévisuel et la machine romanesque dans *Univers, univers*, de Régis Jauffret », dans *Roman 20-50*, n° 49, juin 2010, 12 pages.

Communications, conférences, tables rondes

« Vers l'étude de la construction du présent dans le récit français contemporain ». Conférence prononcée dans le cadre de l'atelier *Écrire au présent* organisé par l'équipe de recherche *Littératures narratives contemporaines françaises et québécoises*, UQAM, Montréal, 19 février 2010.

« Je tue nous. La folie et la transmission culturelle dans *Les Fous de Bassan* d'Anne Hébert et *Le Ravissement* d'Andrée A. Michaud ». Colloque *Transmissions et héritages de la littérature québécoise* organisé par Martine-Emmanuelle Lapointe et Karine Cellard, Montréal, UQAM, 20 novembre 2009.

Organisation d'activités

Organisation et animation de la journée d'étude « Modernités désuètes », dans le cadre du 78^e Congrès de l'Acfas, le 13 mai 2010.

Caroline Mangerel

Communications, conférences, tables rondes

« Representations of fragmented identities in Francophone Americas », colloque international de la American Comparative Literature Association, *Creoles, Diasporas, Cosmopolitanisms*. Séance New World Francophonie organisée par Monika Giacompe, La Nouvelle-Orléans, du 1er au 4 avril 2010.

« Traduction et réception d'un roman de la marge : *Texaco* aux États-Unis », colloque international du Conseil international d'études francophones, *La traduction et les pouvoirs* ou « *Que peut la traduction ?* » organisée par Jean-Marc Gouanvic, La Nouvelle-Orléans, du 21 au 29 juin 2009.

Sophie Ménard

Communications, conférences, tables rondes

« Folies de l'alcôve chez Zola », Colloque international « La Contagion. Enjeux croisés des discours médicaux et littéraires », sous la direction de Ariane Bayle et de Jean-Luc Martine, Université de Dijon, 10 et 11 septembre 2009.

William Messier

Communications, conférences, tables rondes

« Heartbreaking Books of Staggering Genius : la littérature américaine contemporaine et la réalité tangible », Colloque « Le rapport au réel dans la création contemporaine », Congrès de l'ACFAS, Montréal, 13 et 14 mai 2010.

Œuvres littéraires/artistiques, expositions

« J'ai fait une liste des gens que je déteste (j'ai une bonne nouvelle pour toi) » dans *Biscuit chinois*, no 12, 2010.

« Les rituels d'une vie pandémique », dans *Jet d'encre*, no 15, automne 2009.

« Élastiques », dans *Zinc*, no 18, automne 2009.

Eftihia Mihelakis

Publications scientifiques

« Comprendre et faire comprendre le deuil de la mère dans *Une femme* d'Annie Ernaux », *M@gm@*, Revue électronique en sciences humaines et sociales, Italie-France, vol. 8, no 1, février 2010.

« Le trauma et l'indicible, ou de la nécessité de (ré)écrire le récit de l'avortement chez Annie Ernaux », dans *Initiales*, Dalhousie University (Halifax), vol. 22, 2009, p. 147-165.

Communications, conférences, tables rondes

« Testimonial Poetics in Annie Ernaux's *L'Événement* and Paul Celan's poems », *International Colloquium on « Storytelling »*, Montclair State University, Jersey City (États-Unis), 3 octobre 2009.

Annie Monette

Publications scientifiques

« *La voix d'Henri Michaux* », Recension de l'ouvrage de Anne-Christine Royère, *Henri Michaux. Voix et imaginaire des signes. Acta Fabula*, vol. 11, no 5, mai 2010. En ligne : <http://www.fabula.org/revue/document5697.php>.

(avec Nevert, Michèle, Gianotti, Alice et Paquin, Julie) « Introduction. Les manuscrits asilaires de Saint-Jean-de-Dieu (1873-1950) ». In Michèle Nevert, *Textes de l'internement. Manuscrits asilaires de Saint-Jean-de-Dieu* (vol. 1), Montréal, XYZ, 2010.

« Limites du corps, limites du texte. Sur un épisode hallucinatoire de *L'Homme-Jasmin*, d'Unica Zürn », *Nasledje*, vol. 14, no 2, 2010, p. 263-276.

Communications, conférences, tables rondes

« Transgresser et investir : le double mouvement des textes sur la drogue chez Henri Michaux », Communication présentée dans le cadre du Colloque jeunes chercheurs « Aux frontières du littéraire », Ottawa, 28-30 avril 2010.

« Les substances hallucinogènes et la question du savoir : Henri Michaux face à Aldous Huxley et Charles Dujols ». Communication présentée dans le cadre du 78^e congrès de l'ACFAS, Montréal, 11 mai 2010.

Œuvres littéraires/artistiques, expositions

Actrice dans *Requiem pour Sarah Kane* : pièce de théâtre mise en scène par Aglaïa Romanoskaïa (direction artistique par Martine Delvaux), 26-27 avril 2010, Espace Aline-Letendre, Théâtre Gésù.

Marie Parent

Communications, conférences, tables rondes

« Le corps abîmé chez Mavis Gallant ou l'épiphanie interrompue », Colloque *Américanité, corps et quête de sens dans la littérature québécoise moderne* (1953-1970), ACFAS, 13 et 14 mai 2010.

Amélie Paquet

Publications scientifiques

« Ne plus jouer le jeu des trahisons. Adorno et sa théorie esthétique », *Actualité de la théorie critique*, Montréal, Éditions libres du carré rouge, 2010, pp. 37-47.

Communications, conférences, tables ronde

« La sorcière ou l'inspirée : la figure de Jeanne d'Arc dans *Pompes funèbres* de Jean Genet », Colloque *L'envoûtement. Principes du processus figural*, Université Concordia, 26 et 27 mars 2010.

« L'expérience des événements politiques chez Jean Genet : le procès de George Jackson et la mort de Jean D. », Colloque *Poétiques cognitives : approches multimodales*, Université de Toronto, 10-12 juin 2009.

Vicky Pelletier

Publications scientifiques

« D'un golem, l'autre », dans *Humain, ou presque. Quand science et littérature brouillent la frontière*, sous la direction de Jean-François Chassay et Elaine Després, coll. « Figura », no. 22, 2009.

Communications et conférences

« Don DeLillo et l'imaginaire du World Trade Center », conférence dans le cadre du séminaire annuel de l'ODELA (Observatoire de la littérature américaine contemporaine), Université Paris-Diderot (Paris VII), sous la direction d'Antoine Cazé, 30 novembre 2009.

« Le “spectre du capitalisme”. Capitalisme, urbanité et imaginaire de la fin dans *Cosmopolis* de Don DeLillo », communication dans le cadre de l'hyperséminaire du CRIST (Centre de recherche interuniversitaire en sociocritique des textes), *Fêtes et désastres de la narrativité contemporaine*, Université du Québec à Montréal, organisé par Pierre Popovic et Jean-François Chassay, 26 février 2010.

« “Et tu appelles ça roman?” : le réel diffracté de François Bon », communication dans le cadre du colloque de l'ACFAS, *Le rapport au réel dans la création contemporaine*, organisé par Denise Brassard et Annie Dulong, 13-14 mai 2010.

Tania Perlini

Organisation d'activités

Rédactrice en chef invitée, .dpi, no 18, 10 juin 2019,
http://dpi.studioxx.org/demo/?q=fr/no/18/Resistance-Violence_Par-Tania-Perlini.

Chargée de cours, *FAM 1501 : Paradigmes et enjeux des arts au 20^e siècle II*, École des arts visuels et médiatiques, Faculté des arts, Université du Québec à Montréal, hiver 2010.

Stage de recherche, Département de philosophie sous la supervision de Matthew Kieran, Université de Leeds, 1^{er} octobre au 20 décembre 2010.

Sabrina Raymond

Communications, conférences, tables rondes

« Quand le temps s'arrête : les films de la Fin », Conférence *Pourquoi le temps?*, table ronde de l'Observatoire de l'Imaginaire Contemporain.

Sébastien Roldan

Publications scientifiques

« Un vieux cynique menace *La Joie de vivre* : Visions dystopiques et utopiques du schopenhauerisme chez Zola », *Postures : Utopie/dystopie : entre imaginaire et réalité*, hors série (printemps 2010), p. 27-40.

« Nous sommes plusieurs commères à connaître la *Gloire des Pythre* », dans J.-F. Hamel et V. Harvey (dir.) *Le Temps contemporain : Maintenant, la littérature*. Montréal : Université du Québec à Montréal, Coll. « Figura », no 21, 2009, p. 77-90.

Communications, conférences, tables rondes

« À la limite du suicide : la question de la volonté chez Germinie et Gervaise », 78^e Congrès annuel de l'ACFAS, Université de Montréal, 10 au 14 mai 2010.

« Qu'est-ce qui est *Fort comme la mort*? La détermination ultime d'Olivier Bertin vue sous l'angle de Schopenhauer », colloque international *Littérature et philosophie*, Université de Pau et des Pays de l'Adour, 11 mars 2010.

« Contamination ou accident? Le suicide de Barnier dans *Sœur Philomène* », Séminaire « Goncourt » de l'Équipe Zola de l'Institut des textes et manuscrits modernes (ITEM), École normale supérieure de Paris (E.N.S.), 22 janvier 2010.

Œuvres littéraires/artistiques, expositions

« La remontée », XYZ, no 99 (automne 2009), p. 9-13.

Nouzha Tahiri

Communications, conférences, tables rondes

« L'écriture d'Abdellatif Laâbi : une arme contre la réclusion », dans le cadre du colloque *Violences postcoloniales et écriture de la réclusion*, Congrès de L'ACFAS, Université de Montréal, Montréal, juin 2010.

Carl Therrien

Publications scientifiques

« Making Sense in Ludic Worlds. The Idealization of Immersive Postures in Movies and Video Games », actes du colloque DIGRA. *Breaking New Ground: Innovation in Games, Play, Practice and Theory*, Brunel University, West London, 2009.

« Games of Fear. A Multi-Faceted Historical Account of the Horror Genre in Video Games », in *Horror Video Games: Essays on the Fusion of Fear and Play* (sous la direction de B. Perron), Jefferson: McFarland & Company, 2009, p. 26-45.

« Reception Studies », *Video Game Theory Reader 2* (sous la direction de M. J. P. Wolf et B. Perron), Routledge, 2009.

Communications, conférences, tables rondes

« Interactive Figures and Scare Tactics in the Survival Horror Genre » (en collaboration avec l'équipe de recherche Ludiciné, dirigée par Bernard Perron), conférence de la Canadian Game Studies Association, Université Concordia, Montréal, mai 2010.

« Seeing Through, Performing More. The Idealization of Immersive Postures », 2ème édition de la conférence *Interacting with Immersive Worlds*, Université Brock, St. Catharines, juin 2009.

Organisation d'activités

Chargé de cours pour le séminaire DEJ6004 – Narration et jeu vidéo, Université de Montréal, école de design, Automne 2009

Gabriel Tremblay-Gaudette

Publications scientifiques

« C'est pour votre bien que je tuerai trois millions de personnes », dans *Postures*, Hors série, Printemps 2010

« Le sort des mécaniques défailantes », dans *Salon Double, observatoire de la littérature contemporaine*, 2 mars 2010, <http://salondouble.contemporain.info/lecture/215>

(Avec le Collectif NT2) « Arts et littératures hypermédiateurs : éléments pour une visualisation de la culture de l'écran », dans *Digital Studies / Le champ numérique*, Vol.1, No.2 (2009)

Communications, conférences, tables rondes

« Prolégomènes à une étude des phénomènes d'iconotextualité dans le champ des arts hypermédiateurs », dans le cadre du colloque SDH-SEMI 2010, le 2 juin 2010.

« La planche infinie comme dispositif d'une nouvelle bande dessinée sur le Web », dans le cadre du colloque CASCB-ACEHL *Le livre, branché sur le social*, le 1^{er} juin 2010.

« C'est en toute bonne foi que je vous ai berné : l'invention de Kalo par Seth dans le roman graphique *It's a Good Life if You Don't Weaken* », dans le cadre du colloque international CELAT-Figura *Récits de paille, hommes de paille*, les 7 et 8 mai 2010.

« Introduction aux Webcomics et aux Machinima », dans le cadre du cours *Arts et technologie* (HAR 3862, chargée de cours : Marianne Cloutier), Hiver 2010, le 8 mars

2010.

« Roman graphique et légitimation d'une pratique contemporaine », dans le cadre du cours *Corpus étranger* (LIT 1628, chargée de cours : Alice van der Klei), UQAM, automne 2009, le 9 décembre 2009.

« *Culture participative et nouveaux créateurs* », dans le cadre du cours Arts et nouvelles technologies (ART 3516, chargée de cours : Marianne Cloutier), Université d'Ottawa, Automne 2009, le 1er octobre 2009.

« La culture dans le jeu vidéo » (en collaboration avec Samuel Archibald), conférence d'ouverture du festival Bivouac Urbain, le 7 août 2009.

« Le roman graphique américain et l'adaptation de *City of Glass* de Paul Auster par Paul Karasik et David Mazzucchelli », dans le cadre du cours *La littérature et son double* (LIT 360K, professeur : Samuel Archibald), Hiver 2010, le 8 mars 2010

« Le roman graphique comme cheval de bataille ou comme cheval de Troie? Tensions, prétentions et écueils d'un terme galvaudé », dans le cadre du OFF-CIEL, le 13 mars 2010

« Roman graphique et légitimation d'une pratique contemporaine », dans le cadre du cours *Corpus étranger* (LIT 1628, chargée de cours : Alice van der Klei), UQAM, hiver 2010, le 12 avril 2010

Animation de la table-ronde « Êtes-vous bande dessinée ou roman graphique ? » (animateur), avec Jimmy Beaulieu et Pascal Blanchet, dans le cadre du festival littéraire Metropolis Bleu, le 24 avril 2010, Montréal.

Mirella Vadean

Communications, conférences, tables rondes

« Quand les anges chantent... », communication dans le cadre du colloque international *L'envoûtement. Principes du processus figural*, Université Concordia, 27 mars 2010.

« De bonnes Rencontres, puissances de l'instant », mot de synthèse au colloque *L'envoûtement. Principes du processus figural*, Université Concordia, 27 mars 2010.

« Camouflages. Du sacré dans du profane dans le roman *Noaptea de sânziene* (trad. Forêt interdite) de Mircea Eliade », communication dans le cadre du colloque *Ne jurer que par un livre : la sacralisation du texte profane, la profanation du texte sacré*, ACFAS, Université de Montréal, 10 mai 2010.

Organisation d'activités

Transposition – Théories à l'œuvre, journée d'étude annuelle du groupe « *Penser la théorie* ». Université Concordia, Montréal, 13 novembre 2009.

L'envoûtement. Principes du processus figural, colloque international « *Penser la théorie* » et *Figura*, responsables Mirella Vadean et Bertrand Gervais. Université Concordia, Montréal, 26-27 mars 2010.

Organisation des ateliers théoriques et modération des tables rondes du groupe « *Penser la théorie* », Université Concordia. Voir les descriptifs et les ressources de ces ateliers au : <http://penserlatheorie.nigeba.net/actualites.html>

4 juin 2009 :	Pour un enseignement interactif de la théorie dans les sciences humaines
15 octobre 2009 :	La pensée postmoderne et la recherche
10 décembre 2009 :	« Voyez comment parlent [écrivent] ces gens-là! »
19 janvier 2010 :	L'expérience théorique : errance, angoisse et jouissance
8 février 2010 :	« On arrive à dire : est-ce que c'est un discours ? Donnez-moi donc un corps »
12 avril 2010 :	Lectures et interprétations : de la fiction à la théorie
30 avril 2010 :	Affect, pédagogie et position critique : l'utopie déprimée

Cours enseignés entre 1^{er} juin 2009 et 31 mai 2010 (chargée de cours au Département d'études françaises, Université Concordia) : Communication orale (FRAN 305/2 Lec A), Automne 2009 et Français Approfondissement (FRAN 303/4 Lec AA), Hiver 2010.

Mélissa Verreault

Œuvres littéraires/artistiques, expositions

« *La vie en bleu* », nouvelle littéraire parue dans la revue *Zinc*, décembre 2009.

Aimée Verret

Œuvres littéraires/artistiques, expositions

« Pas une question de doigts », revue *Moebius* n° 122, septembre 2009.

ANNEXE VII

Prix et mentions

Marc-André Brouillette (membre régulier)

- Finaliste aux Prix littéraires Radio-Canada 2010 – catégorie Poésie

Marianne Cloutier

- Ambassadrice de la Faculté des Arts de l'UQAM (Dans le cadre des activités du 40e anniversaire de l'UQAM)

François Guerrette (membre étudiant)

- Finaliste, Prix Émile Nelligan 2009 (pour le livre *Les oiseaux parlent au passé*)
- Finaliste, Prix littéraires Radio-Canada 2009, catégorie poésie (pour le texte « Mourir acrobates »)

Virginie Harvey

- Ambassadrice de la Faculté des Arts de l'UQAM (Dans le cadre des activités du 40e anniversaire de l'UQAM)
- Prix du meilleur mémoire en Études littéraires, profil recherche (2009)



Julie Hétu

- Bourse aux écrivains et aux conteurs professionnels 2009-2010 – Recherche et création (mi-carrière), Conseil des arts et des lettres du Québec (roman)



Carmélie Jacob

- Prix Boréal 2009 de la meilleure production fanique, pour *Brins d'éternité*
- Prix Boréal 2010 de la meilleure fanédition, pour *Brins d'éternité*



Sébastien Roldan

- Lauréat du 19e concours de nouvelles de *XYZ : La revue de la nouvelle* (2009), pour « La remontée ».



Lori Saint-Martin (membre régulier)

- Prix du Gouverneur-général 2009 (catégorie traduction anglais-français) : double finaliste, avec Paul Gagné, pour *La veuve* de Gil Adamson et *Cartes postales de l'enfer* de Neil Bissondath.



Virginie Turcotte

- Prix Mnémosyne du meilleur mémoire



Mirella Vandean

- Membre permanente de la Société Internationale *Golden Key Honour*, la première société pour diplômés reçus avec mention, 17 août 2009.

ANNEXE VIII

Statuts et règlements du Centre de recherche Figura sur le texte et l'imaginaire

1. BUT

L'imaginaire s'exprime dans des figures découvertes au contact des textes, ainsi que d'autres productions culturelles. Il s'impose d'emblée comme un ensemble d'images et de signes, d'objets de pensée, dont la portée, la cohérence et l'efficacité peuvent varier, dont les limites sont sans cesse à redéfinir, mais qui s'inscrit indéniablement au cœur de notre rapport au monde, à la culture et à la littérature.

Le but principal de Figura, le Centre de recherche sur le texte et l'imaginaire, est de favoriser des recherches croisées qui rendent compte de la relation dynamique entre la figure, le texte et l'imaginaire.

2. DOMAINES DE RECHERCHE

Figura explore les diverses figures de l'imaginaire à travers des recherches théoriques et historiques de définition et de conceptualisation, ainsi que dans des pratiques d'analyse et d'interprétation de textes. Les objets de recherche des chercheurs-es de Figura sont des textes littéraires, des témoignages, des films, des mythes, des pratiques culturelles diverses, des explorations à la frontière du livre et de l'image. Ces œuvres sont soumises à des recherches multidisciplinaires où se croisent la sémiotique, l'esthétique, la psychanalyse, la sociocritique, la génétique textuelle, la réception, les études féministes, les études cinématographiques, les études culturelles et post-coloniales, etc.

Le programme de Figura se déploie selon trois axes de recherches, comprenant chacun plusieurs volets :

1 – L'imaginaire : écriture, lecture, spectature : Les recherches portent ici sur le rôle de l'imaginaire dans les processus de création et d'interprétation ; sur l'examen des pratiques d'écriture du point de vue des processus créateurs, des constructions identitaires et de l'imagination comme travail et principe d'écriture ; sur les pratiques de lecture et de spectature des textes et des images, des films et des productions hypermédiatiques ; sur les modalités d'accès à l'imaginaire. Deux volets sont identifiés :

- i) écriture et processus créateurs
- ii) interprétation, lecture et spectature

2 – Figures de l’imaginaire : La dynamique de l’imaginaire est explorée par l’analyse de figures concrètes et de multiples modalités de représentation. Dans cette perspective, les recherches s’intéressent à des dimensions distinctes de l’imaginaire, liées à la représentation et à la perception du corps et de la subjectivité, de l’espace et de ses projections et mécanismes d’appropriation, des rapports au monde, de ses origines à sa fin. Les travaux de cet axe se répartissent sur les trois volets suivants :

- i) figures du corps et modalités de représentation du sujet
- ii) lieux, espaces, frontières
- iii) figures du temps et de l’histoire

3 – Textes et images : construction du contemporain : Cet axe porte sur les pratiques contemporaines de production, d’analyse et d’interprétation du texte et de l’image. Les recherches qui y sont développées ont trait aux transformations que connaissent la littérature, le cinéma et les arts, dont l’institutionnalisation, le statut et le développement de nouveaux dispositifs modifient la conception et l’étude. Trois volets traitent de cette question :

- i) nouvelles formes de textualité
- ii) archives et documents
- iii) imaginaire du cinéma

3. STRUCTURE ORGANISATIONNELLE

Figura relève du Vice-recteur associé à la recherche et à la création de l’Université du Québec à Montréal.

Le Centre est composé du **personnel scientifique**, d’un **comité de direction**, d’une **assemblée générale des membres réguliers**, d’un **comité exécutif**, et d’un **directeur**.

3.1 Personnel scientifique

Le personnel scientifique est composé des membres suivants :

a) **Membres réguliers**

Les membres réguliers de Figura sont des professeurs-es qui

- i) réalisent la majeure partie de leurs activités de recherche (au moins 50%) dans les domaines identifiés dans la programmation scientifique;
- ii) publient régulièrement des articles dans des revues ou des ouvrages soumis à évaluation préalable par des pairs et qui obtiennent régulièrement,

- individuellement ou collectivement, des subventions allouées à l'issue d'une évaluation par des pairs dans les domaines de recherche de Figura;
- iii) sollicitent leur adhésion auprès du directeur-trice du Centre et en acceptent les règlements;
 - iv) sont acceptés par la majorité absolue des membres réguliers.

b) Membres associés

Les membres associés de Figura sont des professeurs-es, des chercheurs-es, des chercheurs-es créateurs (trices), des stagiaires postdoctoraux ou des professionnels-les travaillant dans des domaines de compétence du Centre qui s'engagent à la réalisation de ses objectifs et à participer à ses activités, mais qui ne rencontrent pas tous les critères d'accréditation des membres réguliers. Les membres associés sont acceptés par la majorité des membres réguliers de l'assemblée.

c) Collaborateurs

Les collaborateurs participent de façon ponctuelle aux activités du Centre.

d) Membres étudiants

Les membres étudiants sont des étudiants-es des 2^e et 3^e cycles participant aux travaux de Figura et effectuant des recherches dans le cadre du Centre sous la direction d'un membre régulier ou faisant une demande d'adhésion au Centre.

Évaluation du personnel scientifique

Le personnel scientifique du Centre est soumis à une évaluation triennale (3 ans) qui sert à déterminer le statut des membres.

3.2 Comité de direction

a) Composition

Le comité de direction est composé du :

- i) doyen de la Faculté à laquelle est rattaché le Centre
- ii) directeur du Département d'études littéraires
- iii) directeur de Figura
- iv) un chercheur interne du Centre reconnu et actif dans le réseau universitaire
- v) un chercheur externe du Centre d'une autre institution universitaire

b) Mandat

Le comité de direction se réunit une fois l'an et :

- i) approuve le bilan annuel des activités scientifiques et le plan de développement du Centre
- ii) reçoit et approuve le rapport budgétaire de Figura

3.3 Assemblée générale des membres réguliers

a) Composition

L'assemblée des membres comprend tous les membres réguliers du Centre et se réunit au moins une fois l'an à l'instigation du directeur.

b) Mandat

L'assemblée générale :

- i) procède à l'élection du directeur;
- ii) se prononce sur les demandes d'admission des nouveaux membres;
- iii) approuve les décisions du comité exécutif concernant les grandes orientations du Centre;
- iv) entérine l'évaluation des membres réguliers et associés du Centre;
- v) détermine les statuts et règlements du Centre.

3.4 Comité exécutif

a) Composition

Le comité **exécutif** est composé de cinq membres, dont :

- i) le directeur
- ii) un responsable des axes de recherche
- iii) un représentant d'une équipe de recherche
- iv) deux représentants des chercheurs

b) Mandat

Le comité exécutif :

- i) avise le directeur sur la programmation et les grandes orientations scientifiques du Centre;
- ii) assurer la gestion du Centre;
- iii) procède à l'évaluation triennale du statut des membres réguliers et associés.

3.5 Directeur

a) Mode de nomination et durée du mandat

Le directeur ou la directrice de Figura est un professeur-e régulier-ère de l'Université du Québec à Montréal et membre régulier du Centre. Il ou elle est élu(e) pour un mandat de trois ans renouvelable. L'élection se fait conformément au *Règlement n° 3 des procédures de désignation* de l'UQAM.

b) Mandat

Le directeur ou la directrice assure la direction générale du Centre :

- i) coordonne l'ensemble des activités de Figura et veille à sa bonne marche;
- ii) assure un leadership intellectuel;
- iii) prépare pour le comité de direction, sur recommandation de l'assemblée des membres, les orientations scientifiques et les politiques du Centre, de même que le budget;
- iv) représente Figura auprès des instances de l'université, de même qu'auprès de la communauté universitaire